

# *Delta*

Notice d'Entretien



## POURQUOI CHOISIR DES PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

Nous avons conçu et fabriqué votre voiture, c'est pourquoi nous la connaissons dans le moindre détail et composant. Dans les **ateliers agréés Lancia Service** vous trouverez des techniciens, formés directement par nous, en mesure de vous assurer qualité et compétences professionnelles pendant toutes les opérations d'entretien. Les ateliers Lancia vous assisteront lors de l'entretien périodique et des contrôles de saison, et nos techniciens experts seront en mesure de vous donner des conseils pratiques utiles.

**Grâce aux Pièces Détachées d'Origine Lancia, les caractéristiques de fiabilité, le confort et les performances de votre nouvelle voiture seront garantis à long terme.**

Demandez toujours les Pièces Détachées d'Origine des composants utilisés pour fabriquer nos véhicules : elles sont issues de notre engagement constant dans la recherche et le développement de technologies de plus en plus novatrices.

Pour toutes ces raisons, **choisissez des Pièces Détachées d'Origine, les seules spécialement conçues par Lancia pour votre voiture.**

SÉCURITÉ :  
SYSTÈME DE FREINAGE

ÉCOLOGIE : FILTRES À PARTICULES,  
ENTRETIEN CLIMATISEUR

CONFORT :  
SUSPENSIONS ET ESSUIE-GLACE

PERFORMANCES : BOUGIES,  
INJECTEURS ET BATTERIES

LINEACCESSORI  
BARRES DE TOIT, JANTES

**LES PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE  
SONT LE CHOIX LE PLUS NATUREL**



**PERFORMANCES**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**CONFORT**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**SÉCURITÉ**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**ENVIRONNEMENT**



PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

**ACCESSOIRES**



RICAMBI ORIGINALI

**VALEURS**



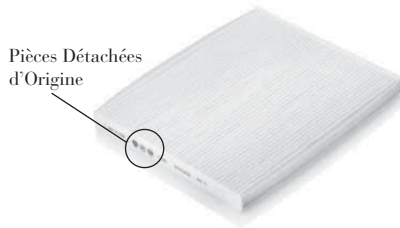
RICAMBI ORIGINALI

## COMMENT RECONNAÎTRE LES PIÈCES DÉTACHÉES D'ORIGINE

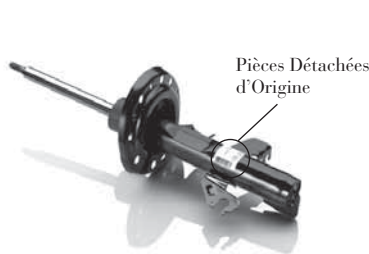
Pour reconnaître une **Pièce Détachée d'Origine**, il suffit de **vérifier sur le composant la présence de nos marques**, toujours clairement visibles sur les Pièces Détachées d'Origine, du système de freinage à l'essuie-glace, des amortisseurs au filtre à air.

Toutes les **Pièces Détachées d'Origine** sont soumises à des **contrôles rigoureux**, en phase de conception comme en phase de construction, par des professionnels qui vérifient l'utilisation de **matériaux à l'avant-garde** et qui **en testent la fiabilité**. Ceci permet de garantir au fil du temps les **performances** et la **sécurité** du conducteur et des passagers à bord.

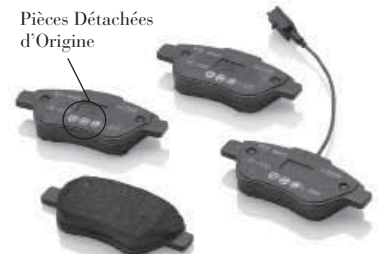
Demandez toujours des **Pièces Détachées d'Origine** et vérifiez leur effective utilisation.



Filtre à air



Amortisseur



Plaquettes de freins



## **Cher Client,**

Nous vous félicitons d'avoir choisi une LANCIA et vous en remercions.

Nous avons mis au point cette notice pour que vous puissiez connaître votre véhicule dans les moindres détails.

Nous vous conseillons de la lire attentivement avant de prendre le volant pour la première fois.

La notice renferme une foule de renseignements, prescriptions et conseils importants pour l'utilisation du véhicule qui vous aideront à profiter pleinement des qualités techniques de votre LANCIA.

Ses caractéristiques et ses particularités y sont exposées en détail, ainsi que d'autres informations essentielles pour l'entretien, la sécurité de conduite et le bon fonctionnement de votre LANCIA.

Il est recommandé de lire attentivement les instructions et indications fournies, précédées des symboles :



pour la sécurité des personnes ;



pour l'intégrité de la voiture ;



pour la protection de l'environnement.

Dans le carnet de garantie ci-joint vous trouverez également les services offerts par LANCIA à ses clients :

- le certificat de garantie comportant les délais et les conditions d'application de la garantie
- la gamme des services complémentaires réservés aux clients LANCIA.

Nous sommes certains qu'avec ces moyens, ils vous sera facile d'entrer en harmonie et d'apprécier votre nouvelle voiture et le personnel LANCIA qui vous assistera.

Nous vous souhaitons bonne lecture et bonne route !

**Cette Notice d'Entretien et d'entretien contient la description de toutes les versions de la LANCIA Delta et par conséquent vous ne devez prendre en compte que les informations correspondant à l'équipement et à la motorisation de la version que vous avez achetée.**

# À LIRE IMPÉRATIVEMENT !

## RAVITAILLEMENT EN CARBURANT



**Moteurs à essence :** ravitailler la voiture uniquement avec de l'essence sans plomb, avec indice d'octane (RON) non inférieur à 95.

**Moteurs diesel :** faire le plein de carburant uniquement avec du gazole pour traction automobile conforme à la spécification européenne EN590.

L'utilisation d'autres produits ou mélanges peut endommager le moteur de façon irréparable avec, pour conséquence, la déchéance de la garantie pour les dommages causés.

## DÉMARRAGE DU MOTEUR



**Moteurs à essence :** s'assurer que le frein à main soit bien serré ; placer le levier de sélection des vitesses au point mort ; appuyer à fond sur la pédale d'embrayage sans appuyer sur l'accélérateur, puis tourner la clé de contact sur **AVV** et la relâcher dès que le moteur commence à tourner.

**Moteurs diesel :** tourner la clé de contact sur **MAR** et attendre l'extinction des témoins  et  ; tourner la clé de contact sur **AVV** et la relâcher dès le démarrage du moteur.

## STATIONNEMENT SUR MATIÈRES INFLAMMABLES



Le fonctionnement normal du pot catalytique produit des températures élevées. Par conséquent, ne jamais garer le véhicule sur des matières inflammables telles que de l'herbe, des feuilles mortes, des aiguilles de pin, etc.: danger d'incendie.

## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT



La voiture est équipée d'un système permettant un diagnostic permanent des composants liés aux émissions, pour garantir un meilleur respect de l'environnement.

## APPAREILS ÉLECTRIQUES ACCESSOIRES



Si après l'achat de la voiture vous souhaitez installer des accessoires nécessitant une alimentation électrique (entraînant le risque de décharger progressivement la batterie), adressez-vous au **Réseau Après-vente Lancia** qui en calculera la consommation électrique globale et vérifiera si le circuit de la voiture est en mesure de fournir la charge demandée.

## CODE CARD



Ne pas la garder dans la voiture, mais choisir un lieu sûr. Il est nécessaire d'avoir toujours à portée de la main le code électronique figurant sur la CODE card dans l'éventualité d'un démarrage d'urgence.

## ENTRETIEN PROGRAMMÉ



Un entretien correct permet de garder inaltérées dans le temps les performances de la voiture et les caractéristiques de sécurité, de respect de l'environnement et les faibles coûts de revient.

## DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN...



...vous trouverez des informations, conseils et avertissements nécessaires au bon emploi, à la sécurité de conduite et à la durée de vie de votre voiture. Prêter une attention particulière aux symboles  (sécurité des personnes)  (protection de l'environnement)  (intégrité du véhicule).

Si l'écran multifonction affiche le message « Voir manuel », se référer au chapitre « Témoins sur le combiné de bord » de cette publication.

*Connaissance de la voiture*

1

*Sécurité*

2

*Démarrage et conduite*

3

*Situations d'urgence*

4

*Entretien*

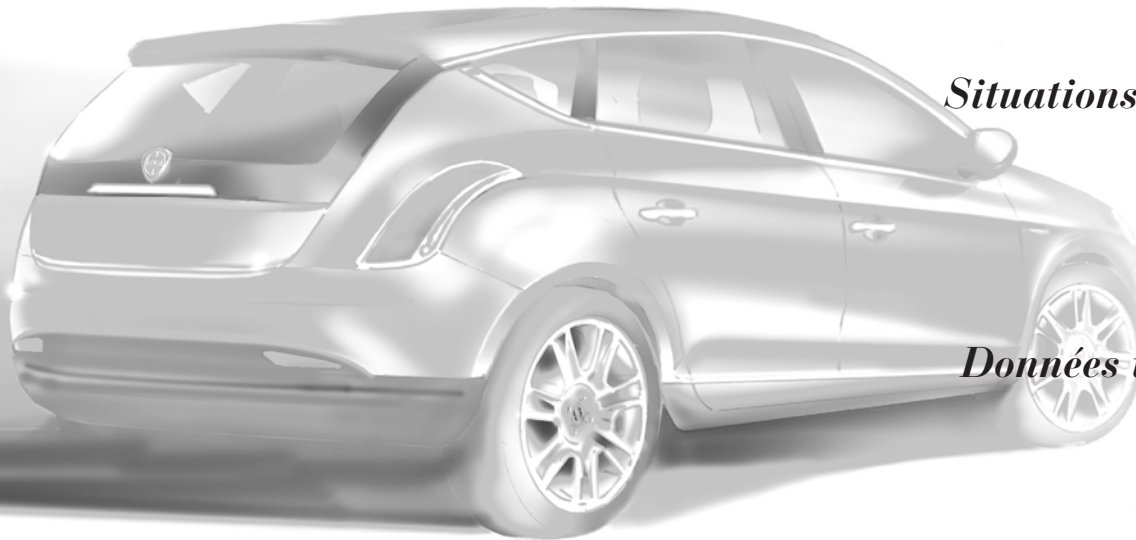
5

*Données techniques*

6

*Sommaire*

7





*page laissée intentionnellement blanche*



|                                       |    |                                                             |     |
|---------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------|-----|
| Planche de bord .....                 | 8  | Portes .....                                                | 87  |
| Combiné et instruments de bord .....  | 9  | Lève-vitres .....                                           | 90  |
| Écran .....                           | 23 | Coffre à bagages .....                                      | 94  |
| Rubriques du Menu .....               | 28 | Capot moteur .....                                          | 100 |
| Trip computer .....                   | 38 | Porte-bagages/porte-skis .....                              | 102 |
| Symboles .....                        | 40 | Phares .....                                                | 103 |
| Système Lancia Code .....             | 41 | Système DST .....                                           | 105 |
| Les clés .....                        | 42 | Fonction SPORT .....                                        | 105 |
| Alarme .....                          | 46 | Reactive Suspension System .....                            | 107 |
| Dispositif de démarrage .....         | 49 | Driving Advisor .....                                       | 108 |
| Sièges .....                          | 50 | Système ESP Évolué .....                                    | 114 |
| Appuie-tête .....                     | 53 | Système Start&Stop .....                                    | 121 |
| Volant .....                          | 54 | Système EOBD .....                                          | 126 |
| Rétroviseurs .....                    | 54 | Direction assistée électrique « Dualdrive » ..              | 127 |
| Confort climatique .....              | 56 | Système T.P.M.S. ....                                       | 129 |
| Climatiseur manuel .....              | 57 | Capteurs de stationnement .....                             | 133 |
| Climatiseur automatique bi-zone ..... | 59 | Magic Parking .....                                         | 136 |
| Feux extérieurs .....                 | 65 | Pré-équipement autoradio .....                              | 150 |
| Nettoyage des vitres .....            | 68 | Installation dispositifs<br>électriques-électroniques ..... | 151 |
| Cruise Control .....                  | 71 | Ravitaillement du véhicule .....                            | 152 |
| Plafonnier .....                      | 73 | Protection de l'environnement .....                         | 154 |
| Commandes .....                       | 75 |                                                             |     |
| Système de coupure du carburant ..... | 78 |                                                             |     |
| Équipements intérieurs .....          | 79 |                                                             |     |
| Toit ouvrant .....                    | 84 |                                                             |     |

## PLANCHE DE BORD

Certaines commandes, ainsi que les instruments, les témoins et leur position varient en fonction des versions.

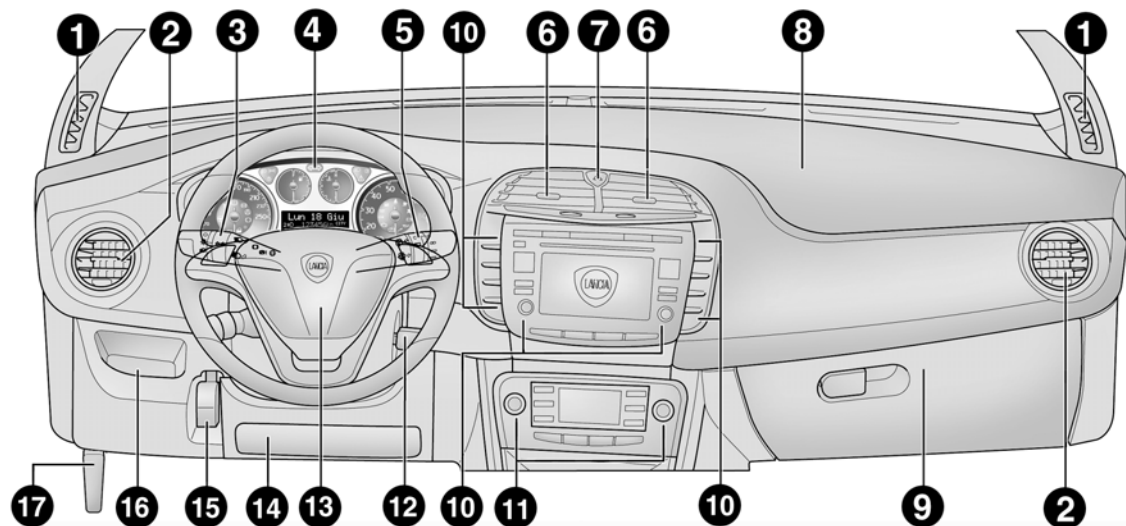


fig. 1

LOE0001m

1. Diffuseur pour l'envoi de l'air sur les vitres latérales – 2. Diffuseur d'air réglable et orientable – 3. Levier des feux externes – 4. Combiné de bord – 5. Levier d'essuie-glace avant/essuie-glace arrière/trip computer – 6. Diffuseurs d'air réglables et orientables – 7. Interrupteur des feux de détresse – 8. Airbag frontal passager – 9. Boîte à gants – 10. Commandes sur la planche de bord – 11. Commandes de climatisation – 12. Clé de contact et contact – 13. Airbag frontal conducteur – 14. Airbag frontal genoux conducteur (pour les versions/marchés, où cela est prévu) – 15. Levier de blocage du volant – 16. Volet d'accès à la centrale des fusibles – 17. Levier pour l'ouverture du capot moteur.

## COMBINÉ ET INSTRUMENTS DE BORD

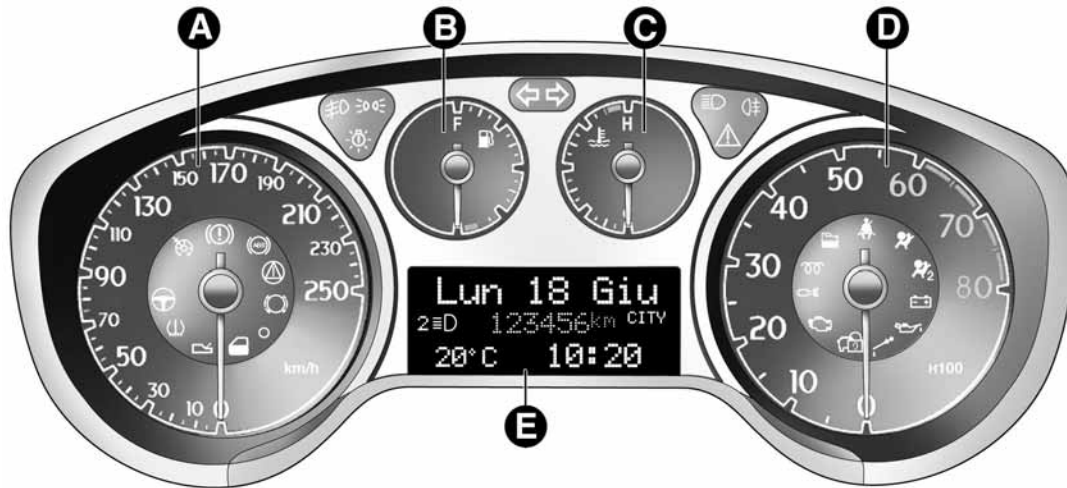


fig. 2

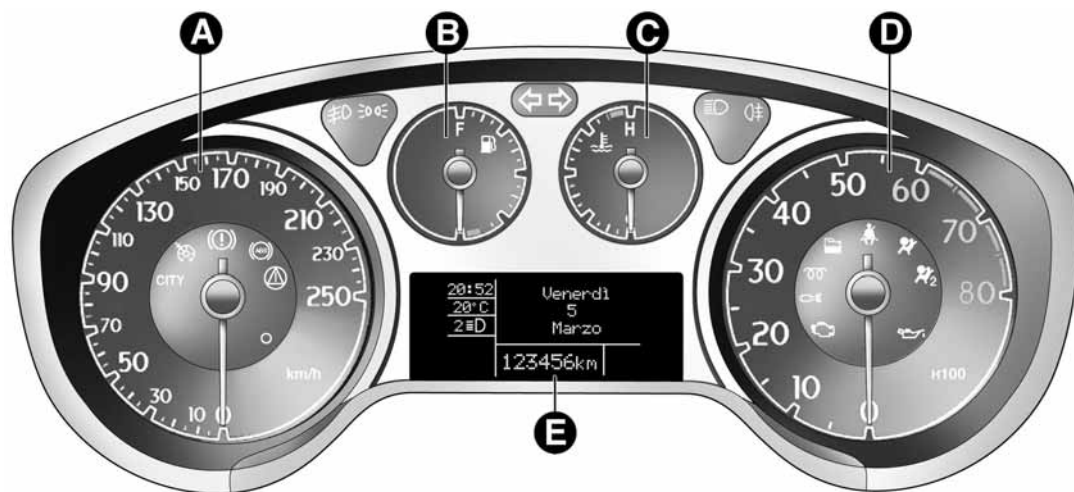
L0E0002m

### Versions avec écran multifonction

- A Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B Indicateur du niveau de carburant avec témoin de réserve
- C Indicateur de température du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température maximum
- D Compte-tours
- E Écran multifonction.

 Témoins présents uniquement sur les versions diesel

ATTENTION La couleur de fond des instruments et leur type peuvent varier en fonction des versions.



LOE0003m

fig. 3

### Versions avec écran multifonction reconfigurable

- A Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B Indicateur du niveau de carburant avec témoin de réserve
- C Indicateur de température du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température maximum
- D Compte-tours
- E Écran multifonction reconfigurable.

☞ Témoins présents uniquement sur les versions diesel

ATTENTION La couleur de fond des instruments et leur type peuvent varier en fonction des versions.





## TACHYMÈTRE (INDICATEUR DE VITESSE)

fig. 2-3

L'indicateur A signale la vitesse du véhicule.

## COMPTE-TOURS fig. 2-3

L'indicateur D signale le régime du moteur.

## INDICATEUR DU NIVEAU DE CARBURANT fig. 2-3

L'indicateur B signale la quantité de carburant dans le réservoir.

L'allumage du témoin  (associé au message affiché à l'écran) indique qu'il reste 5 à 7 litres de carburant dans le réservoir.

Ne pas voyager avec le réservoir presque vide : les éventuels manques d'alimentation pourraient endommager le catalyseur.

## INDICATEUR DE LA TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR

fig. 2-3

L'indicateur C indique la température du liquide de refroidissement du moteur et commence à fournir des indications lorsque la température du liquide dépasse environ 50 °C. Le premier cran reste toujours allumé et indique un bon fonctionnement du système. L'allumage du témoin  (associé au message visualisé sur l'afficheur) indique l'augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement. Dans ce cas, couper le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

## TÉMOINS SUR LE COMBINÉ DE BORD

### Avertissements généraux

L'allumage des témoins s'accompagne d'un message spécifique et/ou d'un avertissement sonore suivant le combiné de bord. Ces signaux synthétiques de mise en garde ne sauraient être exhaustifs et/ou se substituer aux indications de cette notice d'utilisation et d'entretien, qu'il faut toujours lire avec beaucoup d'attention. En cas de message d'anomalie, toujours se référer au contenu de ce chapitre.



### Liquide de freins insuffisant (rouge)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume lorsque le niveau du liquide de freins dans le réservoir chute au-dessous du minimum, à cause d'une fuite possible de liquide sur le circuit. Le message dédié apparaît à l'écran.

### Frein à main tiré (rouge)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume quand le frein à main est tiré. Si la voiture est en marche, un message sonore accompagne l'allumage du témoin.

**ATTENTION** Si le témoin s'allume lorsque le véhicule roule, vérifier que le frein à main n'est pas tiré.



### Anomalie EBD (rouge)

L'allumage simultané des témoins (ⓘ) et (ABS) lorsque le moteur est en service, indique une anomalie du système EBD ou l'indisponibilité du système. Si tel est le cas, des freinages brusques peuvent provoquer un blocage précoce du train arrière, avec possibilité de dérapage.

Conduire très prudemment et contacter immédiatement le Réseau Après-vente Lancia pour faire contrôler le système. Le message dédié apparaît à l'écran.



*Si le témoin ⓘ s'allume pendant la marche (en même temps que le message s'affiche à l'écran), s'arrêter immédiatement et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*



### Usure des plaquettes de frein (jaune ambre)

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsque les plaquettes de freins avant sont usées.

Dans ce cas, les remplacer au plus tôt. Le message dédié apparaît à l'écran.

**ATTENTION** Puisque le véhicule est équipé d'un détecteur d'usure des plaquettes de freins avant, lors de leur remplacement, faire contrôler également les plaquettes de freins arrière.



### Anomalie airbag (rouge)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. L'allumage du témoin de manière permanente indique une anomalie du système airbag. Le message dédié apparaît à l'écran.



*Si le témoin ⓘ ne s'allume pas lorsque vous tournez la clé sur MAR ou qu'il reste allumé pendant la marche (accompagné du message affiché à l'écran), il s'agit peut-être d'une anomalie des systèmes de maintien. Si tel est le cas, les airbags ou les prétensionneurs risquent de ne pas s'activer en cas d'accident ou, plus rarement, de s'activer intempestivement. Avant de continuer, contacter le réseau Après-Vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.*



*L'anomalie du témoin ⓘ est signalée par un clignotement dépassant les 4 secondes habituelles du témoin ⓘ, qui signale un airbag frontal passager désactivé. De plus, le système airbag désactive automatiquement les airbags côté passager (frontal et latéral). Dans ce cas, le témoin ⓘ pourrait ne pas signaler les anomalies éventuelles des systèmes de maintien. Avant de continuer, contacter le réseau Après-Vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.*



### Airbag côté passager/airbags latéraux désactivés (jaune ambre)

Le témoin  s'allume en désactivant l'airbag frontal côté passager et l'airbag latéral. Avec les airbags frontaux côté passager activés, en tournant la clé sur MAR, le témoin  s'allume de manière fixe pendant environ 4 secondes, il clignote encore pendant 4 secondes supplémentaires, puis il doit s'éteindre.



*L'anomalie du témoin  est signalée par l'allumage du témoin . De plus, le système airbag désactive automatiquement les airbags côté passager (frontal et latéral pour les versions/marchés qui le prévoient). Avant de continuer, contacter le réseau Après-Vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.*



### Ceintures de sécurité non bouclées (rouge)

Le témoin s'allume de manière permanente quand le véhicule ne roule pas et que la ceinture de sécurité côté conducteur est mal bouclée. Le témoin en question clignotera, en même temps qu'un message sonore (buzzer) sera émis, lorsque les ceintures des places avant ne sont pas correctement bouclées et que la voiture roule. L'avertisseur sonore (buzzer) du système S.B.R. (Seat Belt Reminder) ne peut être neutralisé que par le Réseau Après-vente Lancia. Le système peut être réactivé au moyen du menu de configuration.



### Charge insuffisante de la batterie (rouge)

Lorsque vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre une fois que le moteur est lancé (avec le moteur au ralenti, un bref retard à l'extinction est admis). Si le témoin reste allumé, fixe ou clignotant : s'adresser immédiatement au Réseau Après-vente Lancia.



### Témoin allumé fixement : pression de l'huile moteur insuffisante (rouge)

Témoin clignotant : huile moteur dégradée (uniquement versions Multijet avec DPF – rouge)

Lorsque vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume mais il doit s'éteindre dès le démarrage du moteur.

#### 1. Pression insuffisante de l'huile moteur

Le témoin s'allume en mode fixe conjointement (pour les versions/marchés qui le prévoient) au message visualisé sur l'écran lorsque le système relève un manque de pression de l'huile moteur.



*Si le témoin  s'allume pendant la marche (sur certaines versions en même temps que le message visualisé à l'écran), couper immédiatement le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*

## 2. Huile moteur dégradée

(uniquement versions Multijet avec DPF)

Le témoin s'allume et clignote, un message spécifique s'affiche à l'écran (pour les versions/marchés où cela est prévu). Suivant les versions, le témoin peut clignoter de la façon suivante :

- pendant 1 minute toutes les deux heures ;
- pendant des cycles de 3 minutes entrecoupés d'intervalles de 5 secondes durant lesquels le témoin s'éteint, et ce, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée.

Après la première signalisation, à chaque démarrage du moteur, le témoin continuera à clignoter selon les modalités indiquées auparavant, et ce, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée. L'afficheur (pour les versions/marchés qui le prévoient) visualise, outre le témoin, un message dédié.

L'allumage en mode clignotant de ce témoin ne doit pas être considéré comme une anomalie de la voiture, mais comme un avertissement qui prévient le client que l'utilisation normale de la voiture a conduit à la nécessité de vidanger l'huile.

Il est bon de rappeler que la dégradation de l'huile est accélérée par :

- une utilisation principalement en ville de la voiture qui augmente la fréquence de régénération du DPF
- une utilisation de la voiture sur de brefs trajets, ce qui empêche le moteur d'atteindre la température de régime
- des interruptions répétées de la procédure de régénération signalées par l'allumage du témoin DPF.



*Quand le témoin s'allume, l'huile moteur détériorée doit être vidangée dès que possible et jamais plus de 500 km après que le témoin se soit allumé pour la première fois. Le non respect des informations ci-dessus pourrait causer de graves dommages au moteur et la déchéance de la garantie. Rappelons que l'allumage de ce témoin n'est pas lié à la quantité d'huile présente dans le moteur et donc en cas d'allumage clignotant du témoin, il est absolument inutile d'ajouter de l'huile dans le moteur.*



### Anomalie de la direction assistée électrique « Dualdrive » (rouge)

Lorsque vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Si le témoin reste allumé, on ne pourra pas compter sur la direction assistée électrique et l'effort sur le volant augmentera sensiblement même s'il sera toujours possible de braquer. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia. Le message dédié apparaît à l'écran.



### Activation de la direction assistée électrique « Dualdrive »

Le témoin (ou la mention CITY sur l'écran) s'allume lorsque vous activez la direction assistée électrique « Dualdrive » en appuyant sur le bouton correspondant. En appuyant de nouveau sur le bouton, l'indication CITY s'éteint.



### ACTIVATION/DÉSACTIVATION SYSTÈME Start&Stop

(pour les versions/marchés, où cela est prévu)

#### ANOMALIE DU SYSTÈME Start&Stop

##### *Activation du système Start&Stop*

L'activation du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message + le symbole  à l'écran. Dans cette condition, la DEL sur le bouton  est éteinte.

##### *Désactivation du système Start&Stop*

– Versions avec écran multifonction reconfigurable : la désactivation du système Start&Stop est signalée par l'affichage du symbole  + message à l'écran.

Lorsque le système est désactivé, la DEL sur la touche  est allumée.



### ANOMALIE DU SYSTÈME Start&Stop (versions avec écran multifonction reconfigurable)

L'anomalie du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message + le symbole  à l'écran. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.



### Température excessive du liquide de refroidissement du moteur (rouge)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume quand le moteur a surchauffé. Si le témoin s'allume, il faut procéder comme suit :

- en cas de marche normale : arrêter le véhicule, couper le moteur et vérifier que le niveau d'eau dans le réservoir n'est pas au-dessous du repère MIN.

Si tel est le cas, attendre quelques minutes pour que le moteur refroidisse, puis ouvrir lentement et prudemment le bouchon et ravitailler avec du liquide de refroidissement en s'assurant que le niveau soit compris entre les repères MIN et MAX gravés sur le réservoir. Vérifier aussi les éventuelles fuites de liquide. Si au prochain démarrage le témoin s'allume à nouveau, contacter le Réseau Après-vente Lancia.

- Si le véhicule est très sollicité (traction de remorques en côte ou véhicule à pleine charge) : ralentir et, si le témoin reste allumé, arrêter le véhicule. Rester à l'arrêt pendant 2 ou 3 minutes, moteur allumé et légèrement accéléré pour que le liquide de refroidissement circule plus facilement, puis couper le moteur. Vérifier le niveau du liquide suivant les indications ci-dessus.

**ATTENTION** Sur des parcours très contraignants, il est conseillé de garder le moteur allumé et légèrement accéléré pendant quelques minutes avant de l'éteindre. Le message dédié apparaît à l'écran.



#### **Portes mal fermées (rouge)**

Le témoin s'allume lorsqu'une ou plusieurs portes sont mal fermées. Portes ouvertes et véhicule en marche, le système émet un signal sonore. Avec l'écran multifonction, le témoin s'allume également lorsque le capot moteur et/ou le hayon du coffre sont mal fermés. Le message dédié apparaît à l'écran.



#### **Signal générique (jaune ambre)**

##### **Coupure du carburant déclenchée**

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsque la coupure de carburant s'est déclenchée. Le message dédié apparaît à l'écran.

##### **Anomalie du capteur de pression huile moteur**

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une anomalie est détectée sur le capteur de pression d'huile moteur. Le message dédié apparaît à l'écran.

##### **Anomalie du capteur de luminosité**

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une anomalie est détectée sur le capteur de luminosité.

##### **Limite de vitesse dépassée**

Le témoin (jaune ambre) ou le symbole à l'écran (rouge) s'allument lorsque la limite de vitesse prédéfinie est dépassée (pour les pays arabes, cette limite est fixée à 120 km/h). Le message dédié apparaît à l'écran.

##### **Anomalie du capteur de pluie**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une anomalie est détectée sur le capteur de pluie. Le message dédié apparaît à l'écran.

##### **Anomalie Start&Stop**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)  
(versions avec écran multifonction)

Le témoin s'allume lorsqu'une anomalie du système Start&Stop est détectée. Le message dédié apparaît à l'écran.

**Anomalie capteurs de stationnement**

(pour les versions/marchés qui les prévoient)

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une anomalie est détectée sur les capteurs de stationnement. Le message dédié apparaît à l'écran.

**Anomalie du système de contrôle de la pression des pneus**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une anomalie du système de contrôle de la pression des pneus T.P.M.S. est détectée (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Si on monte une ou plusieurs roues dépourvues de capteur, le témoin s'allumera sur le tableau de bord jusqu'au rétablissement des conditions initiales. Le message dédié apparaît à l'écran.

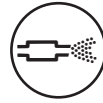
**NOTE** Quand l'une des anomalies susmentionnées se produit, s'adresser dans les meilleurs délais au Réseau Après-vente Lancia.

**Anomalie du système AFS**

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une anomalie est détectée sur le système AFS (voir le paragraphe « Phares » dans ce chapitre). Le message dédié apparaît à l'écran.

**Correcteur de braquage indisponible**

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsque le correcteur de braquage est indisponible. Le message dédié apparaît à l'écran.

**Nettoyage DPF (filtre à particules) en cours (uniquement sur les versions Multijet avec DPF) (jaune ambre)**

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume en mode fixe pour avertir le client que le système DPF doit éliminer les substances polluantes piégées (particules) au moyen d'une procédure de régénération.

Le voyant ne s'allume pas à chaque fois que le DPF est en cours de régénération, mais uniquement lorsque les conditions de conduite requièrent que le client en soit informé. Pour que le voyant s'éteigne, il convient de maintenir la voiture en marche jusqu'au terme de la régénération.

La procédure a une durée de 15 minutes en moyenne. Les conditions optimales pour mener à bien la procédure sont réunies lorsque la voiture continue à rouler à 60 km/h, avec un régime moteur supérieur à 2 000 tours/min. L'allumage de ce témoin n'est pas une anomalie de la voiture et ne demande pas qu'elle soit amenée à l'atelier. Conjointement à l'allumage du voyant, l'afficheur visualise le message dédié (pour les versions/marchés qui le prévoient).





*La vitesse à laquelle on roule doit toujours tenir compte de la circulation, des conditions atmosphériques et de la réglementation en vigueur en matière de code de la route. À noter par ailleurs qu'il est possible de couper le moteur même si le témoin DPF est allumé ; des interruptions répétées de la procédure de régénération risquent cependant d'entraîner la détérioration précoce de l'huile moteur. C'est la raison pour laquelle il est toujours recommandé d'attendre que le voyant s'éteigne avant de couper le moteur en suivant les indications reportées ci-dessus. Il n'est pas conseillé de terminer la régénération du DPF avec la voiture à l'arrêt.*



#### **Réserve de carburant (jaune ambre)**

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume lorsqu'il reste de 5 à 7 litres de carburant dans le réservoir. Le message dédié apparaît à l'écran.

**ATTENTION** Le clignotement du témoin indique une anomalie du système. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour faire contrôler le système.



#### **Anomalie du système EOBD/Injection (jaune ambre)**

En conditions normales, en tournant la clé de contact en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre dès que le moteur est lancé. Si le témoin reste allumé ou s'allume quand le véhicule roule, cela signale un dysfonctionnement du système d'injection.

Si le témoin s'allume de manière fixe, cela dénote un dysfonctionnement du système d'alimentation/allumage qui risque de provoquer de fortes émissions à l'échappement, une dégradation des performances, une mauvaise maniabilité et des consommations élevées. Sur certaines versions, l'écran affiche le message dédié. Dans ces conditions, vous pouvez continuer à rouler en évitant toutefois de demander au moteur des efforts trop lourds ou des vitesses élevées. L'utilisation prolongée de la voiture avec le témoin allumé de manière fixe peut provoquer des dommages. Contacter au plus vite le Réseau Après-vente Lancia. Le témoin s'éteint si l'anomalie disparaît, mais le système mémorise systématiquement le signal.

#### **Uniquement pour les moteurs à essence**

Le clignotement du témoin signale un risque de dommage du catalyseur. En cas de clignotement du témoin, il faut relâcher la pédale de l'accélérateur, revenir à bas régime, jusqu'à ce que le témoin ne clignote plus ; poursuivre la marche à une vitesse modérée, en essayant d'éviter des conditions de conduite qui peuvent provoquer des clignotements ultérieurs et s'adresser le plus tôt possible au Réseau Après-vente Lancia.



*Si, en tournant la clé de contact sur MAR, le témoin  ne s'allume pas ou si, pendant la marche, il s'allume en mode fixe ou clignotant (accompagné, sur certaines versions, d'un message à l'écran), s'adresser le plus tôt possible au Réseau Après-vente Lancia. Le fonctionnement du témoin  peut être vérifié au moyen d'appareils spéciaux par les agents de contrôle de la circulation. Se conformer aux normes en vigueur dans le pays concerné.*





### Système ESP évolué (jaune ambre)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Si le témoin ne s'éteint pas, ou s'il reste allumé pendant la marche en même temps que le voyant s'allume sur le bouton ASR, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia. Sur certaines versions, le message dédié apparaît à l'écran. Le clignotement du témoin pendant la marche indique l'intervention du système ESP évolué. Suite au débranchement de la batterie, le témoin  s'allume (accompagné d'un message affiché à l'écran) pour signaler qu'il faut réinitialiser le système.

Pour obtenir l'extinction du témoin, exécuter la procédure d'initialisation suivante :

- tourner la clé de contact sur MAR ;
- braquer à fond le volant à gauche et à droite (de manière à modifier la position à roues rectilignes) ;
- tourner la clé de contact sur STOP, puis sur MAR.

Si le témoin  ne s'éteint pas au bout de quelques secondes, s'adresser au Réseau Après-Vente Lancia.



### Anomalie Hill Holder (jaune ambre)

Le témoin  allumé indique une anomalie du système Hill Holder. Dans ce cas, s'adresser, dès que possible, au Réseau Après-vente Lancia. Sur certaines versions, c'est le symbole  qui s'allume à l'écran.

Le message dédié apparaît à l'écran.



### Préchauffage des bougies

Quand vous tournez la clé sur MAR, le témoin s'allume. Il s'éteint lorsque les bougies ont atteint la température prédéfinie. Démarrer le moteur aussitôt après l'extinction du témoin.

**ATTENTION** En cas de température ambiante élevée, l'allumage du témoin peut avoir une durée presque imperceptible.

### Anomalie préchauffage des bougies

Le témoin clignote en cas d'anomalie du système de préchauffage des bougies. Contacter au plus vite le Réseau Après-vente Lancia.

Le message dédié apparaît à l'écran.



### Présence d'eau dans le filtre à gazole (versions Multijet) (jaune ambre)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume en présence d'eau dans le filtre à gazole. Le message dédié apparaît à l'écran.



*La présence d'eau dans le circuit d'alimentation peut endommager gravement le système d'injection et créer des problèmes de fonctionnement du moteur. Si le témoin  s'allume, (sur certaines versions, avec le message affiché à l'écran), contacter au plus vite le Réseau Après-vente Lancia pour procéder à la purge. Si cette signalisation a lieu immédiatement après un ravitaillement, il est possible que de l'eau ait été introduite dans le réservoir : dans ce cas, couper immédiatement le moteur et contacter le Réseau Après-vente Lancia.*



### Anomalie du système ABS (jaune ambre)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin s'allume lorsque le système est défaillant ou non disponible. Dans ce cas, le système de freinage garde toute son efficacité, mais sans les avantages du système ABS. Agir prudemment et s'adresser immédiatement au Réseau Après-vente Lancia. Le message dédié apparaît à l'écran.



### Anomalie du système Lancia Code (jaune ambre)

Si le témoin (ou le symbole à l'écran) est allumé de manière fixe quand la clé est tournée sur MAR, cela signale une anomalie probable (voir « Système Lancia Code » dans ce chapitre).

Si le témoin  (ou le symbole à l'écran) clignote lorsque le moteur tourne, cela signifie que le véhicule n'est pas protégé par le dispositif de coupure du moteur (voir « Système Lancia Code » dans ce chapitre).

S'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour effectuer la mémorisation de toutes les clés.

### Anomalie alarme

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

L'allumage du témoin (ou du symbole à l'écran) signale une anomalie du système d'alarme. Prendre contact dans les meilleurs délais avec le Réseau Après-vente Lancia. Le message dédié apparaît à l'écran.

### Tentative d'effraction

(pour les versions/marchés qui les prévoient)

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une tentative d'effraction a été constatée. Prendre contact dans les meilleurs délais avec le Réseau Après-vente Lancia. Le message dédié apparaît à l'écran.



### **Pression insuffisante des pneus** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Lorsque vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin (jaune ambre) ou le symbole à l'écran (rouge) s'allume si la pression d'un ou de plusieurs pneus chute au-dessous d'un seuil prédéfini. Le système T.P.M.S. informe ainsi le conducteur en signalant qu'un ou plusieurs pneus sont dangereusement dégonflés et risquent de crever (voir le paragraphe « système T.P.M.S. » dans ce chapitre).

**ATTENTION** Ne pas continuer à rouler avec un ou plusieurs pneus dégonflés, car la tenue de route du véhicule est compromise. S'arrêter en évitant tout freinage ou braquage brusque. Remplacer immédiatement la roue par la roue de secours (pour les versions/marchés, où cela est prévu) ou réparer au moyen du kit approprié (voir le paragraphe « Remplacement d'une roue » au chapitre « 4 ») et prendre contact dans les meilleurs délais avec le Réseau Après-vente Lancia.

### **Vérification de la pression des pneus**

Lorsque vous tournez la clé en position MAR, le témoin (pour les versions/marchés qui le prévoient) s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume sur le cadran pour identifier le pneu dégonflé (voir le paragraphe « Système T.P.M.S. » dans ce chapitre).

Si deux ou plusieurs pneus sont dégonflés, l'affichage visualise les indications concernant chaque pneu l'une après l'autre. Dans ce cas, il est conseillé de rétablir, dès que possible, des valeurs correctes de pression (voir le paragraphe « Pressions de gonflage à froid » au chapitre « 6 »).

### **Pression des pneus non adaptée à la vitesse**

Lorsque vous tournez la clé en position MAR, le témoin (pour les versions/marchés qui le prévoient) s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Si vous prévoyez d'effectuer un voyage à une vitesse supérieure à 160 km/h, il faut gonfler davantage les pneus, conformément à ce qui est indiqué au paragraphe « Pressions de gonflage » au chapitre « 6 ».

Si le système T.P.M.S. (pour les versions/marchés qui le prévoient) relève que la pression d'un ou de plusieurs pneus n'est pas appropriée à la vitesse à laquelle vous roulez, le témoin (en même temps que le message visualisé sur l'affichage) (voir ce qui est indiqué au paragraphe « Pression des pneus insuffisante » dans ce chapitre) s'allume et reste allumé jusqu'à ce que la vitesse de la voiture ne revienne au-dessous d'un seuil prédéfini (voir paragraphe « système T.P.M.S. » dans ce chapitre).

**ATTENTION** Dans cette condition, réduire immédiatement la vitesse car la surchauffe du pneu pourrait compromettre irrémédiablement les performances et la durée ainsi que provoquer même la crevaisson du pneu.



*Les interférences en cas de radiofréquences très intenses risquent de perturber le bon fonctionnement du système T.P.M.S. Dans ces circonstances, le conducteur en est informé par un message (pour les versions/marchés, où cela est prévu).*

*Ce signal disparaîtra automatiquement dès que la perturbation cesse.*



### **Anomalie des feux extérieurs (jaune ambre)**

Le témoin (ou le symbole à l'écran) s'allume lorsqu'une anomalie est détectée sur les feux suivants :

- feux de position ;
- feux de stop (pour les versions/marchés, où cela est prévu) ;
- feux de brouillard arrière ;
- clignotants ;
- feux de plaque ;
- éclairage diurne.

L'anomalie liée à ces feux pourrait être : une ou plusieurs ampoules grillées, le fusible de protection grillé ou l'interruption du branchement électrique.

Le message dédié apparaît à l'écran.



### **Feux de brouillard arrière (jaune ambre)**

Le témoin s'allume lorsque vous allumez les feux de brouillard arrière.



### **Feux antibrouillard (vert)**

Le témoin s'allume lorsque vous allumez les feux de antibrouillard.



### **Clignotants (vert-intermittent)**

Les témoins s'allument quand le levier de commande des feux de direction (clignotants) est déplacé vers le bas ou vers le haut ou quand vous appuyez sur le bouton des feux de détresse.



### **Éclairage diurne/feux de croisement (vert)**

Le témoin s'allume quand vous allumez l'éclairage diurne ou les feux de croisement.

### **Follow me home**

Le témoin s'allume quand vous utilisez ce dispositif (voir « Follow me home » au chapitre « 1 »).

Le message dédié apparaît à l'écran.

**Feux de route (bleu)**

Le témoin s'allume quand vous allumez les feux de route.

**Régulateur de vitesse constante (cruise control) (vert)**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Quand vous tournez la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes. Le témoin sur le cadran s'allume lorsqu vous tournez la bague du Cruise Control sur ON. Le message dédié apparaît à l'écran.

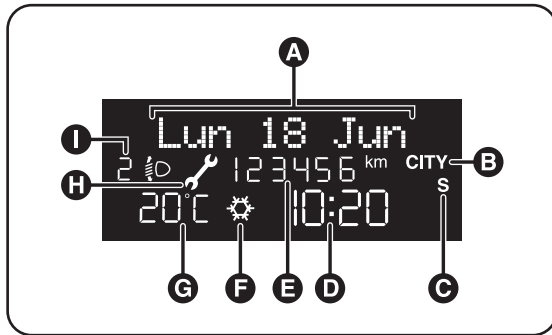


fig. 4

LOE1000f

**ÉCRAN**

La voiture peut être dotée d'un écran multifonction ou d'un écran multifonction reconfigurable en mesure d'offrir des informations utiles à l'utilisateur, en fonction des réglages effectués au préalable, pendant la conduite de la voiture.

**ÉCRAN « STANDARD » ÉCRAN MULTIFONCTION****Versions sans Start&Stop fig. 4**

L'écran standard affiche les indications suivantes :

- A. Date
- B. Enclenchement éventuel de la direction électrique assistée Dualdrive
- C. Indication mode de conduite Sport (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- D. Heure
- E. Odomètre (visualisation des kilomètres/miles parcourus)
- F. Avertissement de présence éventuelle de verglas sur la chaussée
- G. Température extérieure
- H. Échéance de l'entretien programmé
- I. Position d'assiette des phares (uniquement avec les feux de croisement allumés)

**Versions avec Start&Stop fig. 4a**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

L'écran standard affiche les indications suivantes :

- A Date
- B Gear Shift Indicator (indication changement de vitesse)  
(pour les versions/marchés qui prévoient cette fonction)
- C Indication de la fonction Start&Stop
- D Heure
- E Odomètre (visualisation des kilomètres/miles parcourus)
- F Température extérieure
- G Position d'assiette des phares (uniquement avec les feux de croisement allumés)
- H Enclenchement éventuel de la direction électrique assistée Dualdrive

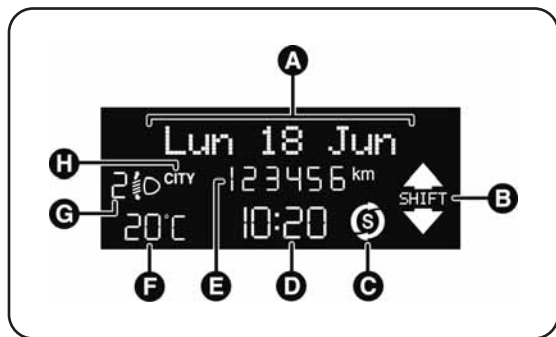


fig. 4a

LOE1032f



## ÉCRAN « STANDARD » ÉCRAN MULTIFONCTION RECONFIGURABLE fig. 5

L'écran standard affiche les indications suivantes :

- A. Heure
- B. Date
- C. Indication mode de conduite Sport (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- D. Odomètre (visualisation des kilomètres/miles parcourus)

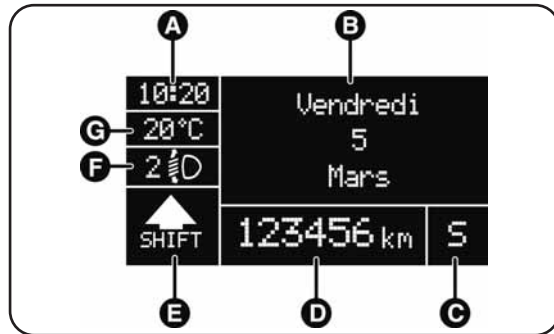


fig. 5

LDE1033f

- E. Signalisation de l'état du véhicule (ex. portières ouvertes, ou bien présence éventuelle de verglas sur la route, etc. ...)/Indication fonction Start&Stop (pour les versions/marchés qui la prévoient)/Gear Shift Indicator (indication changement de vitesse) (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- F. Position d'assiette des phares (uniquement avec les feux de croisement allumés)
- G. Température extérieure

Sur certaines versions, en sélectionnant la rubrique « Info moteur » dans le menu, quand vous tournez la clé de contact en position MAR, l'écran affiche la pression de la turbine fig. 6.

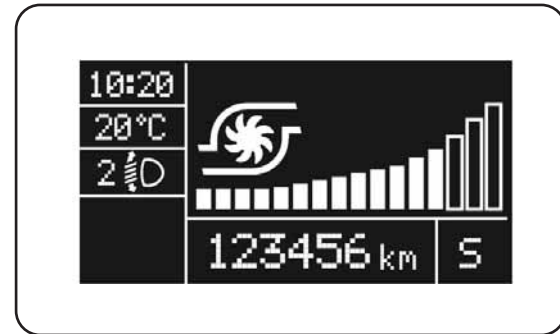


fig. 6

LDE0004m

## GEAR SHIFT INDICATOR

Le système « GSI » (Gear Shift Indicator) suggère au conducteur d'effectuer un changement de vitesse par une indication ad hoc sur le combiné de bord (voir fig. 6a). Grâce au GSI, le conducteur est informé que le passage à une autre vitesse permettrait d'obtenir une réduction de la consommation.

Lorsque l'écran affiche l'icône SHIFT UP (▲ SHIFT), le GSI suggère de passer à une vitesse ayant un rapport supérieur, tandis que lorsque l'écran affiche l'icône SHIFT DOWN (▼ SHIFT), le GSI suggère de passer à une vitesse ayant un rapport inférieur.

**REMARQUE** L'indication au combiné de bord demeure affichée jusqu'à ce que le conducteur effectue le changement de vitesse ou que les conditions de conduite varient et que le changement de vitesse n'est plus estimé utile pour l'optimisation de la consommation.

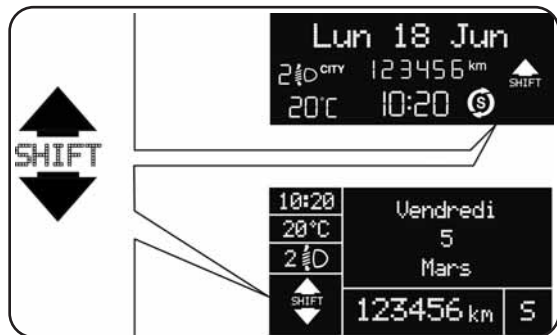


fig. 6a

LOE1025f

## BOUTONS DE COMMANDE fig. 7

▲ : pour faire défiler l'écran et les rubriques correspondantes vers le haut ou pour augmenter la valeur affichée.

SET : pression courte pour accéder au menu et/ou passer à l'écran suivant ou bien valider la sélection effectuée. Pression prolongée pour retourner à l'écran standard.

▼ : pour faire défiler la page d'écran et les options correspondantes vers le bas ou pour diminuer la valeur affichée.

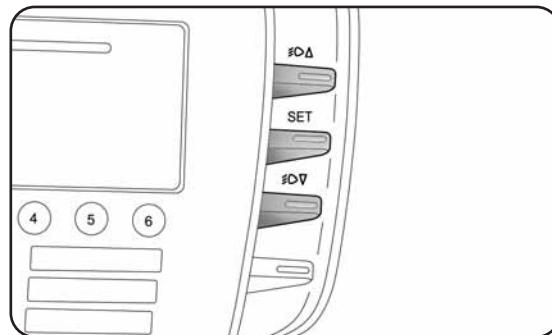


fig. 7

LOE0005m





**ATTENTION** Les boutons **Δ** et **▽** activent des fonctions différentes selon les situations suivantes :

- à l'intérieur du menu, ils permettent le défilement vers le haut ou vers le bas ;
- pendant les opérations de réglage, ils permettent d'augmenter ou de diminuer un paramètre.

**ATTENTION** À l'ouverture d'une porte avant, l'écran s'allume et affiche pendant quelques secondes l'heure et les kilomètres/miles parcourus.

## MENU DE CONFIGURATION

Le menu est composé d'une série de fonctions qui peuvent être sélectionnées à l'aide des boutons **Δ** et **▽** et permettent d'avoir accès aux différentes opérations de choix et de réglage (configuration) indiquées ci-après. Pour certaines rubriques, un sous-menu est prévu. Le menu de configuration peut être activé par une pression courte du bouton SET.

Le menu se compose des rubriques suivantes :

- MENU
- ÉCLAIRAGE
- BIP VITESSE
- CAPTEUR DE PHARES  
(pour les versions/marchés qui le prévoient)
- FEUX DE VIRAGE (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- ACTIVATION/DONNÉES TRIP B
- RÉGLAGE DE L'HEURE
- RÉGLAGE DE LA DATE
- PREMIÈRE PAGE (pour les versions/marchés qui le prévoient)
- VOIR RADIO
- AUTOCLOSE
- UNITÉ DE MESURE
- LANGUE
- VOLUME DES MESSAGES
- VOLUME DES TOUCHES
- BIP/BUZZ. CEINTURES
- SERVICE
- AIRBAG/BAG PASSAGER
- ÉCLAIRAGE DIURNE
- SORTIE MENU

### Sélection d'une rubrique du menu principal sans sous-menu :

- par une brève pression sur le bouton SET, vous pouvez choisir la sélection du menu principal que vous souhaitez modifier ;
- en actionnant les boutons **Δ** ou **▽** (par des pressions individuelles), il est possible de choisir le nouveau réglage ;
- une pression brève sur le bouton SET vous permet de mémoriser la sélection et en même temps de retourner à la même rubrique du menu principal sélectionné précédemment.

### Sélection d'une rubrique du menu principal avec un sous-menu :

- par une pression brève sur le bouton SET, vous pouvez visualiser la première rubrique du sous-menu ;
- en actionnant les boutons **Δ** ou **▽** (par des pressions individuelles), vous pouvez faire défiler toutes les rubriques du sous-menu ;
- une pression brève sur le bouton SET vous permet de sélectionner la rubrique du sous-menu visualisé et d'accéder au menu de réglage correspondant ;
- en agissant sur les boutons **Δ** ou **▽** (par des pressions individuelles), vous pouvez choisir le nouveau réglage de cette rubrique du sous-menu ;
- une brève pression du bouton SET vous permet de mémoriser le réglage et simultanément de retourner à la même rubrique du sous-menu préalablement sélectionnée.

## RUBRIQUES DU MENU

### Éclairage (Réglage éclairage habitacle)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux), avec feux de position allumés, l'intensité lumineuse du tableau de bord, des commandes de l'autoradio et des commandes du climatiseur automatique (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Pour régler l'intensité lumineuse, procéder comme suit :

- une pression courte sur le bouton SET, le niveau de sensibilité précédemment sélectionné clignote à l'écran ;
- appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour régler l'intensité lumineuse ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### Bip Vitesse (Limite de vitesse)

Cette fonction permet de sélectionner la limite de vitesse de la voiture (km/h ou bien mph). Dès qu'elle est dépassée, l'utilisateur est prévenu (voir la section « Témoins sur le combiné de bord »). Pour régler la limite de vitesse souhaitée, procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton SET avec une pression courte, l'écran affiche la mention dédiée ;



- appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour sélectionner l'activation (On) ou la désactivation (Off) de la limite de vitesse ;
- si la fonction a été activée (On) en appuyant sur les boutons **Δ** ou **▽**, sélectionner la limite de vitesse souhaitée et appuyer sur SET pour confirmer le choix.

**ATTENTION** Il est possible de programmer une vitesse comprise entre 30 et 200 km/h, ou 20 et 125 mph, en fonction de l'unité précédemment sélectionnée. Voir le paragraphe « Réglage unité de mesure (Unité mesure) » détaillé ci-après. Chaque pression sur le bouton **Δ/▽** provoque l'augmentation/la diminution de 5 unités. Si vous maintenez le bouton **Δ/▽** enfoncé, vous obtenez l'augmentation/diminution rapide automatique. Lorsque la valeur souhaitée est proche, compléter le réglage par de simples pressions.

- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

Si vous souhaitez annuler la sélection, procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, l'affichage clignote (On) ;
- appuyer sur le bouton **▽**, l'écran clignote (Off) ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### **Capteur de phares (Réglage de la sensibilité du capteur de phares automatiques/luminosité)** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Cette fonction permet de régler la sensibilité du capteur de luminosité selon 3 niveaux (niveau 1 = niveau minimum, niveau 2 = niveau moyen, niveau 3 = niveau maximum) ; Plus grande est la sensibilité, moins importante est la quantité de lumière extérieure nécessaire pour commander l'allumage des feux.

Pour sélectionner le réglage souhaité, procéder comme suit :

- une pression courte sur le bouton SET, le niveau de sensibilité précédemment sélectionné clignote à l'écran ;
- appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

**Feux de virage (activation/désactivation****« Cornering lights » – Antibrouillard****avec fonction Cornering)**

(pour les versions/marchés, où cela est prévu)

Cette fonction permet d'activer/désactiver les « Cornering lights » (feux de virage). Pour activer/désactiver (ON/OFF) les feux, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton SET, l'écran affiche de manière clignotante « On » ou bien « Off » selon ce qui a été sélectionné précédemment ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

**Activation/Données trip B (Activation Trip B)**

Cette fonction permet d'activer (On) ou de désactiver (Off) l'affichage du Trip B (voyage partiel).

Pour d'autres informations, voir le paragraphe « Trip computer ».

Pour l'activation/désactivation, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton SET, l'écran fait clignoter la mention On ou bien Off, selon ce qui a été sélectionné précédemment ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

**Réglage heure (Réglage montre)**

Cette fonction permet le réglage de la montre en passant par deux sous-menus : « Heure » et « Format ».

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton SET par une brève pression, les deux sous-menus « Heure » et « Format » apparaissent à l'écran ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour passer d'un sous-menu à l'autre ;
- après avoir sélectionné le sous-menu que vous souhaitez modifier, appuyer brièvement sur le bouton SET ;
- en cas d'accès au sous-menu « Heure » : en exerçant une brève pression sur le bouton SET, les « heures » clignotent à l'écran ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer le réglage ;
- une pression courte sur le bouton SET, l'écran fait clignoter les « minutes » ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer le réglage.



**ATTENTION** Chaque pression sur les boutons **Δ** ou **▽** provoque l'augmentation ou la diminution d'une unité. Si vous maintenez le bouton enfoncé, vous obtenez l'augmentation/diminution rapide automatique. Lorsque la valeur souhaitée est proche, compléter le réglage par de simples pressions.

– en cas d'accès au sous-menu « Format » : en appuyant par une pression brève sur le bouton SET, le mode de visualisation clignote à l'écran ;

– appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer la sélection en mode « 24 h » ou « 12 h ».

Une fois effectué le réglage, appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran du sous-menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran menu principal sans mémoriser.

– appuyer à nouveau sur le bouton SET de manière prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où vous vous trouvez dans le menu.

### Réglage date (Réglage date)

Cette fonction permet de mettre à jour la date (jour – mois – année).

Pour mettre à jour, procéder comme suit :

– une pression courte sur le bouton SET, « l'année » clignote à l'écran ;

– appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer le réglage ;

– une pression courte sur le bouton SET, « le mois » clignote à l'écran ;

– appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer le réglage ;

– une pression courte sur le bouton SET, « le jour » clignote à l'écran ;

– appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer le réglage.

**ATTENTION** Chaque pression sur les boutons **Δ** ou **▽** provoque l'augmentation ou la diminution d'une unité. Si vous maintenez le bouton enfoncé, vous obtenez l'augmentation/diminution rapide automatique. Lorsque la valeur souhaitée est proche, compléter le réglage par de simples pressions.

– appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### **Première page (affichage des informations sur l'écran principal) (pour les versions/marchés qui le prévoient)**

Cette fonction permet de sélectionner le type d'information que vous souhaitez afficher sur la page-écran principale. Il est possible d'afficher l'indication de la date ou de la pression de suralimentation du turbocompresseur.

Pour effectuer la sélection, procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, l'écran affiche « Première page » ;
- appuyer à nouveau brièvement sur le bouton SET pour afficher les options d'affichage de la « Date » et « Info moteur » ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner le type d'affichage que vous souhaitez sur la page-écran principale ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

Quand vous tournez la clé de contact en position MAR, après la phase de contrôle initiale, l'écran affiche les informations configurées précédemment au moyen de la fonction « Première page » du menu.

### **Voir radio (Répétition des informations sonores)**

Cette fonction permet de visualiser sur l'afficheur des informations concernant l'autoradio.

- Radio : fréquence ou message RDS de la station radio sélectionnée, activation recherche automatique ou Auto-Store ;
- CD audio, CD MP3 : numéro de la piste ;
- CD Changer : numéro du CD et numéro de la piste ;

Pour visualiser (On) ou éliminer (Off) les informations autoradio sur l'écran, procéder comme suit :

- exercer une pression brève sur le bouton SET, l'écran affiche en mode clignotant On ou Off selon le réglage effectué précédemment ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### **Autoclose (Fermeture automatique centralisée lorsque le véhicule est en marche)**

Cette fonction, après son activation (On), permet l'activation du verrouillage automatique des portes lorsque vous dépassez la vitesse de 20 km/h.

Pour activer ou désactiver cette fonction, procéder comme suit :



- une courte pression sur le bouton SET, l'écran affiche un sous-menu ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET, l'écran fait clignoter la mention On ou bien Off, selon ce qui a été sélectionné précédemment ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran sous-menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir au menu principal sans mémoriser ;
- appuyer à nouveau sur le bouton SET de manière prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où vous vous trouvez dans le menu.

### Unité de mesure (Réglage des unités de mesure)

Cette fonction permet de régler les unités de mesure au moyen de trois sous-menus : « Distances », « Consommations » et « Température ». Pour sélectionner l'unité de mesure désirée, procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, l'écran affiche les trois sous-menus ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour passer d'un sous-menu à l'autre ;
- après avoir sélectionné le sous-menu que vous souhaitez modifier, appuyer brièvement sur le bouton SET ;
- en cas d'accès au sous-menu « Distances » : en exerçant une pression brève sur le bouton SET : « km » ou bien « mi » apparaît sur l'écran (en fonction de ce qui a été précédemment sélectionné) ;

- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer la sélection ;
- si vous accédez au sous-menu « Consommation » : en appuyant par brève pression sur le bouton SET, « km/l », « l/100 km » ou bien « mpg » s'affiche (en fonction de ce qui a été précédemment sélectionné) ;
- Si l'unité de mesure de la distance sélectionnée est « km », l'écran permet la sélection de l'unité de mesure (km/l ou l/100 km) rapportée à la quantité de carburant consommé.
- Si l'unité de mesure de la distance sélectionnée est « mi », l'écran affichera la quantité de carburant consommé en « mpg ».
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer la sélection ;
- en cas d'accès au sous-menu « Température » : en appuyant par une brève pression sur le bouton SET, « °C » ou bien « °F » s'affiche en fonction de la sélection précédente ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour effectuer la sélection ;
- Une fois effectué le réglage, appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran du sous-menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran menu principal sans mémoriser.
- appuyer à nouveau sur le bouton SET de manière prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où vous vous trouvez dans le menu.

### **Langue (Sélection langue)**

La visualisation de l'écran, après réglage, peut être présentée dans les langues suivantes : Italien, Allemand, Anglais, Espagnol, Français, Portugais, Néerlandais.

Pour sélectionner la langue souhaitée, il faut procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, la « langue » sélectionnée précédemment clignote à l'écran ;
- appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer la sélection ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### **Volume des messages (Réglage du volume de signalisation sonore anomalies/avertissements)**

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume du signal sonore (buzzer) qui accompagne les affichages d'anomalies/avertissements.

Pour régler le volume désiré, procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, le « niveau » du volume sélectionné précédemment clignote à l'écran ;
- appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer le réglage ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### **Volume des touches (Réglage du volume des touches)**

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume du signal sonore accompagnant la pression des boutons SET, **Δ** et **▽**.

Pour régler le volume désiré, procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, le « niveau » du volume sélectionné précédemment clignote à l'écran ;
- appuyer sur le bouton **Δ** ou **▽** pour effectuer le réglage ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### **Bip/Buzz. Ceintures (Réactivation du buzzer pour signalisation S.B.R.)**

La fonction peut être visualisée seulement après la désactivation du système S.B.R. par le Réseau Après-vente Lancia (voir le paragraphe « Système S.B.R. » au chapitre « 2 »).

### **Service (Entretien programmé)**

Cette fonction permet de visualiser les indications concernant les échéances kilométriques des coupons d'entretien.





Pour consulter ces indications, procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, l'écran affiche l'échéance en km ou en miles selon ce qui a été sélectionné précédemment (voir paragraphe « Unité de mesure de la distance ») ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran Menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

**ATTENTION** Le « Plan d'entretien programmé » prévoit la maintenance du véhicule tous les 35 000 km (ou la valeur équivalente en miles). Cet affichage apparaît automatiquement, quand la clé est en position MAR, à partir de 2 000 km (ou la valeur équivalente en miles) dès lors que l'échéance est atteinte et il est réaffiché tous les 200 km (ou la valeur équivalente en miles). Lorsque l'échéance est inférieure à 200 km, les messages s'affichent à intervalles plus rapprochés. L'affichage, en km ou en miles, répond à la sélection de l'unité de mesure effectuée. Lorsque l'entretien programmé (« coupon ») se rapproche de l'échéance prévue, en tournant la clé sur MAR, l'inscription « Service » s'affichera à l'écran, suivie du kilométrage (ou des miles) restant avant l'échéance d'entretien. S'adresser au Réseau Après Vente Lancia qui est chargé, en plus des opérations d'entretien prévues dans le « plan d'entretien programmé », de la mise à zéro de l'affichage en question (réinitialisation).

### Airbag/Bag passager

Cette fonction permet d'activer/désactiver l'airbag côté passager.

Procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton SET et, après avoir visualisé à l'écran le message (Bag pass : Off) (pour désactiver) ou le message (Bag pass : On) (pour activer) en appuyant sur les boutons  $\Delta$  et  $\nabla$ , appuyer à nouveau sur le bouton SET ;
- l'écran affiche le message de demande de confirmation ;
- en appuyant sur les boutons  $\Delta$  ou  $\nabla$ , sélectionner (Oui) (pour valider l'activation/désactivation) ou bien (Non) (pour renoncer) ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET, vous visualisez un message de validation du choix et vous retournez à l'écran du menu ou bien appuyer sur le bouton par une pression prolongée pour revenir à l'écran standard sans mémoriser.

### Éclairage diurne (D.R.L. – Daytime Running Lights)

Cette fonction permet d'activer/désactiver l'éclairage diurne.

Pour activer ou désactiver cette fonction, procéder comme suit :

- une courte pression sur le bouton SET, l'écran affiche un sous-menu ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET, l'écran fait clignoter la mention On ou bien Off, selon ce qui a été sélectionné précédemment ;
- appuyer sur le bouton  $\Delta$  ou  $\nabla$  pour sélectionner ;
- appuyer brièvement sur le bouton SET pour revenir à l'écran sous-menu ou bien appuyer de manière prolongée pour revenir au menu principal sans mémoriser ;
- appuyer à nouveau sur le bouton SET de manière prolongée pour revenir à la page-écran standard ou au menu principal selon le point où vous vous trouvez dans le menu.

### Sortie Menu

Dernière fonction qui achève le cycle de réglages énumérés sur la page-écran menu. En appuyant brièvement sur le bouton SET, l'affichage revient à l'écran standard sans mémoriser. En appuyant sur le bouton  $\nabla$ , l'afficheur revient à la première rubrique du menu (Bip Vitesse).

### SIGNAUX À L'ÉCRAN

**ATTENTION** Les signalisations d'anomalie qui apparaissent sur l'écran sont divisées en deux catégories : anomalies graves et anomalies moins graves.

Les anomalies graves visualisent un « cycle » de signaux répétés pendant un temps prolongé.

Pour les anomalies plus anodines, le « cycle » de signaux affichés est répété pendant un temps plus limité.

Le cycle d'affichage de ces deux catégories peut être interrompu en appuyant sur le bouton SET. Le témoin (ou le symbole sur l'écran) reste allumé jusqu'à l'élimination de la cause du problème.

#### Coffre à bagages mal fermé (rouge)



Le symbole (pour les versions/marchés, où cela est prévu) s'allume à l'écran lorsque le coffre à bagages est mal fermé. Le message dédié apparaît à l'écran.

#### Capot moteur mal fermé (rouge)



Le symbole (pour les versions/marchés, où cela est prévu) s'allume à l'écran lorsque le capot moteur est mal fermé. Le message dédié apparaît à l'écran.

**Anomalie des feux extérieurs  
(jaune ambre)**

Le symbole s'allume à l'écran lorsqu'une anomalie des feux de stop est détectée.

Le message dédié apparaît à l'écran.

**Présence possible de verglas sur la route**

Quand la température extérieure atteint ou est inférieure à 3 °C, l'indication de la température extérieure clignote et le symbole ❄ apparaît à l'écran pour signaler la présence possible de verglas sur la route.

Le message dédié apparaît à l'écran.

**Surveillance de la trajectoire latérale  
activée**

L'écran affiche un message dédié lorsque la fonction de surveillance de la trajectoire latérale est activée.

**Feux adaptatifs non disponibles**

L'écran affiche le message dédié lorsque le système d'éclairage adaptatif n'est pas disponible. S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

**Correcteur de braquage non disponible  
(DST – Dynamic Steering Torque)**

L'écran affiche le message dédié lorsque le correcteur de braquage est en panne. S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

**Entretien arrivé à échéance**

L'écran affiche le message dédié pour indiquer l'échéance de l'entretien programmé.

**Limite de vitesse dépassée**

L'écran affiche le message dédié lorsque le seuil de limite de vitesse est franchi (pour les pays arabes, ce seuil est fixé à 120 km/h). L'icône affichée à l'écran représente l'indication de limite de vitesse réglée.

## TRIP COMPUTER

### GÉNÉRALITÉS

Le « Trip computer » permet de visualiser, clé sur MAR, les grandeurs relatives au fonctionnement du véhicule. Cette fonction se compose de deux « trips » distincts, appelés « Trip A » et « Trip B », qui ont une vue d'ensemble de la « mission complète » du véhicule (voyage) de manière indépendante l'un de l'autre.

Les deux fonctions peuvent être remises à zéro (réinitialisation – début d'une nouvelle mission). Le « Trip A » permet de visualiser les grandeurs suivantes :

- Autonomie
- Distance parcourue
- Consommation moyenne
- Consommation instantanée
- Vitesse moyenne
- Durée du voyage (durée de conduite).
- Trip A Réinitialisation

Le « Trip B » permet de visualiser les grandeurs suivantes :

- Distance parcourue B
- Consommation moyenne B
- Vitesse moyenne B
- Durée du voyage B (durée de conduite).
- Trip B Réinitialisation

Note Le « Trip B » est une fonction désactivable (voir paragraphe « Autorisation Trip B »). Les grandeurs « Autonomie » et « Consommation instantanée » ne peuvent pas être mises à zéro.

### Grandeurs affichées

#### *Autonomie*

Elle indique la distance qui peut encore être parcourue avec le carburant présent à l'intérieur du réservoir. L'écran affichera l'indication « ---- » lors des événements suivants :

- la valeur d'autonomie est inférieure à 50 km (ou 30 miles)
- en cas d'arrêt de la voiture avec le moteur en marche pendant un temps prolongé.

**ATTENTION** La modification de la valeur d'autonomie peut être influencée par différents facteurs : style de conduite (voir paragraphe « Style de conduite » au chapitre « Démarrage et conduite »), type de parcours (autoroutes, ville, routes en côte, etc.), conditions d'utilisation du véhicule (charge transportée, pression des pneus, etc.). La programmation d'un voyage doit donc prendre en compte les données énumérées ci-dessus.

#### *Distance parcourue*

Elle indique la distance parcourue depuis le début de la nouvelle mission.

**Consommation moyenne**

Elle représente la moyenne des consommations depuis le début de la nouvelle mission.

**Consommation instantanée**

Elle indique la variation, mise à jour en permanence, de la consommation du carburant. En cas d'arrêt du véhicule, moteur lancé, l'écran affichera « ---- ».

**Vitesse moyenne**

Elle représente la vitesse moyenne du véhicule depuis le début de la nouvelle mission.

**Durée de voyage**

Temps écoulé depuis le début de la nouvelle mission.

**Réinitialisation Trip**

Réinitialise les réglages du Trip computer

**Bouton TRIP de commande fig. 8**

Le bouton TRIP, placé sur le levier droit, permet, avec la clé de contact en position MAR, d'accéder à l'affichage des grandeurs décrites précédemment ainsi que de les remettre à zéro pour commencer une nouvelle mission :

- pression courte pour accéder à l'affichage des différents grandeurs ;
- pression prolongée pour remettre à zéro (réinitialisation) et commencer une nouvelle mission.

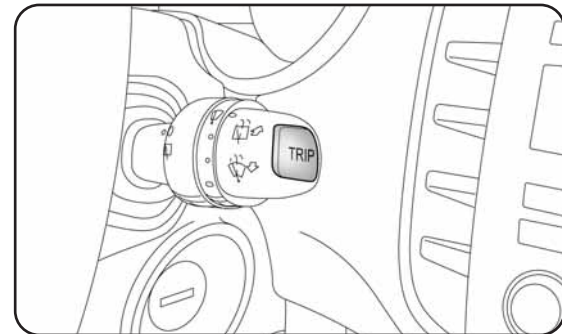


fig. 8

LOE0007m

### Nouvelle mission

Elle commence à partir d'une mise à zéro :

- « manuelle » par l'utilisateur, par la pression sur le bouton correspondant ;
- « automatique » quand la « distance parcourue » atteint la valeur de 9999,9 km ou bien quand la « durée de voyage » atteint la valeur de 99.59 (99 heures et 59 minutes) ;
- après chaque débranchement et branchement suivant de la batterie.

**ATTENTION** L'opération de mise à zéro effectuée en présence des visualisations du « Trip A » n'effectue que la réinitialisation des grandeurs concernant sa propre fonction.

**ATTENTION** L'opération de mise à zéro effectuée en présence des visualisations du « Trip B » effectue seulement la réinitialisation des grandeurs concernant sa propre fonction.

### Procédure de début de voyage

Clé de contact en position MAR, effectuer la remise à zéro (réinitialisation) en appuyant et en maintenant la pression sur le bouton TRIP pendant plus de 2 secondes.

### Sortie Trip

La sortie de la fonction TRIP est automatique lorsque toutes les grandeurs ont été affichées ou lorsque vous appuyez sur le bouton SET pendant plus d'une seconde.

## SYMBOLES

Sur certains éléments de votre voiture, ou à proximité de ceux-ci, sont apposées des étiquettes spécifiques de couleur, dont les symboles sont destinés à attirer votre attention sur les précautions à prendre vis-à-vis du composant en question.

Une étiquette récapitulant les symboles est fixée sous le capot moteur.



## SYSTÈME LANCIA CODE

Il s'agit d'un système électronique de blocage moteur qui s'ajoute à la protection antivol du véhicule. Il s'active automatiquement lorsque vous retirez la clé du contact.

Chaque clé abrite un dispositif électronique qui module le signal émis en phase de démarrage par une antenne intégrée au contact. Le signal constitue le « mot de passe » qui change à chaque démarrage, grâce auquel la centrale reconnaît la clé et autorise le démarrage.

### FONCTIONNEMENT

Lors de chaque démarrage, en tournant la clé sur la position MAR, la centrale du système Lancia CODE envoie à la centrale de contrôle du moteur un code de reconnaissance pour désactiver le blocage des fonctions.

L'envoi de ce code de reconnaissance se produit uniquement si la centrale du système Lancia CODE reconnaît le code qui lui a été transmis par la clé.

En tournant la clé sur STOP, le système Lancia CODE désactive les fonctions de la centrale de contrôle du moteur.

Si, lors du démarrage le code n'a pas été reconnu correctement, le combiné de bord éclaire le témoin  (ou le symbole à l'écran). Dans ce cas, tourner la clé en position STOP, puis sur MAR. Si l'antidémarrage n'est pas désactivé, faire un nouveau test avec les autres clés. Si vous ne parvenez pas à démarrer le moteur, adressez-vous au Réseau Après-vente Lancia.

**ATTENTION** Chaque clé est dotée de son propre code qui doit être mémorisé par la centrale du système. Pour la mémorisation de nouvelles clés, jusqu'à huit maximum, s'adresser exclusivement au Réseau Après-vente Lancia en présentant toutes les clés en votre possession, la CODE card, une pièce d'identité, ainsi que tous les documents attestant que le véhicule vous appartient. Les codes des clés non présentées lors de la mémorisation sont annulés afin de garantir que les clés éventuellement perdues ou dérobées ne puissent être utilisées pour démarrer le moteur.

### Allumage du témoin (ou du symbole sur l'écran) pendant la marche

- Si le témoin  (ou le symbole sur l'afficheur) s'allume, cela signifie que le système est en train d'effectuer un autodiagnostic (par exemple à cause d'une perte de tension).
- Si le témoin  (ou le symbole à l'écran) reste allumé, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.



**Les chocs violents risquent d'endommager les composants électroniques contenus dans la clé.**

## LES CLÉS

### CODE CARD

(pour les versions/marchés qui la prévoient)

La CODE card fig. 9 est remise avec les clés. Elle doit être présentée au Réseau Après-vente Lancia en cas de demande de duplicata des clés.

ATTENTION Afin de garantir le fonctionnement parfait des dispositifs électroniques à l'intérieur des clés, il faut éviter de les exposer directement aux rayons du soleil.



*En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable de remettre au nouveau propriétaire les clés et la CODE card.*

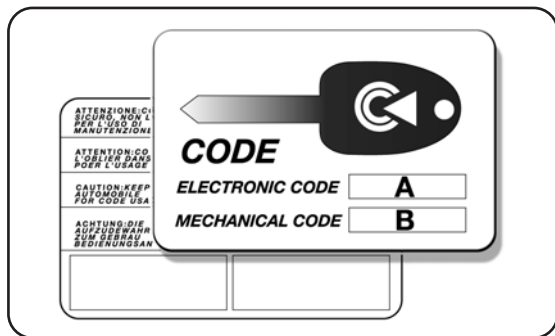


fig. 9

L0E0102m

### CLÉ MÉCANIQUE

(pour les versions/marchés qui la prévoient)

La clé est dotée d'un insert métallique A-fig. 10 qui actionne :

- le contact ;
- la serrure des portes.

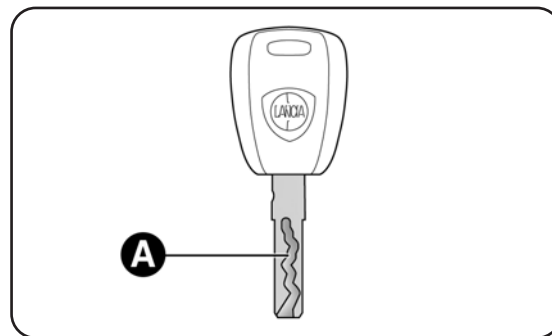


fig. 10

L0E0103m



## CLÉ AVEC TÉLÉCOMMANDE fig. 11

La clé est dotée d'un insert métallique A qui actionne :

- le contact
- la serrure des portes

Une pression sur le bouton B permet l'ouverture/fermeture de l'insert métallique.

Le bouton  actionne le déverrouillage des portes à distance.

Cela allume de manière temporisée les plafonniers internes et entraîne un double signal des clignotants (pour les versions/marchés, où cela est prévu).

Pression du bouton  pendant plus de 2 secondes : ouverture des vitres.

Le bouton  actionne le verrouillage des portes à distance.

Dans ce cas, les plafonniers s'éteignent et il n'y a qu'un seul signal des clignotants.

Pression du bouton  pendant plus de 2 secondes : ouverture des vitres.

Si une ou plusieurs portes sont ouvertes, le verrouillage ne pourra avoir lieu.

Le bouton  actionne l'ouverture du hayon du coffre à bagages à distance.

L'ouverture du hayon du coffre est signalée par un double signal lumineux des clignotants ; la fermeture, par contre, ne déclenche qu'un seul signal lumineux (uniquement lorsque l'alarme est activée, pour les versions/marchés, où cela est prévu).

Le bouton B actionne l'ouverture servoassistée de l'insert métallique A.

Pour réinsérer l'insert métallique dans le pommel de la clé, maintenir le bouton B actionné et tourner l'insert métallique dans le sens indiqué par la flèche jusqu'à percevoir le déclic de blocage. Relâcher le bouton B une fois le blocage effectué.

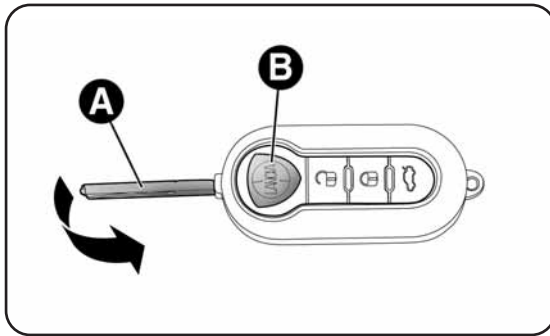


fig. 11

L0E0104m



*Si le bouton de verrouillage  depuis l'intérieur est actionné involontairement, en quittant la voiture, seules les portes utilisées seront déverrouillées. Le hayon reste verrouillé. Pour réaligner le système, il est nécessaire d'actionner à nouveau les boutons de verrouillage/déverrouillage  / .*



*Appuyer sur le bouton B-fig. 11 uniquement lorsque la clé est éloignée du corps et plus particulièrement des yeux et des objets susceptibles d'être détériorés (par exemple les vêtements). Ne pas laisser la clé sans surveillance pour éviter toute manipulation intempestive (par des enfants, notamment).*

- tourner la vis C sur  à l'aide d'un tournevis à pointe fine ;
- extraire le compartiment de pile D et remplacer la pile E en respectant les polarités ;
- réintroduire le compartiment de pile D à l'intérieur de la clé et la bloquer en tournant la vis C sur .



*Les piles usées sont nocives pour l'environnement. Elles doivent être jetées dans des conteneurs conçus spécialement à cet effet, conformément à la législation en vigueur ou bien elles peuvent être remises au Réseau Après-vente Lancia, qui se chargera de leur recyclage.*

### Demande de télécommandes supplémentaires

Le système peut reconnaître jusqu'à 8 télécommandes. Si une nouvelle télécommande s'avérerait nécessaire, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia, présenter la CODE card, une pièce d'identité et les documents d'identification de propriété de la voiture.

### Remplacement de la pile de la clé avec télécommande fig. 12

Pour remplacer la pile, procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton A et placer l'insert métallique B en position d'ouverture ;

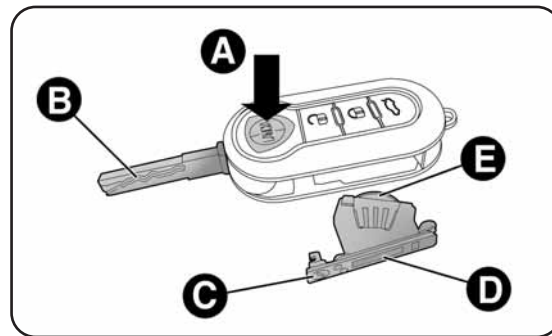


fig. 12

L0E0105m

## Remplacement du couvercle de télécommande fig. 13

Pour remplacer le couvercle de la télécommande, suivre la procédure indiquée sur la figure.

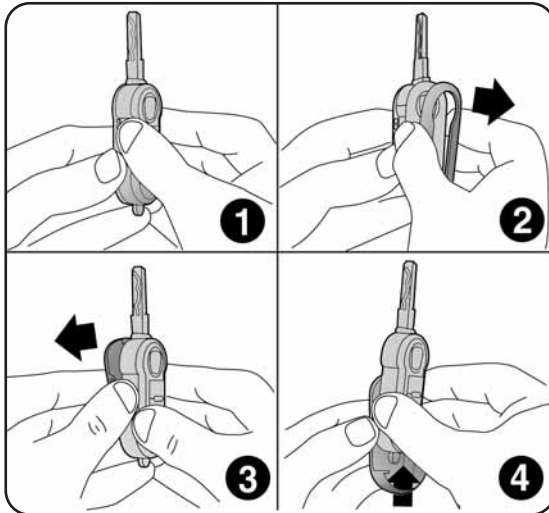


fig. 13

L0E0106m

## DISPOSITIF SAFE LOCK

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il s'agit d'un dispositif de sécurité qui interdit le fonctionnement des poignées internes de la voiture et du bouton de verrouillage/déverrouillage des portes. Il est conseillé d'enclencher ce dispositif à chaque stationnement de la voiture.

## Enclenchement du dispositif

Le dispositif s'enclenche automatiquement sur toutes les portières lorsque l'on appuie deux fois sur le bouton de la clé.

L'enclenchement du dispositif est signalé par 3 clignotements des indicateurs de direction et par le clignotement de la DEL situé sur le bouton A-fig 13a. Le dispositif ne peut être activé si une ou plusieurs portes sont incorrectement fermées.

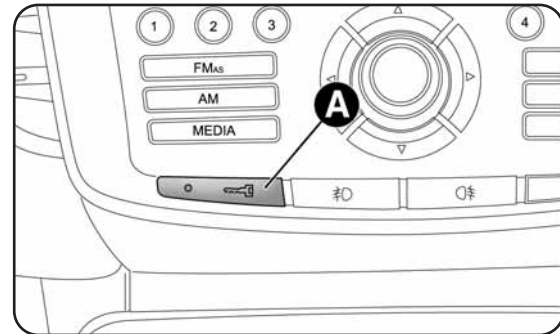


fig. 13a

L0E0043m

## Désactivation du dispositif

Le dispositif se désactive automatiquement :

- en tournant la pièce de la clé dans la porte conducteur en position d'ouverture ;
- en appuyant sur le bouton  depuis la télécommande ;
- en tournant la clé de contact sur MAR.



*Lorsqu'on enclenche le dispositif safe lock, l'ouverture des portes n'est plus possible depuis l'intérieur du véhicule; par conséquent, avant de quitter la voiture, il convient de vérifier qu'il n'y a personne à bord. Si la batterie de la clé avec télécommande est épuisée, le dispositif ne peut être désactivé qu'en actionnant la pièce métallique de la clé sur la gâchette des portes.*

## ALARME

(pour les versions/marchés, où cela est prévu)

L'alarme, prévue en plus de toutes les fonctions de la télécommande déjà décrites précédemment, est commandée par le récepteur situé sous le tableau de bord à proximité de la centrale des fusibles.

## DÉCLENCHEMENT DE L'ALARME

L'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- ouverture non autorisée d'une porte, du capot du moteur ou du hayon du coffre à bagages (protection périmétrique) ;
- actionnement du contact (rotation de la clé sur MAR) ;
- sectionnement des câbles de la batterie ;
- présence de corps en mouvement à l'intérieur de l'habitacle (protection volumétrique) ;
- soulèvement/inclinaison anormale du véhicule.

Selon les marchés, le déclenchement de l'alarme provoque l'actionnement de la sirène et des clignotants (pendant environ 26 secondes). Les modalités de déclenchement et le nombre des cycles peuvent varier en fonction des marchés.

Dans tous les cas, un nombre maximum de cycles sonores/visuels est prévu. Une fois ceux-ci terminés, le système reprend sa fonction normale de contrôle.

Les protections volumétriques et anti-soulèvement peuvent être désactivées au moyen de la commande du plafonnier avant (voir le paragraphe « Protection volumétrique/anti-soulèvement »).



**ATTENTION** La fonction de blocage du moteur est garantie par le Lancia CODE, qui s'active automatiquement lors de l'extraction de la clé de contact.

## DÉCLENCHEMENT DE L'ALARME

Une fois les portes et les coffres fermés, la clé de contact tournée en position STOP ou bien extraite, diriger la clé de la télécommande en direction du véhicule, presser, puis relâcher le bouton .

À l'exception de quelques marchés, le déclenchement de l'alarme entraîne un signal sonore (« BIP ») et active le verrouillage des portes.

Le déclenchement de l'alarme est précédé d'une phase d'autodiagnostic : si une anomalie est détectée, le système émet un nouveau signal sonore et affiche simultanément un message sur l'écran (voir le chapitre « Témoins sur le combiné de bord »).

Dans ce cas, désactiver l'alarme en appuyant sur le bouton , vérifier la bonne fermeture des portes, du capot moteur, du hayon du coffre à bagages et réinsérer l'alarme en actionnant le bouton .

Dans le cas contraire, la porte et le coffre mal fermés seront exclus du contrôle de l'alarme.

Si l'alarme émet un signal sonore alors que les portes, le capot moteur et le coffre sont correctement fermés, cela signifie qu'une anomalie a été détectée dans le fonctionnement du système. S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

**ATTENTION** Si vous actionnez la fermeture centralisée à l'aide de l'insert métallique de la clé, l'alarme ne s'active pas.

**ATTENTION** L'alarme est adaptée à l'origine aux normes des différents pays.

## DÉSACTIVATION DE L'ALARME

Appuyer sur le bouton  de la clé avec télécommande. Les actions suivantes sont alors effectuées (à l'exception de quelques marchés) :

- deux clignotements brefs des clignotants ;
- deux signaux sonores brefs (« BIP ») ;
- déverrouillage des portes.

**ATTENTION** Si vous actionnez l'ouverture centralisée avec l'insert métallique de la clé, l'alarme ne se désactive pas.

## PROTECTION VOLUMÉTRIQUE/ ANTI-SOULÈVEMENT

Pour garantir le bon fonctionnement de la protection, il est recommandé de fermer complètement les vitres latérales et le toit ouvrant (pour les versions/marchés qui le prévoient).

Si nécessaire, la fonction peut être désactivée (par exemple si vous laissez un animal à l'intérieur) en appuyant sur le bouton A-fig. 14, situé sur le plafonnier avant, avant la mise en service de l'alarme proprement dite.

La désactivation de la fonction est attestée par le clignotement pendant quelques secondes de la DEL située sur le bouton. La désactivation éventuelle de la protection volumétrique/anti-soulèvement doit être répétée à chaque extinction du combiné de bord.

## SIGNALEMENT DES TENTATIVES D'EFFRACTION

Toute tentative d'effraction est signalée par l'éclairage du témoin  (ou du symbole à l'écran) sur le combiné de bord, accompagné du message à l'écran (voir le paragraphe « Témoins sur le combiné de bord »).

## DÉSACTIVATION DE L'ALARME

Pour désactiver complètement l'alarme (par exemple lorsque le véhicule n'est pas utilisé pendant de longues périodes), fermer simplement le véhicule en tournant l'insert métallique de la clé avec la télécommande dans la serrure.

**ATTENTION** Si les piles de la clé avec télécommande sont déchargées ou bien en cas de panne du système, pour désactiver l'alarme, introduire la clé dans le contact et la tourner en position MAR.

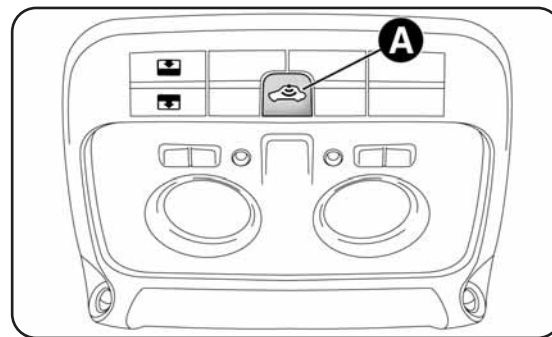


fig. 14

## DISPOSITIF DE DÉMARRAGE

La clé peut être tournée dans 3 positions différentes fig. 15 :

- STOP : moteur éteint, clé extractible, verrouillage de la direction. Certains dispositifs électriques (par ex. autoradio, fermeture centralisée des portes, etc.) restent en service
- MAR : position de marche. Tous les dispositifs électriques sont en service
- AVV : démarrage du moteur.

Le contact est pourvu d'un mécanisme de sécurité qui oblige, en cas de raté au démarrage, à ramener la clé dans la position STOP avant de répéter la manœuvre de démarrage.

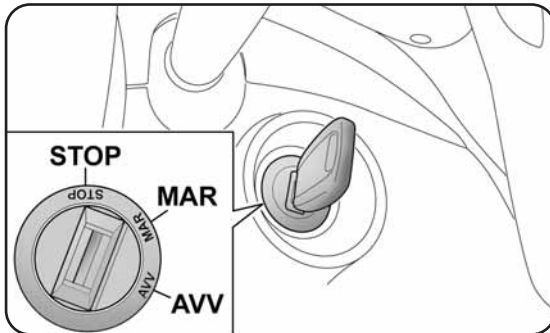


fig. 15

LJ0E0107m

## VERROUILLAGE DE LA DIRECTION

### Activation

Le dispositif en position STOP, extraire la clé et tourner le volant jusqu'à ce qu'il se bloque.

### Désactivation

Tourner légèrement le volant tandis que vous tournez la clé en position MAR.

**ATTENTION** Dans certaines conditions de stationnement (par ex. roues braquées), la force nécessaire pour désactiver le verrouillage de direction peut être importante.



*Ne jamais extraire la clé lorsque le véhicule roule. Le volant se bloquerait automatiquement au premier braquage. Ceci est toujours valable, même en cas de véhicule remorqué. Toute intervention en après-vente sur la direction ou la colonne de direction (ex. montage de dispositifs antivol) est strictement interdite. Cela pourrait entraîner non seulement la suspension de la garantie, mais également de graves problèmes de sécurité ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.*

## SIÈGES



*Tous les réglages sur les sièges avant et arrière doivent exclusivement être exécutés sur la voiture à l'arrêt.*



*Une fois les leviers de réglage relâchés, toujours vérifier que le siège soit bien bloqué sur ses glissières en essayant de le déplacer vers l'avant ou vers l'arrière. Si le siège n'est pas correctement bloqué, il pourrait se déplacer intempestivement en provoquant une perte du contrôle de la voiture.*

### SIÈGES AVANT

#### Réglage dans le sens longitudinal fig. 16

Soulever le levier A et pousser le siège vers l'avant ou vers l'arrière : en position de conduite, les bras doivent s'appuyer sur la couronne du volant.

#### Réglage de l'inclinaison du dossier fig. 16

Tourner la molette B.

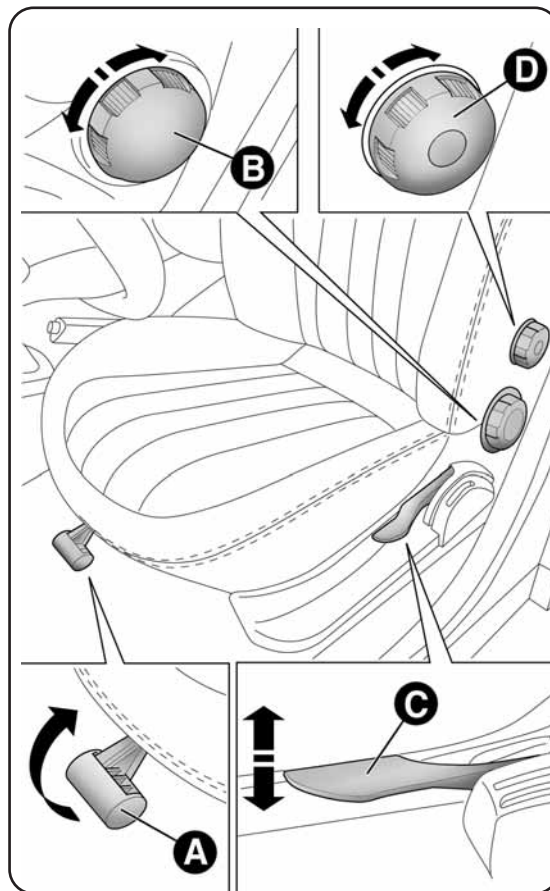


fig. 16



**Réglage en hauteur fig. 16**

En agissant sur le levier C, il est possible de soulever ou d'abaisser la partie arrière du coussin afin d'obtenir un meilleur confort.

**Réglage lombaire (siège côté conducteur) fig. 16**

Pour régler le soutien personnalisé entre le dossier et la colonne, tourner la molette D.

**SIÈGES AVANT AVEC RÉGLAGE ÉLECTRIQUE fig. 17** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le réglage peut être effectué lorsque la clé est sur la position MAR ou dans la minute qui suit la mise de la clé sur STOP ou l'extraction de la clé.

À l'ouverture des portes avant, vous pouvez actionner pendant 3 minutes le siège situé du côté de la porte ouverte, ou bien jusqu'à la fermeture de la porte.

**Les commandes de réglage du siège sont les suivantes :**

Commande multifonction A :

- réglage du siège en hauteur ;
- déplacement longitudinal du siège.

Commande multifonction B :

- réglage de l'inclinaison du dossier ;
- réglage lombaire du dossier.

**Chauffage des sièges fig. 17**

(pour les versions/marchés où cela est prévu)

Clé en position MAR, appuyer sur les boutons  pour activer/désactiver la fonction.

L'enclenchement est signalé par l'éclairage de la DEL située sur le bouton proprement dit.

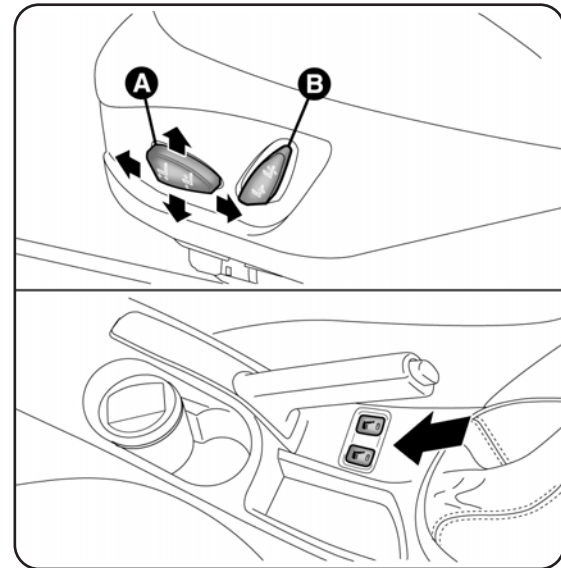


fig. 17

LDE0009m

## SIÈGES ARRIÈRE

### Réglage de l'inclinaison du dossier

Soulever le levier A-fig. 18/a (un de chaque côté) pour régler respectivement l'inclinaison de la section gauche ou droite du dossier (pour faciliter l'opération, déplacer le siège légèrement vers l'avant en utilisant le levier B).

### Déplacement des sièges arrière

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Les sièges arrière peuvent être déplacés dans le sens longitudinal (sur une distance de 80 mm vers l'avant ou l'arrière). Pour déplacer les sièges vers l'avant ou l'arrière, actionner les leviers B (un de chaque côté).

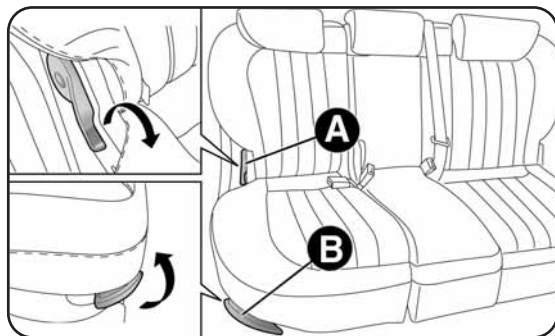


fig. 18/a

L0E0010m

### Sièges arrière « fixes »

Sur certaines versions, les sièges arrière sont « fixes » ; il est cependant possible de régler l'inclinaison du dossier pour augmenter le volume du coffre à bagages. Utiliser le levier A-fig. 18/b (un de chaque côté) pour régler l'inclinaison du dossier.



**Après avoir réglé le dossier arrière, vérifier son bon enclenchement en saisissant le haut du dossier et en le secouant.**



**Avant de renverser les dossiers, vérifier que la courroie des ceintures de sécurité soit complètement déroulée et sans entortillements.**

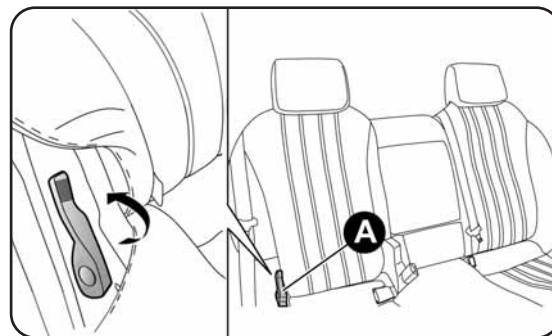


fig. 18/b

L0E0231m

## APPUIE-TÊTE

### AVANT fig. 19

Les appui-tête sont réglables en hauteur ; réglage selon description.

- Augmentation de la hauteur de réglage : tirer l'appui-tête vers le haut jusqu'au cran de blocage désiré.
- Diminution de la hauteur de réglage : appuyer sur la touche A et baisser l'appui-tête.



*Ces réglages ne doivent être effectués que lorsque la voiture est à l'arrêt et le moteur éteint. Les appui-tête doivent être réglés de manière à ce que la tête s'y appuie, pas le cou. Seulement cette position permet une protection efficace. Pour augmenter l'efficacité de la protection donnée par les appui-tête, régler le dossier pour que le buste soit en position droite et la tête le plus prêt possible de l'appui-tête.*

### ARRIÈRE fig. 19

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Selon les différentes versions, les appui-tête arrière sont « fixes » ou réglables en hauteur.

*Appui-tête réglables en hauteur :*

- Augmentation de la hauteur de réglage : appuyer sur la touche B et tirer l'appui-tête vers le haut jusqu'au cran de blocage désiré.

- Diminution de la hauteur de réglage : appuyer sur la touche A et baisser l'appui-tête.

Pour extraire les appui-tête arrière, appuyer en même temps sur les boutons B et C à côté des deux soutiens et les déboîter vers le haut.

**ATTENTION** Pendant l'utilisation des sièges arrière, les appui-tête doivent toujours être « complètement sortis ».

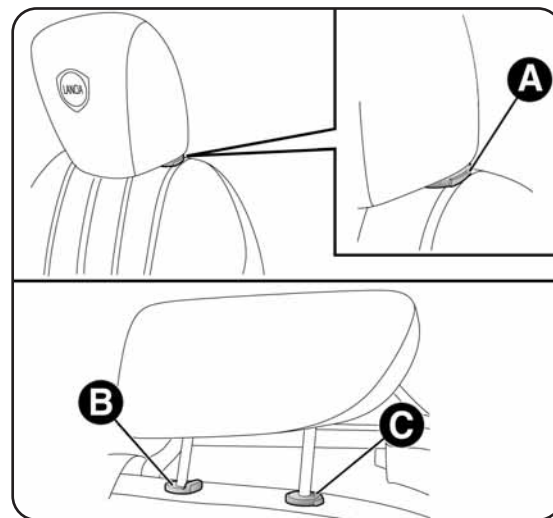


fig. 19

LOE0011m

## VOLANT

Il peut être réglé dans le sens vertical (et axial). Pour effectuer le réglage, placer le levier fig. 20 vers le haut en position 1, puis régler le volant dans la position souhaitée, ensuite le bloquer dans cette position en plaçant le levier en position 2.



*Tout réglage doit exclusivement être effectué lorsque la voiture est à l'arrêt et le moteur coupé.*

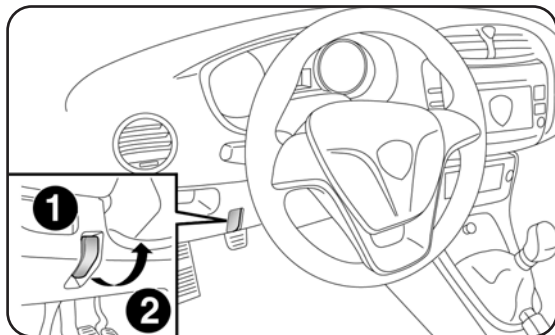


fig. 20

L0E0012m

## RÉTROVISEURS

### RÉTROVISEUR D'HABITACLE fig. 21

Il est muni d'un dispositif de sécurité qui provoque son décrochage en cas de choc violent contre le passager. En actionnant le levier A, il est possible de régler le rétroviseur sur deux positions différentes : normale ou anti-éblouissement.

### RÉTROVISEUR D'HABITACLE ÉLECTROCHROMIQUE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Certaines versions sont équipées d'un rétroviseur électrochromique avec fonction automatique anti-éblouissement. Lorsque vous enclenchez la marche arrière, le rétroviseur passe automatiquement à la coloration « jour ».

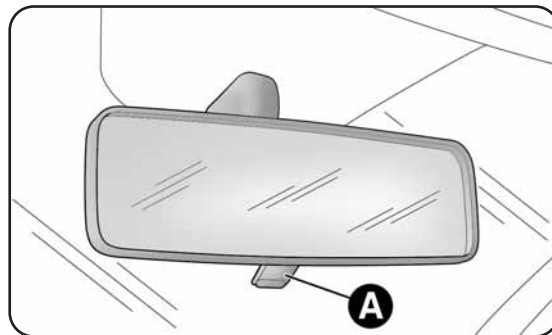


fig. 21

L0E0013m

## RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS fig. 22

### Rabattement électrique rétroviseur (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour régler l'angle souhaité des rétroviseurs extérieurs, procéder comme suit :

- sélectionner le rétroviseur concerné au moyen du sélecteur B ;
- régler le rétroviseur en l'orientant dans les quatre directions au moyen des commandes A.

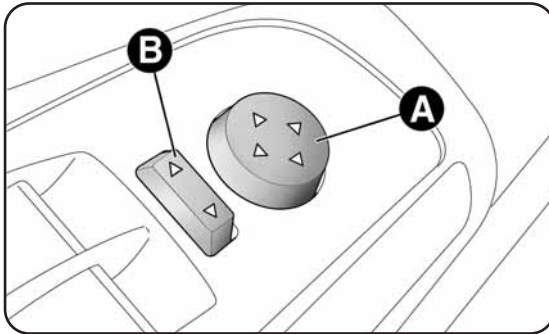


fig. 22

L0E0014m

## Rabattement manuel rétroviseur fig. 23

Si nécessaire (par exemple lorsque l'encombrement du rétroviseur gêne pour franchir un passage étroit), il est possible de rabattre les rétroviseurs en les déplaçant de la position 1 ouvert, à la position 2 fermé.

Selon les versions, les rétroviseurs extérieurs peuvent être repliés électriquement au moyen de la commande prévue à cet effet.



*Lorsque le véhicule roule, les rétroviseurs doivent toujours être en position 1. Les rétroviseurs extérieurs étant bombés, ils altèrent légèrement la perception de la distance.*

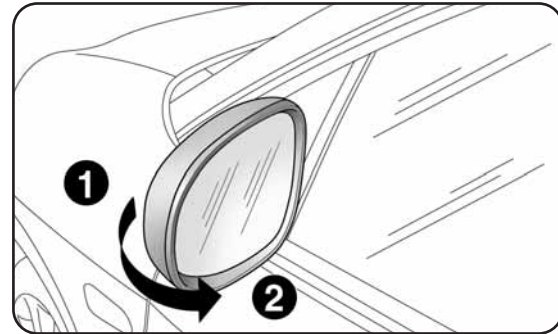


fig. 23

L0E0015m

## CONFORT CLIMATIQUE

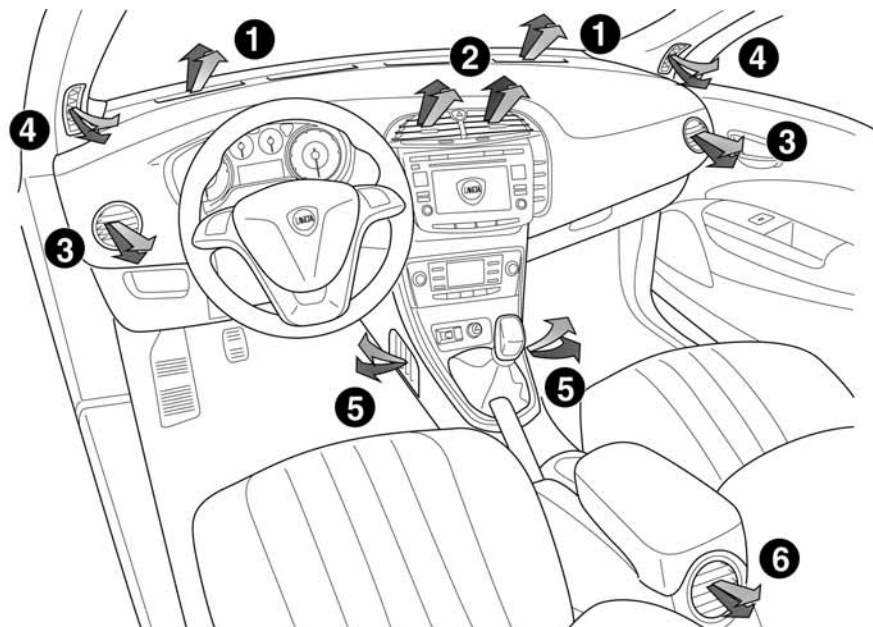


fig. 24

L0E0016m

### DIFFUSEURS fig. 24

1. Diffuseurs pour le dégivrage ou le désembuage du pare-brise – 2. Diffuseurs centraux orientables et réglables
3. Diffuseurs latéraux orientables et réglables – 4. Diffuseurs fixes pour les vitres latérales – 5. Diffuseurs inférieurs –
6. Aérateur arrière orientable et réglable.

## CLIMATISEUR MANUEL

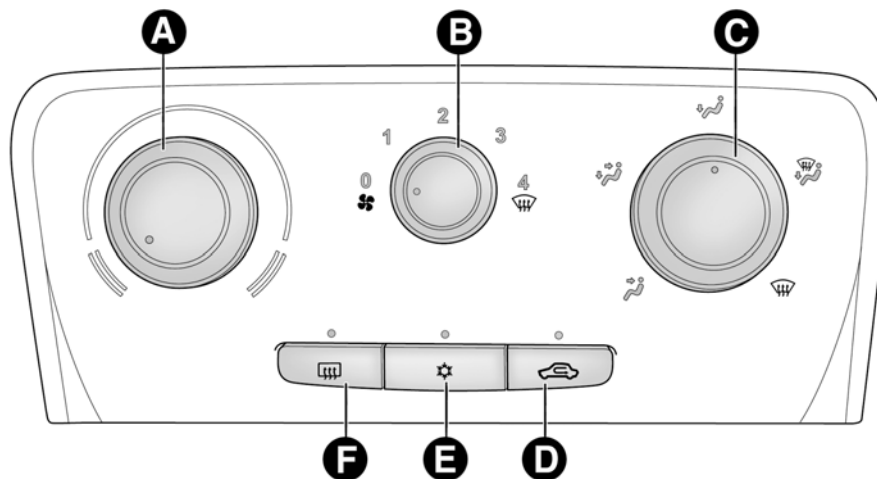


fig. 25

LOE0017m

## COMMANDES fig. 25

- A. Molette de température de l'air (rouge-chaud/bleu-froid)
- B. Molette des vitesses du ventilateur.
- C. Molette de répartition de l'air
  -  dirigé vers le corps et vers les vitres latérales
  -  dirigé vers le corps, vers les vitres latérales et vers les pieds

-  dirigé uniquement vers les pieds
-  dirigé vers les pieds et vers le pare-brise
-  dirigé uniquement vers le pare-brise.

**ATTENTION** Il est préférable d'enclencher le recyclage de l'air pendant les arrêts dans la circulation ou dans les tunnels, pour éviter que de l'air pollué pénètre de l'extérieur. Il est conseillé de ne pas garder cette fonction activée trop longtemps, surtout si plusieurs passagers sont à bord, afin de prévenir l'embuage des vitres.

- D. Bouton d'activation/désactivation du recyclage de l'air (DEL allumée pour signaler l'activation).
- E. Bouton d'activation/désactivation du compresseur du climatiseur manuel (DEL allumée pour signaler l'activation).
- F. Bouton d'activation/désactivation de la lunette dégivrante. L'enclenchement est signalé par l'allumage de la DEL sur le bouton. Pour préserver l'efficacité de la batterie, la fonction est temporisée et est automatiquement désactivée après environ 20 minutes.

### **DÉSEMBUAGE/DÉGIVRAGE RAPIDE DU PARE-BRISE ET DES VITRES LATÉRALES AVANT (MAX-DEF)**

Procéder comme suit :

- tourner la molette A sur le sélecteur rouge ;
- tourner la molette C sur  ;
- tourner la molette D sur  ;
- tourner la molette B sur 4  (vitesse maximale du ventilateur).

**ATTENTION** Le climatiseur est très efficace pour accélérer le désembuage, car il déshumidifie l'air. Régler les commandes comme indiqué précédemment et activer le climatiseur en appuyant sur la molette B. La DEL située sur la molette s'allume.

### **ENTRETIEN DU CIRCUIT**

Pendant la saison froide, le circuit de climatisation doit être activé au moins une fois par mois pendant 10 minutes environ. Avant l'été, faire contrôler l'efficacité du circuit en question auprès du réseau Après-vente Lancia.



## CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BI-ZONE (pour les versions/marchés, où cela est prévu)

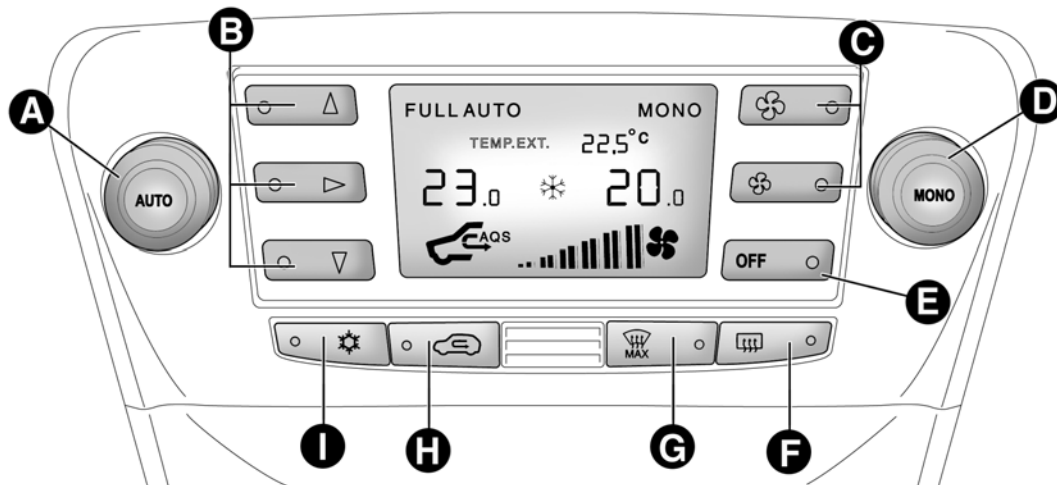


fig. 26

L0E0018m

Le véhicule peut-être équipé d'un climatiseur bi-zone fig. 26 qui permet de régler séparément la température de l'air côté conducteur et passager.

Le dispositif est équipé de la fonction AQS (Air Quality System) qui active automatiquement le recyclage de l'air interne si l'air extérieur est pollué (par exemple dans les bouchons et lors de la traversée des tunnels).

## MISE EN SERVICE DU CLIMATISEUR

Le système peut être activé en appuyant sur n'importe quel bouton. Il est toutefois conseillé de régler à l'écran les températures souhaitées, puis d'appuyer sur le bouton AUTO. Le climatiseur permet de personnaliser les températures demandées (conducteur et passager) avec une différence maximum de 7 °C.

Le compresseur du climatiseur fonctionne uniquement lorsque le moteur tourne et que la température extérieure est supérieure à 4 °C.

## Fonctionnement automatique du climatiseur (fonction AUTO) A-fig. 26

Appuyer sur le bouton AUTO ; le système se charge automatiquement des réglages :

- la quantité d'air introduite dans l'habitacle ;
- la répartition de l'air dans l'habitacle ;

en annulant tous les réglages manuels précédents.

Pendant le fonctionnement automatique du climatiseur, l'écran affiche la mention FULL AUTO.

Pendant le fonctionnement en mode automatique, il est toujours possible de modifier les températures réglées et d'exécuter manuellement l'une des opérations suivantes :

- réglage de la vitesse du ventilateur ;
- sélection de la répartition de l'air ;
- activation/désactivation du recyclage de l'air d'habitacle et fonction AQS ;
- activation du compresseur du climatiseur.



*Il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage d'air intérieur lorsque la température extérieure est basse, car les vitres pourraient s'embuer rapidement.*



## Sélection de la répartition de l'air B-fig. 26

Appuyer sur un ou plusieurs boutons ▲/▼/► pour sélectionner manuellement l'une des 7 répartitions possibles de l'air dans l'habitacle :

- ▲ Flux d'air vers les diffuseurs du pare-brise et des vitres latérales avant pour le désembuage/dégivrage des vitres.
- ▼ Flux d'air vers les diffuseurs de la zone des pieds avant/arrière. Cette répartition de l'air permet de chauffer rapidement l'habitacle.
- ▲ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs avant/arrière, diffuseurs centraux/latéraux
- Répartition du flux d'air entre les diffuseurs avant/arrière, diffuseurs centraux/latéraux
- ▼ de la planche de bord, diffuseur arrière, diffuseurs pour dégivrage du pare-brise et des vitres latérales avant.
- ▲ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs dans la zone des pieds et diffuseurs pour dégivrage/désembuage du pare-brise et des vitres latérales avant. Cette répartition de l'air permet de chauffer correctement l'habitacle et évite la formation de buée sur les vitres.
- ▼
- Répartition du flux d'air entre les diffuseurs de la zone des pieds (air plus chaud), les diffuseurs centraux/latéraux de la planche de bord et le diffuseur arrière (air plus froid).
- ▼

- Répartition du flux d'air entre les diffuseurs centraux/latéraux de la planche de bord, diffuseur arrière et diffuseurs pour dégivrage/désembuage du pare-brise et des vitres latérales. Cette répartition de l'air permet une bonne ventilation de l'habitacle tout en évitant la buée sur les vitres.

**ATTENTION** Pour le fonctionnement du climatiseur, il faut actionner au moins un des boutons ▲/▼/►. Le système ne permet donc pas de désactiver tous les boutons ▲/▼/►.

**ATTENTION** Appuyer sur le bouton OFF pour rallumer le climatiseur : toutes les conditions de fonctionnement précédemment mémorisées avant l'extinction sont ainsi rétablies.

Pour revenir au contrôle automatique de la répartition de l'air après une sélection manuelle, appuyer sur le bouton AUTO.

### Réglage de la vitesse du ventilateur fig. 26

Actionner les boutons C  pour augmenter/réduire la vitesse du ventilateur.

Les 12 vitesses sélectionnables sont représentées sous forme de barrettes sur l'écran :

- vitesse maximum du ventilateur = toutes les barrettes allumées
- vitesse minimum du ventilateur = une seule barrette allumée.

Le ventilateur peut être exclu (aucune barrette allumée) uniquement si le compresseur du climatiseur a été désactivé en appuyant sur le bouton .

Pour rétablir le contrôle automatique de la vitesse du ventilateur après un réglage manuel, appuyer sur le bouton AUTO.

### Alignement des températures réglées (fonction MONO) fig. 26

Appuyer sur le bouton D (MONO) pour aligner la température côté conducteur et côté passager.

Tourner ensuite le sélecteur AUTO ou MONO pour augmenter/réduire de la même valeur la température entre les deux zones.

Pour désactiver la fonction, appuyer à nouveau sur le bouton MONO.

### Extinction du climatiseur fig. 26

Appuyer sur le bouton E (OFF).

L'écran affiche les indications suivantes :

- mention OFF ;
- indication de la température extérieure ;
- indication de recyclage d'air intérieur enclenché (DEL sur le bouton  allumée).



### Désembuage/dégivrage de la lunette dégivrante et des rétroviseurs extérieurs fig. 26

Appuyer sur le bouton F  pour activer cette fonction : l'activation de cette fonction est mise en évidence par l'allumage de la DEL sur le bouton proprement dit).

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après 20 minutes. Pour désactiver prématurément cette fonction, appuyer à nouveau sur le bouton .

**ATTENTION** Ne pas appliquer d'autocollants sur la partie intérieure de la vitre arrière près des filaments de la lunette dégivrante afin d'éviter de les endommager.

**ATTENTION** Pour faire rentrer de l'air extérieur, appuyer sur le bouton  (dans ce cas, la DEL sur le bouton est éteinte).

### Désembuage/dégivrage rapide des vitres avant (fonction MAX-DEF) fig. 26

Appuyer sur le bouton G  pour activer automatiquement, en mode temporisé, toutes les fonctions nécessaires pour le désembuage/dégivrage rapide du pare-brise et des vitres latérales avant.

Les fonctions sont les suivantes :

- activation du compresseur du climatiseur (si la température extérieure est supérieure à 4 °C) ;
- désactivation, s'il était enclenché, du recyclage d'air intérieur (DEL sur le bouton  éteinte) ;
- activation de la lunette dégivrante (DEL sur le bouton  allumée) et des résistances des rétroviseurs extérieurs ;
- réglage de la température maximum de l'air ;
- actionnement du débit utile de l'air.

### Activation du recyclage de l'air d'habitacle et activation de la fonction AQS (Air Quality System) fig. 26

Appuyer sur le bouton .

Le recyclage de l'air d'habitacle se déroule selon trois modes de fonctionnement différents :

- contrôle automatique, signalé par la mention AQS à l'écran et par la DEL sur le bouton  éteinte ;
- désactivation forcée (recyclage d'air intérieur toujours désactivé avec prise d'air de l'extérieur), signalée par la DEL sur le bouton  éteinte ;
- activation forcée (recyclage de l'air intérieur toujours activé), signalée par la DEL sur le bouton  allumée.

En appuyant sur le bouton OFF, le climatiseur active automatiquement le recyclage de l'air intérieur (DEL sur le bouton  allumée). Lorsque vous appuyez sur le bouton , il reste cependant possible d'activer le recyclage de l'air d'habitacle (DEL sur le bouton éteinte) et inversement.

Quand le bouton OFF est actionné (DEL sur le bouton allumée), il n'est pas possible d'activer la fonction AQS (Air Quality System).

**ATTENTION** Le recyclage de l'air intérieur permet, selon le mode de fonctionnement sélectionné (« chauffage » ou « refroidissement »), d'arriver plus rapidement aux conditions désirées. L'activation du recyclage d'air d'habitacle est déconseillée si le temps est pluvieux/froid, car cela risque de provoquer de la buée, surtout si le climatiseur n'est pas en service. Il est préférable d'enclencher le recyclage de l'air intérieur pendant les arrêts en pleine circulation ou dans des tunnels, afin d'éviter que de l'air pollué ne pénètre dans l'habitacle. Éviter d'utiliser cette fonction pendant trop longtemps, notamment si plusieurs personnes sont à bord, afin d'éviter l'embuage des vitres.

### Activation de la fonction AQS (Air Quality System)

La fonction AQS (mention AQS à l'écran) active automatiquement le recyclage de l'air d'habitacle si l'air extérieur est pollué (par exemple dans les bouchons ou les tunnels).

**ATTENTION** Quand la fonction AQS est active, au bout d'environ 15 minutes consécutives de recyclage de l'air intérieur, pour permettre le renouvellement de l'air d'habitacle, le climatiseur active, pendant 1 minute environ, la prise d'air de l'extérieur, quel que soit le niveau de pollution de l'air extérieur.

## Activation/désactivation du compresseur du climatiseur I-fig. 26

Appuyer sur le bouton \* pour activer le compresseur du climatiseur.

### Activation du compresseur

- DEL sur le bouton \* allumée ;
- affichage du symbole \* à l'écran.

### Désactivation du compresseur

- DEL sur le bouton \* éteinte ;
- extinction du symbole \* à l'écran ;
- désactivation du recyclage d'air d'habitacle ;
- désactivation de la fonction AQS.

Quand le compresseur du climatiseur est désactivé, il n'est pas possible d'injecter dans l'habitacle de l'air ayant une température inférieure à celle de l'extérieur. Dans ce cas, le symbole  sur l'écran clignote.

La désactivation du compresseur du climatiseur reste mémorisée même après l'arrêt du moteur. Pour réactiver le compresseur du climatiseur, appuyer à nouveau sur le bouton \* ou bien sur AUTO : dans ce dernier cas, les autres réglages manuels sélectionnés seront annulés.

## FEUX EXTÉRIEURS

Le levier gauche commande la plupart des feux extérieurs. L'éclairage extérieur se produit uniquement avec la clé de contact tournée sur MAR. Quand vous allumez les feux extérieurs, vous obtenez aussi l'allumage du tableau de bord et des commandes situées sur la planche de bord.

### ÉCLAIRAGE DIURNE (D.R.L. – Daytime Running Lights) (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Clé en position MAR et bague tournée en position , l'éclairage diurne s'allume automatiquement. Les autres feux et l'éclairage d'habitacle restent éteints. Le fonctionnement de l'éclairage automatique diurne peut être activé/désactivé au moyen du menu à l'écran (voir le paragraphe « Écran » dans ce chapitre). Si l'éclairage diurne est désactivé et la bague tournée en position , aucun éclairage ne s'allume.

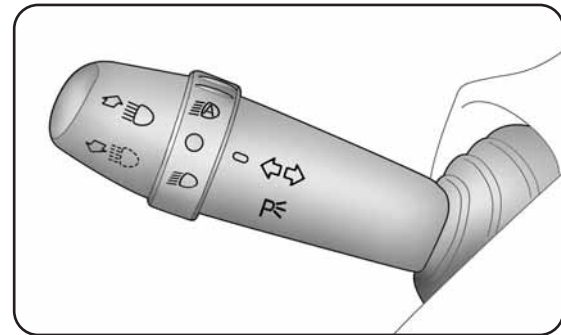


fig. 27

L0E0019m



*L'éclairage diurne est une alternative aux feux de croisement en conduite de jour, quand ces derniers sont obligatoires ou quand ils ne sont pas obligatoires mais simplement autorisés. L'éclairage diurne ne remplace pas les feux de croisement la nuit ou dans les tunnels. L'utilisation de l'éclairage diurne dépend du code de la route en vigueur dans le pays où vous circulez. Se conformer aux normes.*

### **CAPTEUR DE PHARES AUTOMATIQUES** **(capteur de luminosité) fig. 27** (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il détecte les variations d'intensité lumineuse à l'extérieur de la voiture en fonction de la sensibilité à la lumière programmée : plus la sensibilité est importante, moins la quantité de lumière extérieure nécessaire pour l'allumage des feux est importante. La sensibilité du capteur de luminosité peut être réglée en utilisant le « Menu de configuration » du combiné de bord.

#### **Activation**

Tourner la bague en position AUTO : vous obtenez ainsi un éclairage automatique des feux selon la luminosité extérieure.

Lorsque le capteur est activé, vous ne pouvez effectuer que l'appel de phares.

#### **Désactivation**

En cas de commande d'extinction par le capteur, cela coupe les feux de croisement, les feux de position et active l'éclairage DRL (s'il est actif).

Le capteur n'est pas en mesure de détecter la présence de brouillard, donc, dans de telles conditions, régler manuellement l'allumage des feux.

### **ANTIBROUILLARD AVEC FONCTION** **CORNERING LIGHTS**

Quand les feux de croisement sont allumés à une vitesse inférieure à 40 km/h, en cas de braquage important du volant ou du déclenchement du clignotant, un feu (intégré à l'antibrouillard) s'allumera du côté où le volant est braqué afin d'accroître l'angle de vision nocturne. Cette fonction peut être activée/désactivée au moyen du menu à l'écran (voir le paragraphe « Écran » dans ce chapitre).



## FEUX DE CROISEMENT/FEUX DE POSITION

Quand la clé de contact est en position MAR, tourner la bague en position . En cas d'activation des feux de croisement, l'éclairage diurne s'éteint et les feux de position, de croisement et de plaque s'allument. Le témoin  s'allume sur le combiné de bord. Quand la clé de contact est en position STOP ou enlevée, en tournant la bague de la position  à la position , tous les feux de position et de plaque s'allument. Sur le combiné de bord s'allume le témoin .

## Fonction de stationnement

Quand les feux de position sont allumés et que la clé de contact est en position STOP ou extraite, il est possible de sélectionner le côté à éclairer en actionnant le levier des feux vers le bas (côté gauche) ou vers le haut (côté droit). Dans ce cas, le témoin  sur le combiné de bord s'éteint.

## FEUX DE ROUTE

Bague en position , pousser en avant le levier vers le tableau de bord (position stable). Le témoin  s'allume sur le combiné de bord. Les feux s'éteignent en tirant le levier vers le volant.

## Clignotements

Ils sont obtenus en tirant le levier vers le volant (position instable). Le témoin  s'allume sur le combiné de bord.

## CLIGNOTANTS fig. 28

Placer le levier en position (stable) :

- vers le haut (position **1**) : activation clignotant droit ;
  - vers le bas (position **2**) : activation clignotant gauche.
- Sur le combiné de bord, s'allume par intermittence le témoin  ou . Les clignotants se désactivent automatiquement en ramenant la voiture en position de marche rectiligne.

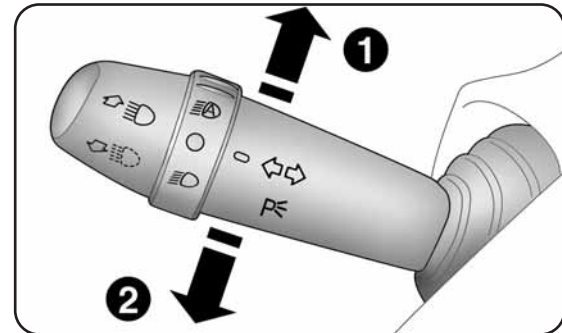


fig. 28

## FONCTION CHANGEMENT DE FILE

Si vous souhaitez signaler un changement de file, placer le levier gauche en position instable pendant moins d'une demi-seconde. Le clignotant clignotera 5 fois du côté sélectionné, puis s'éteindra automatiquement.

## DISPOSITIF « FOLLOW ME HOME »

Il permet, pendant un certain laps de temps, d'éclairer l'espace situé devant le véhicule.

### Activation

Avec la clé de contact en position de STOP ou extraite, tirer le levier vers le volant dans les 2 minutes qui suivent l'extinction du moteur. À chaque actionnement du levier, l'allumage des feux est prolongé de 30 secondes, jusqu'à un maximum de 210 secondes ; une fois ce laps de temps écoulé, les feux s'éteignent automatiquement. Chaque actionnement du levier provoque l'allumage du témoin 3 sur le combiné de bord, alors que sur l'écran s'affiche la durée d'activité de la fonction. Le témoin s'allume au premier actionnement du levier et demeure allumé jusqu'à la désactivation automatique de la fonction. Chaque actionnement du levier augmente seulement la durée d'activation des feux.

### Désactivation

Maintenir le levier tiré vers le volant pendant plus de 2 secondes.

## NETTOYAGE DES VITRES

Le levier droit fig. 29 commande l'actionnement de l'essuie-glace/lave-glace et de l'essuie-glace arrière/lave-glace arrière.

### ESSUIE-GLACE/LAVE-GLACE fig. 29

Le fonctionnement se produit uniquement lorsque la clé de contact est tournée sur MAR.

Le levier droit peut être placé sur cinq positions différentes :

A : essuie-glace arrêté.

B : fonctionnement par intermittence.

Levier en position B, en tournant le sélecteur F, vous pouvez sélectionner quatre vitesses possibles de fonctionnement en mode intermittent :

 = intermittence très lente

 = intermittence lente.

 = intermittence moyenne.

 = intermittence rapide.

C : fonctionnement continu lent ;

D : fonctionnement continu rapide ;

E : fonctionnement rapide temporaire (position instable).

### Fonction « Lavage intelligent »

En tirant le levier vers le volant (position instable), vous actionnez le lave-glace. Si vous maintenez le levier tiré, vous pouvez activer d'un seul mouvement le jet du lave-glace ainsi que l'essuie-glace ; en effet, ce dernier est automatiquement actionné si le levier est tiré pendant plus d'une demi-seconde. Le fonctionnement de l'essuie-glace s'arrête quelques balayages après le relâchement du levier ; un dernier « balayage de nettoyage », quelques secondes après, parachève l'opération d'essuyage.

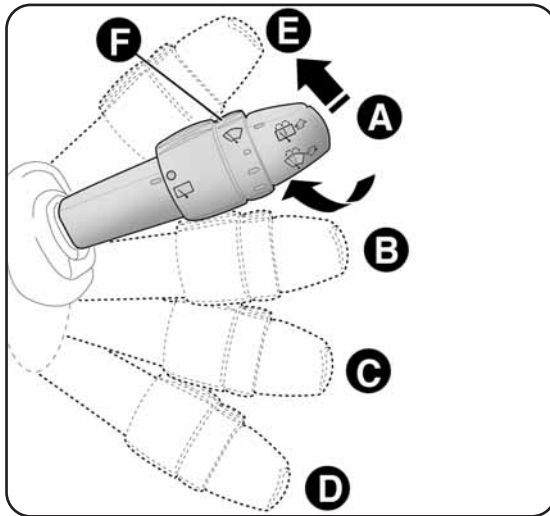


fig. 29

LJ0E0021m

### ESSUIE-GLACE ARRIÈRE/LAVE-GLACE ARRIÈRE

Le fonctionnement se produit uniquement lorsque la clé de contact est tournée sur MAR. L'essuie-glace arrière s'actionne en tournant le sélecteur en position . Lorsque l'essuie-glace est actionné, en tournant le sélecteur sur , vous enclenchez l'essuie-glace arrière qui, dans ce cas, fonctionne (dans les différentes positions) de manière synchronisée avec l'essuie-glace avant, mais avec une fréquence réduite de moitié. Lorsque l'essuie-glace est actionné et que vous enclenchez la marche arrière, l'essuie-glace est automatiquement activé en mode lent continu. Le fonctionnement s'arrête au désengagement de la marche arrière.



*Ne jamais utiliser les essuie-glaces pour éliminer des couches de neige ou de givre qui se seraient déposées sur le pare-brise. Dans ces conditions, si l'essuie-glace est soumis à un effort excessif, le relais coupe-circuit coupe le fonctionnement pendant quelques secondes. Ensuite, si la fonction n'est pas rétablie, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*

### Fonction « Lavage intelligent »

En tirant le levier vers la planche (position instable), le lave-glace de lunette arrière est actionné.

En maintenant le levier dans cette position, il est possible d'activer d'un seul mouvement le jet du lave-glace arrière ainsi que l'essuie-glace arrière ; en effet, ce dernier se met en fonction automatiquement si le levier est actionné pendant plus d'une demi-seconde.

Le fonctionnement de l'essuie-glace arrière s'arrête quelques balayages après le relâchement du levier ; un dernier « balayage de nettoyage », quelques secondes après, parachève l'opération d'essuyage.

### CAPTEUR DE PLUIE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le capteur de pluie A-fig. 30 est placé derrière le rétroviseur intérieur, en contact avec le pare-brise et permet d'adapter automatiquement, pendant le fonctionnement intermittent, la cadence de l'essuie-glace à l'intensité de la pluie.

Le capteur a une plage de réglage qui va de l'essuie-glace arrêté (aucun mouvement) lorsque le pare-brise est sec à la première vitesse continue (fonctionnement continu lent) quand la pluie est forte.

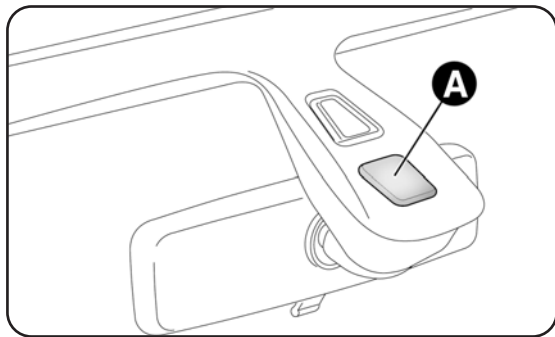


fig. 30

LOE0023m

### Activation

Déplacer le levier droit d'un cran vers le bas.

L'activation du capteur est signalée par un « balayage » de confirmation de la commande.

**ATTENTION** La vitre doit toujours être propre dans la zone du capteur.

En tournant la bague F-fig. 29, il est possible d'accroître la sensibilité du capteur de pluie en obtenant ainsi une variation plus rapide qui va de l'essuie-glace arrêté (aucun mouvement) lorsque le pare-brise est sec à la première vitesse continue (fonctionnement continu lent).

L'augmentation de la sensibilité du capteur de pluie est signalée par un « balayage » de confirmation de la commande.

En actionnant le lave-glace avec le capteur de pluie enclenché, le cycle de lavage normal est réalisé, à la fin duquel le capteur de pluie reprend son fonctionnement automatique normal.



## Désactivation

Tourner la clé de contact en position STOP.

Lors du démarrage suivant (clé en position MAR), le capteur ne se réactive pas, même si le levier est resté en position B-fig. 29. Pour activer le capteur, déplacer le levier en position A ou C, puis en position B.

L'réactivation du capteur est signalée par un « balayage » de l'essuie-glace, même si le pare-brise est sec.



*Ne pas activer le capteur de pluie lors du lavage du véhicule dans un système de lavage automatique.*



*En cas de présence de givre sur le pare-brise, vérifier que le dispositif est désactivé.*



*Si nécessaire, avant de nettoyer le pare-brise, vérifier que le dispositif est désactivé.*

## CRUISE CONTROL

### (régulateur de vitesse constante)

(pour les versions/marchés, qui le prévoient)

C'est un dispositif d'aide à la conduite, à contrôle électronique, qui permet de conduire la voiture à une vitesse supérieure à 30 km/h sur les longs trajets droits et sur chaussée sèche, lorsque les variations de vitesse sont réduites (ex. parcours sur autoroute), à une vitesse définie, sans enfoncer la pédale de l'accélérateur.

L'utilisation du dispositif n'est toutefois pas utile sur les routes extra-urbaines à forte circulation. Ne pas utiliser le dispositif en ville.

## ACTIVATION DU DISPOSITIF

Tourner la bague A-fig. 31 en position ON.

Il ne faut activer le dispositif qu'à des vitesses égales ou supérieures à la 4<sup>ème</sup>.

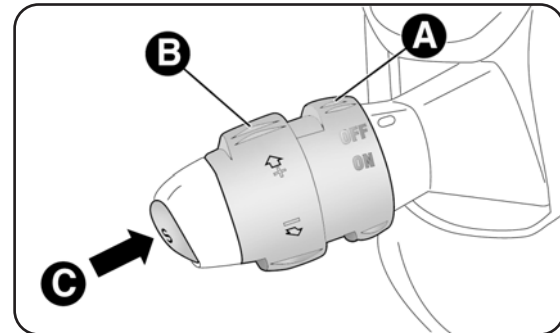


fig. 31

L0E0022m

Lorsque vous abordez une descente avec le dispositif enclenché, la vitesse du véhicule peut augmenter légèrement par rapport à celle mémorisée.

L'activation du dispositif est attestée par l'éclairage du témoin  sur le combiné de bord (accompagné du message à l'écran) (voir le paragraphe « Témoins sur le combiné de bord »).

### MÉMORISATION DE LA VITESSE DE LA VOITURE

Procéder comme suit :

- tourner la bague A-fig. 31 sur ON et appuyer sur la pédale de l'accélérateur jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée ;
- tourner la bague B vers le haut (+) pendant au moins trois secondes, puis la relâcher : la vitesse de la voiture est mémorisée et il est donc possible de lâcher la pédale de l'accélérateur.

En cas de nécessité (par exemple pendant un dépassement), il est possible d'accélérer en appuyant sur la pédale de l'accélérateur : en relâchant la pédale, la voiture revient à la vitesse précédemment mémorisée.

### RÉTABLISSEMENT DE LA VITESSE MÉMORISÉE

Si le dispositif a été désactivé par exemple en appuyant sur la pédale de frein ou d'embrayage, pour rétablir la vitesse mémorisée, procéder comme suit :

- accélérer progressivement jusqu'à atteindre une vitesse proche de celle mémorisée ;

- enclencher la vitesse sélectionnée au moment de la mémorisation de la vitesse (4<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup> ou 6<sup>ème</sup> vitesse) ;
- appuyer sur le bouton C-fig. 31.

### AUGMENTATION DE LA VITESSE MÉMORISÉE

Elle peut se produire selon deux modalités :

- en appuyant sur l'accélérateur et en mémorisant ensuite la nouvelle vitesse atteinte ;

ou bien

- en tournant momentanément la bague B-fig. 31 vers le haut (+).

À chaque actionnement de la bague correspond une augmentation de la vitesse d'environ 1 km/h, alors qu'en maintenant la bague tournée, la vitesse change de manière continue.

### RÉDUCTION DE LA VITESSE MÉMORISÉE

Elle peut se produire selon deux modalités :

- en désactivant le dispositif et en mémorisant ensuite la nouvelle vitesse ;

ou bien

- en maintenant la bague B-fig. 31 tournée vers le bas (–) jusqu'à atteindre la nouvelle vitesse qui restera automatiquement mémorisée.

À chaque actionnement de la bague correspond une diminution de la vitesse d'environ 1 km/h, alors qu'en maintenant la bague tournée, la vitesse change de manière continue.

## DÉSACTIVATION DU DISPOSITIF

Tourner la bague A-fig. 31 sur OFF ou la clé de contact en position STOP. Par ailleurs, le dispositif est automatiquement désactivé dans l'un des cas suivants :

- en appuyant sur la pédale de frein ou d'embrayage ;
- intervention des systèmes ASR ou ESP évolué (pour les versions/marchés qui le prévoient) ;



*Lorsque le véhicule roule et que le dispositif est activé, ne pas mettre le levier de vitesses au point mort.*



*En cas de dysfonctionnement ou d'anomalie du dispositif, tourner la bague A-fig. 31 sur OFF et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia après avoir vérifié le bon état du fusible de protection.*

## PLAFONNIER

### PLAFONNIER AVANT AVEC ÉCLAIRAGE SPOT fig. 32

L'interrupteur A allume/éteint les lampes du plafonnier. Quand l'interrupteur A est en position centrale, les lampes C et D s'allument/s'éteignent à l'ouverture/fermeture des portes avant.

Quand l'interrupteur A est positionné à gauche, les lampes C et D restent toujours éteintes. Quand l'interrupteur A est positionné à droite, les lampes C et D restent toujours allumées.

L'allumage/extinction des éclairages est progressif.

L'interrupteur B fait fonction de spot ; lorsque le plafonnier est éteint, il allume individuellement :

- la lampe C, s'il est réglé à gauche ;
- la lampe D, s'il est réglé à droite.

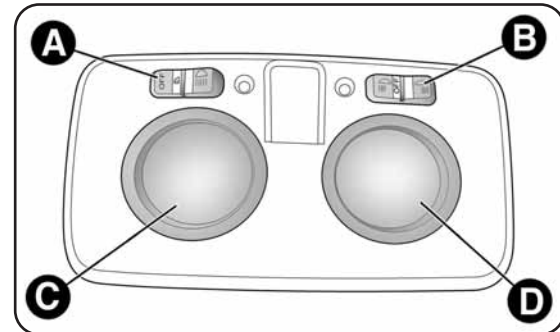


fig. 32

L0E0024m

Le plafonnier intègre un éclairage d'ambiance de l'habitacle du véhicule lorsque les feux de croisement et de position sont allumés.

**ATTENTION** Sur certaines versions, le plafonnier de la fig.32 est monté en position arrière centrale (en présence d'un toit ouvrant électrique).

**ATTENTION** Avant de descendre de la voiture, vérifier que les deux interrupteurs soient en position centrale pour qu'à la fermeture des portes l'éclairage s'éteigne, évitant le déchargement de la batterie. Cependant, si l'interrupteur a été oublié en position « toujours allumé », le plafonnier s'éteint automatiquement 15 minutes après l'arrêt du moteur du véhicule.

### Temporisation des lampes du plafonnier

Pour faciliter l'entrée dans le véhicule ou la sortie du véhicule, notamment la nuit ou dans des lieux peu éclairés, les lampes du plafonnier s'allument selon 2 logiques différentes de temporisation.

#### *Temporisation à l'entrée dans la voiture*

Les lampes du plafonnier s'allument de la manière suivante :

- pendant environ 10 secondes après déverrouillage des portes avant ;
- pendant environ 3 minutes à l'ouverture de l'une des portes latérales ;
- pendant environ 10 secondes quand les portes se referment.

La temporisation s'interrompt lorsque vous tournez la clé de contact sur MAR.

#### *Temporisation à la sortie de la voiture*

Après avoir retiré la clé de contact, les lampes du plafonnier s'allument selon la logique suivante :

- 2 minutes maximum après avoir coupé le moteur pendant environ 10 secondes ;
- à l'ouverture de l'une des portes latérales pendant environ 3 minutes ;
- à la fermeture de l'une des portes pendant environ 10 secondes.
- si l'interrupteur de coupure de carburant se déclenche, les lampes restent allumées environ 15 minutes, puis elles s'éteignent automatiquement.

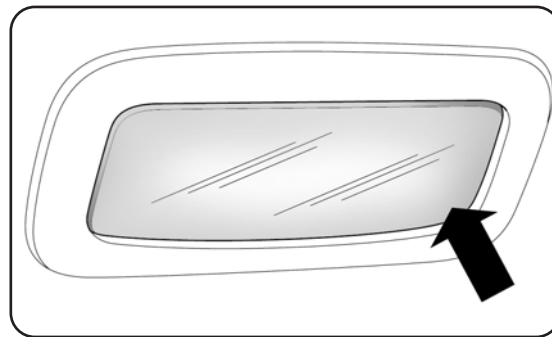


fig. 33

LOE0025m



Le verrouillage des portes entraîne l'arrêt instantané des lampes (sauf si l'interrupteur de coupure de carburant se déclenche).

### PLAFONNIER ARRIÈRE fig. 33

Pour allumer/éteindre l'éclairage, appuyer au niveau du point indiqué par la flèche (signe + sur le transparent du plafonnier).

L'allumage des plafonniers arrière est couplé à celui du plafonnier avant.

### PLAFONNIER DU COFFRE À BAGAGES fig. 34

La lampe s'allume automatiquement à l'ouverture du coffre à bagages et s'éteint à la fermeture.

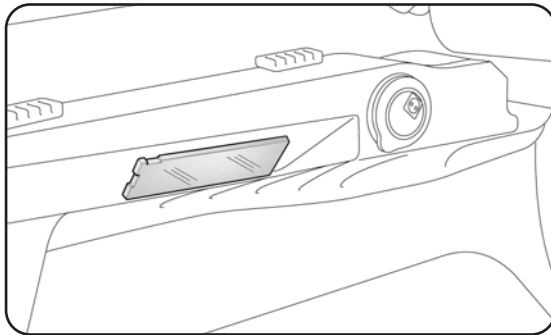


fig. 34

LJ00026m

## COMMANDES

### DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE DUALDRIVE fig. 35

Appuyer sur le bouton A pour activer la fonction « CITY » (voir le paragraphe « direction assistée électrique »). Lorsque la fonction est enclenchée, l'inscription CITY s'allume sur le combiné de bord. Pour désactiver la fonction, appuyer de nouveau sur le bouton.

### COMMANDE FONCTION SPORT fig. 35 (pour les versions/marchés, qui le prévoient)

En appuyant sur le bouton B, vous obtenez un réglage sportif avec une plus grande réactivité à l'accélération et un durcissement de l'effort sur le volant pour des sensations de contrôle optimisées.

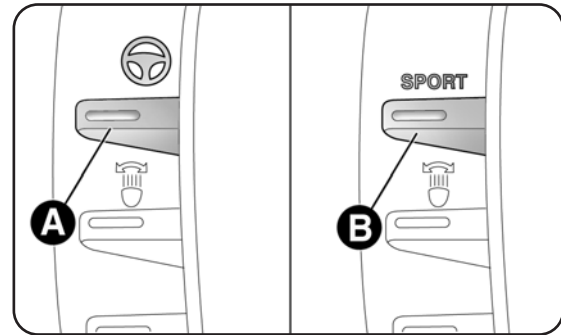


fig. 35

LJ00027m

Quand cette fonction est activée (voir le paragraphe « Fonction SPORT »), la mention SPORT s'éclaire sur le combiné de bord. Appuyer à nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction et rétablir la programmation d'une conduite normale.



*Sur certaines versions, lorsque la fonction CITY est activée, l'activation de la fonction SPORT n'est pas possible. Pour activer la fonction SPORT, il faut désactiver la fonction CITY et vice versa, car les deux fonctions sont incompatibles.*

### FEUX DE DÉTRESSE fig. 36

Ils s'allument en appuyant sur le bouton A, quelle que soit la position de la clé de contact. Quand le dispositif est enclenché, les témoins  et  s'allument sur le combiné de bord. Pour éteindre, appuyer à nouveau sur le bouton A.

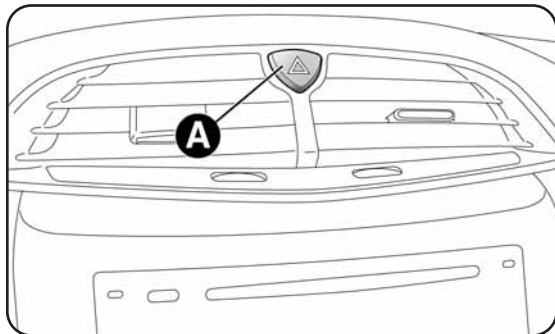


fig. 36

L0E0028m

L'utilisation des signaux de détresse est réglementée par le code de la route du pays où l'on circule. Se conformer aux normes.

### Freinage d'urgence

En cas de freinage d'urgence, les feux de détresse s'allument automatiquement ainsi que les témoins  et  sur le combiné de bord. La fonction s'éteint automatiquement dès lors qu'il ne s'agit plus d'un freinage d'urgence. Cette fonction obéit à la réglementation en vigueur.

### FEUX ANTIBROUILLARD

(pour les versions/marchés, qui le prévoient)  
(versions sans Start&Stop) fig. 37

Pour allumer les feux antibrouillard, appuyer sur le bouton A. Quand ils sont en service, le témoin  s'allume au combiné de bord. L'activation des feux antibrouillard a lieu lorsque les feux de croisement sont allumés.

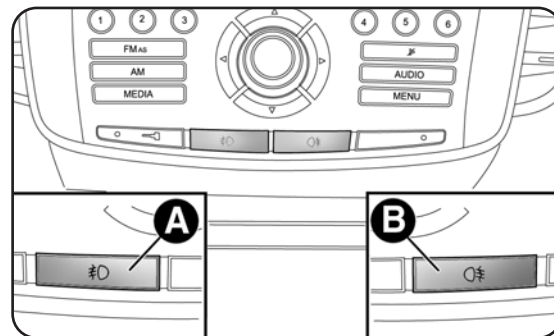


fig. 37

L0E0029m



## FEUX DE BROUILLARD ARRIÈRE (versions sans Start&Stop) fig. 37

Ils s'allument lorsque les feux de croisement sont allumés et que vous appuyez sur le bouton B. Quand ils sont en service, le témoin  s'allume au combiné de bord. Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton.

## FEUX ANTIBROUILLARD (pour les versions/marchés, qui le prévoient)/ BROUILLARD ARRIÈRE (versions avec Start&Stop) fig. 37a

Pour allumer les feux antibrouillard et de brouillard arrière, appuyer sur le bouton A. Quand les feux antibrouillard sont en service, le témoin  s'allume au combiné de bord ; lorsque les feux de brouillard arrière sont allumés, c'est le témoin  qui s'allume au combiné de bord.

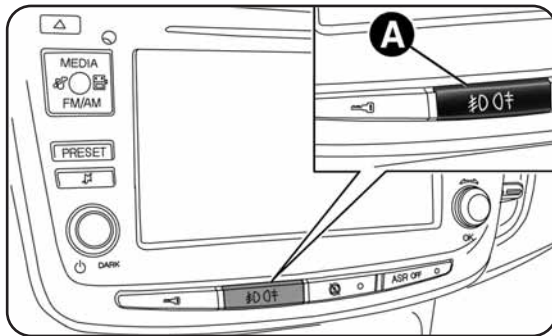


fig. 37a

LOE0196m

## FEUX ADAPTATIFS AFS (Adaptive Xenon Lights) fig. 38

Les feux adaptatifs (voir le paragraphe « Phares » dans ce chapitre) sont automatiquement activés au démarrage du véhicule. Dans cette condition, la DEL (de couleur ambre) sur le bouton A reste éteinte.

Quand vous appuyez sur le bouton A, les feux adaptatifs (s'ils sont activés) sont désactivés et la DEL sur le bouton A s'allume de façon continue. Pour réactiver les feux adaptatifs : appuyer de nouveau sur le bouton A (DEL située sur le bouton éteinte).

En cas d'anomalie du système, le témoin  clignote sur le combiné de bord ou le symbole  clignote à l'écran et un message s'affiche (pour les versions/marchés où cela est prévu).

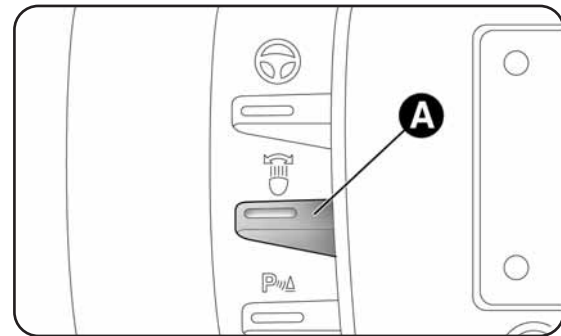


fig. 38

LOE0030m

## SYSTÈME DE COUPURE DU CARBURANT

Il intervient en cas de choc, ce qui comporte :

- la coupure de l'alimentation en carburant et donc la coupure du moteur ;
- le déverrouillage automatique des portes ;
- l'éclairage de l'habitacle.

L'intervention du système est signalé par le message « Coupure du carburant déclenché, voir le manuel » s'affichant sur l'écran.

Inspecter soigneusement la voiture pour vérifier l'absence de fuites de carburant, par exemple, dans le compartiment moteur, sous la voiture ou à proximité du réservoir. Après le choc, tourner la clé de contact sur STOP pour ne pas décharger la batterie.

Pour remettre en état la voiture, procéder comme suit :

- tourner la clé de contact sur MAR ;
- activer le clignotant droit ;
- désactiver le clignotant droit ;
- activer le clignotant gauche ;
- désactiver le clignotant gauche ;
- activer le clignotant droit ;
- désactiver le clignotant droit ;
- activer le clignotant gauche ;
- désactiver le clignotant gauche ;
- tourner la clé de contact en position STOP.



*Après le choc, si vous percevez une odeur de carburant ou si vous remarquez des fuites du système d'alimentation, ne pas réenclencher le système, pour éviter tout risque d'incendie.*

## ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS

### PARE-SOLEIL fig. 39

Ils se trouvent de part et d'autre du rétroviseur d'habitacle.

Ils peuvent être orientés frontalement ou latéralement. Au dos des pare-soleil se trouve un miroir de courtoisie éclairé par le plafonnier A. Sur le pare-soleil côté conducteur et passager sont aménagés des vide-poches pour ranger des documents.

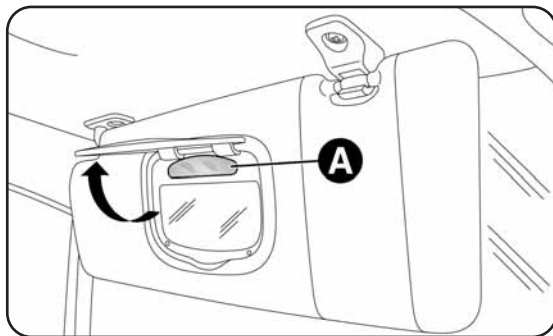


fig. 39

L0E0032m

### ACCOUDOIR AVANT AVEC COMPARTIMENT VIDE-POCHES

Il est situé entre les sièges avant. À l'intérieur de l'accoudoir se trouve un compartiment de rangement et un compartiment climatisé (pour les versions/marchés, qui le prévoient) pour aliments (voir les paragraphes suivants). L'accoudoir est réglable dans le sens longitudinal en intervenant sur le couvercle A-fig. 40.

#### Compartiment de rangement

Soulever vers le haut le couvercle A-fig. 40 pour avoir accès au compartiment de rangement B-fig. 40.

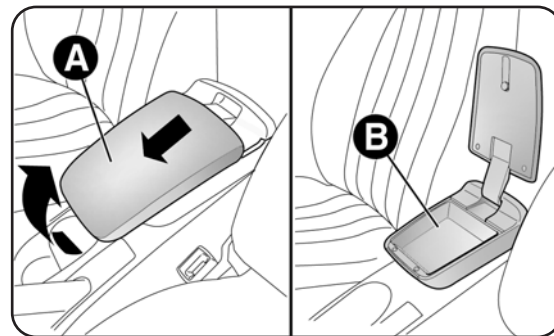


fig. 40

L0E0033m

### Compartiment climatisé pour aliments (pour les versions/marchés, qui le prévoient)

Appuyer sur le bouton A-fig. 41 et soulever vers le haut l'accoudoir B pour avoir accès au compartiment climatisé pour aliments fig. 41.

**ATTENTION** Le compartiment a pour fonction de maintenir la température des boissons qui y sont stockées, qui doivent être chauffées ou réfrigérées avant d'y être placées. Les boissons restent chaudes quand le chauffage est allumé et fraîches quand le compresseur est en service.

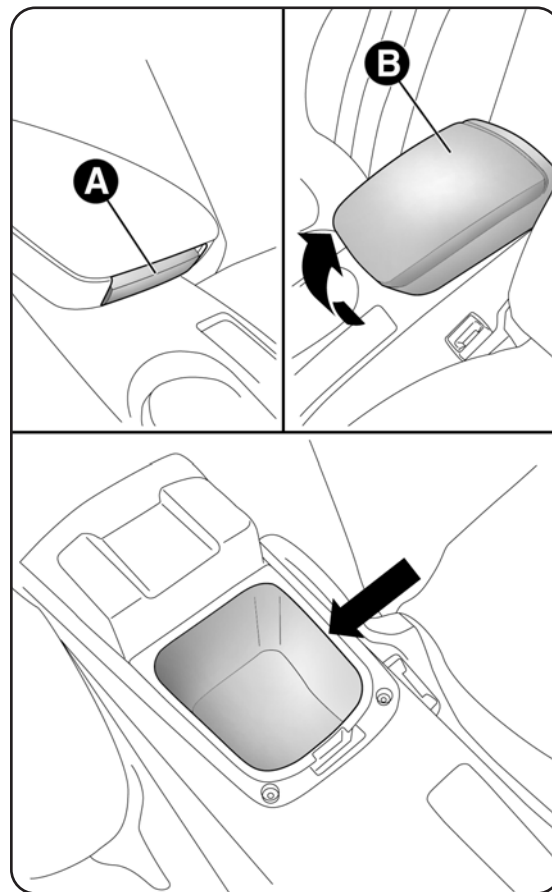


fig. 41

**ACCOUDOIR ARRIÈRE**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour utiliser l'accoudoir A-fig. 42, l'abaisser comme indiqué sur l'illustration (pour ce faire, l'appuie-tête central doit être soulevé en position « relevé à fond »).

L'accoudoir comprend deux compartiments

B pour accueillir des gobelets et/ou des canettes.

Pour les utiliser, tirer la languette C dans le sens indiqué par la flèche.

À l'intérieur de l'accoudoir, soulever la trappe pour avoir accès à un compartiment vide-poches.

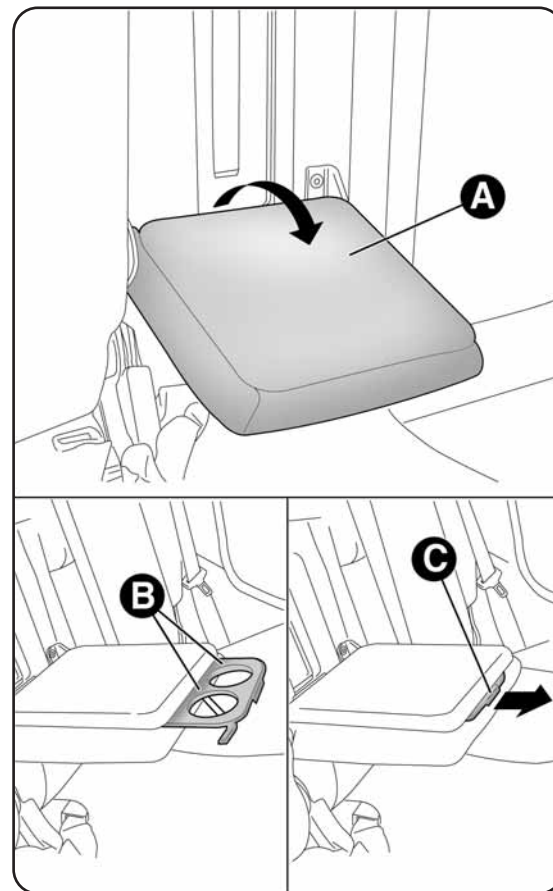


fig. 42

L0E0035m

## BOÎTE À GANTS

Pour l'ouvrir, actionner la poignée d'ouverture A-fig. 43. À l'ouverture de la boîte à gants, un éclairage de courtoisie s'allume. Quand la clé de contact est tournée sur STOP, cet éclairage reste en service pendant 15 minutes environ. Si pendant ce délai, vous ouvrez une porte ou le hayon du coffre à bagages, la temporisation est prolongée de 15 minutes.



*Ne pas voyager avec la boîte à gants ouverte : cela pourrait blesser le passager en cas d'accident.*

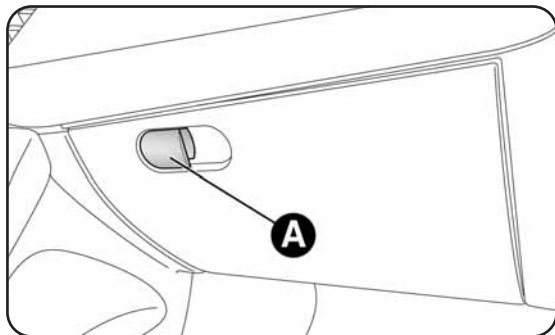


fig. 43

LOE0037m

## PORTE-GOBELETS/PORTE-BOUEILLES fig. 46

Le tunnel central est équipé de deux logements pour accueillir des gobelets et/ou des canettes.

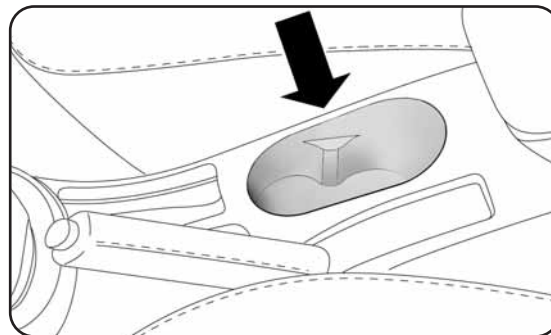


fig. 45

LOE0038m





## PRISE DE COURANT (12 V)

(pour les versions/marchés qui la prévoient)

La prise A-fig. 46 est située sur le tunnel central et fonctionne uniquement avec la clé de contact en position MAR. Si le kit fumeurs est demandé, la prise est remplacée par l'allume-cigares.

Sur certaines versions, il existe également une prise de courant B-fig. 46 située dans le coffre à bagages.



*Il est possible de brancher à la prise des accessoires ayant une puissance non supérieure à 180 W (consommation maximum 15 A).*

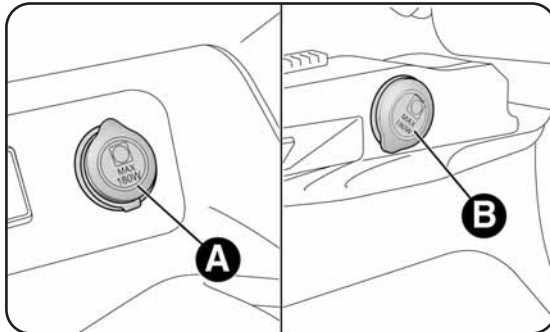


fig. 46

L0E0039m

## ALLUME-CIGARES

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il est situé sur le tunnel central.

Pour enclencher l'allume-cigares, appuyer sur le bouton A-fig. 47 d'allumage en position MAR.

Quelques secondes après, le bouton revient automatiquement sur la position initiale et l'allume-cigares est prêt à l'emploi.

**ATTENTION** Vérifier toujours le désenclenchement de l'allume-cigares.

**ATTENTION** L'allume-cigares atteint des températures élevées. Le manipuler avec précaution et éviter qu'il soit utilisé par les enfants : danger d'incendie et/ou de brûlure.

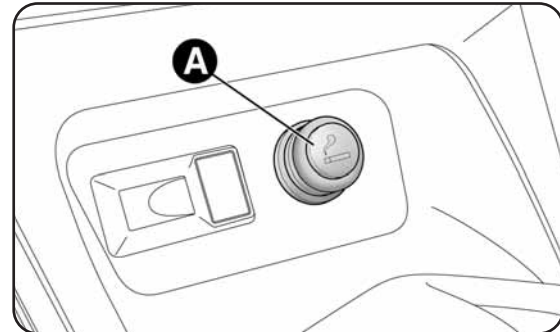


fig. 47

L0E0040m

## CENDRIER

Il est constitué d'un boîtier en plastique fig. 48, extractible avec une ouverture à ressort, qui peut être placé dans les niches porte-gobelets/porte-canettes présentes sur le tunnel central.

**ATTENTION** Ne pas utiliser le cendrier comme corbeille à papier : il pourrait s'enflammer au contact des mégots de cigarette.

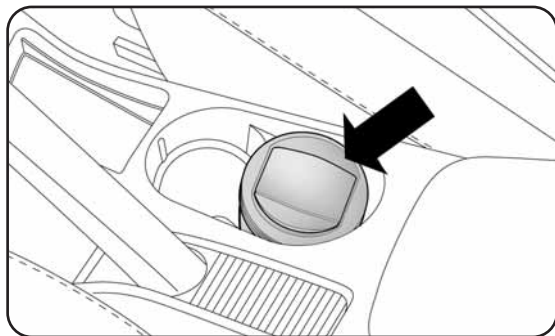


fig. 48

L0E0041m

## TOIT OUVRANT

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le toit ouvrant panoramique vitré est composé de deux panneaux de verre dont l'un fixe à l'arrière et l'autre mobile à l'avant. Ils sont équipés de deux pare-soleils (à l'avant et à l'arrière) actionnables manuellement. Quand le toit est fermé, les stores peuvent être placés dans n'importe quelle position. Pour ouvrir les stores : saisir la poignée C-fig. 49 en suivant le sens indiqué par la flèche jusqu'à la position souhaitée. Pour les refermer, effectuer les mêmes opérations en sens inverse. Pour le fonctionnement du toit ouvrant, tourner la clé de contact sur MAR. Les commandes A-B fig. 49 placées sur la moulure du plafonnier avant pilotent les fonctions d'ouverture/fermeture du toit.

### Ouverture

Lorsque vous appuyez sur le bouton B-fig. 49 et que vous le maintenez actionné, le panneau de la vitre avant se place en position « spoiler » ; Appuyer à nouveau sur le bouton B, puis, en actionnant la commande pendant plus d'une demi-seconde, vous enclenchez le mouvement de la vitre du toit qui se poursuit automatiquement jusqu'à la position intermédiaire (position « Confort »). Lorsque vous appuyez à nouveau plus d'une demi-seconde sur la commande d'ouverture, le toit poursuit automatiquement jusqu'en bout de course. La vitre du toit peut être arrêtée en position intermédiaire en actionnant à nouveau le bouton.

**ATTENTION** Pendant les opérations d'ouverture du toit ouvrant, le store accompagne le mouvement de la vitre.

## Fermeture

En position d'ouverture complète, appuyer sur le bouton A-fig. 49. Si vous enfoncez le bouton pendant plus d'une demi-seconde, le panneau vitré avant du toit arrive automatiquement en position intermédiaire (position « Confort »).

En appuyant de nouveau sur le bouton pendant environ une demi-seconde, le toit se place en position « spoiler ». Enfin, en actionnant à nouveau le bouton de fermeture, le toit revient en position entièrement fermée.

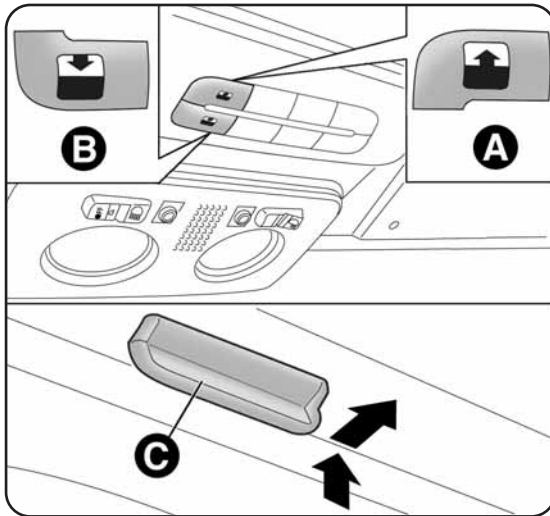


fig. 49

L/E0108m

**ATTENTION** En phase de fermeture du toit ouvrant, le store reste en position « Ouverture maximale ». Pour le fermer, il faut l'actionner manuellement.



*Si un porte-bagages transversal est monté, il est conseillé d'utiliser le toit ouvrant seulement dans la position « spoiler ». Ne pas ouvrir le toit en présence de neige ou de glace pour ne pas risquer de l'endommager.*



*En sortant du véhicule, retirer toujours la clé du contact pour éviter que le toit ouvrant, par un actionnement intempestif, ne constitue une source de danger pour les passagers encore à bord du véhicule : l'utilisation impropre du toit peut être dangereuse. Avant et pendant son actionnement, vérifier toujours que les passagers soient à l'abri des risques de lésions que pourrait occasionner l'ouverture du toit soit directement, soit indirectement, à cause d'objets qui seraient entraînés ou heurtés par lui.*

## Dispositif anti-pincement

Le toit ouvrant est équipé d'un système de sécurité anti-pincement en mesure de détecter un obstacle éventuel lors de la fermeture de la vitre ; dans cette situation, le système s'interrompt et inverse immédiatement la course de la vitre.

## PROCÉDURE D'INITIALISATION

Après le débranchement éventuel de la batterie ou lorsqu'un fusible grille, il faut initialiser de nouveau le fonctionnement du toit ouvrant.

Procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton A-fig. 49 jusqu'à la fermeture complète du toit. Relâcher le bouton ;
- appuyer sur le bouton A et le maintenir enfoncé pendant au moins 10 secondes et/ou jusqu'à percevoir un déclic vers l'avant du panneau vitré. À ce moment, relâcher le bouton ;
- dans un délai de 5 secondes, appuyer sur le bouton A et le garder enfoncé : le panneau vitré effectuera un cycle complet d'ouverture et de fermeture. Ce n'est qu'à la fin de ce cycle que vous pourrez relâcher le bouton.

## MANŒUVRE DE SECOURS

En cas de dysfonctionnement du dispositif de commande, le toit ouvrant peut être manœuvré manuellement en procédant comme suit :

- retirer le bouchon de protection A-fig. 50 situé sur la partie arrière du revêtement interne ;
- prélever la clé à six pans qui se trouve dans le conteneur avec la documentation du véhicule ou dans le coffre (versions avec Fix&Go automatic) ;
- introduire dans le logement B la clé fournie et tourner :
  - dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le toit ;
  - dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre pour fermer le toit.

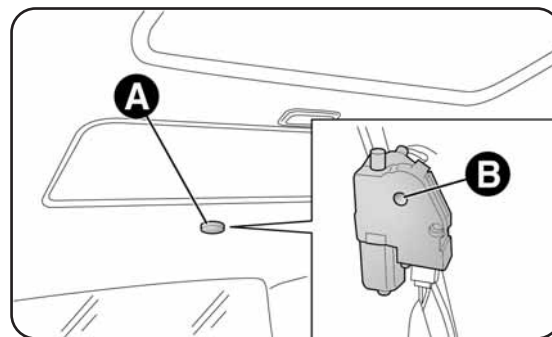


fig. 50

L0E0109m

## PORTES

### VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DE L'EXTÉRIEUR fig. 51

#### Déverrouillage des portes

Pour déverrouiller la serrure de toutes les portes : tourner la clé en position 1. Pour ouvrir une porte, tirer vers le haut la poignée d'ouverture correspondante. Avec la télécommande, appuyer sur le bouton  pour déverrouiller la serrure des portes.



*Avant d'ouvrir une porte, s'assurer que l'action se déroule en conditions de sécurité.  
Ouvrir les portes exclusivement lorsque la voiture est à l'arrêt.*

#### Verrouillage des portes

Pour verrouiller la serrure de toutes les portes : tourner la clé en position 2 lorsque les portes sont parfaitement fermées.

Avec la télécommande, appuyer sur le bouton  pour verrouiller la serrure des portes. La fermeture incorrecte d'une seule porte empêche le verrouillage simultané.

**ATTENTION** Si une des portes est mal fermée ou en cas de panne du dispositif, le verrouillage centralisé ne se déclenche pas. Au bout de 10/11 manœuvres commandées dans un laps de temps très court, le dispositif se désactive pendant environ 30 secondes.

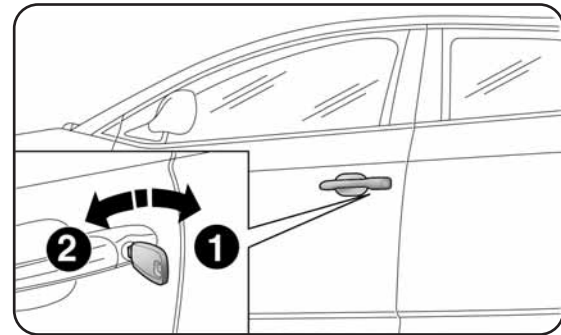


fig. 51

L0E0042m

## VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DEPUIS L'INTÉRIEUR fig. 52

Depuis l'intérieur du véhicule (portes fermées), appuyer sur le bouton de verrouillage/déverrouillage des portes A situé sur la planche de bord. En cas de panne du circuit électrique, il reste possible d'actionner manuellement le verrouillage.

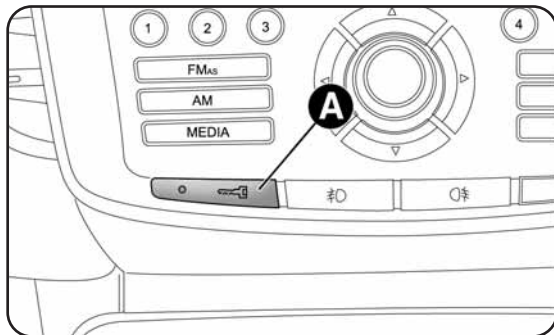


fig. 52

L0E0043m

## DISPOSITIF SÉCURITÉ ENFANTS B-fig. 53

Il empêche l'ouverture des portes arrière de l'intérieur. Le dispositif peut être activé uniquement lorsque les portes sont ouvertes :

- position 1 – dispositif activé (porte verrouillée) ;
- position 2 – dispositif désactivé (porte pouvant être ouverte de l'intérieur).

Le dispositif reste enclenché même en effectuant le déverrouillage électrique des portes.

**ATTENTION** Les portes arrière ne peuvent pas être ouvertes de l'intérieur lorsque vous actionnez le dispositif de sécurité enfants.



*Utiliser toujours ce dispositif lorsque vous transportez des enfants.*



*Après avoir actionné le dispositif sur les deux portes arrière, en vérifier l'enclenchement en agissant sur la poignée intérieure d'ouverture des portes.*

## DISPOSITIF D'URGENCE DE VERROUILLAGE PORTE AVANT CÔTÉ PASSAGER ET PORTES ARRIÈRE

La porte avant côté passager et les portes arrière sont équipées d'un dispositif permettant de les verrouiller en l'absence de courant.

Dans ce cas, procéder comme suit :

- introduire l'insert métallique de la clé de contact dans le logement A - fig. 53 (portes arrière) ou A - fig. 53a (porte avant côté passager) ;
- tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, puis l'extraire du logement A - fig. 53 ou A - fig. 53a.

Le réalignement de la tirette sur les serrures est possible (uniquement si la charge de la batterie a été rétablie) en procédant comme suit :

- appuyer sur le bouton  de la clé ;
- appuyer sur le bouton  verrouillage/déverrouillage des portes sur la planche de bord ;
- ouverture au moyen de la clé sur le barillet de la porte avant ;
- en tirant la poignée interne de la porte.

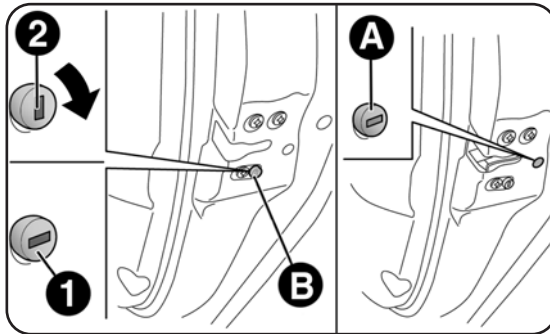


fig. 53

L0E0291m

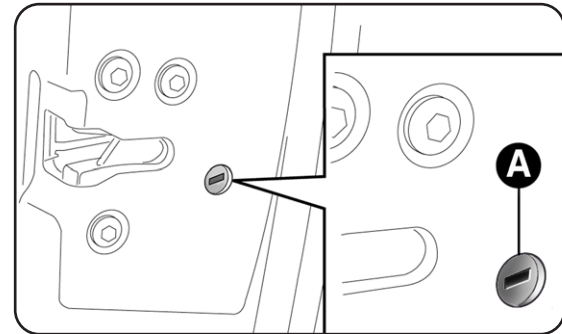


fig. 53a

L0E0290m



*Si la sécurité enfants a été insérée et que la fermeture décrite précédemment a été effectuée, l'actionnement de la poignée interne des portes ne permettra pas d'ouvrir la porte mais provoquera uniquement le réalignement de la tirette des serrures. Pour ouvrir la porte, il faudra tirer la poignée extérieure. L'activation du verrouillage d'urgence ne désactive pas le bouton de verrouillage/déverrouillage centralisé des portes .*

ATTENTION Suite à un débranchement de la batterie ou au grillage du fusible de protection, il est nécessaire d'initialiser le mécanisme d'ouverture/fermeture des portes en procédant comme suit :

- Fermer toutes les portes ;
- appuyer sur le bouton  sur la clé ou le bouton  verrouillage/déverrouillage des portes sur le combiné de bord ;
- appuyer sur le bouton  sur la clé ou le bouton  verrouillage/déverrouillage des portes sur le combiné de bord.

## LÈVE-VITRES

Les dispositifs fonctionnent normalement lorsque la clé est sur MAR et pendant deux minutes environ après avoir extrait la clé ou l'avoir positionnée sur STOP.

Les boutons sont disposés sur la platine des panneaux de porte (à partir de la platine de la porte conducteur, vous pouvez commander toutes les vitres).

Le véhicule est doté d'un dispositif anti-pincement qui est activé lors de la fermeture des vitres avant.

### COMMANDES fig. 54

- A. ouverture/fermeture de la vitre avant gauche ; fonctionnement « continu automatique » en phase d'ouverture/fermeture de la vitre ;
- B. ouverture/fermeture de la vitre avant droite ; fonctionnement « continu automatique » en phase d'ouverture/fermeture de la vitre ;
- C. activation/exclusion des commandes de lève-vitres des portes arrière ;
- D. ouverture/fermeture de la vitre arrière gauche (pour les versions/marchés qui le prévoient) ; fonctionnement « continu automatique » en phase d'ouverture/fermeture de la vitre ;
- E. ouverture/fermeture de la vitre arrière droite (pour les versions/marchés qui le prévoient) ; fonctionnement « continu automatique » en phase d'ouverture et fermeture de la vitre.





Appuyer sur les boutons pour ouvrir/fermer la vitre souhaitée. En appuyant brièvement sur l'un des deux boutons, vous obtenez le coulisement « par à coups » de la vitre, alors qu'en appuyant de façon prolongée, vous activez le déclenchement « continu automatique », soit à l'ouverture, soit à la fermeture. La vitre s'arrête à la position souhaitée en exerçant une nouvelle pression sur le bouton de commande. Si vous maintenez le bouton enfoncé pendant quelques secondes, la vitre monte ou descend automatiquement (si la clé est sur MAR).



*Une mauvaise utilisation des lève-vitres électriques peut s'avérer dangereuse. Avant et pendant leur actionnement, s'assurer toujours que les passagers ne risquent pas d'être blessés directement par les vitres en mouvement et par les objets personnels entraînés ou heurtés par les vitres proprement dites.*



*En descendant de la voiture, enlever toujours la clé de contact pour éviter que les lève-vitres électriques, actionnés par mégarde, ne constituent un danger pour ceux qui restent à bord.*

### Porte avant côté passager/portes arrière

Sur la platine du panneau de porte avant côté passager et, sur certaines versions, sur les portes arrière, vous trouvez les boutons F-fig. 54 pour la commande de la vitre correspondante.

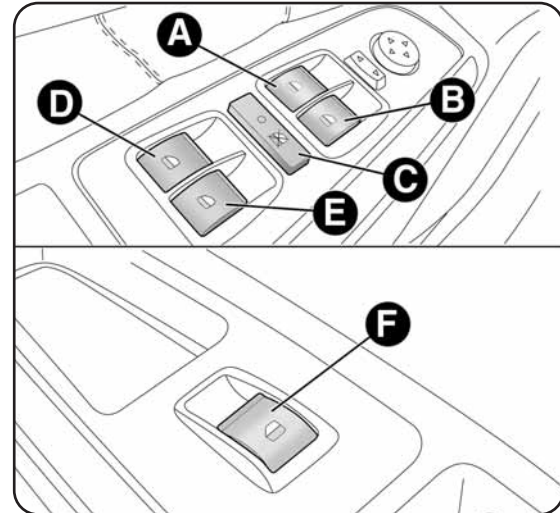


fig. 54

L0E0045m

### Dispositif de sécurité anti-pincement

La voiture dispose d'une fonction anti-pincement qui s'active pendant la fermeture des vitres avant.

Ce système de sécurité est en mesure de détecter la présence éventuelle d'un obstacle pendant le mouvement de fermeture de la vitre ; le cas échéant, le système interrompt la course de la vitre et selon la position de celle-ci inverse son mouvement. Ce dispositif sert d'autant plus en cas d'actionnement involontaire des lève-vitres par des enfants à bord.

La fonction anti-pincement est active tant en cas de fonctionnement manuel qu'automatique de la vitre. Suite à l'actionnement du dispositif anti-pincement, la course de la vitre est immédiatement interrompue et inversée jusqu'à la butée inférieure. Pendant ce temps, il n'est pas possible d'actionner la vitre.

**ATTENTION** Si le dispositif anti-pincement s'active 5 fois de suite en une minute ou tombe en panne, le fonctionnement automatique de fermeture est exclu et le système commande la fermeture par impulsions d'une demi-seconde, avec bouton relâché entre deux impulsions.

Pour rétablir le bon fonctionnement du système, il faut exécuter l'une des manœuvres suivantes :

- coupure et redémarrage du moteur ;
- un mouvement vers le bas de la vitre concernée.

**ATTENTION** La clé de contact sur STOP ou enlevée, les lève-vitres restent actifs pendant environ 3 minutes et se désactivent immédiatement quand vous ouvrez l'une des portes.



### Initialisation du système lève-vitres

En cas de débranchement de la batterie ou d'interruption du fusible de protection, il est nécessaire de réinitialiser le fonctionnement du système.

Procédure d'initialisation :

- positionner manuellement la vitre à initialiser en position de fin de course supérieure ;
- après avoir atteint la position de fin de course supérieure, continuer à actionner la commande de fermeture pendant au moins 1 seconde.

**ATTENTION** Si prévu, en cas de coupure d'alimentation des centrales (remplacement ou débranchement de la batterie et remplacement des fusibles de protection des centrales de lève-vitres), l'automatisme des vitres doit être rétabli.

Pour le rétablissement, fermer les portes et procéder comme suit :

1. ouvrir complètement la vitre de la porte conducteur en gardant enfoncé le bouton d'actionnement pendant au moins 3 secondes après la butée inférieure ;
2. fermer complètement la vitre de la porte conducteur en gardant enfoncé le bouton d'actionnement pendant au moins 3 secondes après la butée supérieure ;
3. procéder pareillement (points 1 et 2) pour la porte passager
4. s'assurer que l'initialisation a réussi en vérifiant le bon fonctionnement de l'actionnement automatique des vitres.

**ATTENTION** En situation de verrouillage centralisé, si vous tirez le levier interne d'ouverture d'une porte, vous obtenez la désactivation de la fermeture de toutes les portes. En cas de coupure d'alimentation électrique (fusible grillé, batterie débranchée, etc.), il reste possible d'actionner manuellement le verrouillage des portes. Dans ce cas, la fonction d'ouverture automatique des vitres n'est pas disponible et pour ouvrir ou fermer la porte avec la vitre fermée, il faut exercer une pression sur la vitre vers l'intérieur du véhicule pour faciliter le coulisement de la vitre sur la moulure.

## COFFRE À BAGAGES

### OUVERTURE DU HAYON ARRIÈRE

Quand il est déverrouillé, le hayon peut être ouvert de l'extérieur du véhicule en actionnant la poignée fig. 55. Par ailleurs, le hayon peut être ouvert à tout moment lorsque les portes sont déverrouillées.

Pour l'ouvrir, il faut utiliser la clé avec la télécommande.

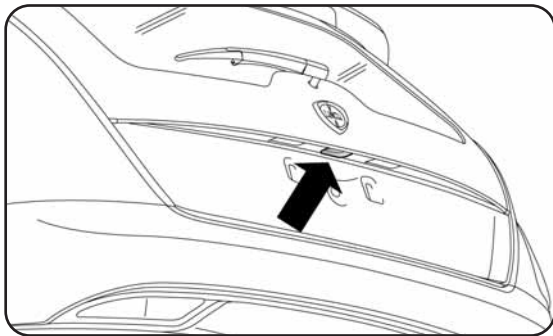


fig. 55

L0E0046m

Quand le coffre est mal fermé, le témoin  $\ominus$  s'allume sur le combiné de bord ou l'icône  apparaît à l'écran et le message correspondant s'affiche (voir le paragraphe « Témoins sur le combiné de bord » dans ce chapitre).

L'ouverture du hayon comporte l'allumage du plafonnier qui éclaire le coffre à bagages : la lampe s'éteint automatiquement à la fermeture du hayon.

Par ailleurs, la lampe reste allumée pendant 15 minutes après le positionnement de la clé sur STOP : si pendant ce délai, vous ouvrez une porte ou le hayon du coffre à bagages, une nouvelle temporisation de 15 minutes démarre.

### Ouverture au moyen de la clé avec télécommande

Pour déverrouiller la serrure du hayon, appuyer sur le bouton . L'ouverture du coffre à bagages est signalée par un double signal lumineux des clignotants. La fermeture, par contre, est accompagnée d'un signal simple (uniquement lorsque l'alarme est activée, si prévu).

**FERMETURE DU HAYON ARRIÈRE fig. 56**

Pour le fermer, baisser le hayon en appuyant au niveau de la serrure jusqu'au déclic de blocage. La partie interne du hayon est dotée des poignées B qui constituent un bon appui pour la fermeture du hayon.

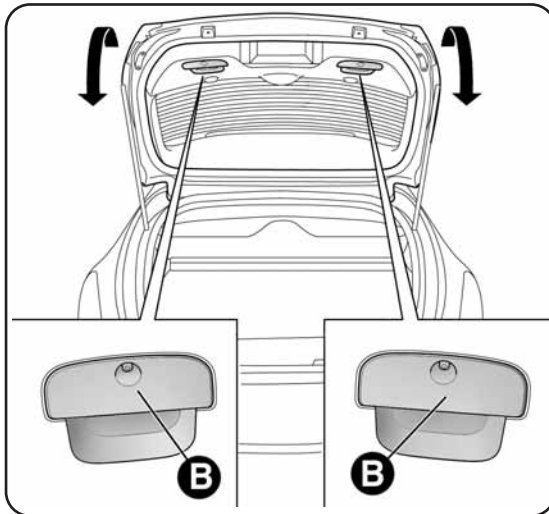


fig. 56

LDE0047m



*Ne jamais entreposer dans le coffre des charges supérieures à celles autorisées (voir le chapitre « 6 »). S'assurer également que les objets contenus dans le coffre soient bien arrimés, pour éviter qu'un freinage brusque puisse les projeter vers l'avant et blesser les passagers. Ne jamais rouler avec le hayon arrière ouvert : les gaz d'échappement pourraient s'infiltrer dans l'habitacle.*



*Si vous roulez dans des lieux où le ravitaillement est difficile et que vous transportez un jerrycan de carburant, respecter les mesures prévues par la loi en n'utilisant que le type de bidons homologué et parfaitement fixé. Toutefois, ces précautions ne suffisent pas à éviter un risque d'incendie en cas d'accident. Lorsque vous ouvrez le hayon du coffre à bagages, veiller à ne pas heurter les objets fixés sur le porte-bagages.*

**OUVERTURE D'URGENCE DU HAYON fig. 57**

Pour ouvrir de l'intérieur le hayon du coffre à bagages lorsque la batterie de la voiture est à plat ou bien après une anomalie de la serrure électrique du hayon proprement dit, procéder comme suit (voir « Agrandissement du coffre à bagages »).

- extraire les appuie-tête arrière ;
- rabattre les dossiers ;
- pour obtenir le déverrouillage mécanique du hayon, actionner le levier A depuis l'intérieur du coffre.

**AGRANDISSEMENT DU COFFRE À BAGAGES**

**ATTENTION** En cas de rabattement du dossier du siège arrière, il est absolument nécessaire de décrocher les stores de la plage arrière (se reporter aux instructions spécifiques indiquées au paragraphe « Plage arrière »).

Le siège arrière dédoublé permet l'agrandissement partiel (1/3 ou 2/3) ou total du coffre à bagages fig. 58.

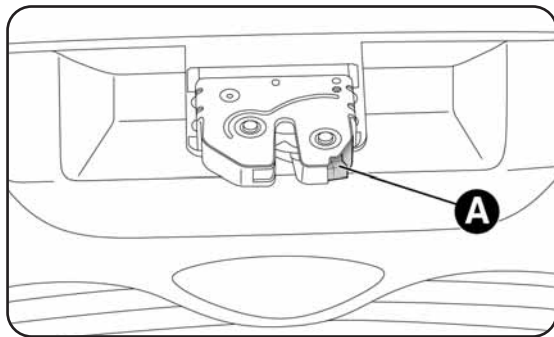


fig. 57

L0E0048m

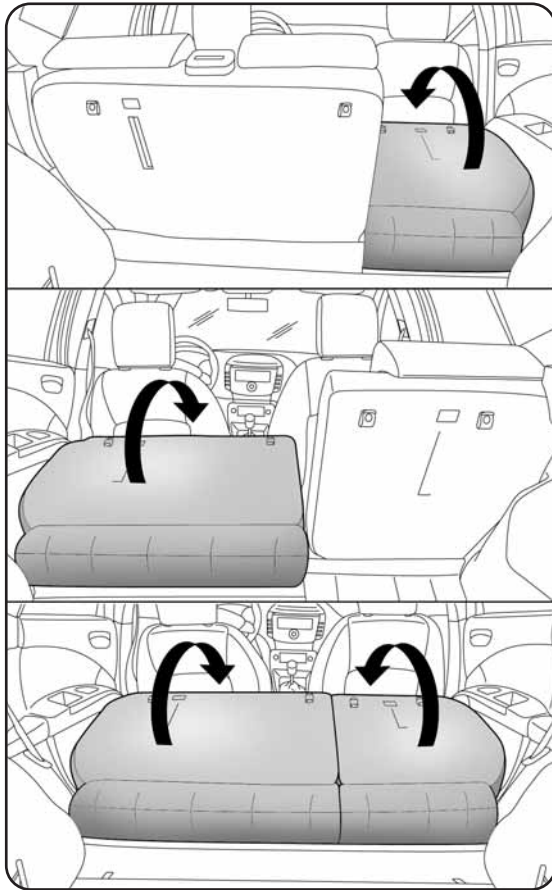


fig. 58

L0E0110m

Pour agrandir le coffre à bagages, procéder comme suit :

- baisser complètement les appuie-tête du siège arrière ;
- déplacer latéralement la ceinture de sécurité en vérifiant que la sangle est complètement détendue et sans entortillement ;
- libérer le store de la plage arrière (pour les versions/marchés, où cela est prévu) des dossiers (voir les indications au paragraphe « Plage arrière » aux pages suivantes) ;
- actionner l'un des leviers A-fig. 59 pour rabattre le dossier souhaité (pour faciliter l'opération, déplacer légèrement le siège vers l'avant en utilisant le levier B, pour les versions/marchés qui le prévoient).

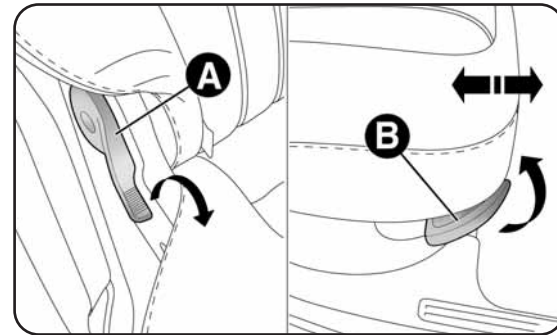


fig. 59

L0E0049m

Pour agrandir davantage l'espace du coffre à bagages, les sièges arrière peuvent être poussés vers l'avant en utilisant la poignée B-fig. 59 (pour les versions/marchés qui le prévoient).

**ATTENTION** Pour obtenir un plan de chargement uniformément plat, avant de rabattre les dossiers, il faut placer les appuie-tête en position « relevés à fond ».

## REPOSITIONNEMENT DU SIÈGE ARRIÈRE

Pour faciliter le repositionnement du dossier, il est conseillé d'avancer à fond vers l'avant le coussin avant de le rabattre.

Déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles sont correctement déployées et non entortillées.

Après avoir actionné les leviers A- fig. 59, soulever les dossiers en les poussant vers l'arrière jusqu'à percevoir le déclic de blocage des mécanismes de fixation.

En utilisant la poignée B-fig. 59 (pour les versions/marchés qui la prévoient), déplacer les sièges vers l'arrière jusqu'à percevoir le déclic de blocage.



*Veiller à ce que le dossier soit correctement accroché sur les deux côtés pour qu'en cas de freinage brusque, le dossier ne puisse être projeté en avant et blesser les passagers.*



## PLAGE ARRIÈRE

Pour remplacer la plage arrière, procéder comme suit:

- libérer les stores de la plage arrière A-fig. 60 des crochets B situés sur les dossiers des sièges arrière;

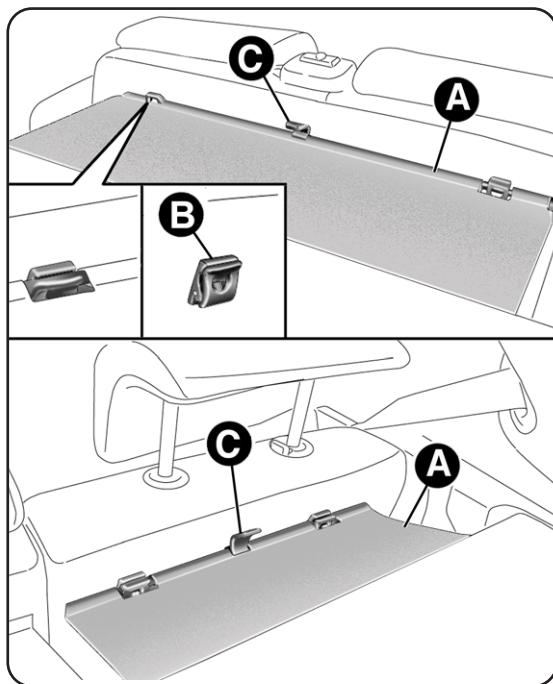


fig. 60

LOE0284m

- saisir les languettes C et accompagner les stores dans l'enrouleur;
- libérer les crochets A-fig. 61 (un par côté) ;
- décrocher les fixations B-fig. 61, tourner la plage arrière à 90°, puis la retirer vers l'extérieur.

Pour replacer la plage arrière, effectuer les mêmes opérations mais dans le sens inverse.

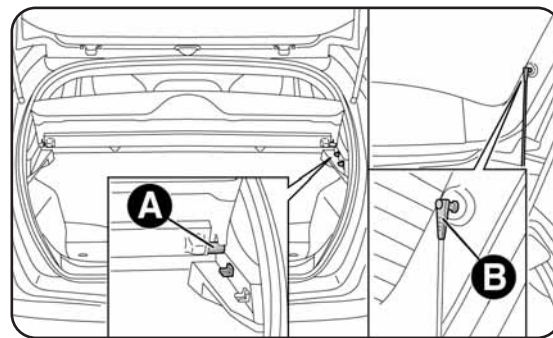


fig. 61

LOE0051m

## CAPOT MOTEUR

### OUVERTURE fig. 62

Procéder comme suit :

- tirer le levier A dans le sens indiqué par la flèche ;
- actionner le levier B comme indiqué sur l'illustration ;
- ouvrir le capot et libérer en même temps la béquille d'appui C de son dispositif de blocage, puis introduire l'extrémité de la béquille dans le logement D du capot moteur (orifice large) et pousser en position de sécurité (orifice étroit), comme indiqué sur la figure.



*Un mauvais positionnement de la béquille de support pourrait provoquer la chute violente du capot. Exécuter cette opération uniquement sur une voiture à l'arrêt.*



*Avant de soulever le capot, s'assurer que le bras de l'essuie-glace repose bien sur le pare-brise.*

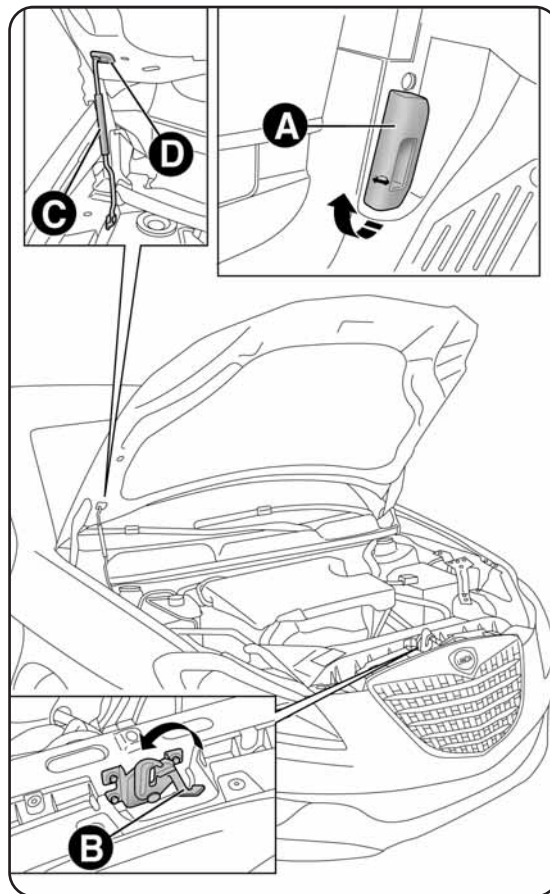


fig. 62



*Si le moteur est chaud, faire attention aux risques de brûlures en travaillant à l'intérieur du compartiment moteur. Ne pas approcher les mains du ventilateur électrique : il peut se mettre en route même si la clé est enlevée du contact. Attendre le refroidissement du moteur.*



*Éviter soigneusement tout contact d'écharpes, cravates ou autres vêtements flottants avec des organes en mouvement, car ils pourraient être entraînés et mettre en grave danger l'opérateur.*

## FERMATURE fig. 62

Procéder comme suit :

- Tenir le capot soulevé d'une main et de l'autre enlever la béquille C du logement D et la remettre dans son dispositif de blocage ;
- Baisser le capot à environ 20 cm du compartiment moteur, puis le lâcher et s'assurer qu'il est parfaitement fermé, et non seulement accroché en position de sécurité, en essayant de le rouvrir. Si tel est le cas, ne pas exercer de pression sur le capot, mais le soulever de nouveau et recommencer l'opération.



*Pour des raisons de sécurité, le capot moteur doit toujours rester parfaitement fermé pendant que le véhicule roule. Par conséquent, vérifier toujours la fermeture correcte du capot en s'assurant que le blocage est enclenché. Si pendant la marche vous deviez vous rendre compte que le dispositif de blocage n'est pas bien enclenché, arrêtez-vous immédiatement et fermez-le correctement.*

## PORTE-BAGAGES/PORTE-SKIS

### PRÉ-ÉQUIPEMENT POUR LES CROCHETS

Les fixations de pré-équipement sont situées dans les zones illustrées fig. 63 et sont accessibles uniquement avec les portes ouvertes.

Des barres de toit/porte-skis à monter sur le hayon sont disponibles dans la Lineaccessori.

**ATTENTION** Suivre scrupuleusement les instructions contenues dans le kit de montage. Le montage doit être exécuté par des opérateurs qualifiés.



*Respecter scrupuleusement les lois en vigueur sur les mesures maximales d'encombrement.*



*Répartir uniformément la charge et, au cours de la conduite, tenir compte de la plus forte sensibilité de la voiture au vent latéral.*



*Ne jamais dépasser les charges maximales autorisées voir le chapitre « 6 ».*

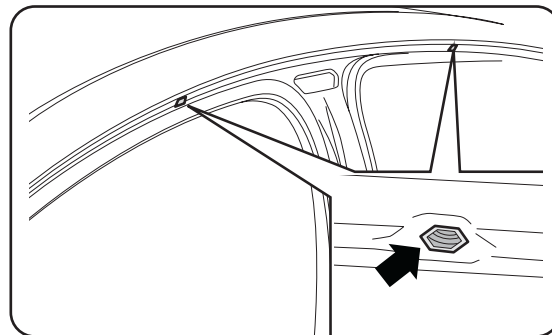


fig. 63

LD0111m



## PHARES

### ORIENTATION DU FAISCEAU LUMINEUX

L'orientation correcte des phares est essentielle non seulement pour le confort et la sécurité du conducteur mais aussi de tous les autres usagers de la route. De plus, elle fait l'objet d'une norme spécifique du code de la route. Pour garantir au conducteur et aux autres automobilistes les meilleures conditions de visibilité lorsque vous roulez avec les phares allumés, les phares de la voiture doivent être correctement orientés.

Pour le contrôle et le réglage éventuel, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

Contrôler l'orientation des faisceaux lumineux chaque fois que le poids ou la disposition de la charge transportée change.

### COMPENSATION DE L'INCLINAISON fig. 64

La voiture est équipée d'un correcteur électrique d'assiette des phares, fonctionnant quand la clé de contact est sur MAR et les feux de croisement allumés.

Lorsque la voiture est chargée, elle s'incline à l'arrière et par conséquent le faisceau lumineux monte.

Il est donc nécessaire de rétablir l'orientation correcte en actionnant les boutons A et B.

L'affichage fournit l'indication visuelle des positions pendant le réglage.

### Positions correctes en fonction de la charge

Position 0 – une ou deux personnes sur les sièges avant.

Position 1 – cinq personnes.

Position 2 – cinq personnes + charge dans le coffre à bagages.

Position 3 – conducteur + charge maximale autorisée dans le coffre à bagages.

### RÉGLAGE DES FEUX ANTIBROUILLARD AVANT (pour les versions/marchés où cela est prévu)

Pour le contrôle et le réglage éventuel, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

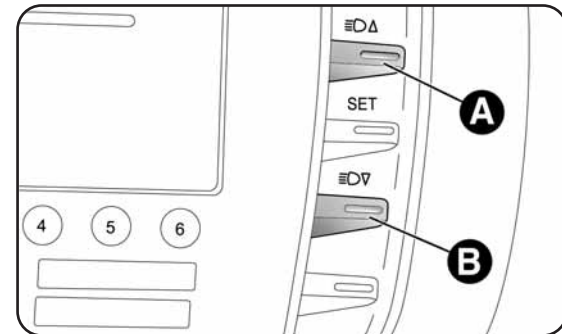


fig. 64

LD00054m

## RÉGLAGE DES PHARES À L'ÉTRANGER

Les feux de croisement sont orientés pour la circulation dans le pays de la première mise en circulation. Lorsque vous roulez dans des pays à circulation inversée, pour ne pas éblouir les conducteurs que vous croisez, il faut couvrir les zones du phare selon les dispositions du code de la route du pays en question.

## FEUX ADAPTATIFS (AFS – Adaptive Xenon Light)

Il s'agit d'un système couplé aux phares au Xénon qui oriente le faisceau lumineux principal et l'adapte de manière continue et automatique aux conditions de conduite en cas de demi-tour/virage. Le système pilote le faisceau lumineux pour éclairer la route au mieux en tenant compte de la vitesse du véhicule, de l'angle du virage/demi-tour et de la rapidité du braquage.

## Activation/désactivation du système fig. 65

Les feux adaptatifs s'activent automatiquement lorsque vous démarrez le véhicule. Dans cette condition, la DEL (de couleur ambre) sur le bouton A reste éteinte.

Quand vous appuyez sur le bouton A, les feux adaptatifs (s'ils sont activés) sont désactivés et la DEL sur le bouton A s'allume de façon continue. Pour réactiver les feux adaptatifs : appuyer de nouveau sur le bouton A (DEL située sur le bouton éteinte).

En cas d'anomalie du système, le témoin  clignote sur le combiné de bord ou le symbole  clignote à l'écran et un message s'affiche (pour les versions/marchés où cela est prévu).

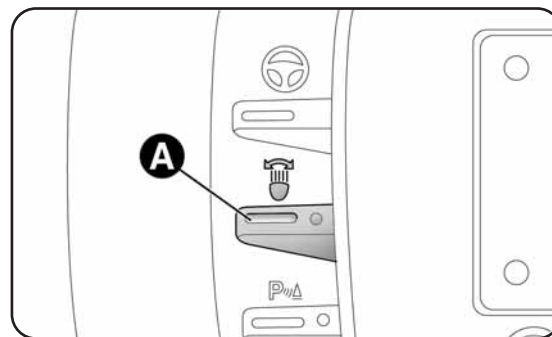


fig. 65

L0E0055m



## SYSTÈME DST (Dynamic Steering Torque)

Ce système est intégré à la centrale ESP et suggère via la direction assistée électrique les corrections de braquage lorsque le véhicule roule. Le système applique un couple au volant qui augmente la perception de sécurité du véhicule en maintenant le contrôle de la conduite et en rendant l'intervention du système ESP évolué plus discret et moins invasif.

## FONCTION SPORT

(pour les versions/marchés qui la prévoient)

La voiture peut être dotée d'un système qui permet de choisir entre deux types de conduite, normale et sportive. Quand vous appuyez sur le bouton SPORT fig. 66, vous obtenez un réglage de type sportif caractérisé par une plus grande réactivité à l'accélération et un durcissement de l'effort sur le volant pour donner une sensation de conduite adéquate.

Lorsque la fonction est activée, l'écran du combiné de bord affiche la mention « S ». Appuyer à nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction et rétablir la programmation d'une conduite normale.

**ATTENTION** Lorsque vous actionnez le bouton SPORT, la fonction s'active au bout de 5 secondes environ.

**ATTENTION** Pendant les manœuvres de stationnement caractérisée par un nombre élevé de braquages, un durcissement de la direction peut se vérifier ; il s'agit d'un phénomène normal, dû à l'intervention du système de protection de surchauffe du moteur électrique de commande de la direction, qui ne demande, par conséquent, aucune intervention de réparation. À la prochaine utilisation de la voiture, la direction assistée reprendra son fonctionnement normal.

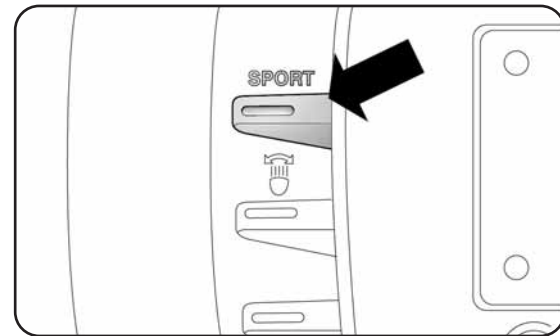


fig. 66

LOE0053m



*Sur certaines versions, lorsque la fonction CITY est activée, l'activation de la fonction SPORT n'est pas possible. Pour activer la fonction SPORT, il faut désactiver la fonction CITY et vice versa, car les deux fonctions sont incompatibles.*



*Toute opération en après-vente nécessitant une intervention sur la direction ou la colonne de direction (ex. montage de dispositifs antivol) est absolument interdite. Cela pourrait provoquer, en plus d'une détérioration des performances du système et une annulation de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.*



*Avant d'effectuer toute intervention d'entretien, il faut toujours couper le moteur et enlever la clé de contact en verrouillant la direction, notamment quand les roues du véhicule ne reposent pas sur le sol. Au cas où cela n'est pas possible (s'il est nécessaire que la clé de contact soit sur MAR ou que le moteur tourne), enlever le fusible principal de protection de la direction assistée électrique.*

## REACTIVE SUSPENSION SYSTEM (système d'amortisseurs actifs)

Ce système interagit avec la fonction Sport (voir le paragraphe « Fonction Sport »).

À l'aide du bouton SPORT fig. 67, vous pouvez choisir entre deux styles de conduite, en fonction du type de parcours et de l'état de la chaussée :

- bouton relâché : mode « normal »
- bouton enfoncé : mode « SPORT ».

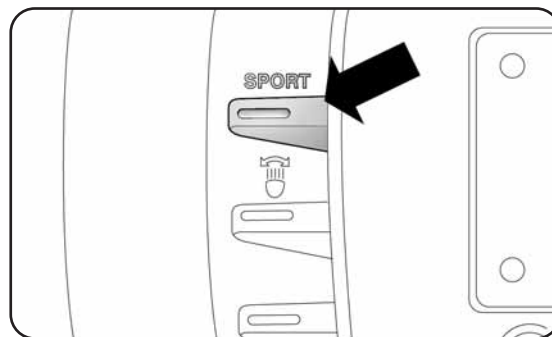


fig. 67

LOE0058m





En mode de fonctionnement « normal », les amortisseurs actifs règlent l'amortissement du véhicule, en l'adaptant au type de route et aux contraintes de conduite et en améliorant considérablement le confort de marche, en particulier sur les parcours endommagés.

En mode de fonctionnement « SPORT », l'inscription « S » s'affiche à l'écran du combiné de bord. Cela permet un réglage sportif avec des accélérations plus brillantes et un durcissement de la direction pour restituer davantage de sensations. Le réglage et la répartition de l'amortissement assure également une plus grande précision et plus de réactivité du véhicule tout en maintenant un bon niveau de confort. Le conducteur sent que la voiture est plus précise dans la prise des virages et plus rapide lors des changements de direction.

Cette fonction s'avère particulièrement utile si vous avez besoin de performances maximum sur un bref laps de temps (ex : lors d'un dépassement).

**ATTENTION** Pendant l'accélération, des à-coups caractéristiques de la conduite sportive peuvent se produire, lorsque la fonction SPORT est active.

**ATTENTION** Lorsque vous actionnez le bouton SPORT, la fonction s'active au bout de 5 secondes environ.

### Anomalie du système

En cas de dysfonctionnement, le système signale l'anomalie au conducteur grâce à un message dédié sur le combiné de bord muni d'écran multifonction reconfigurable et en allumant le symbole  de couleur jaune ambre.

Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

## DRIVING ADVISOR

### (Surveillance de la trajectoire latérale)

(pour les versions/marchés, où cela est prévu)

**Le Driving Advisor est un système de surveillance de la trajectoire latérale destiné à aider le conducteur lorsqu'il est distrait.** Un capteur vidéo, monté sur le pare-brise à proximité du rétroviseur d'habitacle, détecte les lignes de délimitation de la voie et la position du véhicule par rapport à ces dernières.

**ATTENTION** S'il fallait remplacer le pare-brise de voitures équipées de dispositif de surveillance de la trajectoire latérale (Driving Advisor), il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Lancia. Si l'intervention est effectuée auprès d'un centre spécialisé dans le remplacement des vitres, il faudra néanmoins s'adresser au Réseau Après-Vente Lancia pour la calibration de la caméra.

## FONCTIONNEMENT

Le système n'est pas activé au démarrage du véhicule. Le système n'est activé qu'après avoir actionné le bouton A-fig. 68 sur la planche de bord. La confirmation de l'activation est attestée par l'éclairage de la DEL, située sur le bouton, et par un message dédié, sur l'écran du combiné de bord. Une fois activé, le système effectue la reconnaissance des conditions de fonctionnement opérationnelles, qui sont signalées au conducteur par le clignotement de la DEL située sur la touche et par le clignotement de l'icône , sur fond de couleur ambre, à l'écran du combiné de bord. Le système s'active lorsqu'il reconnaît les conditions opérationnelles. Il s'ensuit : l'extinction de l'icône  sur l'écran du combiné de bord et l'allumage de la DEL située sur le bouton.

**ATTENTION** Si les conditions opérationnelles ne sont plus présentes, le système est désactivé. Par conséquent, le conducteur en est informé par : le clignotement de la DEL située sur le bouton et par le clignotement de l'icône  de couleur ambre à l'écran du combiné de bord.



## CONDITIONS OPÉRATIONNELLES D'ACTIVATION

Une fois inséré, le système se déclenche uniquement lorsque les conditions suivantes sont réunies :

- garder au moins une main sur le volant ;
- vitesse du véhicule comprise entre 65 km/h et 180 km/h ;
- présence de lignes de délimitation des voies visibles et non dégradées des deux côtés ;
- conditions de visibilité adéquates ;
- trajectoire rectiligne ou virages à large rayon ;
- champ visuel suffisant (distance de sécurité par rapport au véhicule qui précède).

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION DU SYSTÈME

Lorsque le système est actif, si le véhicule se rapproche d'une des lignes de délimitation latérale de la voie, un couple est appliqué sur le volant qui indique au conducteur la direction dans laquelle il doit braquer pour rester sur la voie de circulation actuelle. Si le conducteur met son clignotant pour changer volontairement de file ou effectuer un dépassement, le système se désactive temporairement. Si le conducteur effectue un changement de voie volontaire, sans actionner le clignotant, il ressentira un couple sur le volant pour l'avertir qu'il est sur le point de traverser la ligne de séparation des voies.

Si le conducteur continue sa manœuvre de changement volontaire de voie, le système se désactive temporairement et s'active de nouveau une fois qu'il a reconnu la nouvelle voie de circulation. La désactivation temporaire est signalée au conducteur par le clignotement de la DEL située sur la touche et par le clignotement de l'icône  de couleur ambre à l'écran du combiné de bord.

**ATTENTION** Le couple appliqué par le système sur le volant a une intensité suffisante pour que le conducteur s'en aperçoive, mais cependant limitée, pour que le conducteur puisse vaincre le couple sans problème, en maintenant à tout moment le contrôle de la voiture.

## EXTINCTION DU SYSTÈME

### Mode manuel

Le système peut être éteint en actionnant le bouton A-fig. 68 situé sur la planche de bord. Quand le système est désactivé, la DEL sur le bouton s'éteint et le message 1-fig. 69 s'affiche à l'écran du combiné de bord.

### Mode automatique

Le système peut s'éteindre automatiquement (par conséquent pour l'utiliser, il faudra le réactiver). L'extinction automatique est signalée au conducteur par trois bips sonores consécutifs et par le message 1-fig. 69 affiché à l'écran du combiné de bord suite aux conditions suivantes :

- le conducteur ne maintient pas les mains sur le volant (le signal 2-fig. 69 s'affiche sur le combiné de bord et un signal sonore retentit jusqu'à ce que le conducteur remette les mains sur le volant ou, étant donnée la situation de danger, le système se désactive automatiquement) ;
- intervention des systèmes de sécurité du véhicule (ABS, ESP, ASR, DST et TTC) ;
- le conducteur règle le mode de conduite sportive en appuyant sur le bouton SPORT (pour les versions/marchés où cela est prévu).

**ATTENTION** Le système ne peut pas être activé si le conducteur a précédemment activé le mode de conduite sportive. L'impossibilité d'activer le système est signalée au conducteur par trois bips sonores consécutifs et par le message 1-fig. 69 à l'écran.



## ANOMALIE DU SYSTÈME

En cas de dysfonctionnement, le système signale au conducteur l'anomalie par le message 3-fig. 69 sur l'écran du combiné de bord et par un bip sonore.

**ATTENTION** Le dispositif de surveillance de la trajectoire latérale ne peut pas fonctionner si un des systèmes suivants de sécurité ABS, ESP, ASR, DST et TTC est hors service.



*Le dispositif de surveillance de la trajectoire latérale n'est pas un système de conduite automatique et ne remplace pas le conducteur dans le contrôle de la trajectoire de la voiture. Le conducteur est personnellement responsable de maintenir le niveau d'attention approprié en fonction des conditions de circulation et de l'état de la route et il est tenu de contrôler correctement la trajectoire de la voiture.*



*Quand les lignes de délimitation des voies sont peu visibles, superposées ou absentes, il est possible que la surveillance de la trajectoire latérale ne soit pas très efficace. Dans ce cas, le système est désactivé.*

Le fonctionnement du dispositif de surveillance de la trajectoire latérale peut être pénalisé par une mauvaise visibilité (brouillard, pluie, neige), par des conditions d'éclairage extrêmes (soleil éblouissant, obscurité), par la saleté du pare-brise ou une détérioration, même partielle, de ce dernier dans la zone située devant la caméra.

Ne jamais placer dans la zone du pare-brise au niveau de la caméra quelque objet que ce soit (étiquettes, films de protection, etc.).

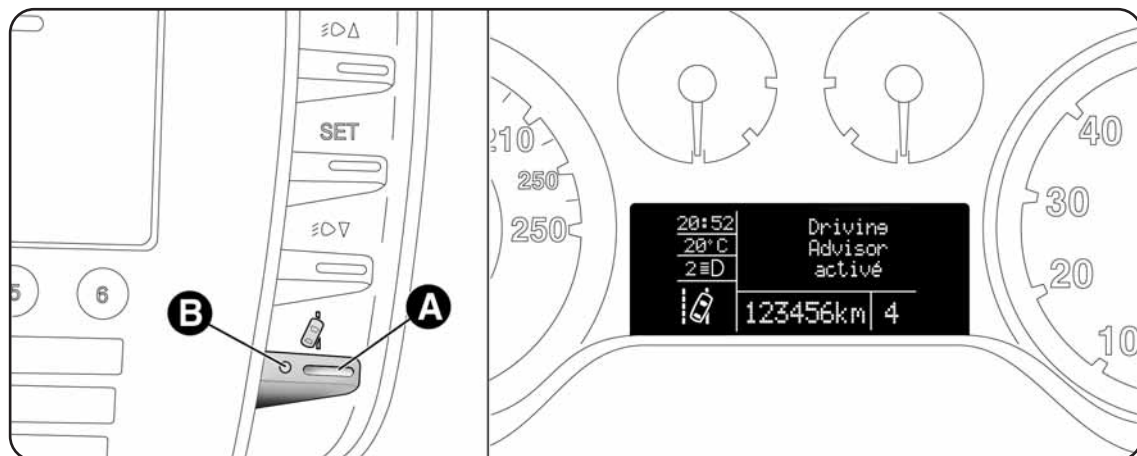


fig. 68

LOE1009f

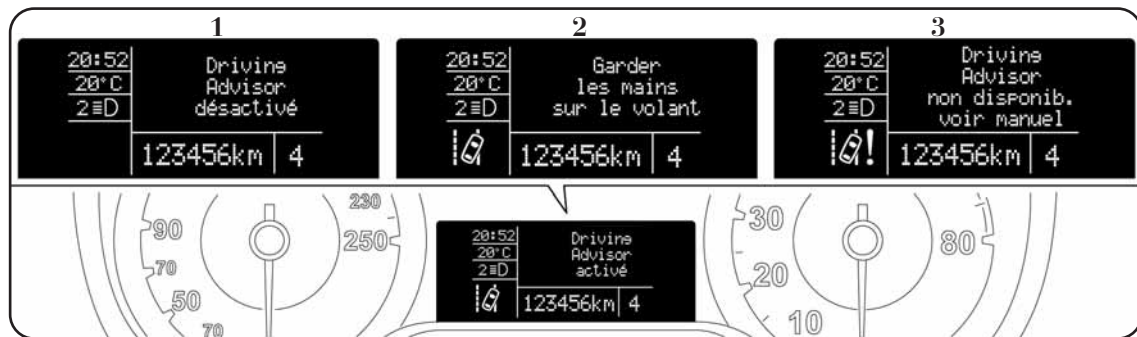


fig. 69

LOE1010f



TABLEAU RÉCAPITULATIF DES SIGNALISATIONS PENDANT L'UTILISATION DU DRIVING ADVISOR

| État de la DEL sur le bouton | Message à l'écran (fig. 68 et 69)         | État de l'icône à l'écran                                                                                    | Signalisation sonore        | Signification                                                                         |
|------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Éteinte                      | –                                         | –                                                                                                            | –                           | Système désactivé                                                                     |
| Allumée en mode clignotant   | Driving Advisor activé                    |  allumée en mode clignotant | –                           | Le système a été enclenché et il n'est pas activé                                     |
| Allumée en mode clignotant   | –                                         |  allumée en mode clignotant | –                           | Le système cherche les conditions opérationnelles de fonctionnement                   |
| Allumée en mode fixe         | –                                         | –                                                                                                            | –                           | Le système est activé et les conditions opérationnelles ont été reconnues             |
| Allumée en mode fixe         | Driving Advisor activé                    | –                                                                                                            | –                           | Le système a été enclenché et il est immédiatement activé                             |
| Éteinte                      | Driving Advisor désactivé                 | –                                                                                                            | –                           | Le système a été désactivé manuellement                                               |
| Éteinte                      | Driving Advisor désactivé                 | –                                                                                                            | 3 bips                      | Le système s'est désactivé automatiquement                                            |
| Allumée en mode fixe         | Maintenir les mains sur le volant         |  allumée en mode fixe       | Signal sonore unique répété | Le système avertit le conducteur de reposer les mains sur le volant                   |
| Éteinte                      | Driving Advisor non disponib. voir notice |  allumée en mode fixe       | Signal sonore unique        | Le système est en panne : s'adresser au Réseau Après-vente Lancia                     |
| Éteinte                      | Driving Advisor désactivé                 | –                                                                                                            | 3 bips                      | Le système n'a pas été enclenché à cause de l'activation du mode de conduite sportive |

## SYSTÈME ESP ÉVOLUÉ (ELECTRONIC STABILITY PROGRAM)

Il s'agit d'un système de contrôle de la stabilité de la voiture, aidant à maintenir le contrôle de la direction en cas de perte d'adhérence des pneus.

L'action du système ESP Évolué est particulièrement utile lorsque les conditions d'adhérence de la chaussée changent.

Avec l'ESP Évolué, en plus de l'ASR (contrôle de la traction avec intervention sur les freins et sur le moteur) et du HILL HOLDER (dispositif d'assistance au départ en côte sans utilisation des freins), le véhicule est également équipé du MSR (réglage de la force de freinage moteur lorsqu'on rétrograde), du HBA (augmentation automatique de la pression de freinage d'urgence) et de l'ABS (évite, quels que soient l'état de la chaussée et l'intensité du freinage, le blocage et le patinage des roues). et du DST (application de force au volant pour la correction du braquage).

### INTERVENTION DU SYSTÈME

Elle est signalée par le clignotement du témoin  sur le tableau de bord, pour informer le conducteur que la voiture est en conditions critiques de stabilité et d'adhérence.

### Activation du système

Le système ESP Évolué s'active automatiquement lors du démarrage de la voiture et ne peut pas être désactivé.

### Signalisation des anomalies

En cas d'une anomalie éventuelle, le système ESP Évolué se désactive automatiquement et sur le combiné de bord, le témoin  s'allume de manière fixe, accompagné du message à l'écran multifonction reconfigurable et de l'allumage de la DEL sur le bouton ASR OFF. (voir chapitre « Témoins sur le combiné de bord »). Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.



*Les performances du système ESP Évolué ne doivent pas inciter le conducteur à prendre des risques inutiles et injustifiés. La conduite doit toujours s'adapter aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité de la sécurité routière incombe donc toujours, et dans tous les cas, au conducteur.*





## SYSTÈME HILL HOLDER

Partie intégrante du système ESP Évolué, ce dispositif est automatiquement activé dans les conditions suivantes :

- en montée : voiture arrêtée sur une route dont la pente est supérieure à 5 %, moteur tournant, pédale d'embrayage et de frein enfoncées et boîte de vitesses au point mort ou vitesse engagée différente de la marche arrière ;
- en descente : voiture arrêtée sur une route dont la pente est supérieure à 5 %, moteur tournant, pédale d'embrayage et de frein enfoncées et marche arrière engagée.

En phase de démarrage, la centrale du système ESP Évolué maintient la pression de freinage sur les roues jusqu'à atteindre le couple moteur nécessaire au démarrage ou pendant 2 secondes maximum, en permettant ainsi de déplacer aisément le pied droit de la pédale de frein à l'accélérateur.

Si au bout de 2 secondes le départ n'a toujours pas eu lieu, le système se désactive automatiquement en relâchant progressivement la pression de freinage. Pendant cette phase de relâchement, vous pouvez entendre un bruit typique de décrochage mécanique des freins, indiquant le mouvement imminent de la voiture.

## Signalisation des anomalies

Une éventuelle anomalie du système est signalée par l'allumage du témoin  sur le combiné de bord, en même temps que le message à l'écran multifonction reconfigurable (voir chapitre « Témoins sur le combiné de bord »).

**ATTENTION** Le système Hill Holder n'est pas un frein de stationnement. Par conséquent, il ne faut pas abandonner le véhicule sans avoir tiré le frein à main, coupé le moteur et engagé la première vitesse.



*Pendant l'utilisation éventuelle de la roue de secours, le système ESP Évolué continue de fonctionner. Ne pas oublier cependant que la roue de secours, dont les dimensions sont inférieures à celles du pneu de série, a une adhérence moindre par rapport aux autres pneus de la voiture.*

*Pour le fonctionnement correct des systèmes ESP Évolué et ASR, les pneus doivent tous être de la même marque et du même type sur toutes les roues, en parfait état et surtout du type, de la marque et des dimensions prescrites.*

### **SYSTÈME ASR (Antislip Regulator)**

Partie intégrante du système ESP, ce dispositif intervient automatiquement en cas de patinage d'une ou des deux roues motrices en aidant le conducteur à garder le contrôle du véhicule. L'action du système ASR s'avère particulièrement utile dans les conditions suivantes :

- patinage lors d'un virage de la roue intérieure, par effet des variations dynamiques de la charge ou de l'accélération excessive ;
- puissance excessive transmise aux roues, par rapport aussi aux conditions de la chaussée ;
- accélération sur des chaussées glissantes, enneigées ou verglacées ;
- perte d'adhérence sur la chaussée mouillée (aquaplaning).

### **Système MSR (régulation de l'entraînement moteur)**

Ce système, qui fait partie intégrante de l'ASR, intervient en cas de brusque changement de vitesse pendant qu'on rétrograde, en redonnant du couple au moteur, afin d'éviter l'entraînement excessif des roues motrices, surtout en condition de faible adhérence, ce qui pourrait faire perdre de la stabilité à la voiture.

### Activation/désactivation du système ASR fig. 73

L'ASR s'enclenche automatiquement à chaque démarrage du moteur. Lorsque le véhicule roule, vous pouvez désactiver et ensuite réactiver l'ASR en appuyant sur le bouton ASR OFF.

L'activation du système est signalée par l'affichage d'un message à l'écran multifonction reconfigurable.

La désactivation du système est signalée par l'allumage de la DEL sur le bouton ASR OFF et par l'affichage d'un message sur l'écran multifonction reconfigurable. Lorsque vous désactivez l'ASR pendant la marche, au démarrage suivant l'ASR sera automatiquement activé par le système.

Sur des chaussées enneigées, avec les chaînes à neige montées, il peut être utile de désactiver l'ASR : dans ces conditions, le glissement des roues motrices en phase de démarrage permet d'obtenir une plus forte traction.

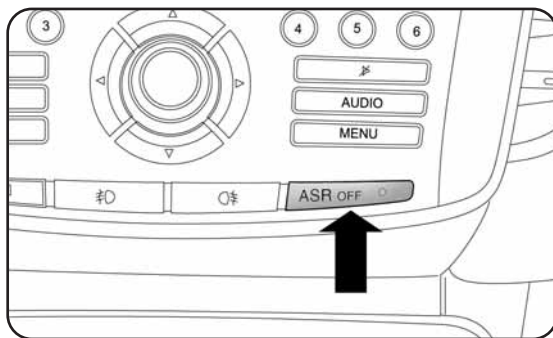


fig. 73

L0E0056m

### **Système TTC (Différentiel autobloquant électronique)**

Ce système, qui fait partie intégrante de l'ASR, se déclenche dans les virages en donnant de la force motrice à la roue extérieure au virage et en freinant la roue intérieure.

Il simule ainsi l'effet d'un différentiel autobloquant, ce qui renforce le tempérament sportif du véhicule et facilite l'insertion en virage.

### **SYSTÈME ABS**

Ce système, partie intégrante du système de freinage, empêche, quelle que soit la condition de la chaussée et l'intensité du freinage, le blocage des roues et par conséquent le patinage d'une ou de plusieurs roues, en garantissant ainsi le contrôle de la voiture même en cas de freinage d'urgence.

Le système EBD (Electronic Braking force Distribution) complète le système et permet de répartir le freinage entre les roues avant et arrière.

**ATTENTION** Pour avoir le maximum d'efficacité du système de freinage, une période de stabilisation d'environ 500 km est nécessaire : pendant cette période, il est conseillé de ne pas effectuer de freinages trop brusques, répétés et prolongés.



## Intervention du système

L'intervention de l'ABS est signalée par une légère pulsation de la pédale de frein, accompagnée par un bruit : cela signifie qu'il est nécessaire d'adapter la vitesse au type de route où vous circulez.



*Quand l'ABS intervient, et que vous percevez les pulsations de la pédale de frein, ne diminuez pas la pression exercée, mais appuyez à fond sur la pédale sans crainte ; vous pourrez ainsi vous arrêter sur la distance la plus réduite possible, compte tenu des conditions de la chaussée.*



*Si l'ABS intervient, c'est signe que vous êtes sur le point d'atteindre la limite d'adhérence entre les pneus et le manteau routier : il faut alors ralentir pour adapter l'allure à l'adhérence disponible.*



*L'ABS exploite au mieux l'adhérence disponible, mais il ne peut pas l'augmenter ; il faut donc être très prudent sur les chaussées glissantes, sans courir de risques inutiles.*

## SIGNALISATION DES ANOMALIES

### Anomalie ABS

Elle est signalée par l'allumage du témoin (ABS) sur le combiné de bord accompagné du message affiché à l'écran multifonction reconfigurable. Dans ce cas, le système de freinage maintient son efficacité, mais sans la puissance offerte par le système ABS. Rouler prudemment jusqu'au Réseau Après-vente Lancia le plus proche pour faire contrôler le système.

### Anomalie EBD

Elle est signalée par l'allumage des témoins (ABS) et (!) sur le combiné de bord, accompagné du message affiché à l'écran multifonction reconfigurable. Dans ce cas, si vous freinez brusquement, un blocage précoce du train arrière peut se produire, avec risque de dérapage. Rouler très prudemment jusqu'au Réseau Après-vente Lancia le plus proche pour faire contrôler le système.



*En cas d'allumage du seul témoin (!) sur le combiné de bord, conjointement au message affiché sur l'écran multifonction reconfigurable, arrêter immédiatement le véhicule et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia le plus proche. Une fuite éventuelle de fluide du circuit hydraulique compromet aussi bien le fonctionnement du système de freinage traditionnel que celui avec système d'antiblocage des roues.*

## SYSTÈME START&STOP

(pour les versions/marchés, où cela est prévu)

Le système Start&Stop coupe automatiquement le moteur chaque fois que le véhicule est à l'arrêt et le redémarre quand le conducteur décide de se remettre en route. Ce système permet d'accroître le rendement du véhicule tout en réduisant sa consommation, les émissions de gaz nocifs et la pollution acoustique.

Le système s'active à chaque démarrage du moteur.

### MODE DE FONCTIONNEMENT

#### Mode d'arrêt du moteur

Quand le véhicule est à l'arrêt, le moteur s'arrête lorsque la boîte de vitesses est au point mort et la pédale d'embrayage relâchée.

**NOTE** La coupure automatique du moteur n'est permise qu'après avoir franchi une vitesse d'environ 10 Km/h afin d'éviter les arrêts répétés du moteur lorsque l'on roule au pas.

L'arrêt du moteur est signalé par l'affichage du symbole  fig. 74 à l'écran.

#### Mode de redémarrage du moteur

Pour redémarrer le moteur, appuyer sur la pédale d'embrayage.

### ACTIVATION/DÉSACTIVATION MANUELLE DU SYSTÈME

Pour activer/désactiver manuellement le système, appuyer sur le bouton  fig. 75 situé sur la platine des commandes de la planche de bord.

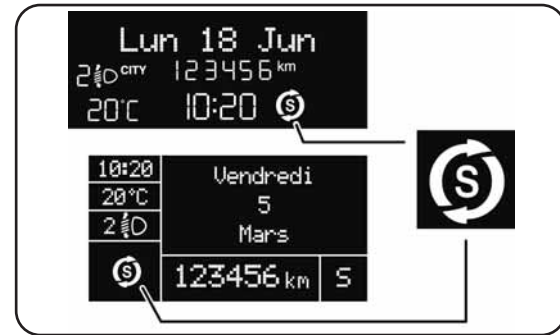


fig. 74

L0E1024f

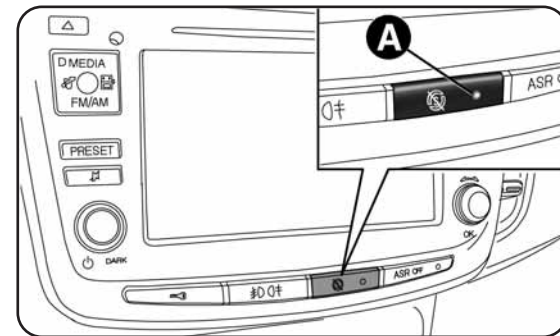


fig. 75

L0E10207m

### Activation du système Start&Stop

L'activation du système Start&Stop est signalée par l'affichage d'un message + symbole à l'écran. Dans cette condition, la DEL A-fig. 75 située sur le bouton  est éteinte.

### Désactivation du système Start&Stop

Versions avec écran multifonction reconfigurable : la désactivation du système Start&Stop est signalée par l'affichage du symbole  à l'écran.

Lorsque le système est désactivé, la DEL A-fig. 75 est allumée.

### CONDITIONS D'ABSENCE DE COUPURE DU MOTEUR

Avec le système activé, et pour des raisons de confort, de réduction des émissions et de sécurité, le moteur ne s'arrête pas dans certaines conditions au nombre desquelles figurent :

- moteur encore froid ;
- température extérieure particulièrement froide ;
- batterie insuffisamment chargée ;
- lunette dégivrante activée ;
- porte conducteur non fermée ;
- ceinture de sécurité du conducteur non bouclée ;
- marche arrière enclenchée (par exemple, lors de manœuvres de stationnement) ;
- pour les versions équipées de climatiseur automatique bi-zone (pour les versions/marchés qui le prévoient), si un niveau approprié de confort thermique n'a pas encore été atteint ou que la fonction MAX-DEF est activée ;
- durant la première période d'utilisation, pour l'initialisation du système.

Dans les cas ci-dessus, un message s'affiche à l'écran et, pour les versions/marchés qui le prévoient, le témoin  clignote à l'écran.



*Si vous préférez privilégier le confort climatique, il est possible de désactiver le système Start&Stop afin de permettre le fonctionnement continu du système de climatisation.*





## CONDITIONS DE REDÉMARRAGE MOTEUR

Pour des raisons de confort, de réduction des émissions polluantes et de sécurité, le moteur peut redémarrer automatiquement sans aucune action du conducteur, en présence de certaines conditions, parmi lesquelles :

- batterie insuffisamment chargée ;
- dépression réduite du système de freinage (par exemple à la suite de pressions répétées sur la pédale de frein) ;
- véhicule en mouvement (par exemple, sur des routes en pente) ;
- arrêt du moteur au moyen du système Start&Stop d'une durée supérieure à 3 minutes environ ;
- pour les versions équipées de climatiseur automatique bi-zone (pour les versions/marchés qui le prévoient), afin de permettre qu'un certain niveau de confort soit atteint ou l'activation de la fonction MAX-DEF.

Une fois la première vitesse enclenchée, le redémarrage automatique du moteur n'est possible qu'en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage.

L'opération est signalée au conducteur par l'affichage à l'écran d'un message et, pour les versions/marchés qui le prévoient, par le clignotement du symbole .

## Remarques

Si la pédale d'embrayage n'est pas enfoncée dans les 3 minutes environ qui suivent la coupure du moteur, le redémarrage du moteur ne sera possible qu'en tournant la clé de contact.

En cas d'arrêt imprévu du moteur, dû par exemple à de brusques relâchements de la pédale d'embrayage avec vitesse enclenchée, si le système Start&Stop est activé, il est possible de redémarrer le moteur en appuyant à fond sur la pédale d'embrayage ou en mettant la boîte de vitesses au point mort.

## FONCTIONS DE SÉCURITÉ

Dans les conditions d'arrêt du moteur par le système Start&Stop, si le conducteur détache sa ceinture de sécurité et ouvre sa porte, ou celle du passager avant, le redémarrage du moteur n'est possible qu'à l'aide de la clé de contact.

Cette condition est signalée au conducteur par un buzzer ou par le clignotement du symbole  à l'écran (certaines versions prévoient l'affichage simultané d'un message).

**FONCTION « ENERGY SAVING »**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Si, suite à un redémarrage automatique du moteur, le conducteur n'effectue aucune action sur la voiture pendant environ 3 minutes, le système Start&Stop coupe définitivement le moteur pour éviter une consommation inutile de carburant. Dans ce cas, le redémarrage du moteur n'est possible qu'en utilisant la clé de contact.

NOTE Il est cependant toujours possible de laisser tourner le moteur tout en désactivant le système Start&Stop.

**IRRÉGULARITÉS DE FONCTIONNEMENT**

En cas de dysfonctionnement, le système Start&Stop se désactive. Le conducteur est informé de l'anomalie de fonctionnement par l'allumage du symbole  en mode clignotant sur l'écran du combiné de bord ainsi que, sur certaines versions, par l'affichage d'un message. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

**INACTIVITÉ DE LA VOITURE**

En cas d'inactivité de la voiture, il est nécessaire de prêter une attention particulière au débranchement de l'alimentation électrique de la batterie.

La procédure doit être effectuée en débranchant le connecteur A-fig. 76 (en appuyant sur le bouton B) du capteur C de contrôle de l'état de la batterie installé sur le pôle négatif D de cette dernière. Ce capteur ne doit jamais être débranché du pôle si ce n'est lors du remplacement de la batterie.



*En cas de remplacement de la batterie, s'adresser toujours au Réseau Après-vente Lancia. Remplacer la batterie par une batterie du même type (HEAVY DUTY) et avec les mêmes caractéristiques.*

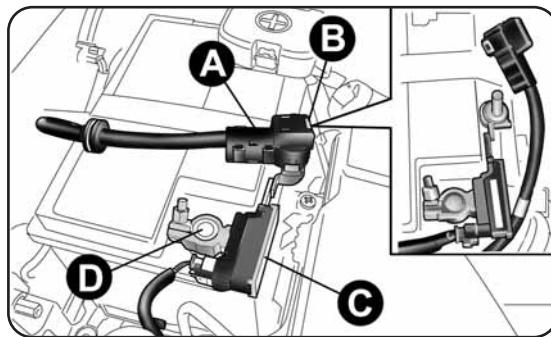


fig. 76

LOE0191m

## DÉMARRAGE DE SECOURS

En cas de démarrage de secours avec une batterie auxiliaire, ne jamais brancher le câble négatif (-) de la batterie auxiliaire au pôle négatif A-fig. 77 de la batterie du véhicule, mais plutôt sur un point de masse moteur/boîte de vitesses.



*Avant d'ouvrir le capot du moteur, il faut s'assurer que le moteur du véhicule est coupé et que la clé de contact est en position STOP. Respecter les indications figurant sur la plaquette appliquée au niveau de la traverse avant (fig. 78). Il est conseillé d'extraire la clé de contact lorsque d'autres personnes sont présentes dans le véhicule. Il ne faut jamais quitter la voiture sans emporter la clé de contact ou l'avoir tournée en position STOP. Pendant le ravitaillement en carburant, vérifier que le moteur soit coupé avec la clé de contact en position STOP.*

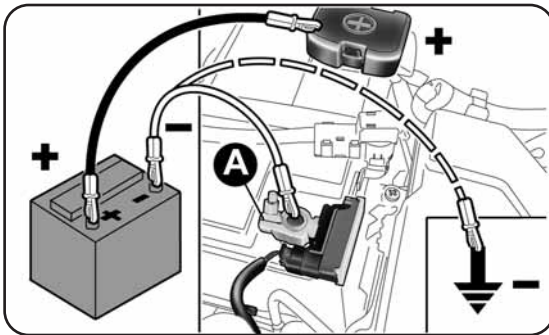


fig. 77

L0E0190m

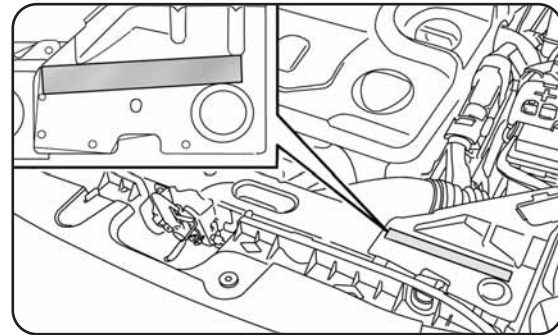


fig. 78

L0E0195m

## SYSTÈME EOBD

Le système EOBD (European On Board Diagnosis) effectue un diagnostic permanent des composants de la voiture associés aux émissions. Il signale aussi, par l'allumage du témoin  sur le combiné de bord, accompagné du message affiché à l'écran multifonction reconfigurable, la dégradation des composants proprement dits (voir le chapitre « Témoins sur le combiné de bord »).

Ce système a pour objectif de :

- contrôler l'efficacité du système ;
- signaler une augmentation des émissions due à un dysfonctionnement de la voiture ;
- signaler la nécessité de remplacer les composants détériorés.

Le système dispose aussi d'un connecteur pouvant être interfacé à des instruments appropriés, permettant la lecture des codes d'erreur mémorisés dans la centrale, avec une série de paramètres spécifiques du diagnostic et du fonctionnement du moteur.

Ce contrôle peut être également effectué par les agents de la circulation.

**ATTENTION** Après avoir résolu le problème, pour le contrôle complet du système, le Réseau Après-vente Lancia doit effectuer le test au banc d'essai et, le cas échéant, des essais sur route qui peuvent exiger de parcourir un grand nombre de kilomètres.



*Si, après avoir tourné la clé de contact sur MAR, le témoin  ne s'allume pas ou si, pendant la marche, il s'allume en mode fixe ou clignotant (accompagné du message affiché à l'écran multifonction reconfigurable), s'adresser au plus vite au Réseau Après-vente Lancia. Le fonctionnement du témoin  peut être vérifié au moyen d'appareils spéciaux par les agents de contrôle de la circulation. Se conformer aux normes en vigueur dans le pays concerné.*

## DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE « DUALDRIVE »

Il s'agit d'un système de direction assistée à commande électrique, fonctionnant uniquement avec la clé de contact sur MAR et le moteur démarré, appelé « Dualdrive », qui permet de personnaliser l'effort exercé sur le volant en fonction des conditions de conduite.

**ATTENTION** En cas de rotation rapide de la clé de contact, la direction assistée est en mesure de fonctionner parfaitement après 1-2 secondes.

## ACTIVATION/DÉSACTIVATION FONCTION CITY

Pour activer/désactiver la fonction, appuyer sur le bouton A-fig. 79. L'activation de la fonction est signalée par l'allumage du témoin CITY au combiné de bord.

Lorsque la fonction CITY est enclenchée, l'effort exercé sur le volant résulte plus léger et facilite les manœuvres de stationnement : l'activation de la fonction s'avère donc particulièrement utile lors de la conduite en ville.

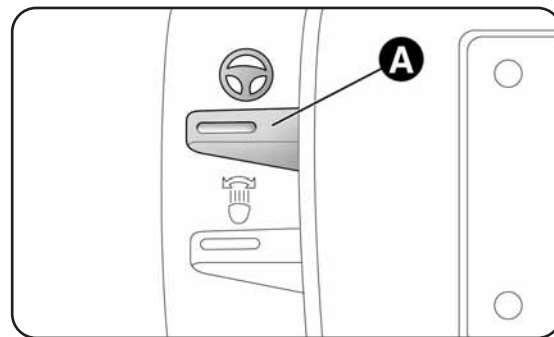


fig. 79

L0E0057m



*Sur certaines versions, lorsque la fonction CITY est activée, l'activation de la fonction SPORT n'est pas possible. Pour activer la fonction SPORT, il faut désactiver la fonction CITY et vice versa, car les deux fonctions sont incompatibles.*



*Toute intervention en après-vente sur la direction ou la colonne de direction (ex. montage de dispositifs antivol) est strictement interdite. Cela pourrait entraîner non seulement la suspension de la garantie, mais également de graves problèmes de sécurité ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.*

## SIGNALISATION DES ANOMALIES

Les anomalies éventuelles de la direction assistée électrique sont signalées par l'allumage du témoin  sur le combiné de bord, accompagné du message affiché à l'écran multifonction reconfigurable. En cas de panne de la direction assistée électrique, la voiture peut cependant être conduite avec la direction mécanique.

**ATTENTION** Dans certaines circonstances, des facteurs indépendants de la direction assistée électrique peuvent provoquer l'allumage du témoin  sur le combiné de bord. Dans ce cas, arrêter immédiatement le véhicule, couper le moteur pendant environ 20 secondes et redémarrer. Si le témoin  reste allumé et que le message à l'écran multifonction reconfigurable reste affiché, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.



**ATTENTION** Lors des manœuvres de stationnement comportant un grand nombre de braquages, il est possible que la direction soit plus dure. Cela est normal et est dû à l'intervention du système de protection contre les surchauffes du moteur électrique qui commande la direction. Par conséquent, aucune réparation n'est nécessaire. À la prochaine utilisation de la voiture, la direction assistée reprendra son fonctionnement normal.



*Avant d'effectuer toute intervention d'entretien, il faut toujours couper le moteur et enlever la clé de contact en verrouillant la direction, notamment quand les roues du véhicule ne reposent pas sur le sol. Au cas où cela n'est pas possible (s'il est nécessaire que la clé de contact soit sur MAR ou que le moteur tourne), enlever le fusible principal de protection de la direction assistée électrique.*

## **SYSTÈME T.P.M.S. (Tyre Pressure Monitoring System)**

(pour les versions/marchés, où cela est prévu)

Le véhicule peut être équipé d'un système de contrôle de la pression des pneus T.P.M.S. (Tyre Pressure Monitoring System). Ce système se compose d'un capteur/transmetteur à fréquence radio monté sur chaque roue, sur la jante à l'intérieur du pneu, en mesure d'envoyer à la centrale de contrôle les informations relatives à la pression de chaque pneu.

### **AVERTISSEMENTS CONCERNANT L'UTILISATION DU SYSTÈME T.P.M.S.**

Les signalisations d'anomalie ne sont pas mémorisées, par conséquent, elles ne seront pas affichées en cas d'extinction et de redémarrage du moteur. Si l'anomalie persiste, la centrale enverra au combiné de bord les signalements correspondants uniquement après que le véhicule aura roulé un peu.



*Le système T.P.M.S. n'est pas en mesure de signaler des chutes subites de pression des pneus (par exemple en cas d'explosion d'un pneu). Dans ce cas, arrêter le véhicule en freinant doucement sans effectuer de braquage brusque.*



*Le système T.P.M.S. nécessite l'utilisation d'équipements spécifiques. Consulter le Réseau Après-vente Lancia pour connaître les accessoires compatibles avec le système (roues, enjoliveurs, etc.). L'emploi d'autres accessoires pourrait compromettre le fonctionnement normal du système.*



*Le remplacement des pneus normaux par des pneus d'hiver et inversement nécessite une intervention de mise au point du système T.P.M.S. qui doit être effectuée uniquement par le Réseau Après-vente Lancia.*



*La pression des pneus peut varier en fonction de la température extérieure. Le système T.P.M.S. peut signaler temporairement une pression insuffisante. Dans ce cas, contrôler la pression des pneus à froid et si nécessaire, rétablir les valeurs de gonflage.*





*Si le véhicule est équipé du système T.P.M.S., quand un pneu est démonté, il convient de remplacer également le joint en caoutchouc de la valve. S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*



*Si le véhicule est équipé du système T.P.M.S., les opérations de montage/démontage des pneus et/ou des jantes nécessitent des précautions particulières. Pour éviter d'endommager ou de monter les capteurs de façon incorrecte, le remplacement des pneus et/ou des jantes doit être effectué exclusivement par du personnel spécialisé. S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*



*Des dérangements à radio fréquence particulièrement intenses peuvent compromettre le bon fonctionnement du système T.P.M.S. Cet état sera signalé au conducteur par l'éclairage du témoin (!) ou par le symbole sur le combiné de bord, accompagné du message affiché à l'écran. Ce signal disparaîtra automatiquement dès que la perturbation cesse.*

Pour une utilisation correcte du système, se référer au tableau suivant en cas de changement des roues/pneus :

| Opération                                                       | Présence de capteur | Signalisation anomalie | Intervention Services Agréés Lancia     |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------|-----------------------------------------|
| –                                                               | –                   | OUI                    | S'adresser au Réseau Après-vente Lancia |
| Remplacement d'une roue par la roue de secours                  | NON                 | OUI                    | Réparer la roue endommagée              |
| Remplacement des roues par des pneus d'hiver                    | NON                 | OUI                    | S'adresser au Réseau Après-vente Lancia |
| Remplacement des roues par des pneus d'hiver                    | OUI                 | NON                    | –                                       |
| Remplacement des roues par d'autres de dimension différente (*) | OUI                 | NON                    | S'adresser au Réseau Après-vente Lancia |
| Inversion des roues (avant/arrière) (**)                        | OUI                 | NON                    | –                                       |

(\*) Indiquées comme alternative sur la Notice d'utilisation et d'entretien, disponibles dans la Lineaccessori Lancia.

(\*\*) Non croisé (les pneus doivent rester sur le même côté).



## CAPTEURS DE STATIONNEMENT

(pour les versions/marchés qui les prévoient)

Ils sont intégrés au pare-chocs arrière de la voiture fig. 80 et ont pour fonction de détecter et de prévenir le conducteur, par un signal sonore intermittent, de la présence d'obstacles dans la partie arrière de la voiture.

### ACTIVATION/DÉSACTIVATION

Les capteurs s'activent automatiquement lors de l'engagement de la marche arrière. Plus la distance de l'obstacle situé derrière la voiture diminue, plus la fréquence du signal sonore augmente.

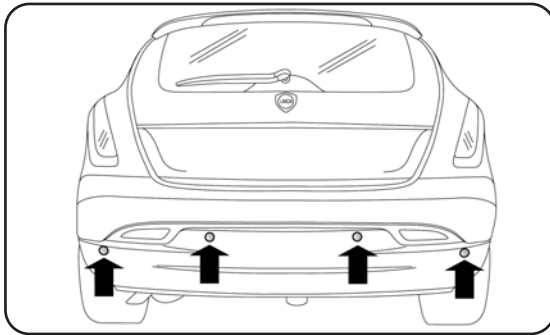


fig. 80

L0E0059m

## SIGNAL SONORE

Quand vous enclenchez la marche arrière, si un obstacle est présent à l'arrière, un signal sonore se déclenche qui varie en fonction de la distance entre l'obstacle et le pare-chocs.

La fréquence du signal sonore :

- augmente lorsque la distance entre la voiture et l'obstacle diminue ;
- devient continu lorsque la distance qui sépare la voiture de l'obstacle est inférieure à environ 30 cm, alors qu'il s'interrompt immédiatement si la distance par rapport à l'obstacle augmente ;
- reste constante si la distance entre la voiture et l'obstacle reste inchangée.

### Distances de détection

Rayon d'action central 140 cm

Rayon d'action latéral 60 cm

Si les capteurs localisent plusieurs obstacles, seul celui qui est le plus proche est pris en ligne de compte.

## SIGNALISATION DES ANOMALIES

Les éventuelles anomalies des capteurs de stationnement sont signalées, à l'enclenchement de la marche arrière, par l'éclairage du témoin  sur le combiné de bord et le message correspondant affiché à l'écran multifonction.

## FONCTIONNEMENT AVEC REMORQUE

Le fonctionnement des capteurs est automatiquement désactivé dès l'introduction de la fiche du câble électrique de la remorque dans la prise du crochet d'attelage de la voiture.

Les capteurs se réactivent automatiquement lorsque vous débranchez la fiche du câble de la remorque.



*Pour le bon fonctionnement du système, il est fondamental de toujours éliminer la boue, la saleté, la neige ou le givre des capteurs. Pendant le nettoyage des capteurs, veiller surtout à ne pas les rayer ou les endommager ; éviter d'utiliser des chiffons secs ou rêches. Les capteurs doivent être lavés à l'eau claire, en ajoutant éventuellement du shampoing pour auto. Dans les stations de lavage à jet de vapeur ou sous haute pression, nettoyer rapidement les capteurs en maintenant la buse à plus de 10 cm de distance.*

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Pendant les manœuvres de stationnement, faire toujours très attention aux obstacles qui pourraient se trouver au-dessus ou au-dessous du capteur.
- Les objets placés à une distance rapprochée dans la zone arrière de la voiture, dans certaines circonstances, ne sont pas détectés par le système et ils risquent donc d'endommager la voiture ou d'être abîmés.

Voici quelques conditions qui peuvent influencer sur les performances du système d'aide au stationnement :

- Une sensibilité réduite du capteur et une réduction des performances du système d'aide au stationnement peuvent être dues à la présence sur la surface du capteur de : givre, neige, boue, couches de peinture
- Le capteur détecte un objet inexistant (« perturbation d'écho »), provoqué par des perturbations de type mécanique, par exemple : lavage du véhicule, pluie (condition de vent extrême), grêle.



- Les signaux transmis par le capteur peuvent être altérés également par la présence de systèmes à ultrasons à proximité (ex. freins pneumatiques de poids lourds ou marteaux-piqueurs).
- Les performances du système d'aide au stationnement peuvent également être influencés par la position des capteurs, par exemple les changements d'assiette (du fait de l'usure des amortisseurs, des suspensions) ou les changements de pneus, un chargement excessif du véhicule provoquant des assiettes qui nécessitent un abaissement du véhicule.



*La responsabilité de la manœuvre de parking et des autres manœuvres dangereuses est toujours confiée au conducteur. Lorsque vous effectuez de telles manœuvres, assurez-vous toujours de l'absence de personnes (enfants notamment) et d'animaux dans l'espace en question. Bien que les capteurs de stationnement constituent une aide pour le conducteur, celui-ci doit toujours prendre garde pendant les manœuvres potentiellement dangereuses même à faible vitesse.*

## MAGIC PARKING

(pour les versions/marchés où cela est prévu)

Le système Magic Parking informe le conducteur quand il détecte un emplacement de parking parallèle libre et adapté à la longueur du véhicule. Pendant la manœuvre, il aide le conducteur en gérant automatiquement le mouvement du volant.



*Toutefois la responsabilité de la manœuvre de stationnement incombe toujours au conducteur. Pendant toute la phase de manœuvre, il convient néanmoins de s'assurer qu'aucune personne ou animal ne se trouve dans l'espace de manœuvre.*



*Les capteurs de stationnement constituent une aide pour le conducteur, qui ne doit cependant jamais réduire son attention pendant les manœuvres potentiellement dangereuses, même si elles sont effectuées à vitesse réduite : le système MAGIC PARKING NE règle en AUCUNE façon la vitesse du véhicule pendant la phase de manœuvre, le contrôle de la vitesse et du freinage incombe toujours au conducteur.*

Pendant la manœuvre, le conducteur est également aidé par les informations transmises par les capteurs de stationnement (4 capteurs arrière et 4 capteurs avant) qui indiquent au conducteur la distance pendant la phase d'approche par rapport aux obstacles situés derrière et devant le véhicule.

Pendant la phase de recherche d'un emplacement de parking utilisable, les capteurs avant et arrière sont désactivés. En revanche, pendant la manœuvre, quand vous enclenchez la marche arrière, les capteurs avant et arrière seront automatiquement activés.

## CAPTEURS

Pendant la phase de recherche de la place de parking, le système utilise les capteurs latéraux (voir fig. 81).

Ces capteurs sont automatiquement activés au-dessous de 30 km/h environ. Pendant cette phase, si le conducteur vient juste de passer devant un emplacement de parking adéquat, il lui suffit d'actionner le bouton. Le combiné de bord affichera les instructions pour la réalisation de la manœuvre. Si le conducteur ne demande pas l'activation de la fonction en actionnant le bouton, aucune information n'est affichée sur le combiné de bord.

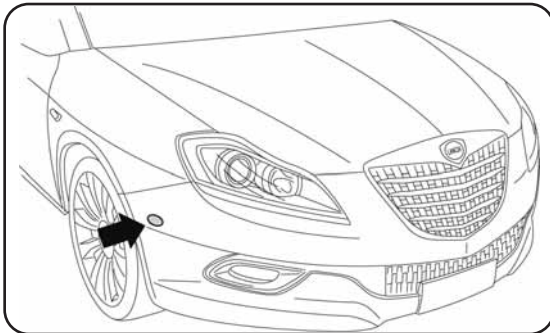


fig. 81

L0E0296m

## FONCTIONNEMENT

La manœuvre de stationnement assisté ne peut être activée que quand le combiné de bord est allumé et à une vitesse inférieure à environ 30 km/h et comprend les phases suivantes :

○ **Activation** : la pression du bouton fig. 82 lance la phase de recherche.

○ **Recherche** : à l'aide des capteurs latéraux, le système est continuellement à la recherche d'une place de parking libre et adaptée aux dimensions du véhicule. Les clignotants permettent au conducteur d'indiquer de quel côté il souhaite se garer (en l'absence d'informations provenant des clignotants ou si les feux de détresse sont allumés, la recherche s'effectue côté passager).

**ATTENTION** Conformément à la logique du système, la phase de RECHERCHE se désactive si au bout de 10 min, aucun emplacement de parking adapté n'a été trouvé.

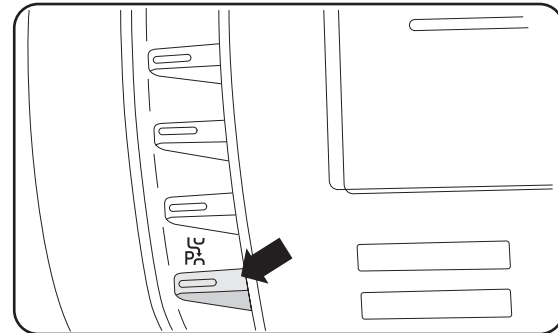


fig. 82

L0E0241m

○ **Localisation** : si le système détecte un emplacement de parking libre et adapté aux dimensions du véhicule, il signale sa présence et indique les actions à effectuer pour commencer la manœuvre de créneau.

○ **Manœuvre** : le système demande au conducteur d'enclencher la marche arrière, de lâcher le volant et de gérer l'accélérateur, le frein et l'embrayage (en cas de boîte de vitesses manuelle) ou l'accélérateur et le frein (en cas de boîte de vitesses automatique). Lors de l'enclenchement de la marche arrière en position de parking, le système gère automatiquement le volant.

Il est suggéré de terminer la phase de manœuvre en marche arrière (si les conditions le permettent) quand les capteurs arrière transmettent une tonalité continue.

**ATTENTION** Conformément à la logique du système, la phase de MANŒUVRE se désactive si au bout de 3 min, la manœuvre n'est pas terminée.

○ **Conclusion** : si la place de parking est suffisante, la manœuvre d'insertion est achevée par le système en une seule manœuvre et la mise en place du véhicule n'exige aucune autre intervention de la part du conducteur. Si d'autres manœuvres de correction s'avèrent nécessaires, le système restitue le contrôle au conducteur qui doit compléter le créneau manuellement.

**ATTENTION** Une fois la manœuvre en marche arrière terminée, le désenclenchement de cette dernière entraîne le réalignement de la direction ; le conducteur doit terminer la manœuvre manuellement.



*Le fonctionnement de l'aide au stationnement se base sur différents composants :*

- *capteurs de stationnement avant et arrière ;*
- *capteurs latéraux ;*
- *direction ;*
- *roues et système de freinage ;*
- *combiné de bord.*

*Il ne faut pas oublier qu'un dysfonctionnement d'un de ces systèmes risque de compromettre le bon fonctionnement du système Magic Parking.*





## DESCRIPTION DES PHASES DE MANŒUVRE

### Activation

L'activation du système se fait en appuyant sur le bouton fig. 82 et dès qu'il est activé, le système se place en mode de recherche. La DEL allumée sur le bouton indique l'activation du système. Étant donné que le système reconnaît les emplacements de parking même lorsqu'il est désactivé, il est possible d'activer le système juste après être passé devant un emplacement qui semble convenir. Si le système a effectivement repéré l'emplacement de parking, la phase de recherche est inutile et le système indiquera au conducteur les opérations à effectuer pour la manœuvre.

### Recherche d'une place de parking

Pendant la phase de recherche fig. 83, le véhicule doit suivre la voie de circulation à une vitesse inférieure à 30 km/h environ et à une distance des véhicules garés comprise entre 50 cm et 130 cm environ. Un emplacement de parking est considéré comme adéquat s'il dépasse de 130 cm environ les dimensions du véhicule.

Deux types de parking sont possibles :

○ *place de parking dépassant de 160 cm les dimensions du véhicule* : parking réalisable en une seule manœuvre ;

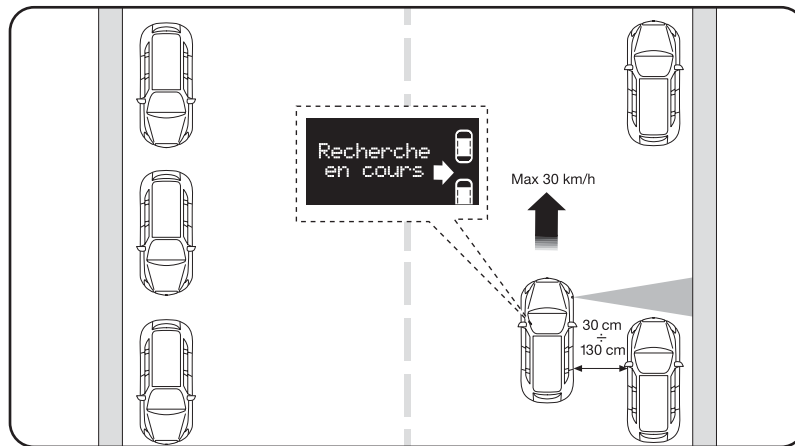


fig. 83

LOE1015f

○ **place de parking dépassant de 130 cm les dimensions du véhicule** : parking réalisable en plusieurs manœuvres dont la première seulement avec gestion automatique de la direction (les manœuvres suivantes incombent entièrement au conducteur).

En ce qui concerne le choix du côté de recherche et d'exécution de la manœuvre, le conducteur peut :

1) ⇨ Choisir d'effectuer la recherche de l'emplacement et la manœuvre du côté passager avec :

- le levier clignotant en position centrale ;
- les feux de détresse allumés ;
- les feux de détresse allumés et le levier clignotant en position côté passager ;
- le levier clignotant en position côté passager.

2) ⇐ Choisir d'effectuer la recherche de l'emplacement et la manœuvre du côté du conducteur avec :

- le levier clignotant en position côté conducteur ;
- les feux de détresse allumés et le levier clignotant en position côté conducteur.

Le système informera le conducteur, du côté où sont effectuées la recherche et la manœuvre au moyen de messages dédiés à l'écran du combiné de bord et d'icônes (⇐ et ⇨) différenciés entre le côté droit et le côté gauche.

La recherche s'effectuant de toute façon des deux côtés, vous pouvez effectuer la sélection en utilisant les clignotants dès que vous passez devant un emplacement qui semble convenir.

Pendant la phase de recherche, la vitesse doit être inférieure à environ 30 km/h ; si elle atteint environ 25 km/h, le conducteur recevra un signal lui demandant de diminuer sa vitesse, si elle dépasse environ 30 km/h, le système sera désactivé. Dans ce cas, le système devra être réactivé en appuyant sur le bouton A-fig. 82.

En cas d'activation de la fonction « Changement de voie » (voir paragraphe « Feux extérieurs »), la recherche de la place de parking se fait toujours du côté passager.

Durant la phase de recherche de l'emplacement de parking, en activant les capteurs de stationnement (voir chapitre « Capteurs de stationnement avant et arrière »), le système Magic Parking est désactivé.



***Les manœuvres de recherche d'une place de parking et d'exécution de la manœuvre de parking devront de toute façon être effectuées dans le respect des normes du code de la route en vigueur.***

### Localisation d'un emplacement de parking fig. 84

S'il détecte un emplacement de parking adapté entre deux véhicules immobiles ou entre des obstacles éventuels (ex. objets présentant une surface latérale importante comme les véhicules, tels que les bennes à ordures, etc.), le système signale qu'il a trouvé un emplacement et vous pourrez effectuer le créneau. Si la position atteinte convient au début de la manœuvre, le système signale au conducteur qu'il doit enclencher la marche arrière sinon, il lui demande d'avancer encore.

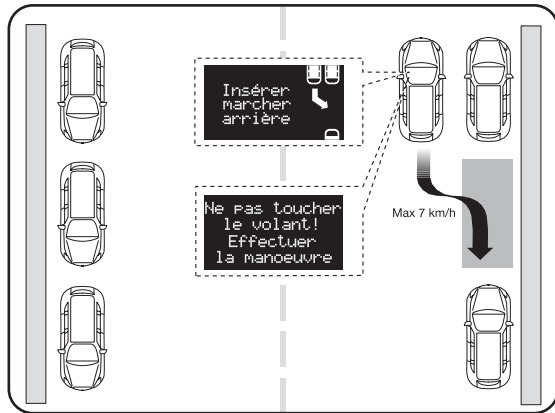


fig. 84

L0E1016f

Quand il reçoit la demande d'enclenchement de marche arrière, le conducteur doit immobiliser le véhicule et enclencher la marche arrière afin de confirmer son intention de commencer la manœuvre. Si le conducteur poursuit sa progression, au bout de 10 mètres environ, le système ignorera l'emplacement détecté et relancera la recherche d'un nouvel emplacement disponible.

### Manœuvre

Le conducteur aura le contrôle des mouvements du véhicule en utilisant l'accélérateur, le frein et l'embrayage (uniquement sur les versions avec boîte de vitesses manuelle) alors que le système gèrera automatiquement la direction pour réaliser, dans les meilleures conditions possibles, la manœuvre de créneau dans l'emplacement identifié.

Pendant la manœuvre, il sera possible de se baser sur les informations transmises par les capteurs de stationnement (pendant la phase de marche arrière, il est conseillé de reculer jusqu'à ce que le son des capteurs arrière soit continu), mais il est toujours recommandé de conserver un contrôle visuel du périmètre.

Pendant la manœuvre, il est possible d'immobiliser le véhicule, puis tout en restant à l'arrêt de désactiver temporairement la marche arrière (par exemple pour permettre à un piéton de traverser la zone où se déroule la manœuvre).

Pendant la phase de manœuvre, la vitesse doit être inférieure à environ 7 km/h, sinon le manœuvre sera interrompue.

Si pendant la manœuvre, le conducteur exécute une action, volontaire ou involontaire, sur la direction (en saisissant le volant ou en entravant son mouvement), la manœuvre est interrompue.

En cas d'aspérités du sol ou d'obstacles sur les roues influençant le mouvement du véhicule et empêchant ce dernier de poursuivre sur la trajectoire correcte, la manœuvre pourra être interrompue.

### Conclusion de la manœuvre

Si la dimension de l'emplacement le permet, le créneau est effectué en une seule manœuvre. À l'enclenchement de la marche arrière, les roues sont réalignées et la manœuvre est considérée comme terminée, le système se désactive alors. Si la dimension de l'emplacement est inférieure, le créneau se fera en plusieurs manœuvres. Le système guidera le conducteur pour qu'il effectue manuellement le créneau au moyen d'un message à l'écran du combiné de bord.



*Si vous souhaitez bloquer le volant avec les mains pendant une manœuvre, il est conseillé de le saisir fermement sur la couronne externe. Ne pas essayer d'enfiler les mains à l'intérieur ou de saisir les branches du volant.*

### Avertissements généraux

○ Toutefois la responsabilité des manœuvres de stationnement incombe toujours au conducteur. En effectuant ces manœuvres, il faut toujours s'assurer qu'il n'y ait pas de personnes, d'animaux ou de choses dans l'espace de manœuvre. Bien que le système Magic Parking (ainsi que les capteurs de stationnement) constituent une aide pour le conducteur, celui-ci doit toujours prendre garde pendant les manœuvres potentiellement dangereuses même à faible vitesse.

○ Si les capteurs subissent des chocs susceptibles de compromettre leur position, le fonctionnement du système pourrait s'avérer fortement dégradé.

○ Si les capteurs sont sales, recouverts de neige, de glace, de boue ou repeints par rapport à la solution originale, le fonctionnement du système pourrait s'avérer fortement dégradé.

○ Pour un bon fonctionnement du système, il est indispensable que les capteurs soient toujours propres. Lors du nettoyage, veiller à ne pas les endommager ni les rayer. Éviter l'emploi de chiffons secs, rêches ou durs. Les capteurs doivent être lavés à l'eau claire, en ajoutant éventuellement du shampoing pour auto. Dans les stations de lavage automatique qui utilisent des nettoyeurs à jets de vapeur ou à haute pression, nettoyer rapidement les capteurs en tenant la buse à plus de 10 cm de distance.



- Les sources sonores à ultrasons (par ex. les freins pneumatiques des poids lourds ou des marteaux-piqueurs) à proximité risquent d'altérer les performances des capteurs.
- Les capteurs pourraient détecter un objet inexistant (perturbation d'écho), provoqué par des perturbations de type mécanique, par exemple : lavage de la voiture, pluie, condition de vent extrême, de grêle.
- Il est possible que les capteurs ne détectent pas les objets de forme ou réalisés dans des matériaux particuliers (poteaux très fins, attaches de remorques, tôles, grillages, buissons, bornes de parking, poubelles, véhicules à moteur...). Aussi, il convient de faire très attention et de s'assurer que le véhicule et sa trajectoire sont bien compatibles avec l'emplacement de parking repéré par le système.
- L'utilisation de pneus (un ou plusieurs) ou de jantes de dimensions autres que celles de série risquent de compromettre l'utilisation du système.
- Si la batterie est débranchée ou épuisée, avant que le système Magic Parking soit exploitable, il est nécessaire de parcourir plusieurs centaines de mètres sur un parcours non rectiligne afin de réinitialiser le système.
- En cas de présence d'une remorque (fiche correctement insérée), le système Magic Parking sera automatiquement désactivé.

- Si le système Magic Parking est en mode « recherche en cours », il est possible que le système détecte de manière erronée un emplacement de parking pour effectuer la manœuvre (au niveau d'un carrefour, d'une sortie de garage, de rues transversales par rapport au sens de la marche...)
- En cas de manœuvres de parking sur des routes en pente, il est possible que les performances du système soient détériorées et qu'il se désactive.
- Si le créneau s'effectue entre deux voitures garées sur un trottoir, il est possible que le système Magic Parking fasse monter le véhicule sur le trottoir.
- Certaines manœuvres dans des virages très serrés sont impossibles.
- Veiller à ce que pendant le créneau, les conditions ne changent pas (ex. présence de personnes et/ou d'animaux dans la zone de parking, véhicules en mouvement, etc.) et intervenir immédiatement le cas échéant.
- Pendant les manœuvres de stationnement, faire attention aux véhicules qui arrivent en sens inverse. Respecter systématiquement le code de la route.

## MESSAGES DU SYSTÈME SUR LE COMBINÉ DE BORD

|                                                                                   |                                                                                                                                                               |                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Le dispositif Magic Parking est en train de rechercher un emplacement de parking adapté.                                                                      | <b>Enlever la marche arrière</b>                       | Quand vous appuyez sur le bouton d'activation de la fonction Magic Parking, le système indique qu'il est nécessaire de désenclencher la marche arrière jusqu'à ce que l'activation se déroule correctement.                                                      |
|  | Le dispositif Magic Parking est en train de rechercher un emplacement de parking adapté.                                                                      | <b>Ne pas toucher le volant !</b>                      | La manœuvre va commencer, le conducteur est invité à lâcher le volant.                                                                                                                                                                                           |
|  | Le dispositif Magic Parking est en train de rechercher un emplacement de parking adapté.                                                                      | <b>Ne pas toucher le volant ! Exécuter la manœuvre</b> | La manœuvre a commencé, le conducteur peut accélérer et relâcher l'embrayage (en cas de boîte de vitesses manuelle) pour effectuer le créneau. Le système Magic Parking gèrera automatiquement la direction.                                                     |
|  | Un emplacement de parking exploitable a été trouvé et la position est correcte pour commencer la manœuvre. Il faut s'arrêter et enclencher la marche arrière. | <b>Vitesse trop élevée</b>                             | La vitesse du véhicule est sur le point de dépasser la vitesse maximale autorisée par le système (le message s'affiche à environ 25 km/h pendant la phase de recherche), si le conducteur augmente encore sa vitesse, le système sera automatiquement désactivé. |

**ATTENTION** Certains messages textes affichés sur le combiné de bord sont accompagnés de signaux sonores.



|                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Magic Parking non disponible</b>           | Un problème a été détecté sur le système Magic Parking. Il convient de se rendre auprès d'un centre d'assistance agréé.                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Faire une nouvelle tentative plus tard</b> | Le système Magic Parking a détecté un problème sur un des systèmes nécessaires à son fonctionnement. Si le problème persiste, il convient de se rendre auprès d'un centre d'assistance agréé.                                                                                                                                                                 |
| <b>Action sur le volant</b>                   | Le conducteur a volontairement ou involontairement interféré avec le volant. Le système se désactive et le conducteur reprend le contrôle de la manœuvre.                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Magic Parking OFF</b>                      | Le système Magic Parking a été désactivé pour une des raisons suivantes : manœuvre terminée, limites de vitesse dépassées, présence d'une remorque, durée de la recherche excessive, durée du créneau excessive, utilisation des capteurs de stationnement pendant la phase de recherche, trajectoire du véhicule erronée du fait d'obstacles sous les roues. |

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Terminer Manuellement</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>○ La phase de créneau gérée par le système Magic Parking est terminée mais la manœuvre doit être terminée par le conducteur.</li> <li>○ Pendant la manœuvre, le volant a été touché.</li> <li>○ Pendant la manœuvre, la marche arrière a été désactivée et le véhicule a bougé.</li> <li>○ À cause d'obstacles au mouvement des roues, la trajectoire suivie par la voiture se dévie de celle nécessaire pour se garer.</li> </ul> |
| <b>Présence d'une remorque</b> | L'activation du système Magic Parking a été demandée, mais le véhicule est équipée d'une remorque (la fiche de la remorque est correctement insérée).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Magic Parking désactivé</b> | Le système Magic Parking a été désactivé suite à une demande d'activation des capteurs de stationnement pendant la phase de recherche et à une vitesse inférieure à 15 km/h.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

**ATTENTION** Certains messages textes affichés sur le combiné de bord sont accompagnés de signaux sonores.

### CAPTEURS DE STATIONNEMENT AVANT ET ARRIÈRE (associés au système Magic Parking) (pour les versions/marchés qui les prévoient)

Les capteurs de stationnement informent le conducteur, pendant la phase d'approche, sur la distance par rapport aux obstacles situés à l'avant et à l'arrière (versions avec 4 capteurs à l'arrière et 4 capteurs à l'avant), ils sont toujours associés à la fonction Magic Parking. Le système est donc un dispositif d'aide au stationnement, puisqu'il permet de détecter des obstacles situés en dehors du champ visuel du conducteur.

La présence et la distance de l'obstacle par rapport au véhicule sont signalées au conducteur grâce à un signal sonore variable, dont la fréquence dépend de la distance de l'obstacle (au fur et à mesure que la distance de l'obstacle se réduit, la fréquence du signal augmente).

### CAPTEURS

Le système, pour mesurer la distance par rapport aux obstacles, utilise 4 capteurs situés dans le pare-chocs avant (le cas échéant) fig. 85 et 4 capteurs situés dans le pare-chocs arrière fig. 86.

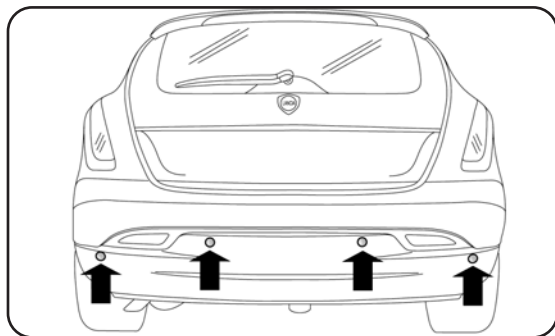


fig. 85

L0E0059m

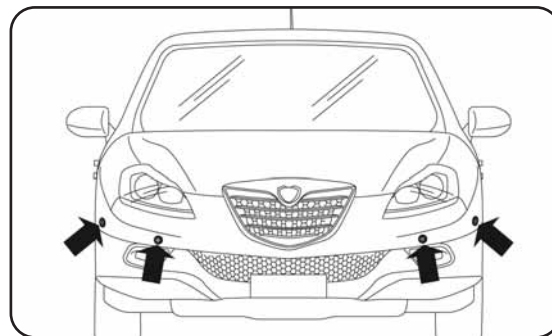


fig. 86

L0E029Sm





### Version avec 8 capteurs

Sur la version à 4 capteurs arrière et 4 capteurs avant, le système s'active à l'enclenchement de la marche arrière ou à la pression du bouton fig. 87. Si l'activation de la fonction Magic Parking a été demandée, les capteurs avant et arrière ne s'activent pas automatiquement pendant la phase de recherche d'un emplacement, mais il suffit d'actionner le bouton (fig. 87) ou d'enclencher la marche arrière à une vitesse inférieure à 15 km/h.

Quand vous désactivez la marche arrière, les capteurs arrière et avant restent actifs jusqu'à ce qu'une vitesse supérieure à environ 15 km/h ait été atteinte, afin de permettre de terminer le créneau.

Le système peut aussi être activé en appuyant sur le bouton fig. 87 situé sur la console centrale : quand le système est activé, un témoin s'allume sur le bouton.

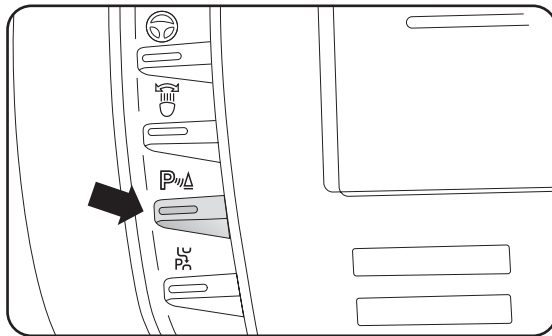


fig. 87

LOE0249m

Les capteurs se désactivent en appuyant à nouveau sur la touche fig. 87 ou en dépassant la vitesse de 15 km/h : lorsque le système n'est pas activé, le témoin sur le bouton est éteint.

Quand les capteurs sont activés, le système commence à émettre des signaux sonores via les buzzers avant ou arrière dès qu'il détecte un obstacle. Plus l'obstacle est près, plus la fréquence sonore est élevée.

Quand l'obstacle se trouve à une distance inférieure à environ 30 cm, le son émis est continu. En fonction de la position de l'obstacle (devant ou derrière), le son est émis par les buzzers correspondants (avant ou arrière). Dans tous les cas, l'obstacle signalé est celui qui se trouve le plus près du véhicule.

Le signal cesse dès que la distance par rapport à l'obstacle augmente. La tonalité reste constante si la distance mesurée par les capteurs centraux reste inchangée, alors que si cette situation est relevée par les capteurs latéraux, le signal est interrompu au bout de 3 secondes environ afin d'éviter par exemple les signaux lors de manœuvres le long des murs.



**La responsabilité de la manœuvre de parking et des autres manœuvres dangereuses est toujours confiée au conducteur. Lorsque vous effectuez de telles manœuvres, assurez-vous toujours de l'absence de personnes (enfants notamment) et d'animaux dans l'espace en question. Bien que les capteurs de stationnement constituent une aide pour le conducteur, celui-ci doit toujours prendre garde pendant les manœuvres potentiellement dangereuses même à faible vitesse.**

## SIGNAL SONORE

L'information de présence et la distance par rapport à l'obstacle est transmise au conducteur au moyen de signaux sonores transmis par les 2 buzzers installés dans l'habitacle :

○ un buzzer avant signale la présence d'obstacles à l'avant et un buzzer arrière signale la présence d'obstacles à l'arrière. Ceci permet de donner au conducteur une sensation de direction (avant/arrière) concernant les obstacles.

À l'enclenchement de la marche arrière, cette fonction est automatiquement activée.

Le signal sonore :

- augmente lorsque la distance entre la voiture et l'obstacle diminue ;
- devient continu lorsque la distance qui sépare la voiture de l'obstacle est inférieure à environ 30 cm, alors qu'il s'interrompt immédiatement si la distance par rapport à l'obstacle augmente ;
- reste constant si la distance entre la voiture et l'obstacle reste invariable, alors que, si cette situation se vérifie pour les capteurs latéraux, le signal est interrompu après environ 3 secondes pour éviter, par exemple, des signalisations en cas de manœuvres le long des murs.



*Pour le bon fonctionnement du système, il est fondamental de toujours éliminer la boue, la saleté, la neige ou le givre des capteurs. Pendant le nettoyage des capteurs, veiller surtout à ne pas les rayer ou les endommager ; éviter d'utiliser des chiffons secs ou rêches. Les capteurs doivent être lavés à l'eau claire, en ajoutant éventuellement du shampoing pour auto. Dans les stations de lavage à jet de vapeur ou sous haute pression, nettoyer rapidement les capteurs en maintenant la buse à plus de 10 cm de distance.*



*En cas de peinture des pare-chocs ou de retouches dans la zone des capteurs, s'adresser exclusivement au Réseau Après-vente Lancia. En effet, toute application incorrecte de peinture risque de compromettre le fonctionnement des capteurs de stationnement.*

## CHAMP D'ACTION DES CAPTEURS

Les capteurs permettent au système de contrôler la partie avant (versions avec 8 capteurs) et arrière du véhicule. Leur position couvre en effet les zones médianes et latérales de la calandre et de l'arrière du véhicule. En cas d'obstacle situé dans la zone médiane, il sera détecté à une distance inférieure à environ 0,9 m (avant) et 1,30 m (arrière).



En cas d'obstacle situé dans la zone latérale, celui-ci est détecté à une distance inférieure à 0,6 m.

## FONCTIONNEMENT AVEC REMORQUE

Le fonctionnement des capteurs est automatiquement désactivé dès l'introduction de la fiche du câble électrique de la remorque dans la prise du crochet d'attelage du véhicule. Les capteurs se réactivent automatiquement lorsque vous débranchez la fiche du câble de la remorque.

**ATTENTION** Si vous souhaitez laisser en permanence le crochet d'attelage sans pour autant utiliser une remorque, il convient de vous adresser au Réseau Après-vente Lancia pour mettre à jour le système, car le crochet d'attelage risquerait d'être perçu comme un obstacle par les capteurs centraux.

## SIGNALISATION DES ANOMALIES

Les éventuelles anomalies des capteurs de stationnement sont signalées, lorsque vous engagez la marche arrière, par l'allumage du symbole  (si le système Magic Parking est installé), du symbole  (en l'absence du système Magic Parking) à l'écran accompagné d'un message dédié ou par l'allumage du témoin  sur le combiné de bord.

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

Pendant les manœuvres de stationnement, faire toujours très attention aux obstacles qui pourraient se trouver au-dessus ou au-dessous des capteurs.

Les objets situés à une distance rapprochée à l'avant ou à l'arrière du véhicule risquent dans certaines circonstances de ne pas être détectés par le système et peuvent par conséquent endommager le véhicule ou être endommagés.

Voici quelques conditions qui peuvent influencer sur les performances du système d'aide au stationnement :

- Une sensibilité réduite des capteurs et une réduction des performances du système d'aide au stationnement peuvent être dues à la présence sur la surface des capteurs de : givre, neige, boue, couches de peinture.

- les capteurs détectent un objet inexistant (« perturbation d'écho »), provoqué par des perturbations de type mécanique, par exemple : lavage du véhicule, pluie (condition de vent extrême), grêle.

- Les signaux transmis par les capteurs peuvent être altérés également par la présence de systèmes à ultrasons à proximité (ex. freins pneumatiques de poids lourds ou marteaux-piqueurs).

- Les performances du système d'aide au stationnement peuvent être influencées par la position des capteurs. Par exemple en cas de variation d'assiette (usure des amortisseurs ou des suspensions), ou lors d'un remplacement de pneus, ou par un chargement excessif du véhicule, ou à cause de réglages spécifiques (tuning) provoquant le rabaissement de la caisse.

- La détection d'obstacles dans la partie haute de la voiture pourrait ne pas être garantie car le système ne relève que des obstacles concernant la partie inférieure.

## PRÉ-ÉQUIPEMENT AUTORADIO

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Si l'option autoradio n'a pas été choisie, la voiture est dotée d'un compartiment vide-poches sur la planche de bord fig. 87a.

L'installation de prééquipement autoradio se compose de :

- câbles d'alimentation autoradio, haut-parleurs AV et AR et antenne ;
- logement pour autoradio ;
- antenne sur le toit de la voiture.

L'autoradio doit être monté dans le logement prévu A-fig. 87a, qui sera extrait en exerçant une pression sur les deux languettes de maintien du logement : où se trouvent les câbles d'alimentation.



*Pour le branchement à l'installation de pré-équipement autoradio, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour éviter tout inconvénient pouvant nuire à la sécurité de la voiture.*

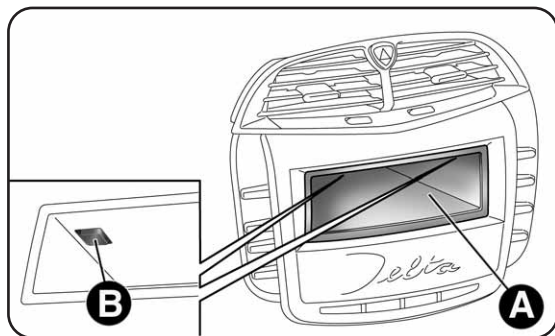


fig. 87a

LE0286m

## INSTALLATION DE DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES/ÉLECTRONIQUES

Les dispositifs électriques/électroniques montés après l'achat de la voiture et dans le cadre du service après vente, doivent porter le marquage :



FIAT S.p.A. autorise l'installation d'appareils émetteurs-récepteurs à condition que ce montage soit fait dans les règles de l'art, en respectant les indications du fabricant, et auprès d'un centre spécialisé.

**ATTENTION** Le montage de dispositifs qui entraînent des modifications du véhicule, peuvent se solder par la confiscation de la carte grise par les autorités compétentes et l'annulation éventuelle de la garantie du fait des défauts causés par la modification ou attribuables directement ou indirectement à celle-ci. FIAT S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages dérivant de l'installation d'accessoires non fournis ou recommandés par FIAT S.p.A. et installés dans le non respect des consignes fournies.

## ÉMETTEURS RADIO ET TÉLÉPHONES PORTABLES

Les appareils radio transmetteurs (téléphones de voiture, CB, radioamateurs et similaires) ne peuvent pas être utilisés à l'intérieur de la voiture, à moins d'utiliser une antenne séparée montée à l'extérieur de la voiture.

**ATTENTION** L'emploi de ces dispositifs à l'intérieur de l'habitacle (sans antenne extérieure) peut provoquer, en plus d'éventuels problèmes de santé pour les passagers, des perturbations des systèmes électroniques dont la voiture est équipée pouvant en compromettre la sécurité.

De plus, l'efficacité d'émission et de réception de ces appareils peut être dégradée par l'effet de blindage de la caisse de la voiture. En ce qui concerne l'emploi des téléphones portables (GSM, GPRS, UMTS) dotés d'homologation officielle CE, il est recommandé de suivre scrupuleusement les instructions fournies par le fabricant du téléphone portable.

## RAVITAILLEMENT DU VÉHICULE

### MOTEURS À ESSENCE

Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb, avec indice d'octane (R.O.N.) non inférieur à 95.

**ATTENTION** Un pot catalytique inefficace dégage des émissions nocives et contribue à la pollution de l'environnement.

**ATTENTION** Ne jamais verser dans le réservoir, même en cas d'urgence, une quantité même minimale d'essence au plomb. Le pot d'échappement catalytique serait endommagé de manière irréversible.

### MOTEURS DIESEL

#### Fonctionnement à basse température

À basse température, le degré de fluidité du gazole peut devenir insuffisant à cause de la formation de paraffines avec pour conséquence un fonctionnement anormal du circuit d'alimentation en carburant.

Pour éviter des anomalies de fonctionnement, des gazoles de type été, de type hiver ou arctique (zones de montagne/froides), sont normalement distribués selon la saison. En cas de ravitaillement avec un gazole inadapté à la température d'utilisation, il est conseillé de mélanger au gazole un additif TUTELA DIESEL ART dans les proportions indiquées sur l'emballage du produit, en introduisant dans le réservoir d'abord l'antigel et ensuite le gazole.

Dans le cas d'une utilisation/stationnement prolongé du véhicule en zone de montagne/froide, il est conseillé d'effectuer le ravitaillement avec le gazole disponible sur les lieux.

Dans cette situation, il est aussi conseillé de maintenir à l'intérieur du réservoir une quantité de combustible supérieure à 50% de la capacité utile.



***Pour les véhicules au gazole, utiliser exclusivement du gazole pour traction automobile, conformément à la norme européenne EN590. L'utilisation d'autres produits ou mélanges peut endommager le moteur de façon irréparable avec pour conséquence la déchéance de la garantie pour dommages causés. En cas de ravitaillement accidentel avec d'autres types de carburant, ne pas démarrer le moteur et procéder à la vidange du réservoir. Si le moteur a été lancé, même très brièvement, il est indispensable de purger, en plus du réservoir, le circuit d'alimentation tout entier.***

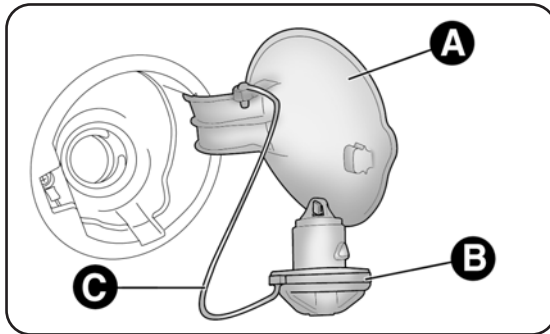
### RAVITAILLEMENT

Pour garantir le ravitaillement complet du réservoir, effectuer deux opérations d'appoint après le premier déclit du pistolet à carburant. Éviter toute autre opération d'appoint qui pourrait se traduire par des dysfonctionnements du système d'alimentation.

**BOUCHON DU RÉSERVOIR DE CARBURANT****fig. 88**

Pour le ravitaillement, appuyer sur la trappe A pour la débloquent et pouvoir accéder au bouchon du réservoir de carburant. Si la fermeture centralisée des portes est activée, la trappe est bloquée.

Dévisser le bouchon B, doté d'un dispositif de sécurité C qui l'arrime à la trappe pour éviter de l'égarer. La fermeture étanche peut provoquer une légère hausse de pression dans le réservoir. Par conséquent, le bruit d'évent que vous percevez lorsque vous dévissez le bouchon est tout à fait normal. Pendant le ravitaillement, accrocher le bouchon au dispositif aménagé à l'intérieur du volet, comme indiqué sur l'illustration.

*fig. 88*

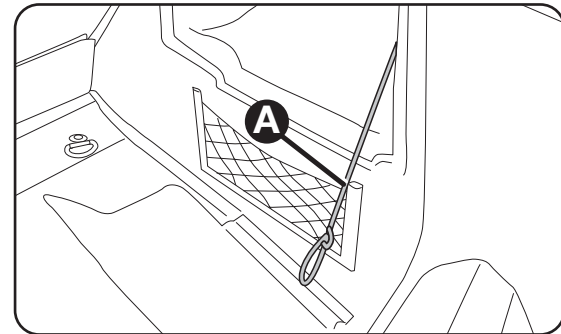
LOE0060m



*Ne jamais s'approcher de l'embout du réservoir avec des flammes nues ou des cigarettes allumées : risque d'incendie. Éviter également d'approcher le visage du goulot pour ne pas inhaler des vapeurs nocives.*

**OUVERTURE D'URGENCE DE LA TRAPPE**

En cas d'urgence, il est possible d'ouvrir la trappe en tirant sur le cordon A-fig. 89. Pour atteindre le cordon, retirer le revêtement correspondant.

*fig. 89*

LOE0184m

## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les dispositifs employés pour réduire les émissions des moteurs à essence sont :

- catalyseur à trois voies (pot catalytique) ;
- sondes Lambda ;
- circuit anti-évaporation.

Ne jamais laisser le moteur tourner, même pour un simple essai, quand une ou plusieurs bougies sont débranchées. Les dispositifs utilisés pour réduire les émissions des moteurs à gazole sont les suivants :

- catalyseur à oxydation ;
- circuit de recyclage des gaz d'échappement (E.G.R.).
- filtre à particules (DPF) (pour les versions/marchés, où cela est prévu).



***Le fonctionnement normal du pot catalytique produit des températures élevées. Il est par conséquent important de ne jamais garer la voiture sur des matières inflammables (herbe, feuilles mortes, aiguilles de pin, etc.) : risque d'incendie.***

## FILTRE À PARTICULES DPF (DIESEL PARTICULATE FILTER) (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Le filtre à particules DPF (Diesel Particulate Filter) est un filtre mécanique, installé dans le circuit d'échappement, qui piège physiquement les particules de carbone présentes dans les gaz d'échappement du moteur diesel. L'utilisation du filtre à particules est nécessaire pour éliminer presque la totalité des émissions de particules de carbone conformément à la législation actuelle/future. Pendant l'utilisation normale de la voiture, la centrale de contrôle du moteur enregistre une série de données concernant l'utilisation (période d'utilisation, type de trajet, températures atteintes, etc.) et détermine la quantité de particules accumulées dans le filtre.

Puisque le filtre est un système à accumulation, il doit être périodiquement régénéré (nettoyé) en brûlant les particules de carbone. La procédure de régénération est gérée automatiquement par la centrale de contrôle du moteur selon l'état de saturation du filtre et des conditions d'utilisation de la voiture. Pendant la régénération, les phénomènes suivants peuvent se produire : hausse du ralenti, enclenchement du ventilateur électrique, accroissement des fumées, températures élevées à l'échappement. Ces situations ne constituent pas des anomalies et n'influencent pas le comportement du véhicule ; elles ne sont pas non plus nuisibles pour l'environnement. En cas d'affichage d'un message dédié, se référer au paragraphe « Témoins sur le combiné de bord » dans ce chapitre.





|                                                          |     |
|----------------------------------------------------------|-----|
| Ceintures de sécurité .....                              | 156 |
| Système S.B.R. ....                                      | 157 |
| Prétensionneurs .....                                    | 158 |
| Transporter les enfants en toute sécurité .....          | 161 |
| Pré-équipement pour le montage du siège enfant Isofix .. | 166 |
| Airbags frontaux .....                                   | 169 |
| Airbags latéraux (Side bag – Window bag) .....           | 172 |

## CEINTURES DE SÉCURITÉ

### UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ fig. 1

La ceinture doit être mise en tenant le buste droit et appuyé contre le dossier.

Pour boucler les ceintures, saisir la languette de clipsage A et l'enclencher dans le dispositif B, jusqu'à percevoir le déclic de blocage. Si au moment du déroulement de la ceinture, celle-ci se bloque, la laisser s'enrouler légèrement puis la dérouler de nouveau en évitant des mouvements brusques.

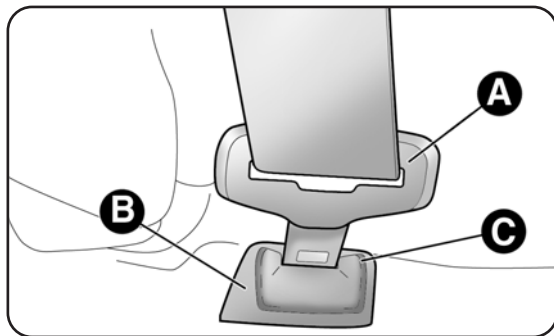


fig. 1

L0E0061m

Pour enlever les ceintures, appuyer sur le bouton C. Accompagner la ceinture pendant son enroulement, pour éviter qu'elle ne s'entortille. Grâce à l'enrouleur, la ceinture s'adapte automatiquement au corps du passager qui l'utilise, en lui permettant toute liberté de mouvement.



***Ne pas appuyer sur le bouton C pendant la marche.***

Lorsque la voiture est garée sur une route très en pente, il est possible que l'enrouleur se bloque et ceci est tout à fait normal. Le mécanisme de l'enrouleur bloque la sangle chaque fois que celle-ci est soumise à un mouvement brusque tel qu'un freinage brusque, un choc ou un virage négocié à grande vitesse. Le siège arrière est muni de ceintures de sécurité à inertie à trois points d'ancrage avec enrouleur.



***Il faut se rappeler qu'en cas de choc violent, les passagers des sièges arrière qui ne portent pas de ceintures non seulement s'exposent personnellement à d'importants risques, mais constituent également un danger pour les passagers des places avant.***



Les ceintures des sièges arrière doivent être attachées selon le schéma illustré à la fig. 2.

**ATTENTION** En repositionnant, après le renversement, le siège arrière en conditions d'utilisation normale, faire attention de replacer correctement la ceinture de sécurité afin de pouvoir en disposer immédiatement.

**ATTENTION** Suite à un déplacement du siège arrière comportant le blocage provisoire de la ceinture de sécurité de la place centrale, pour revenir à la condition normale il suffira de déplacer le siège vers l'arrière du véhicule.

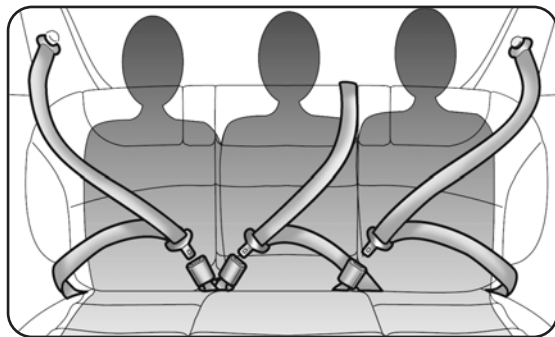


fig. 2

L0E0062m

## SYSTÈME S.B.R.

La voiture est dotée du système appelé S.B.R. (Seat Belt Reminder) qui signale au conducteur et au passager avant qu'ils n'ont pas bouclé leur ceinture de sécurité de la manière suivante :

- allumage du témoin  fixe et tonalité continue du buzzer pendant les 6 premières secondes ;
- clignotement du témoin  et tonalité intermittente du buzzer pendant les 96 secondes suivantes.

Pour la désactivation permanente, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

Le système S.B.R. peut aussi être réactivé en utilisation le menu de configuration de l'écran.

## PRÉTENSIONNEURS

Pour renforcer l'efficacité des ceintures de sécurité, la voiture est équipée de prétensionneurs, qui, en cas de choc frontal violent, font reculer de quelques centimètres la sangle des ceintures en garantissant une adhérence parfaite des ceintures au corps des passagers et ce, avant l'action de retenue. Le blocage de l'enrouleur indique que le prétensionneur a été activé ; la sangle de la ceinture n'est plus récupérée même si elle est accompagnée.

En outre, cette voiture est équipée d'un deuxième dispositif de prétensionnement (installé dans la zone du bas de caisse) et son activation est indiquée par le raccourcissement du câble métallique.

**ATTENTION** Pour avoir le maximum de protection possible grâce à l'action du prétensionneur, placer la ceinture de manière à ce qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin.

Pendant l'intervention du prétensionneur il peut y avoir une légère émission de fumée. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas un début d'incendie. Le prétensionneur ne nécessite aucun entretien ni graissage. Toute modification des conditions d'origine en altère l'efficacité. Si à la suite d'événements naturels exceptionnels (par ex. inondations, bourrasques, etc.) le dispositif est entré en contact avec de l'eau et de la boue, il faut absolument le remplacer.



*Le prétensionneur ne peut être utilisé qu'une seule fois. Après son activation, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour le faire remplacer. Pour vérifier la validité du dispositif, consulter la plaquette située sur la tôle du bord de la porte : à l'approche de cette échéance, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour effectuer le remplacement du dispositif.*



*Toute opération comportant des chocs, des vibrations ou des réchauffements localisés (supérieures à 100 °C pour une durée de 6 heures maximum) dans la zone du prétensionneur peut provoquer sa détérioration ou son déclenchement ; ne font pas partie de ces conditions les vibrations produites par les aspérités de la chaussée ou le franchissement accidentel de petits obstacles tels que trottoirs, etc. En cas de besoin, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*

## LIMITEURS DE CHARGE

Pour augmenter la protection offerte aux passagers en cas d'accident, les enrouleurs sont dotés, à leur intérieur, d'un dispositif qui permet de doser opportunément la force qui agit sur le thorax et les épaules pendant l'action de retenue des ceintures en cas de choc frontal.

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Le conducteur doit toujours respecter (et faire respecter par les passagers du véhicule) toutes les dispositions de loi concernant l'obligation et le mode d'emploi du port des ceintures. Toujours boucler les ceintures de sécurité avant de prendre la route.

L'utilisation des ceintures de sécurité est également nécessaire pour les femmes enceintes : le risque de lésions pour elles et pour l'enfant qui va naître, en cas de choc, étant nettement plus grave si elles n'attachent pas leur ceinture. Les femmes enceintes doivent placer la partie inférieure de la sangle beaucoup plus bas, de façon à ce qu'elle passe sur le bassin et sous le ventre (comme indiqué sur la fig. 3).



*Pour bénéficier du maximum de protection possible, garder le dossier bien droit, bien appuyer le dos et placer la ceinture de manière à ce qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin. Boucler systématiquement vos ceintures, à l'avant comme à l'arrière ! Rouler sans avoir bouclé vos ceintures augmente le risque de blessures graves ou de mort en cas d'accident.*

*Il est formellement interdit de démonter ou de forcer les composants de la ceinture de sécurité et du prétensionneur. Toute intervention doit être exécutée par des opérateurs qualifiés et agréés. Toujours s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia.*



fig. 3

L0E0063m

**ATTENTION** La sangle de la ceinture ne doit pas être entortillée. La partie supérieure doit passer sur l'épaule et traverser le thorax en diagonale. La partie inférieure doit adhérer au bassin (comme indiqué sur la fig. 3) du passager, et non à son abdomen. N'utiliser aucun dispositif (agrafes d'arrêt, etc.) pour tenir les ceintures éloignées du corps des utilisateurs.

**ATTENTION** Chaque ceinture de sécurité doit être utilisée par une seule personne : un passager ne doit pas transporter d'enfant sur ses genoux en utilisant la ceinture de sécurité pour la protection de leurs deux personnes à la fois. En règle générale, il ne faut attacher aucun objet à la personne.



*Si la ceinture a été soumise à une forte sollicitation, par exemple suite à un accident, elle doit être remplacée entièrement en même temps que les ancrages, les vis de fixation de ces derniers et le prétensionneur. En effet, même si elle ne présente pas de défauts visibles, la ceinture pourrait avoir perdu ses propriétés de résistance.*

## ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Pour un entretien correct des ceintures de sécurité, suivre attentivement les règles suivantes :

- utiliser toujours les ceintures avec la sangle bien tendue, non entortillée ; vérifier que cette dernière puisse coulisser librement sans empêchements ;
- suite à un accident d'une certaine sévérité, remplacer la ceinture utilisée, même si elle semble intacte. Remplacer systématiquement la ceinture en cas d'activation des prétensionneurs ;
- pour nettoyer les ceintures, les laver à la main avec de l'eau et du savon neutre, les rincer et les laisser sécher à l'ombre. Ne pas utiliser des détergents forts, de l'eau de javel ou des colorants et toute substance chimique pouvant fragiliser les fibres de la sangle ;
- éviter que les enrouleurs ne soient mouillés : leur fonctionnement correct n'est garanti que s'ils ne subissent pas d'infiltrations d'eau ;
- remplacer la ceinture lorsqu'elle présente des traces d'usure ou des coupures.



## TRANSPORTER LES ENFANTS EN TOUTE SÉCURITÉ

Pour une meilleure protection en cas de choc, tous les passagers doivent voyager assis et attachés au moyen des systèmes de retenue prévus.

À plus forte raison dans le cas des enfants.

Cette prescription est obligatoire, selon la directive 2003/20/CE, dans tous les pays membres de l'Union Européenne.

Chez les enfants, par rapport aux adultes, la tête est proportionnellement plus grosse et plus lourde par rapport au reste du corps, alors que les muscles et la structure osseuse ne sont pas complètement développés.

Par conséquent, pour les retenir en cas d'accident, des dispositifs différents des ceintures de sécurité pour adultes s'avèrent nécessaires.

Les résultats de la recherche sur la meilleure protection des enfants sont résumés dans le Règlement européen ECE-R44 qui, en plus de les déclarer obligatoires, divise les systèmes de retenue en 5 groupes :

- Groupe 0 – jusqu'à un poids de 10 kg
- Groupe 0+ – jusqu'à un poids de 13 kg
- Groupe 1 poids entre 9 et 18 kg
- Groupe 2 poids entre 15 et 25 kg
- Groupe 3 poids entre 22 et 36 kg



**GRAVE DANGER :** en cas d'airbag frontal côté passager activé, ne jamais placer des sièges enfants sur la place avant avec le berceau tourné dos à la route. L'activation de l'airbag, en cas d'accident, pourrait provoquer des lésions mortelles à l'enfant transporté. Il est conseillé de toujours transporter les enfants sur la banquette arrière, car il s'agit de la position la plus protégée en cas d'accident. Par ailleurs, les sièges enfants ne doivent jamais être montés sur le siège avant des voitures dotées d'airbag passager ; ce dernier, en effet, en se dépliant, pourrait provoquer des lésions graves, voire mortelles, indépendamment de la sévérité du choc qui l'a activé. Si nécessaire, les enfants peuvent être assis sur le siège avant des voitures dotées de désactivation de l'airbag frontal côté passager. Dans ce cas, il est primordial de s'assurer de la désactivation effective, en surveillant le témoin  sur le combiné de bord (voir « Airbag frontal côté passager » au paragraphe « Airbags frontaux »). En outre, le siège passager doit être reculé jusqu'en butée, pour éviter tout contact du siège enfant avec la planche de bord.

Tous les dispositifs de retenue pour les enfants doivent mentionner les données d'homologation ainsi que la marque de contrôle sur une étiquette fixée solidement au siège enfant qui ne doit jamais être enlevée.

Au-dessus d'une stature de 1,50 m, du point de vue des systèmes de retenue, les enfants sont assimilés aux adultes et utilisent normalement les ceintures. Lineaccessori Lancia propose des sièges enfants adaptés à chaque catégorie de poids.

Ce choix est conseillé, car ces sièges ont été spécialement conçus et testés pour les voitures Lancia.

#### GROUPE 0 et 0+

Les enfants jusqu'à 13 kg doivent être transportés tournés vers l'arrière dans un siège pour enfant en forme de berceau, qui en soutenant la tête, ne provoque pas de sollicitation sur le cou en cas de brusques décélérations.

Le berceau est attaché à l'aide des ceintures de sécurité de la voiture, comme indiqué sur la fig. 4, et il doit retenir à son tour l'enfant grâce aux ceintures incorporées.

#### GROUPE 1

À partir de 9 kg jusqu'à 18 kg, les enfants peuvent être transportés siège tourné vers l'avant.

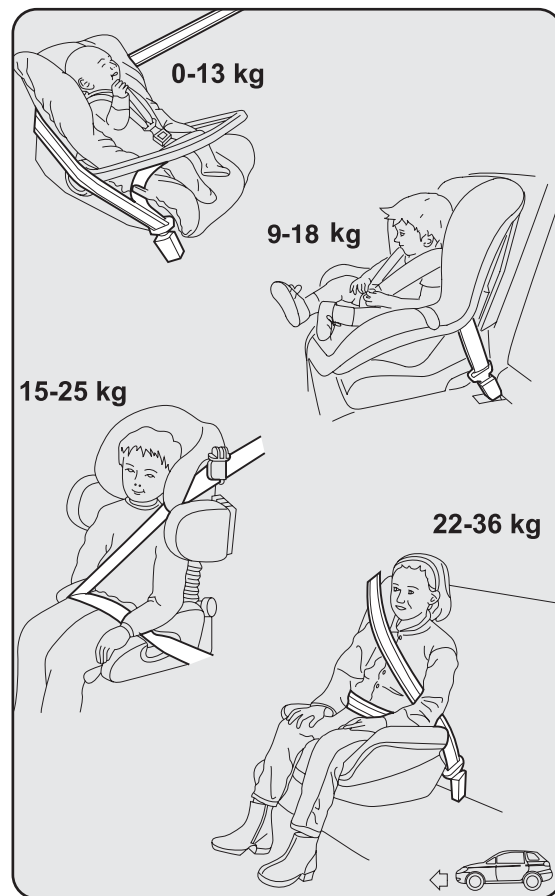


fig. 4





*Les illustrations ne sont fournies qu'à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant en suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège. Il existe des sièges dotés d'attaches Isofix qui permettent une fixation stable au siège sans recourir aux ceintures de sécurité de la voiture.*

## GROUPE 2

Les enfants d'un poids compris entre 15 et 25 kg peuvent être directement maintenus par les ceintures de sécurité du véhicule fig 4.

Les sièges enfants ont alors essentiellement pour fonction de positionner correctement l'enfant par rapport à la ceinture, de façon à ce que la partie diagonale de la ceinture adhère au thorax et non au cou et la partie horizontale au bassin et non à l'abdomen de l'enfant.

## GROUPE 3

Pour les enfants dont le poids est compris entre 22 et 36 kg, il existe des réhausseurs qui permettent d'attacher correctement la ceinture de sécurité.

La fig. 4 illustre un exemple de position correcte de l'enfant sur le siège arrière. Au-delà d'une stature de 1,50 m, les enfants peuvent mettre les ceintures de sécurité comme les adultes.

Récapitulons ci-après les normes de sécurité à suivre pour le transport d'enfants :

- 1) Il est conseillé d'installer les sièges pour enfants sur le siège arrière, car ils y sont mieux protégés en cas de collision.
- 2) En cas de désactivation de l'airbag passager, contrôler toujours que le témoin  sur le combiné de bord est bien allumé fixement pour confirmer la désactivation de l'airbag.
- 3) Respecter scrupuleusement les instructions obligatoirement remises par le fabricant du siège enfant. Les conserver dans la voiture avec les papiers et cette notice. Ne jamais utiliser de sièges enfants dépourvus de mode d'emploi.
- 4) Vérifier systématiquement en tirant sur la sangle que les ceintures sont bien bouclées.
- 5) Chaque système de retenue est rigoureusement réservé à une personne seule : ne jamais l'utiliser pour attacher deux enfants simultanément.
- 6) Vérifier toujours que les ceintures n'appuient pas sur le cou de l'enfant.
- 7) Pendant le voyage, ne permettez pas à l'enfant de prendre des positions anormales ou de déboucler sa ceinture.
- 8) Ne jamais transporter des enfants dans les bras, même s'il s'agit de nouveaux-nés. Personne, en effet, n'est en mesure de les retenir en cas de choc.
- 9) En cas d'accident, remplacer le siège pour enfant par un neuf.

## CONFORMITÉ DES SIÈGES PASSAGER POUR L'UTILISATION DES SIÈGES ENFANTS UNIVERSELS

Le véhicule est conforme à la nouvelle Directive Européenne 2000/3/CE qui régit le montage des sièges enfants aux différentes places du véhicule, selon le tableau suivant :

À l'exception des versions avec siège arrière fixe

| Groupe       | Plages de poids | Passager avant | Passager latéral arrière | Passager central arrière |
|--------------|-----------------|----------------|--------------------------|--------------------------|
| Groupe 0, 0+ | jusqu'à 13 kg   | U              | U (*)                    | X                        |
| Groupe 1     | 9-18 kg         | U              | U (*)                    | X                        |
| Groupe 2     | 15-25 kg        | U              | U (*)                    | X                        |
| Groupe 3     | 22-36 kg        | U              | U (*)                    | X                        |

Légende :

U = indiqué pour les systèmes de retenue de la catégorie « Universelle » selon le Règlement Européen ECE-R44 pour les « Groupes » indiqués.

X = sur la place centrale arrière, il n'est pas possible de monter de siège enfant.

(\*) Le dossier du siège arrière doit être en position verticale.



### Uniquement pour les versions avec siège arrière fixe

| Groupe       | Plages de poids | Passager avant | Passager latéral arrière (côté passager) | Passager central arrière | Passager latéral arrière (côté conducteur) |
|--------------|-----------------|----------------|------------------------------------------|--------------------------|--------------------------------------------|
| Groupe 0, 0+ | jusqu'à 13 kg   | U              | U                                        | U                        | X                                          |
| Groupe 1     | 9-18 kg         | U              | U                                        | U                        | X                                          |
| Groupe 2     | 15-25 kg        | U              | U                                        | U                        | X                                          |
| Groupe 3     | 22-36 kg        | U              | U                                        | U                        | X                                          |

#### Légende :

U = indiqué pour les systèmes de retenue de la catégorie « Universelle » selon le Règlement Européen ECE-R44 pour les « Groupes » indiqués.

X = sur la place latérale arrière (côté conducteur), il n'est pas possible de monter de siège enfant.

## PRÉ-ÉQUIPEMENT POUR LE MONTAGE DU SIÈGE ENFANT ISOFIX

La voiture est prédisposée pour le montage des sièges Isofix Universel, un nouveau système européen unifié pour le transport des enfants.

Il est possible d'effectuer un montage mixte de sièges traditionnels et Isofix. À titre indicatif, la fig. 5 illustre un exemple de siège enfant. Le siège enfant Isofix Universel couvre le groupe de poids : 1. Les autres groupes de poids sont assurés par le siège enfant Isofix spécifique qui ne peut être utilisé que s'il a été spécialement conçu, testé et homologué pour cette voiture (voir la liste de voitures jointe au siège enfant).

Du fait de son système d'ancrage différent, le siège doit être bloqué par des anneaux métalliques inférieurs prévus à cet effet A-fig. 6, placés entre le dossier et le coussin arrière. Ensuite, après avoir déposé la plage arrière, il faudra fixer la sangle supérieure (disponible avec le siège enfant) à l'anneau prévu (après avoir ouvert la charnière de couverture B-fig. 6) situé dans le dossier du siège arrière.

Nous rappelons que dans le cas de sièges enfants Isofix Universel, vous pouvez utiliser tous ceux homologués comme ECE R44/03 « Isofix Universel ».

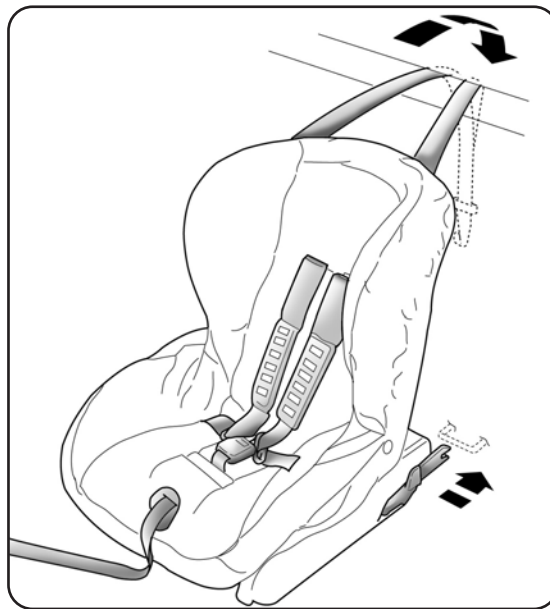


fig. 5



Dans la Lineaccessori Lancia, le siège enfant Isofix Universel « Duo Plus » et le siège spécifique « G 0/1 » sont disponibles.

Pour plus de détails relatifs à l'installation et/ou à l'utilisation du siège enfant, consulter le « Mode d'emploi » fourni avec le siège.



*Ne monter le siège enfant que lorsque la voiture est à l'arrêt. Le siège est correctement fixé aux étriers de pré-équipement, lorsque vous percevez les déclics qui confirment qu'il est bien accroché. Toujours se conformer aux instructions de montage, de démontage et de positionnement, fournies obligatoirement par le fabricant.*

2

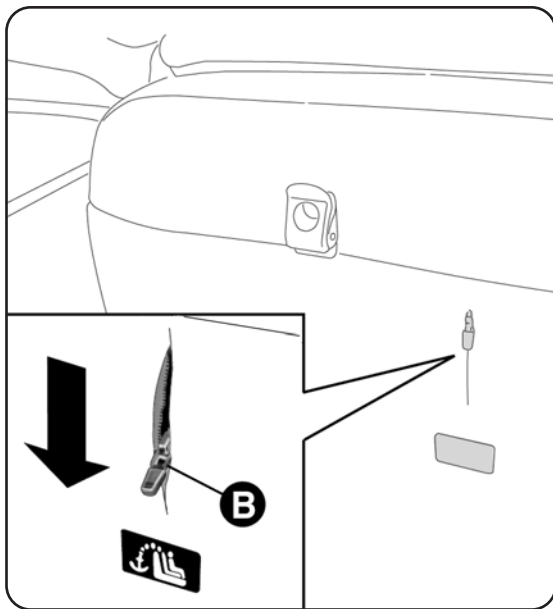


fig. 6

L0E0233m

## CONFORMITÉ DES SIÈGES PASSAGERS POUR L'UTILISATION DES SIÈGES ENFANTS ISOFIX

Le tableau ci-après, conformément à la loi européenne ECE 16, indique la possibilité d'installer des sièges enfants Isofix sur les sièges dotés d'attaches Isofix.

| Groupe de poids             | Orientationsiège enfant   | Classe detaille Isofix | Position Isofixlatérale arrière |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------------|
| Berceau portable            | Latérale                  | F-G                    | IL                              |
| Groupe 0 jusqu'à 10 kg      | Sens inverse de la marche | E                      | IL                              |
| Groupe 0+ jusqu'à 13 kg     | Sens inverse de la marche | E                      | IL                              |
|                             | Sens inverse de la marche | D                      | IL                              |
|                             | Sens inverse de la marche | C                      | IL                              |
|                             | Sens inverse de la marche | D                      | IL                              |
|                             | Sens inverse de la marche | C                      | IL                              |
| Groupe 1 de 9 jusqu'à 18 kg | Face à la route           | B                      | IUF                             |
|                             | Face à la route           | B1                     | IUF                             |
|                             | Face à la route           | A                      | IUF                             |

IUF : indiqué pour les systèmes de retenue pour enfants Isofix orientés face à la route, de classe universelle (dotés d'un troisième attelage supérieur), homologués pour l'utilisation dans le groupe de poids.

IL :indiqué pour des systèmes spéciaux de retenue pour enfants type Isofix, spécifiques et homologués pour ce type de voiture.

X : position Isofix non indiquée pour les systèmes Isofix de retenue pour enfants dans ce groupe de poids et/ou dans cette classe de tailles.



## AIRBAGS FRONTAUX

La voiture est dotée d'airbags frontaux pour le conducteur et le passager, d'airbags de genoux côté conducteur (pour les versions/marchés qui le prévoient) et d'airbags latéraux avant (side bag – window bag).

Les airbags frontaux (conducteur, passager, bag genoux conducteur) protègent les occupants des places avant en cas de chocs frontaux de sévérité moyenne-élevée, au moyen de l'interposition du coussin entre l'occupant et le volant ou la planche de bord.

La non activation des airbags dans les autres types de choc (latéral, arrière, capotages, etc...) n'est pas un indice de mauvais fonctionnement du système.

En cas de choc frontal, une centrale électronique active, au besoin, le gonflage du coussin.

Le coussin se déploie instantanément, en s'interposant entre le corps des occupants à l'avant et les structures pouvant provoquer des lésions ; le coussin se dégonfle aussitôt après.

Les airbags frontaux (conducteur, passager, bag genoux conducteur) ne remplacent pas mais complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme le prescrit d'ailleurs la législation en Europe et dans la plupart des pays extraeuropéens. En cas de choc, la personne qui n'a pas bouclé sa ceinture est projetée en avant et peut heurter le coussin en train de se déployer. Dans ce cas, la protection offerte par le coussin est réduite.

Il est possible que les airbags frontaux ne se déclenchent pas dans les cas suivants :

- chocs frontaux contre des objets très déformables, qui ne concernent pas la surface frontale de la voiture (par ex. pare-chocs contre le rail de protection) ;
- voiture encastrée sous d'autres véhicules ou des barrières de protection (par exemple sous un camion ou sous un rail de protection) ;

parce qu'ils ne pourraient offrir aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité, leur activation serait donc inopportune. Dans ces cas, bien entendu, la non-activation n'indique pas un dysfonctionnement du système.



*Ne pas coller d'adhésifs ou d'autres objets sur le volant, ni sur la planche à proximité de l'airbag côté passager, ni sur le revêtement latéral côté toit ou sur les sièges. Ne pas placer d'objets sur la planche côté passager (des téléphones portables, par exemple) qui pourraient interférer avec l'ouverture correcte de l'airbag passager ou être projetés contre les occupants et les blesser gravement.*

Les airbags frontaux côté conducteur, côté passager et les airbags genoux conducteur ont été étudiés et étalonnés pour protéger au mieux les occupants des places avant portant les ceintures de sécurité.

Leur volume au moment du déploiement maximum occupe la plus grande partie de l'espace entre le volant et le conducteur, entre la protection de la colonne inférieure et les genoux, côté conducteur, et entre la planche de bord et le passager.

En cas de chocs frontaux non sévères (pour lesquels l'action de retenue exercée par les ceintures de sécurité est suffisante), les airbags ne s'activent pas. Par conséquent, il est toujours nécessaire d'utiliser les ceintures de sécurité qui, en cas de choc frontal, assurent dans tous les cas le positionnement correct de l'occupant.

### AIRBAG FRONTAL CÔTÉ CONDUCTEUR fig. 7

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané contenu dans un logement approprié situé au centre du volant.

### AIRBAG FRONTAL CÔTÉ PASSAGER fig. 8

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement spécial dans la planche de bord, avec un coussin ayant un volume plus important par rapport à celui du côté conducteur.

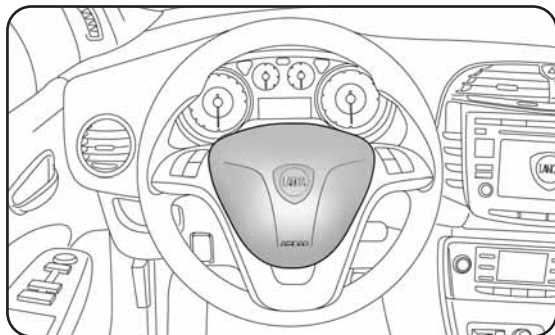


fig. 7

L0E0067m

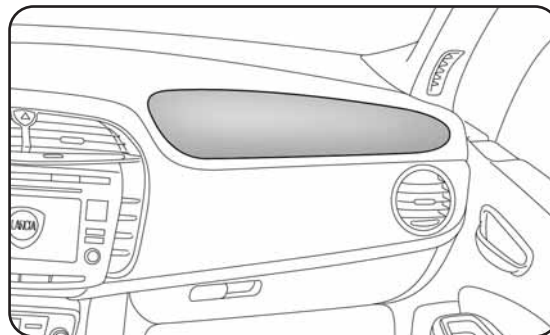


fig. 8

L0E0068m





**GRAVE DANGER :** en cas d'airbag frontal côté passager activé, ne jamais placer des sièges enfants sur la place avant avec le berceau tourné dos à la route. L'activation de l'airbag, en cas d'accident, pourrait provoquer des lésions mortelles à l'enfant transporté. Le cas échéant, désactiver toujours l'airbag passager pour placer le siège enfant sur la place avant. En outre, le siège passager doit être reculé jusqu'en butée, pour éviter tout contact du siège enfant avec la planche de bord. Même si la loi ne l'impose pas, il est recommandé de réactiver immédiatement l'airbag, pour une meilleure protection de l'adulte, dès que sa désactivation n'est plus nécessaire pour transporter un enfant.

### AIRBAG GENOU CÔTÉ CONDUCTEUR fig. 9 (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané contenu dans un compartiment prévu à cet effet placé sous la protection de la colonne inférieure, à la hauteur des genoux du conducteur ; il fournit une protection supplémentaire au conducteur en cas de collision frontale.

### DÉSACTIVATION MANUELLE DES AIRBAGS CÔTÉ PASSAGER FRONTAL ET LATÉRAL PROTECTION THORACIQUE/PELVIENNE (Side Bag)

S'il n'y a pas d'autre choix que de transporter un enfant sur le siège avant, vous pouvez désactiver les airbags passager frontal et latéral de protection du thorax (Side Bag). Le témoin  reste allumé fixement sur le combiné de bord jusqu'à la réactivation des airbags passager frontal et latéral de protection du thorax (Side Bag).

**ATTENTION** Au sujet de la désactivation manuelle des airbags passager frontal et latéral de protection du thorax (side bag) (pour les versions/marchés qui le prévoient), consulter le chapitre « Connaissance du véhicule » aux paragraphes « Écran multifonction » et « Écran multifonction reconfigurable ».

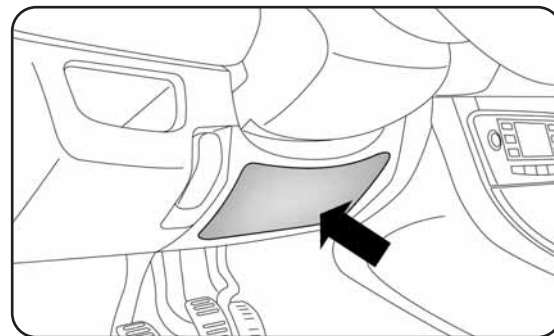


fig. 9

L0E0069m

## AIRBAGS LATÉRAUX (Side bag – Window bag)

### SIDE BAG fig. 10

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané, logé dans le dossier du siège avant et il est chargé de protéger le thorax et le bassin des occupants en cas de choc latéral de sévérité moyenne-élevée.

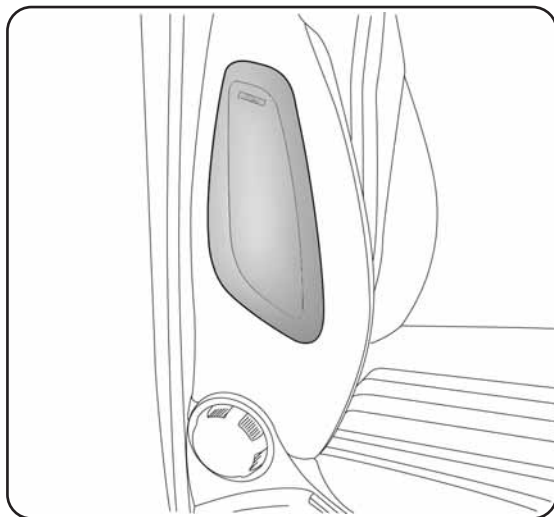


fig. 10

L0E0070m

### WINDOW BAG fig. 11

Il se compose de deux coussins en « rideau », logés à l'arrière des revêtements latéraux du toit et cachés par des finitions, conçus pour protéger la tête des occupants avant et arrière en cas de choc latéral, grâce au large déploiement des coussins.

**ATTENTION** La meilleure protection en cas de choc latéral est assurée lorsque vous vous tenez correctement sur le siège, ce qui permet un bon déploiement du window bag.

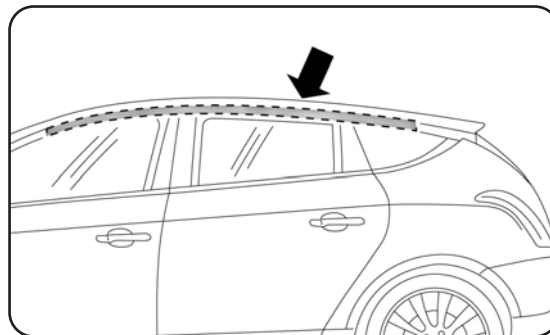


fig. 11

L0E0071m



**ATTENTION** L'activation des airbags frontaux et/ou latéraux est possible lorsque le véhicule est soumis à des chocs importants sous la caisse, par exemple choc violent contre des marches, des trottoirs ou des obstacles au niveau du sol, des chutes du véhicule dans des ornières profondes ou un affaissement de la chaussée.

**ATTENTION** Lorsqu'ils s'activent, les airbags dégagent une petite quantité de poudres. Ces poudres ne sont pas nocives et n'indiquent pas un début d'incendie. Par ailleurs, la surface du coussin déployé et l'intérieur du véhicule peuvent se recouvrir d'un résidu poudreux : cette poudre peut irriter la peau et les yeux. En cas d'exposition, se laver avec de l'eau et du savon neutre. Les dates de péremption de la charge pyrotechnique et du contact spiralé sont indiquées sur la plaquette apposée sur la tôle du bord de porte. Lorsque ces échéances approchent, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour leur remplacement.

**ATTENTION** L'activation des prétensionneurs, des airbags frontaux et latéraux est déterminée de manière différenciée, en fonction du type de choc. La non activation d'un dispositif ou de plusieurs d'entre eux n'indique donc pas un dysfonctionnement du système.



***Ne pas appuyer la tête, les bras ou les coudes sur la porte, sur les vitres et dans la zone du window bag pour éviter de possibles lésions au cours du gonflage. Ne jamais pencher la tête, les bras et les coudes hors des fenêtres du véhicule.***

**ATTENTION** En cas d'accident où l'un des dispositifs de sécurité se serait activé, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour faire remplacer ceux qui se sont activés et faire vérifier le bon état du système.

Toutes les interventions de contrôle, de réparation et de remplacement concernant l'airbag doivent être effectuées auprès du Réseau Après-vente Lancia. En cas de mise à la ferraille de la voiture, il faut s'adresser au réseau Après-vente Lancia pour faire désactiver le système. En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable de communiquer au nouveau propriétaire les modalités d'emploi, les avertissements ci-dessus et de lui fournir la « Notice d'Entretien ».

## AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX



*Si le témoin  ne s'allume pas lorsque vous tournez la clé sur MAR ou qu'il reste allumé pendant la marche, il s'agit peut-être d'une anomalie des systèmes de retenue ; si tel est le cas, les airbags ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas d'accident ou, plus rarement, s'activer intempestivement. Avant de continuer, contacter le Réseau Après-vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.*

*Ne pas recouvrir le dossier des sièges avant avec des revêtements ou des housses en présence de Side-bag.*



*Ne pas voyager avec des objets sur les genoux, devant soi et bien entendu avec une pipe à la bouche, un crayon, etc. En cas de choc avec déclenchement des airbags, cela peut provoquer de graves lésions.*



*Conduire en tenant toujours la couronne du volant avec les mains afin qu'en cas de déclenchement, l'airbag puisse se gonfler sans rencontrer d'obstacles. Ne pas conduire avec le corps penché vers l'avant, mais positionner le dossier bien droit et y appuyer correctement le dos.*



*Si la voiture a fait l'objet d'un vol ou d'une tentative de vol, ou d'actes de vandalisme, ou a subi une inondation, faire contrôler le système par le Réseau Après-vente Lancia.*



*Clé de contact sur MAR, même avec le moteur coupé, les airbags peuvent se déclencher si la voiture, bien qu'à l'arrêt, est heurtée par un autre véhicule. Par conséquent, les enfants ne doivent jamais être laissés sur le siège avant, même lorsque la voiture est à l'arrêt. Nous rappelons par ailleurs que lorsque la clé est sur STOP, aucun dispositif du système de sécurité (airbags ou prétensionneurs) ne s'active suite à une collision. La non activation de ces dispositifs, dans ce cas, ne constitue pas un dysfonctionnement du système.*



*L'intervention de l'airbag frontal est prévue pour des collisions plus sévères que celles qui activent les prétensionneurs. Pour des chocs compris dans l'intervalle entre deux seuils d'activation, il est par conséquent normal que seuls les prétensionneurs s'activent.*



*Ne pas accrocher d'objets rigides aux crochets porte-manteau ou aux poignées d'appui.*



*En tournant la clé sur MAR, le témoin  s'allume et clignote pendant quelques secondes pour rappeler que l'airbag passager s'activera en cas de choc, après quoi il s'éteint.*



*Bien que ne remplaçant pas les ceintures de sécurité, l'airbag augmente leur efficacité. De plus, puisque les airbags frontaux n'interviennent pas lors de collisions frontales à faible vitesse, de collisions latérales, de télescopages ou de capotages, dans de tels cas les occupants ne sont protégés que par les ceintures de sécurité qui, par conséquent, doivent toujours être bouclées.*



*Ne pas laver les sièges à l'eau ou à la vapeur sous pression (à la main ou dans les stations automatiques de lavage des sièges).*





|                                                    |     |
|----------------------------------------------------|-----|
| Démarrage du moteur .....                          | 178 |
| Frein à main .....                                 | 181 |
| Utilisation de la boîte de vitesses manuelle ..... | 182 |
| Économie de carburant .....                        | 183 |
| Traction de remorques .....                        | 185 |
| Pneus neige .....                                  | 186 |
| Chaînes neige .....                                | 187 |
| Inactivité prolongée du véhicule .....             | 187 |

## DÉMARRAGE DU MOTEUR

La voiture est équipée d'un dispositif électronique de coupure du moteur : en cas d'absence de démarrage, consulter les instructions du paragraphe «Système Lancia CODE » au chapitre « 1 ».

Pendant quelques secondes, le bruit du moteur est plus fort, surtout après une longue période d'inactivité du véhicule. Ce phénomène, qui ne compromet pas le fonctionnement et la fiabilité du moteur, est caractéristique des poussoirs hydrauliques, c'est-à-dire du système de distribution choisi pour les moteurs à essence de votre voiture, pour maîtriser les interventions d'entretien.



*Il est conseillé, dans la première période d'utilisation, de ne pas demander à la voiture des performances trop poussées (par exemple accélérations excessives, kilométrages élevés à haut régime, freinages trop brusques, etc.).*



*Lorsque le moteur est coupé, ne pas laisser la clé de contact sur MAR pour éviter de consommer inutilement du courant, ce qui pourrait décharger la batterie.*



*Le fonctionnement du moteur dans des locaux fermés est dangereux. Le moteur consomme de l'oxygène et dégage du gaz carbonique, de l'oxyde de carbone et d'autres gaz toxiques.*



*Aussi longtemps que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée électrique ne sont pas actifs ; par conséquent, il est nécessaire d'exercer un effort plus prononcé sur la pédale de frein et sur le volant.*

## PROCÉDURE POUR LES VERSIONS À ESSENCE

Procéder comme suit :

- tirer le frein à main ;
- placer le levier de la boîte de vitesses au point mort ;
- enfoncer à fond la pédale d'embrayage, sans actionner l'accélérateur ;
- tourner la clé de contact sur AVV et la relâcher dès que le moteur a démarré.





Si le démarrage ne se produit pas à la première tentative, ramener la clé sur STOP avant de répéter la manœuvre de démarrage. Si le témoin  sur le combiné de bord reste allumé en même temps que le témoin  avec la clé en position MAR, il est conseillé de ramener la clé en position STOP, puis de nouveau sur MAR. Si le témoin reste allumé, essayer avec les autres clés fournies avec la voiture.

Si le moteur ne démarre toujours pas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

## PROCÉDURE POUR LES VERSIONS DIESEL

Procéder comme suit :

- tirer le frein à main ;
- placer le levier de la boîte de vitesses au point mort ;
- tourner la clé de contact sur MAR : sur le tableau de bord, les témoins  et  s'allument ;
- attendre l'extinction des témoins  et , qui se produit plus rapidement au fur et à mesure que le moteur réchauffe ;
- enfoncer à fond la pédale d'embrayage, sans actionner l'accélérateur ;
- tourner la clé de contact sur AVV dès l'extinction du témoin . Une attente trop longue rend inutile l'activité de préchauffage des bougies.

Relâcher la clé dès le démarrage du moteur.

**ATTENTION** Lorsque le moteur est froid, il est nécessaire de laisser la pédale d'accélérateur au repos en tournant la clé de contact sur AVV.

Si le démarrage ne se produit pas à la première tentative, ramener la clé sur STOP avant de répéter la manœuvre de démarrage. Si le témoin  sur le combiné de bord reste allumé avec la clé en position MAR, il est conseillé de ramener la clé en position STOP, puis de nouveau sur MAR. Si le témoin reste allumé, essayer avec les autres clés fournies avec la voiture. Si le moteur ne démarre toujours pas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.



*Le clignotement du témoin  pendant 60 secondes après le démarrage ou un entraînement prolongé signale une anomalie du système de préchauffage des bougies. Si le moteur démarre, vous pouvez utiliser normalement la voiture, mais il faut vous adresser au Réseau Après-vente Lancia le plus tôt possible.*

## CHAUFFE DU MOTEUR VENANT DE DÉMARRER

Procéder comme suit :

- se mettre en marche lentement, en faisant tourner le moteur à des régimes moyens, sans accélérations brusques ;
- éviter de trop solliciter le véhicule dès les premiers kilomètres. Il est conseillé d'attendre jusqu'à ce que l'aiguille de l'indicateur du thermomètre du liquide de refroidissement du moteur commence à monter.



*Éviter absolument le démarrage par poussée, par traction ou en descente. Ces manœuvres pourraient provoquer l'afflux de carburant dans le pot catalytique et l'endommager irrémédiablement.*

## EXTINCTION DU MOTEUR

Moteur au ralenti, tourner la clé de contact sur STOP.

**ATTENTION** Après un parcours difficile, il convient de laisser le moteur « respirer » avant de le couper, en le laissant tourner au ralenti, pour permettre que la température à l'intérieur du compartiment moteur diminue.



*Le « coup d'accélérateur » avant de couper le moteur est inutile ; il contribue seulement à accroître la consommation en carburant et, surtout pour les moteurs équipés d'un turbocompresseur, il est nuisible.*



## FREIN À MAIN

Le levier du frein à main se trouve entre les sièges avant. Pour actionner le frein à main, tirer le levier vers le haut, jusqu'au blocage de la voiture.



*La voiture doit être bloquée en quelques crans de levier ; si ce n'est pas le cas, s'adresser au Réseau d'Après-Vente Lancia pour effectuer le réglage.*

Avec le frein à main tiré et la clé de contact sur MAR, le témoin (Ⓜ) s'allume sur le tableau de bord.

Pour desserrer le frein à main, procéder comme suit :

- soulever légèrement le levier et appuyer sur le bouton de déblocage A-fig.1 ;
- maintenir le bouton A enfoncé et baisser le levier. Le témoin (Ⓜ) sur le combiné de bord s'éteint.

Afin d'éviter des mouvements accidentels de la voiture, effectuer cette manœuvre en tenant la pédale du frein enfoncée.

## EN STATIONNEMENT

Procéder comme suit :

- couper le moteur et tirer le frein à main ;
- engager la vitesse (la 1ère en montée ou la marche arrière en descente) et braquer les roues.

Si la voiture est garée sur une pente raide, il est préférable de bloquer les roues avec une cale ou une pierre.

Ne pas laisser la clé de contact sur MAR pour éviter de décharger la batterie. Toujours extraire la clé en quittant la voiture.

Ne jamais laisser d'enfants dans la voiture sans surveillance ; lorsque vous quittez la voiture, toujours retirer les clés du contact et les emmener avec vous.

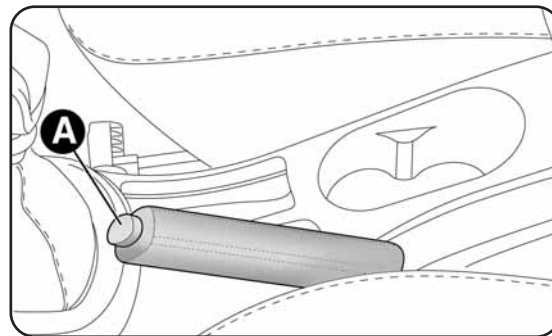


fig. 1

L0E0072m

## UTILISATION DE LA BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

Pour engager les vitesses, enfoncer à fond la pédale d'embrayage et placer le levier de vitesses dans la position désirée (la grille des vitesses est indiquée, selon les versions, sur la plaquette apposée sur le levier ou sur le pommeau fig. 2).

Pour engager la 6<sup>ème</sup>, actionner le levier en exerçant une pression vers la droite pour éviter de passer par erreur la 4<sup>ème</sup>. Même procédure pour passer de la 6<sup>ème</sup> à la 5<sup>ème</sup> vitesse.

**ATTENTION** La marche arrière ne peut être enclenchée que si la voiture est complètement à l'arrêt. Quand le moteur tourne, avant d'enclencher la marche arrière, attendre au moins 2 secondes avec la pédale d'embrayage enfoncée à fond pour éviter d'endommager les pignons et de faire craquer la boîte.

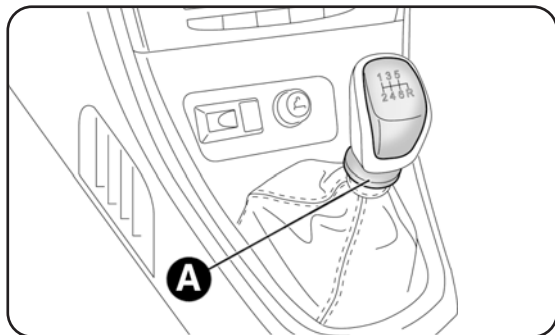


fig. 2

L0E0073m

Pour passer la marche arrière à partir du point mort, soulever la bague coulissante A située sous le pommeau tout en déplaçant le levier vers la gauche, puis vers l'avant. Sur la version 1.6 Multijet : pour engager la marche arrière R à partir de la position de point mort, il faut soulever la bague coulissante A placée sous le pommeau tout en déplaçant le levier vers la droite, puis vers l'arrière.

**ATTENTION** La pédale d'embrayage ne doit être utilisée que pour changer de vitesse. Ne pas conduire avec le pied posé sur la pédale d'embrayage même légèrement. Pour les versions/marchés qui le prévoient, l'électronique de contrôle de la pédale d'embrayage peut intervenir en interprétant ce style de conduite erroné comme une panne.



*Pour enclencher correctement les vitesses, toujours actionner à fond la pédale d'embrayage. Par conséquent, le plancher sous les pédales ne doit présenter aucun obstacle : s'assurer que d'éventuels tapis soient toujours bien à plat et non au contact des pédales.*



*Ne pas rouler avec la main posée sur le levier de vitesses, car l'effort exercé, même léger, peut à la longue user les éléments internes de la boîte de vitesses.*



## ÉCONOMIE DE CARBURANT

Ci-après vous trouverez des conseils permettant d'économiser du carburant et de limiter les émissions polluantes de CO<sub>2</sub> aussi bien que d'autres agents nocifs (oxydes d'azote, hydrocarbures imbrûlés, PM poussières fines, etc.).

### CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

#### Entretien de la voiture

Entretenir la voiture en effectuant les contrôles et les réglages prévus dans le « Plan d'entretien programmé ».

#### Pneus

Contrôler périodiquement la pression des pneus à un intervalle maximum de 4 semaines : si la pression est trop basse, la consommation augmente puisque la résistance au roulement est plus importante.

#### Charges inutiles

Ne pas rouler avec une charge excessive dans le coffre. Le poids de la voiture (surtout lors de la circulation en ville) et son assiette influencent fortement sa consommation et sa stabilité.

#### Accessoires montés sur les barres longitudinales

Enlever les accessoires tels que : les barres transversales, le porte-ski, le porte-bagages, etc. du toit s'ils ne sont pas utilisés. Ces accessoires pénalisent la pénétration aérodynamique de la voiture et augmentent la consommation de carburant. Pour transporter des objets très volumineux, il est préférable d'utiliser une remorque.

#### Consommateurs électriques

Limiter au temps strictement nécessaire le fonctionnement des dispositifs électriques. La lunette dégivrante, les phares supplémentaires, les essuie-glaces, le ventilateur du système de chauffage consomment beaucoup de courant. Par conséquent, en augmentant la demande de courant, la consommation de carburant augmente (jusqu'à +25 % en cycle urbain).

#### Climatisation

L'utilisation du climatiseur entraîne une consommation plus élevée (jusqu'à + 20 % en moyenne) : lorsque la température externe le permet, utiliser de préférence la seule ventilation.

#### Accessoires aérodynamiques

L'utilisation d'accessoires aérodynamiques, non certifiés, peut pénaliser l'aérodynamisme et la consommation.

## STYLE DE CONDUITE

### Démarrage

Ne pas faire chauffer le moteur avec la voiture à l'arrêt que ce soit au ralenti ou à plein régime : dans ces conditions, le moteur chauffe beaucoup plus lentement, en augmentant la consommation et les émissions. Il est conseillé de partir immédiatement et lentement, en évitant les régimes élevés : de cette façon le moteur chauffera plus rapidement.

### Manœuvres inutiles

Eviter d'actionner l'accélérateur à l'arrêt au feu rouge ou avant de couper le moteur. Cette dernière action, ainsi que le « double débrayage » sont absolument inutiles et entraînent une augmentation de la consommation et des émissions polluantes.

### Sélection des vitesses

Dès que les conditions de la circulation et le parcours le permettent, utiliser un rapport supérieur. L'enclenchement des premières vitesses pour obtenir une forte accélération ne fait qu'augmenter la consommation. L'utilisation impropre d'une vitesse supérieure augmente la consommation de carburant, les émissions et l'usure du moteur.

### Vitesse maxi

La consommation de carburant augmente considérablement avec l'augmentation de la vitesse. Maintenir une vitesse la plus uniforme possible, en évitant les freinages et reprises inutiles qui provoquent une consommation excessive de carburant et qui augmentent des émissions nocives.

### Accélération

Les brusques accélérations pénalisent considérablement les consommations et les émissions : veiller à accélérer progressivement.

## CONDITIONS D'UTILISATION

### Départ à froid

Les parcours très brefs et de trop fréquents démarrages à froid ne permettent pas au moteur d'atteindre la température de fonctionnement optimale. Cela entraîne une augmentation sensible de la consommation (+15 à +30 % sur cycle urbain) aussi bien que des émissions.

### Situations de circulation et conditions de la chaussée

Des consommations élevées sont dues à des conditions de circulation intense, par exemple lorsque vous avancez en files en utilisant les rapports inférieurs, ou dans les grandes villes avec de très nombreux feux. La consommation augmente également quand vous roulez sur des routes de montagne sinueuses et sur des chaussées accidentées.

### Arrêts dans la circulation

Pendant les arrêts prolongés (ex. passages à niveau), il est recommandé de couper le moteur.



## TRACTION DE REMORQUES

### ATTENTION

Pour la traction de caravanes et de remorques, la voiture doit être équipée d'une boule d'attelage homologuée et d'un circuit électrique approprié. L'installation doit être réalisée par des opérateurs spécialisés qui délivrent des certificats de circulation routière.

Monter éventuellement des rétroviseurs spécifiques et/ou supplémentaires, en respectant les consignes du Code de la Route.

Ne pas oublier qu'une remorque réduit la possibilité de surmonter les côtes raides, augmente les espaces d'arrêt et les temps de dépassement toujours en fonction du poids global de la remorque.

Dans les descentes, rétrograder au lieu d'utiliser constamment le frein.

Le poids exercé par la remorque sur le crochet d'attelage de la voiture réduit d'autant la capacité de charge de la voiture. Pour ne pas dépasser le poids de traction maxi (figurant sur la carte grise), il faut tenir compte du poids de la remorque à pleine charge, y compris les accessoires et les bagages personnels.

Respecter les limites de vitesse de chaque pays pour les véhicules avec remorque. La vitesse, dans tous les cas, ne doit pas dépasser 100 km/h.



*Le système ABS qui équipe éventuellement la voiture, ne contrôle pas le système de freinage de la remorque. Il faudra donc une extrême prudence sur des chaussées glissantes.*



*Ne jamais modifier les système de freinage de la voiture pour la commande du frein de la remorque. Le système de freinage de la remorque doit être complètement indépendant du circuit hydraulique de la voiture.*

## PNEUS NEIGE

Utiliser des pneus de neige ayant les mêmes dimensions que ceux qui équipent la voiture.

Le Réseau Après-vente Lancia se fera un plaisir de fournir les meilleurs conseils sur le choix du pneu le plus approprié à l'utilisation à laquelle le Client entend le destiner. En ce qui concerne le type de pneu neige à adopter, les pressions de gonflage et les caractéristiques des pneus hiver, respecter scrupuleusement les indications fournies au paragraphe « Roues » du chapitre « 6 ». Les caractéristiques de ces pneus d'hiver sont sensiblement réduites lorsque l'épaisseur de la chape est inférieure à 4 mm. Dans ce cas, il est préférable de les remplacer.

Les caractéristiques spécifiques des pneus hiver sont telles que, dans des conditions environnementales normales ou en cas de longs trajets sur autoroute, leurs performances s'avèrent inférieures à celles des pneus de série. Par conséquent, il faut les utiliser exclusivement pour les prestations pour lesquelles ils sont homologués.

**ATTENTION** Lorsque vous utilisez des pneus de neige ayant un indice de vitesse maxi inférieure à celle que peut atteindre le véhicule (augmentée de 5 %), placer dans l'habitacle, bien en vue, un signal de prudence indiquant la vitesse maxi admise pour les pneus de neige (comme le prévoit la Directive CE).

Monter des pneus identiques sur les quatre roues du véhicule (marque et profil) pour garantir plus de sécurité sur route et lors des freinages, ainsi qu'une bonne maniabilité.

Ne pas inverser le sens de rotation des pneus.



*La vitesse maxi du pneu d'hiver avec indication « Q » ne doit pas dépasser 160 km/h, évidemment en fonction des normes du code de la route en vigueur.*





## CHAÎNES NEIGE

L'utilisation des chaînes à neige dépend des normes en vigueur dans les différents pays.

Les chaînes à neige doivent être montées exclusivement sur les pneus avant (roues motrices).

Contrôler la tension des chaînes à neige après avoir parcouru quelques dizaines de mètres.

**ATTENTION** Il n'est pas possible de monter des chaînes à neige sur la roue de secours. En cas de pneu avant crevé, positionner la roue de secours à la place d'une roue arrière et monter cette dernière sur l'essieu avant. De cette manière, ayant deux roues avant de dimensions normales, il sera possible de monter les chaînes à neige.



*En cas d'utilisation de chaînes, rouler à vitesse modérée, sans dépasser 50 km/h. Éviter les trous, ne pas monter sur des marches ou des trottoirs et éviter les longs parcours sur des routes sans neige, pour ne pas endommager la voiture et la chaussée.*

## INACTIVITÉ PROLONGÉE DU VÉHICULE

Si la voiture ne doit pas être utilisée pendant plus d'un mois, suivre scrupuleusement les instructions suivantes :

- garer la voiture dans un local couvert, sec et si possible aéré ;
- engager une vitesse ;
- vérifier que le frein à main ne soit pas tiré ;
- débrancher la borne négative du pôle de la batterie (pour les versions équipées du système Start&Stop, voir les indications du paragraphe « Système Start&Stop » au chapitre « 1 ») ;
- nettoyer et protéger les parties peintes en y appliquant de la cire de protection ;
- nettoyer et protéger les parties en métal brillantes en utilisant les produits spéciaux que l'on trouve dans le commerce ;
- saupoudrer de talc les balais en caoutchouc de l'essuie-glace avant et arrière et les écarter des vitres ;
- entrouvrir les vitres ;
- recouvrir la voiture avec une bâche en tissu ou en plastique ajouré. Ne pas utiliser de bâches en plastique compact qui empêcheraient l'évaporation de l'humidité de la surface de la voiture ;
- gonfler les pneus à une pression de +0,5 bar par rapport à celle normalement prescrite et la contrôler périodiquement ;
- ne pas vider le circuit de refroidissement du moteur.

*page laissée intentionnellement blanche*



**Dans une situation d'urgence, nous vous conseillons d'appeler le numéro vert figurant sur le Carnet de Garantie. Vous pouvez aussi vous connecter au site [www.lancia.com](http://www.lancia.com) pour rechercher le Réseau Après-vente Lancia le plus proche.**

|                                                       |     |
|-------------------------------------------------------|-----|
| Démarrage du moteur .....                             | 190 |
| Kit de réparation rapide pneus Fix&Go Automatic ..... | 192 |
| Remplacement d'une roue .....                         | 199 |
| Remplacement d'une lampe .....                        | 206 |
| Remplacement d'une lampe extérieure .....             | 210 |
| Remplacement d'une lampe intérieure .....             | 215 |
| Remplacement des fusibles .....                       | 219 |
| Recharge de la batterie .....                         | 226 |
| Soulèvement du véhicule .....                         | 227 |
| Remorquage du véhicule .....                          | 227 |

## DÉMARRAGE DU MOTEUR

Si le témoin  reste allumé de manière fixe sur le tableau de bord, s'adresser immédiatement au Réseau Après-vente Lancia.

### DÉMARRAGE AVEC UNE BATTERIE D'APPOINT fig. 1

Si la batterie est déchargée, il est possible de démarrer le moteur en utilisant une autre batterie, ayant une capacité égale ou légèrement supérieure à celle de la batterie déchargée.

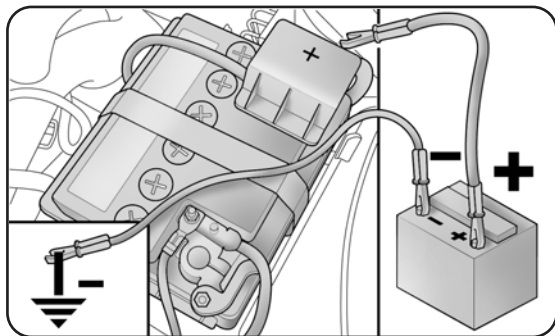


fig. 1

L0E0074m



*Éviter rigoureusement d'utiliser un chargeur de batterie rapide pour un démarrage d'urgence : vous risquez d'endommager les systèmes électroniques et les centrales d'allumage et d'alimentation du moteur.*



*Cette procédure de démarrage doit être confiée à des opérateurs spécialisés, parce que des manœuvres incorrectes peuvent provoquer des décharges de forte intensité. Par ailleurs, le liquide contenu dans la batterie étant toxique et corrosif, éviter tout contact avec la peau et les yeux. Ne jamais s'approcher de la batterie avec des flammes nues ou des cigarettes allumées et veiller à ne jamais provoquer d'étincelles.*



Pour effectuer le démarrage, voici comment procéder :

- brancher les bornes positives (signe + à proximité de la borne) des deux batteries à l'aide d'un câble spécial ;
- brancher avec un second câble la borne négative (-) de la batterie auxiliaire à un point de masse ↓ sur le moteur ou sur la boîte de vitesses du véhicule à faire démarrer ;
- démarrer le moteur ;
- lorsque le moteur est lancé, enlever les câbles en suivant l'ordre inverse par rapport à la procédure de branchement.

Pour les versions équipées du système Start&Stop, voir les indications du paragraphe « Système Start&Stop » au chapitre « 1 » pour effectuer la procédure de démarrage par batterie d'appoint.

Si le moteur ne démarre pas après quelques tentatives, ne pas insister inutilement, mais s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

**ATTENTION** Ne pas relier directement les bornes négatives des deux batteries : d'éventuelles étincelles pourraient mettre le feu au gaz pouvant sortir de la batterie. Si la batterie d'appoint est installée sur une autre voiture, il faut éviter tout contact accidentel de parties métalliques entre la voiture en question et la batterie déchargée.

## DÉMARRAGE PAR MANOEUVRES À INERTIE

Éviter absolument le démarrage par poussée, par remorquage ou en utilisant une pente en descente.

Ces manœuvres peuvent provoquer l'arrivée de carburant dans le pot catalytique et l'endommager définitivement.

**ATTENTION** Tant que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée électrique (éventuellement présente) ne sont pas activés, par conséquent il est nécessaire d'exercer un effort sensiblement plus important sur la pédale du frein et sur le volant.

## KIT DE RÉPARATION RAPIDE PNEUS FIX & GO AUTOMATIC

Le kit de réparation rapide des pneus Fix & Go automatic est logé dans le coffre à bagages.

Le kit fig. 2 comprend :

- une bombe aérosol A contenant le liquide de colmatage, munie de :
  - tuyau de remplissage B ;
  - autocollant C portant l'inscription « max. 80 km/h », que le conducteur doit apposer dans une position bien visible (sur le combiné de bord) après la réparation du pneumatique ;

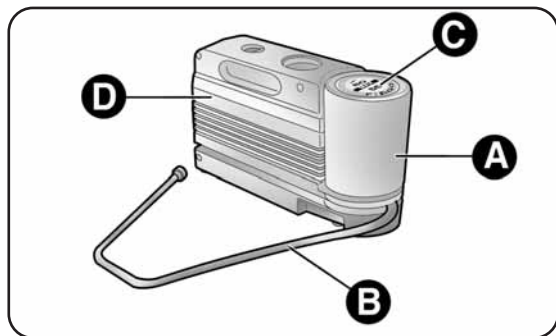


fig. 2

L0E0075m

- dépliant d'information (voir la fig. 3), destiné à utiliser correctement le kit de réparation rapide et qui sera ensuite remis au personnel qui devra manipuler le pneumatique ainsi traité ;
- un compresseur D-fig. 2 muni d'un manomètre et de raccords, qui est stocké dans le compartiment ;
- une paire de gants de protection rangés dans le compartiment latéral du compresseur ;
- des adaptateurs, pour le gonflage d'éléments différents.

Dans la boîte du kit de réparation rapide, vous trouvez également le tournevis et l'anneau de remorquage.

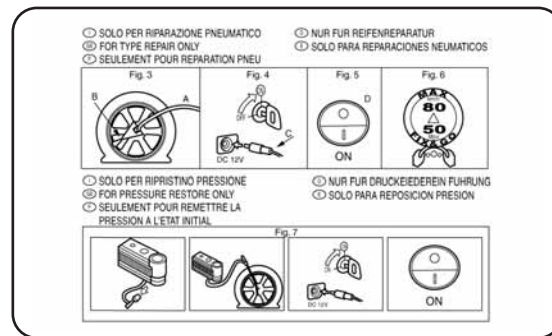


fig. 3

L0E0076m



*Remettre le dépliant au personnel qui devra s'occuper du pneu traité avec le kit de réparation pneus.*



*En cas de crevaison causée par des corps étrangers, il est possible de réparer des déchirures du pneu allant jusqu'à 4 mm de diamètre maximum sur la chape et sur les épaules.*



*En revanche, il sera impossible de réparer les déchirures des flancs du pneu. Ne pas utiliser le kit de réparation rapide si le pneu s'avère endommagé pour avoir roulé avec la roue dégonflée.*



*La réparation est impossible en cas de dommages causés à la jante (déformation du canal trop importante ayant provoqué une fuite d'air). Éviter d'enlever les corps étrangers (vis ou clous) qui ont pénétré dans le pneu.*

### IL FAUT SAVOIR QUE :

Le liquide anti-crevaison du kit de réparation rapide est efficace par températures extérieures entre  $-20^{\circ}\text{C}$  et  $+50^{\circ}\text{C}$ .

Le liquide de colmatage a un délai de péremption.



*Ne pas actionner le compresseur pendant plus de 20 minutes consécutives. Danger de surchauffe. Le kit de réparation rapide n'est pas conçu pour une réparation définitive et par conséquent les pneus réparés doivent être utilisés de manière provisoire.*



*La bombe aérosol contient de l'éthylène glycol. Elle contient du latex : ce qui peut provoquer une réaction allergique. Nocif si ingéré. Irritant pour les yeux. Le produit peut entraîner une sensibilisation par inhalation et par contact. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire. Si le produit a été avalé, ne pas provoquer le vomissement, mais rincer bien la bouche, boire beaucoup d'eau et s'adresser aussitôt à un médecin. Tenir hors de portée des enfants. Ce produit ne doit pas être utilisé par les personnes asthmatiques. Ne pas inhaler ses vapeurs au cours des opérations d'introduction et d'aspiration. En cas de manifestations allergiques, consulter immédiatement un médecin. Garder la bombe aérosol dans son compartiment, loin des sources de chaleur. Le liquide de colmatage a un délai de péremption.*



*Remplacer la bombe aérosol dont le liquide de colmatage est périmé. Ne pas jeter la bombe aérosol et le liquide anti-crevaison dans la nature. Recycler conformément aux normes nationales et locales.*

## PROCÉDURE DE GONFLAGE



*Mettre les gants de protection fournis avec le kit de réparation rapide des pneus.*

- Tirer le frein à main. Dévisser le capuchon de la valve du pneu, extraire le tube flexible de remplissage A-fig. 4 et visser la bague B sur la valve du pneu ;

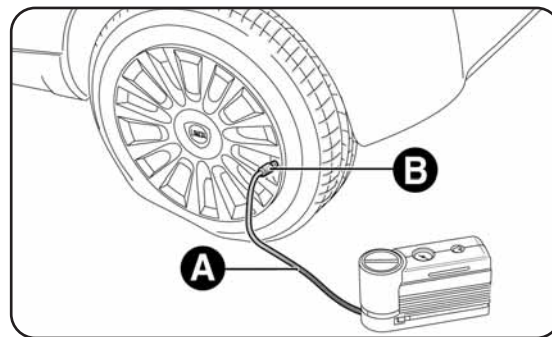


fig. 4

L0E0077m





- s'assurer que l'interrupteur C-fig. 5 du compresseur est en position 0 (éteint), démarrer le moteur, insérer la fiche E-fig. 5a dans la prise de courant et actionner le compresseur en plaçant l'interrupteur C-fig. 5 en position I (allumé).
- Gonfler le pneu à la pression indiquée au paragraphe « Pression de gonflage » du chapitre « 6 ». Pour plus de précision dans la lecture, il est préférable de vérifier la valeur de la pression sur le manomètre D-fig. 5 avec le compresseur éteint ;
- si, dans les 5 minutes suivantes, vous n'obtenez pas une pression de 1,5 bar au moins, déconnecter le compresseur de la valve et de la prise de courant, puis faire rouler la voiture en avant d'environ 10 mètres, pour distribuer le liquide de colmatage à l'intérieur du pneu et répéter l'opération de gonflage ;

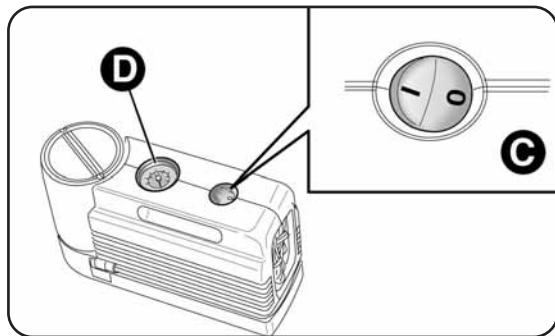


fig. 5

L0E0078m

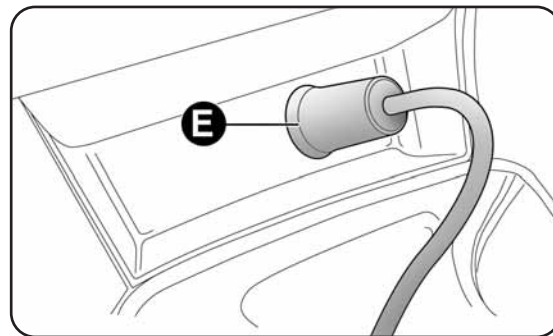


fig. 5a

L0E0288m

- si, dans ce cas non plus, dans les 5 minutes suivant l'activation du compresseur, vous n'avez pas atteint une pression d'au moins 1,8 bar, ne pas reprendre la route car le pneu est trop endommagé et le kit de réparation rapide n'est pas en mesure de garantir la tenue appropriée ; s'adresser au Réseau Après-vente Lancia ;
- si le pneu a été gonflé à la pression prescrite au paragraphe « Pression de gonflage » du chapitre « 6 », démarrer immédiatement ;



***Coller la pastille adhésive dans une position bien visible pour le conducteur pour signaler que le pneu a été traité avec le kit de réparation rapide. Conduire prudemment, notamment dans les virages. Ne pas dépasser 80 km/h. Ne pas accélérer ou freiner brusquement.***

- après avoir conduit pendant 10 minutes environ, s'arrêter et contrôler la pression du pneu ; se rappeler de tirer le frein à main ;



***Si la pression est descendue au-dessous de 1,8 bar, ne pas poursuivre sa route : le kit de réparation rapide Fix & Go automatic ne parvient pas à garantir la tenue requise car le pneu est trop endommagé. S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.***

- si, par contre, une pression d'au moins 1,8 bar est relevée, rétablir la pression correcte (le moteur en marche et le frein à main serré) et reprendre la marche ;
- se diriger, en conduisant très prudemment, au Réseau Après-vente Lancia le plus proche.



*Il faudra absolument signaler que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Remettre le dépliant au personnel qui devra s'occuper du pneu traité avec le kit de réparation pneus.*

## CONTRÔLE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PRESSION

Le compresseur peut aussi être utilisé dans le seul but de rétablir la pression. Débrancher le raccord rapide et le brancher directement à la valve du pneu fig. 6 ; de cette manière, la bombe aérosol ne sera pas reliée au compresseur et le liquide anti-crevaison ne sera pas injecté.

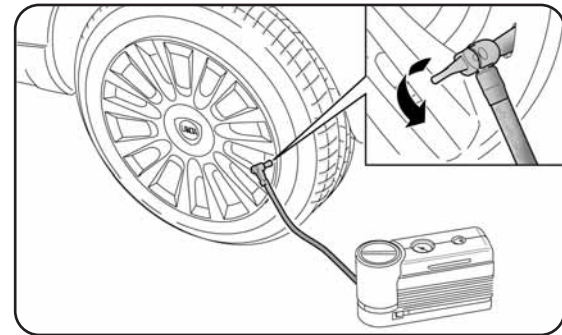


fig. 6

L0E0287m

## PROCÉDURE DE REMPLACEMENT DE LA BOMBE AÉROSOL

Pour remplacer la bombe aérosol, procéder comme suit :

- retirer le raccord A-fig. 7 ;
- tourner la bombe aérosol à remplacer dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre et la soulever ;
- insérer la nouvelle bombe aérosol et la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre ;
- relier le raccord A à la bombe aérosol et insérer le tuyau transparent B dans le compartiment approprié.

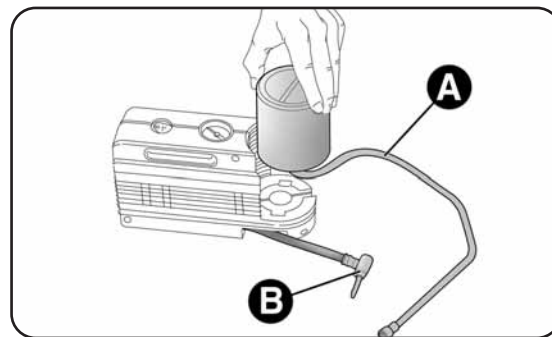


fig. 7



## REPLACEMENT D'UNE ROUE

### INDICATIONS GÉNÉRALES

La voiture peut être équipée à l'origine (en option, pour les versions/marchés qui le prévoient) d'une roue de secours.

L'opération de remplacement de la roue et l'utilisation correcte du cric et de la roue de secours exigent de prendre les précautions décrites ci-après.



*La roue de secours de série (pour les versions/marchés qui la prévoient) est conçue spécialement pour votre voiture. Il ne faut pas l'employer sur d'autres véhicules, ni utiliser de roues de secours d'autres modèles sur votre propre voiture. La roue de secours ne doit s'utiliser qu'en cas d'urgence. L'utilisation doit être réduite au minimum et la vitesse ne doit pas dépasser 80 km/h. Une étiquette orange est collée sur la roue de secours et reprend les principales mises en garde sur les limites d'utilisation de la roue en question.*



*L'autocollant ne doit en aucun cas être enlevé ou couvert. Aucun enjoliveur ne doit jamais être monté sur la roue de secours. Sur l'étiquette figurent les indications suivantes en quatre langues : ATTENTION ! SEULEMENT POUR UNE UTILISATION TEMPORAIRE ! 80 KM/H MAX. ! REMPLACER DÈS QUE POSSIBLE PAR UNE ROUE DE SERVICE STANDARD. NE PAS COUVRIR CES INSTRUCTIONS. Le remplacement éventuel du type de roues utilisées (jantes en alliage plutôt qu'en acier) comporte le remplacement de tous les boulons de fixation par d'autres de dimension adaptée.*



*Signaler le véhicule à l'arrêt suivant les normes en vigueur : feux de détresse, triangle de présignalisation, etc. Il est opportun que tous les passagers quittent le véhicule, notamment s'il est très chargé, et attendent dans un endroit protégé, loin de la circulation. Si la route est en pente ou en mauvais état, placer sous les roues des cales ou d'autres matériaux pour bloquer le véhicule.*



*Le cric fait partie des accessoires de série et sert exclusivement pour le remplacement des roues du véhicule avec lequel il est fourni ou bien de véhicules du même modèle. Ne jamais l'utiliser pour d'autres emplois, par exemple pour soulever un véhicule d'un autre modèle. Ne jamais l'utiliser pour réaliser des réparations sous la voiture. Si le cric n'est pas bien positionné, le véhicule soulevé peut tomber. Ne pas utiliser le cric pour des poids supérieurs à celui figurant sur son étiquette adhésive. Les chaînes à neige ne pouvant pas être montées sur la roue de secours, si la creaison concerne un pneu avant (roue motrice) et que l'emploi de chaînes est nécessaire, il faut prélever une roue normale du train arrière et monter la roue de secours à la place de cette dernière. De cette manière, en ayant deux roues motrices avant normales, vous pourrez monter les chaînes à neige et remédier à la situation d'urgence.*



*Un mauvais montage peut provoquer le décollement de l'enjoliveur de roue lorsque la voiture roule. Ne jamais manipuler la valve de gonflage. Ne jamais introduire aucune sorte d'outils entre jante et pneu. Contrôler périodiquement la pression des pneus et de la roue de secours en vous référant aux valeurs figurant au chapitre « 6 ».*



*Les caractéristiques de conduite de la voiture, après le montage de la roue de secours, changent. Eviter d'accélérer, de freiner ou de braquer brusquement, et de négocier les virages trop rapidement. La durée globale de la roue de secours est d'environ 3 000 km, après quoi le pneu correspondant doit être remplacé par un autre du même type. Ne jamais monter un pneu traditionnel sur une jante prévue pour l'utilisation d'une roue compacte de secours. Faire réparer et remonter la roue remplacée le plus tôt possible. L'utilisation simultanée de deux roues de secours ou plus n'est pas admise. Ne pas graisser les filets des boulons avant le montage : ils pourraient se dévisser spontanément.*

### Trousse à outils (versions avec HI-FI Bose)

Les versions dotées de HI-FI Bose sont dotées d'une trousse à outils logée dans le coffre à bagages.

La trousse contient :

- tournevis ;
- crochet d'attelage ;
- clé pour vis de fixation des roues ;
- clé pour embout des vis de fixation des roues ;
- centrage roues en alliage ;
- cric.

## DÉPOSE DU SUBWOOFER

(versions avec HI-FI Bose)

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

ATTENTION La procédure suivante s'applique uniquement aux véhicules équipés d'une installation audio HI-FI Bose avec Subwoofer (pour les versions/marchés qui le prévoient).

## SUBWOOFER ET ROUE DE SECOURS

Pour déposer le subwoofer, procéder comme suit :

- ouvrir le coffre à bagages, tirer la languette A-fig. 10 et soulever vers le haut le tapis de revêtement ;
- dévisser le dispositif de blocage A-fig. 8, soulever le Subwoofer, puis déposer le câble de connexion B du velcro C ;

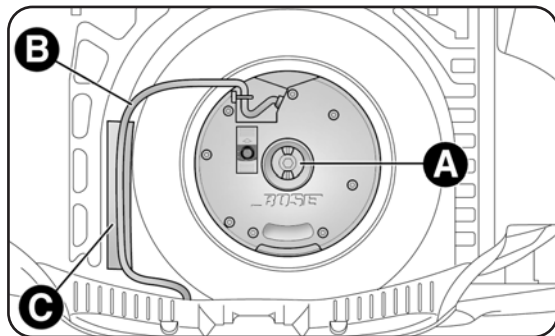


fig. 8

L0E0176m

- appuyer le Subwoofer sur le côté du coffre, retirer le boîtier et prendre la roue de secours ;
- remplacer ensuite la roue en suivant les indications fournies dans ce chapitre.

Au terme de l'opération :

- replacer le boîtier dans son logement et y appuyer le Subwoofer, en veillant à le positionner suivant les indications gravées sur le boîtier (fig. 9) de manière à ce que la flèche sur l'entretoise soit dirigée vers le sens de marche de la voiture ;
- appuyer le câble B-fig. 8 au velcro C pour éviter de le pincer. Puis, visser le dispositif de blocage A-fig. 8. Abaisser le tapis de revêtement du coffre à bagages.

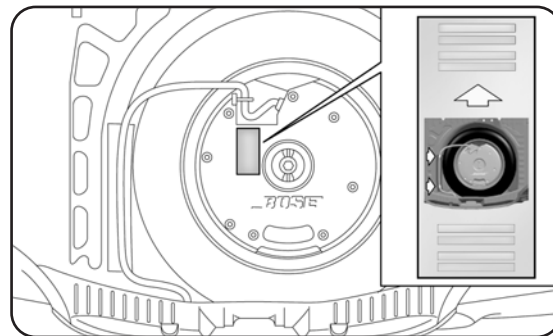


fig. 9

L0E0177m



## PRÉLÈVEMENT DE LA ROUE DE SECOURS

Il est important de savoir que :

- la masse du cric est de 1,76 kg ;
- le cric ne nécessite aucun réglage ;
- le cric n'est pas réparable. En cas de mauvais fonctionnement, il doit être remplacé par un autre d'origine ;
- aucun outil, en dehors de la manivelle, ne peut être monté sur le cric.

Procéder au remplacement de la roue en agissant comme suit :

- arrêter la voiture de manière à ce qu'elle ne constitue pas un danger pour la circulation et qu'il soit possible de remplacer la roue en toute sécurité. Si possible, placer le véhicule sur un sol plat et compact ;
- couper le moteur et tirer le frein à main ;
- engager la première vitesse ou la marche arrière ;
- soulever le tapis du coffre à bagages au moyen de la poignée A-fig. 10 (en cas de double compartiment de chargement, soulever le plan supérieur, puis le tapis du plancher).
- dévisser le dispositif de blocage B-fig. 10 ;
- prélever la boîte à outils C et la poser à côté de la roue à remplacer ;
- prélever la roue de secours D-fig. 10 ;
- pour démonter l'enjoliveur, utiliser le tournevis fourni en faisant levier sur la fente située sur la circonférence extérieure ;

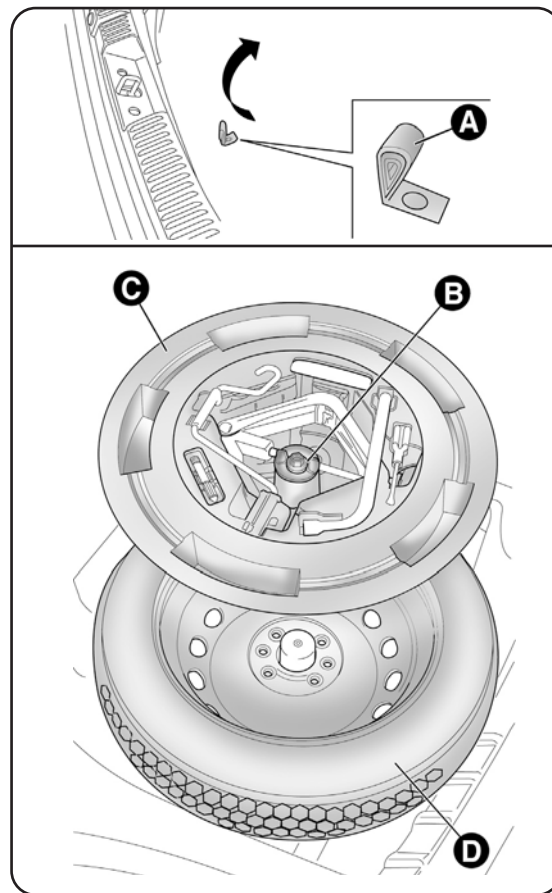


fig. 10



- en cas de double compartiment de chargement, soulever le tapis du double compartiment, puis y accrocher le tapis de couverture du plancher du coffre à bagages, comme l'illustre la fig. 10.
- pour les véhicules équipés de jantes en alliage, déposer l'enjoliveur couvre-moyeu clipsé à pression en utilisant le tournevis fourni ;
- desserrer d'environ un tour les boulons de fixation de la roue à remplacer à l'aide de la clé fournie E-fig. 11 ;
- tourner la manivelle du cric de manière à l'ouvrir partiellement ;
- placer le cric à côté de la roue à remplacer, au niveau de la marque ▼ gravée sur le longeron ;
- s'assurer que la rainure F-fig. 12 du cric est bien emboîtée sur l'aillette G du longeron ;

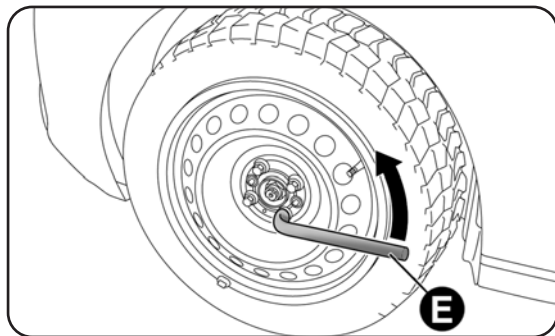


fig. 11

L0E0082m

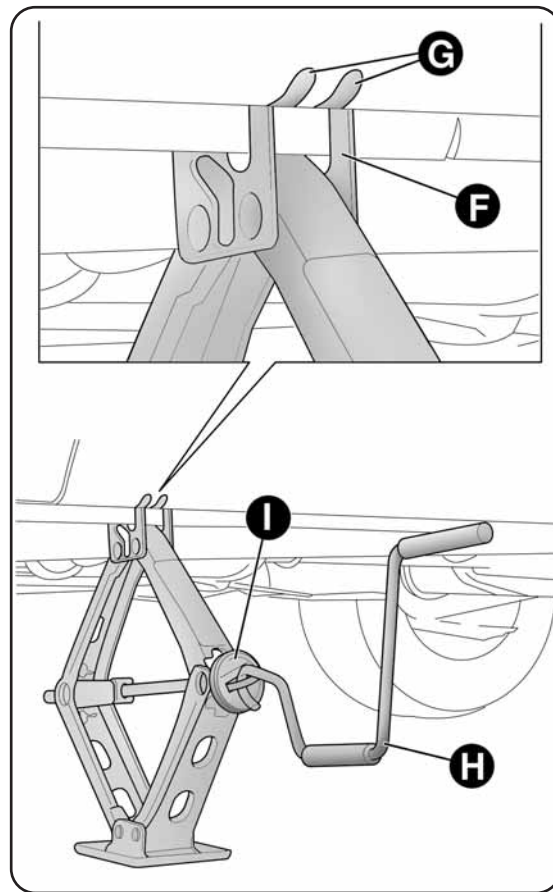


fig. 12

L0E0083m

- informer les personnes éventuellement présentes que le véhicule va être soulevé. Par conséquent, elles devront s'écarter des abords du véhicule et à plus forte raison, éviter de le toucher tant qu'il ne sera pas à nouveau reposé au sol ;
- insérer la manivelle H-fig. 12 dans le dispositif I du cric et soulever la voiture, jusqu'à ce que la roue se soulève du sol de quelques centimètres. En actionnant la manivelle, s'assurer qu'elle tourne librement sans risque de s'écorcher la main contre le sol. D'autres parties du cric en mouvement (vis et articulations) peuvent provoquer des lésions : éviter de les toucher. Éliminer soigneusement toute trace de graisse de lubrification qui se serait déposée sur la peau ;
- s'assurer que la roue de secours, sur les surfaces d'appui, soit propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation ;
- monter la roue de secours en faisant coïncider les axes T-fig. 11 avec l'un des orifices S présents sur la roue ;
- visser les 4 boulons de fixation ;
- tourner la manivelle du cric de manière à baisser la voiture et extraire le cric ;
- serrer à fond les boulons, en passant alternativement d'un boulon à celui diamétralement opposé, selon l'ordre indiqué sur la fig. 13.

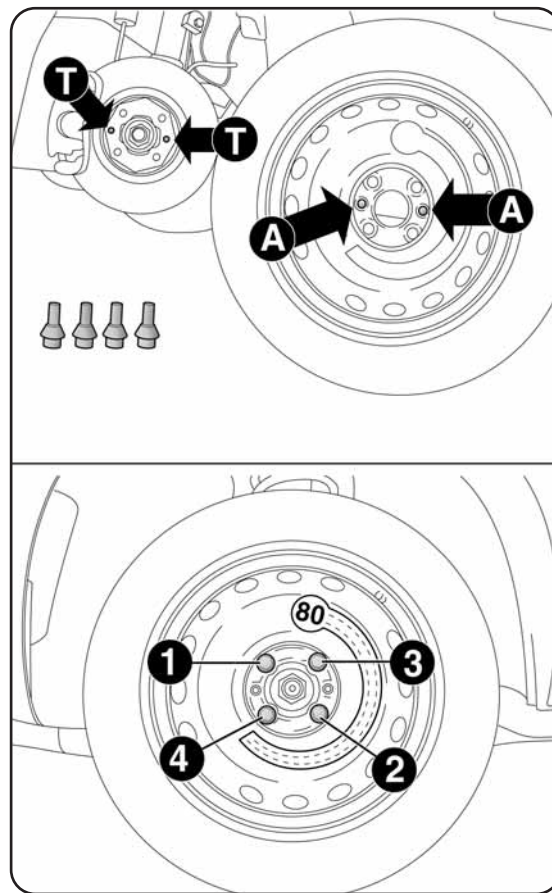


fig. 13



## REMONTAGE DE LA ROUE NORMALE

En suivant la procédure précédemment décrite, soulever la voiture et démonter la roue de secours.

### Versions avec jantes en acier

Procéder comme suit :

- s'assurer que la roue normale soit, sur les surfaces de contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation ;
- monter la roue normale en insérant les 4 boulons dans les orifices ;
- en utilisant la clé dont la voiture est dotée, visser les boulons de fixation ;
- clipser l'enjoliveur de roue, en faisant coïncider la rainure (façonnée à même l'enjoliveur) avec la valve de gonflage ;
- baisser la voiture et enlever le cric ;
- en utilisant la clé fournie, serrer à fond les boulons selon l'ordre numérique précédemment illustré.

### Versions avec jantes en alliage

- insérer la roue sur le moyeu et, en utilisant la clé fournie, visser les boulons ;
- baisser la voiture et enlever le cric ;
- en utilisant la clé fournie, serrer à fond les boulons selon l'ordre représenté sur la fig. 8 ;
- clipser l'enjoliveur couvre-moyeu en s'assurant que l'orifice de référence sur la roue coïncide avec l'axe de référence sur l'enjoliveur.

**ATTENTION** Un mauvais montage peut entraîner le détachement de l'enjoliveur couvre-moyeu pendant que la voiture roule.

### Au terme de l'opération

- ranger la roue de secours D-fig. 10 dans son logement dans le coffre à bagages ;
- mettre le cric partiellement ouvert dans son boîtier en le forçant légèrement dans son logement de façon à éviter des vibrations éventuelles lors de la marche ;
- ranger les outils utilisés dans leur logement dans la boîte ;
- placer la boîte à outils dans la roue de secours et visser le dispositif de blocage B-fig. 10 ;
- remettre correctement en place le tapis de revêtement du coffre.

**ATTENTION** Avec les pneus tubeless, ne pas utiliser de chambres à air. Contrôler périodiquement la pression des pneus et de la roue de secours.



*En fonction du type de jante utilisée (en alliage ou en acier), des boulons de fixation et une roue de secours différents, aux caractéristiques de fabrication spécifiques, sont utilisés. Les boulons de fixation des jantes en alliage sont identifiables par la présence d'une rondelle imperdable et d'une partie creuse sur la tête du boulon. Par conséquent, en cas de remplacement du type de roues utilisées (jantes en alliage à la place de celles en acier ou inversement), il faut s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour se doter du type correct de boulons de fixation et de roue de secours. Conserver les boulons montés de série en cas de réutilisation des roues installées d'origine sur la voiture.*

## REPLACEMENT D'UNE LAMPE

### INDICATIONS GÉNÉRALES

- Avant de remplacer une lampe, vérifier que les contacts ne sont pas oxydés ;
- les lampes grillées doivent être remplacées par d'autres du même type et de même puissance ;
- après avoir remplacé une ampoule des phares, vérifier toujours l'orientation pour des raisons de sécurité ;
- lorsqu'une lampe ne s'allume pas, avant de la remplacer, vérifier le bon état du fusible correspondant : au sujet de l'emplacement des fusibles, se rapporter au paragraphe « Remplacement des fusibles » dans ce chapitre.



*Des modifications ou des réparations du circuit électrique effectuées de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques du système, peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec risques d'incendie.*



*Les lampes halogènes contiennent du gaz sous pression ; en cas de rupture, il y a risque de projection de fragments de verre.*



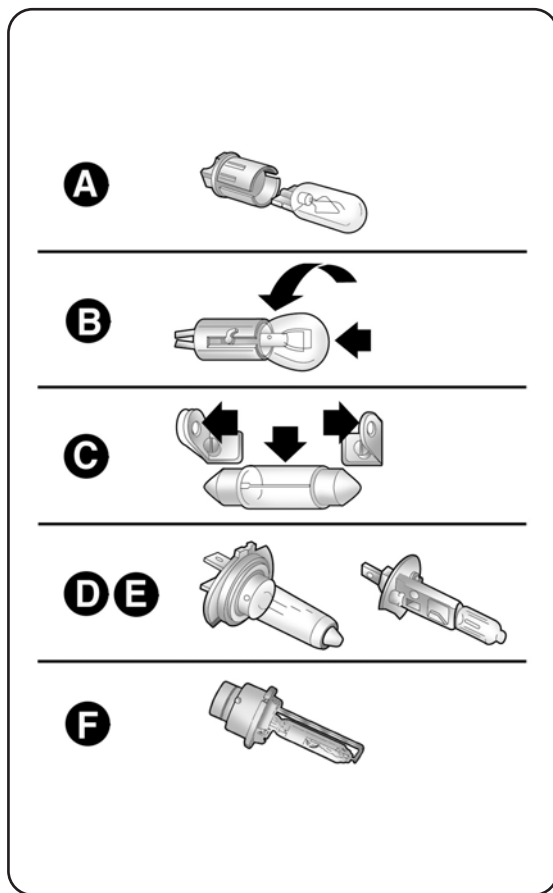
*Lors de la manipulation des lampes halogènes, veiller à ne toucher que la partie métallique. Si vous touchez des doigts le bulbe transparent, l'intensité de la lumière baisse et la durée de vie de la lampe risque aussi d'être réduite. En cas de contact accidentel, frotter le bulbe avec un chiffon humidifié d'alcool et laisser sécher.*



*Dans la mesure du possible, il est conseillé de faire remplacer les lampes par le Réseau Après-vente Lancia. Le bon fonctionnement et l'orientation correcte des feux extérieurs sont essentiels pour une conduite en toute sécurité et pour éviter les sanctions prévues par la loi.*

**ATTENTION** Sur la surface extérieure du phare, une légère couche de condensation peut se former : il ne s'agit pas d'une anomalie, mais d'un phénomène naturel dû à la basse température et au degré d'humidité de l'air ; elle disparaît rapidement lorsque vous allumez les feux. En revanche, la présence de gouttes à l'intérieur du phare indique une infiltration d'eau : dans ce cas, s'adresser au réseau Après-vente Lancia.

**ATTENTION** Quand il fait froid et humide ou après une pluie battante ou après un lavage, la superficie des phares ou des feux arrière peut s'embuer et/ou former des gouttes de condensation sur la paroi interne. Il s'agit d'un phénomène naturel dû à la différence de température et d'humidité entre l'intérieur et l'extérieur du verre qui toutefois ne signale pas une anomalie et ne compromet pas le bon fonctionnement des dispositifs d'éclairage. Lors de l'allumage des feux, l'embuage disparaît rapidement depuis le centre du diffuseur pour s'élargir progressivement vers les bords externes.



### TYPES DE LAMPES fig. 14

Différents types d'ampoule sont installés sur la voiture :

- A. Ampoules entièrement en verre : elles sont introduites par pression. Tirer pour les extraire.
- B. Ampoules à baïonnette : pour les sortir de la douille, presser le bulbe, le tourner dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre et l'extraire.
- C. Ampoules cylindriques : pour les extraire, les dégager de leurs contacts.
- D. Ampoules halogènes : pour retirer l'ampoule, dégager la molette de blocage de son logement.
- E. Ampoules halogènes : pour retirer l'ampoule, dégager la molette de blocage de son logement.

fig. 14



| Lampes                                        | Type      | Puissance | Réf. figure |
|-----------------------------------------------|-----------|-----------|-------------|
| Position avant/Éclairage diurne               | DEL       | –         | –           |
| Position arrière                              | DEL       | –         | –           |
| Feux de croisement                            | D1S(*)/H7 | 55 W      | D           |
| Feux de route                                 | H1(*)/H7  | 55 W      | D           |
| Clignotant avant                              | PY 24W    | 24 W      | B           |
| Clignotant arrière                            | DEL       | –         | –           |
| Clignotant latéral                            | WY5W      | 5 W       | A           |
| Stop                                          | DEL       | –         | –           |
| 3 <sup>ème</sup> feu de stop                  | DEL       | –         | –           |
| Plaque                                        | W5W       | 5 W       | C           |
| Feux antibrouillard                           | H11       | 55 W      | E           |
| Feu de brouillard arrière                     | W16W      | 16 W      | B           |
| Feux de recul                                 | W16W      | 16 W      | B           |
| Plafonnier avant (DEL blanches)               | 5L/5K     | –         | –           |
| Plafonnier arrière                            | 12V 5W    | 5 W       | C           |
| Plafonnier coffre à bagages/<br>boîte à gants | 12V 5W    | 5 W       | C           |
| Plafonnier éclairage de seuil                 | W5W       | 5 W       | A           |

(\*) Lampe à décharge de gaz Xénon

## REPLACEMENT D'UNE LAMPE EXTÉRIEURE

### GROUPES OPTIQUES AVANT fig. 15

Ils abritent les lampes des feux de croisement, des feux de route et des clignotants. La disposition des lampes est la suivante :

- A. Feux de route ;
- B. Feux de croisement ;
- C. Clignotants.

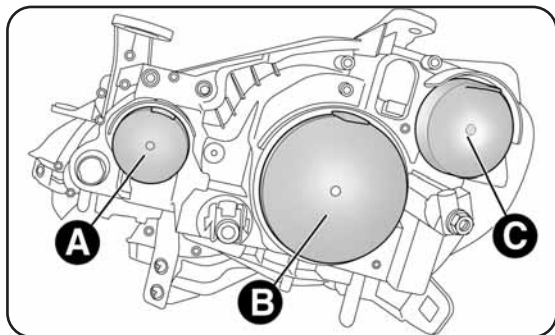


fig. 15

L0E0154m

### FEUX DE CROISEMENT

#### Avec lampes à incandescence

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit :

- retirer le couvercle de protection B-fig. 15 ;
- décrocher l'agrafe de fixation de la lampe A-fig. 16 ;
- débrancher le connecteur électrique B ;
- extraire la lampe C et la remplacer ;
- remonter la nouvelle lampe, en faisant coïncider le profil de la partie métallique avec les rainures façonnées sur la parabole du phare, puis rebrancher le connecteur électrique B et accrocher l'agrafe de fixation A ;
- remonter correctement le couvercle de protection B-fig. 15.

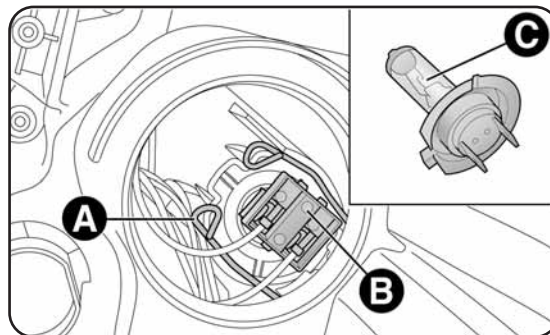


fig. 16

L0E0155m





**Avec lampes à décharge de gaz (Xénon)**  
(pour les versions/marchés, où cela est prévu)



*Du fait de la tension d'alimentation élevée, tout remplacement d'une lampe à décharge de gaz (Xénon) doit être effectué exclusivement par du personnel spécialisé : danger de mort ! S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*

**Avec lampes à décharge de gaz (Xénon)**  
(pour les versions/marchés, où cela est prévu)



*Du fait de la tension d'alimentation élevée, tout remplacement d'une lampe à décharge de gaz (Xénon) doit être effectué exclusivement par du personnel spécialisé : danger de mort ! S'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*

## FEUX DE ROUTE

### Avec lampes à incandescence

Pour remplacer la lampe, procéder comme suit :

- retirer le couvercle de protection A-fig. 15 ;
- décrocher l'agrafe de fixation de la lampe A-fig. 17 ;
- débrancher le connecteur électrique B ;
- extraire la lampe C et la remplacer ;
- remonter la nouvelle lampe, en faisant coïncider le profil de la partie métallique avec les rainures façonnées sur la parabole du phare, puis rebrancher le connecteur électrique B et accrocher l'agrafe de fixation A ;
- remonter correctement le couvercle de protection A-fig. 15.

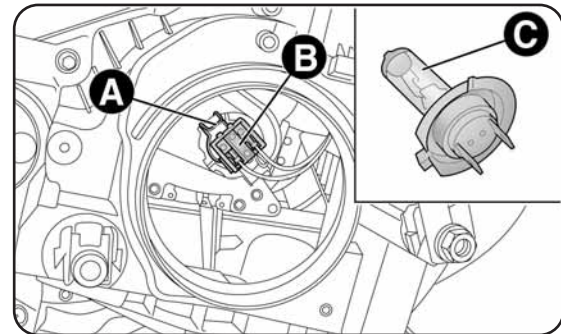


fig. 17

L0E0156m

## FEUX DE POSITION/ÉCLAIRAGE DIURNE

Les feux de position/éclairage diurne sont à DEL.

Pour les remplacer, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

## FEUX CLIGNOTANTS

### Avant

Pour remplacer la lampe, suivre la procédure suivante :

- retirer le couvercle de protection C-fig. 15 ;
- appuyer à proximité des ailettes de blocage de la douille (signalées sur la fig. 18 par les flèches), puis tirer simultanément le groupe ;
- extraire la lampe A et la remplacer ;
- remonter correctement le couvercle de protection C.

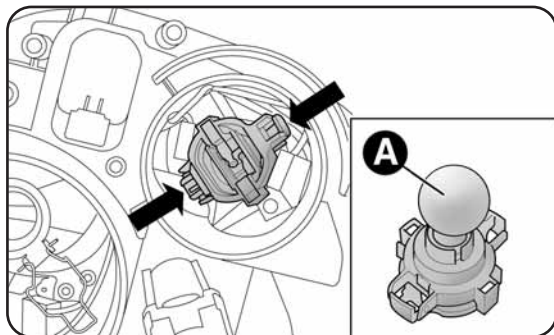


fig. 18

L0E0157m

### Latéraux

Pour remplacer la lampe, suivre la procédure suivante :

- agir sur le transparent A-fig. 19 de façon à comprimer le ressort intérieur B, puis déboîter le groupe vers l'extérieur ;
- tourner la douille C dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, enlever la lampe D clipsée et la remplacer ;
- remonter la douille C dans le transparent en la tournant dans les sens des aiguilles d'une montre ;
- remonter le groupe en s'assurant du déclic de blocage du ressort intérieur B.

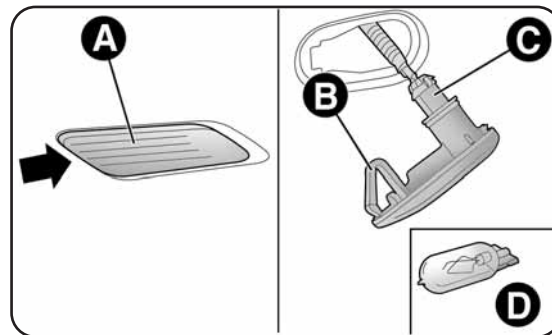


fig. 19

L0E0158m

**FEUX ANTIBROUILLARD fig. 20**

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

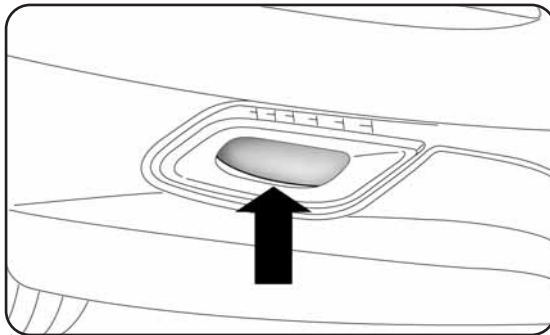
Pour le remplacement des lampes des feux antibrouillard, il faut s'adresser au Réseau Après-Vente Lancia.

**GROUPE OPTIQUE ARRIÈRE**

Pour le remplacement des lampes à DEL des groupes optiques arrière, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

**FEUX DE RECUL fig. 21**

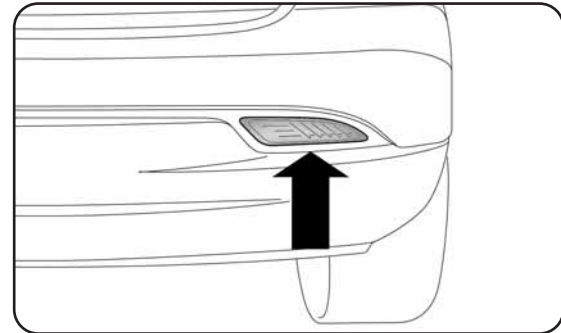
Pour le remplacement des lampes des feux de recul, il faut s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

*fig. 20*

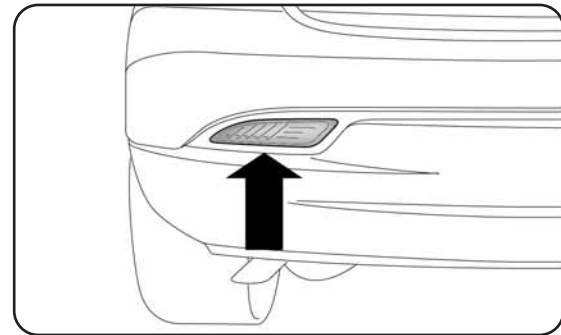
L0E0159m

**FEUX DE BROUILLARD ARRIÈRE fig. 22**

Pour le remplacement des lampes des feux de brouillard arrière, il faut s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

*fig. 21*

L0E0160m

*fig. 22*

L0E0161m

### 3<sup>ème</sup> FEU DE STOP fig. 23

Pour le remplacement des lampes à DEL du troisième feu de stop, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

### ÉCLAIRAGE DE PLAQUE

Pour remplacer une lampe, procéder comme suit :

- agir sur le point indiqué par les flèches et retirer les groupes transparents A-fig. 24 ;
- extraire la lampe B et la remplacer.

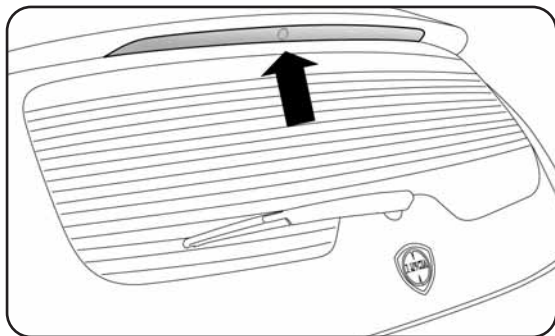


fig. 23

L0E0162m

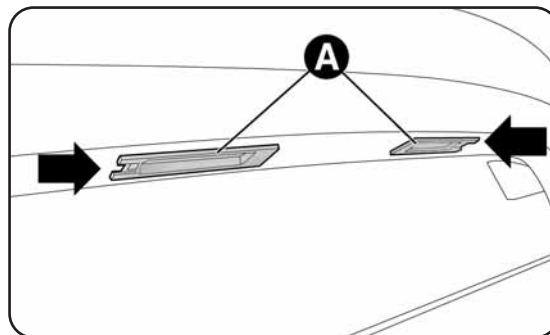


fig. 24

L0E0163m

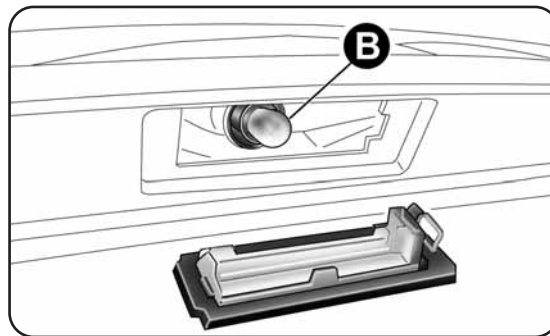


fig. 25

L0E0262m

## REEMPLACEMENT D'UNE LAMPE INTÉRIEURE

Au sujet du type d'ampoule et de sa puissance, consulter le paragraphe « Types de lampes ».

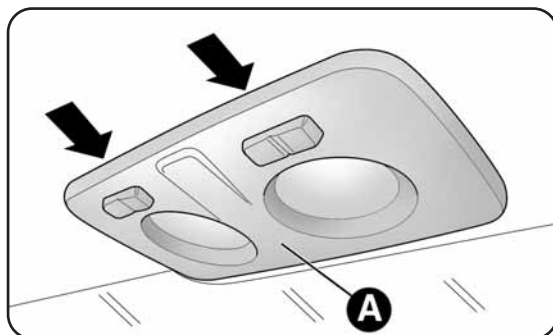


fig. 26

L0E0165m

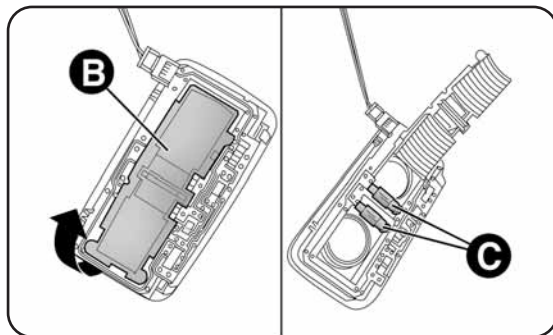


fig. 27

L0E0166m

## PLAFONNIER AVANT

Pour le remplacement des lampes, procéder comme suit :

- agir sur les points indiqués par les flèches et ôter le plafonnier A-fig. 26 ;
- ouvrir la trappe de protection B-fig. 27 ;
- remplacer les lampes C après les avoir extraites de leurs contacts latéraux et vérifier que les nouvelles lampes soient correctement bloquées au niveau de ces mêmes contacts ;
- refermer la trappe B-fig. 27 et fixer le plafonnier A-fig. 26 dans son logement, puis vérifier qu'il soit bien bloqué.

**ATTENTION** Sur certaines versions, le plafonnier de la fig. 26 est monté en position arrière (en présence d'un toit ouvrant électrique). Pour le remplacement des lampes du plafonnier, reportez-vous à la procédure décrite au paragraphe « Plafonnier avant » de ce chapitre.

## PLAFONNIER ARRIÈRE

### Versions sans toit ouvrant

Pour le remplacement des lampes, procéder comme suit :

- agir sur le point indiqué par la flèche et enlever le plafonnier A-fig. 28 ;
- remplacer la lampe B-fig. 29 en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle lampe est correctement bloquée entre ces mêmes contacts.

### Versions avec toit ouvrant

Pour remplacer la lampe, suivre la procédure suivante :

- intervenir sur le point indiqué par la flèche et retirer le plafonnier A-fig. 30 ;

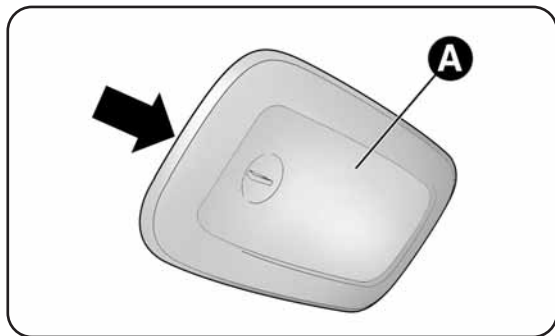


fig. 28

L0E0167m

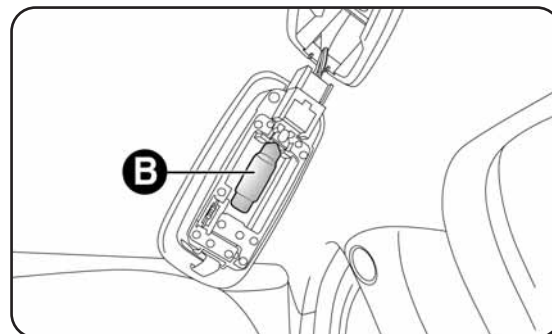


fig. 29

L0E0168m

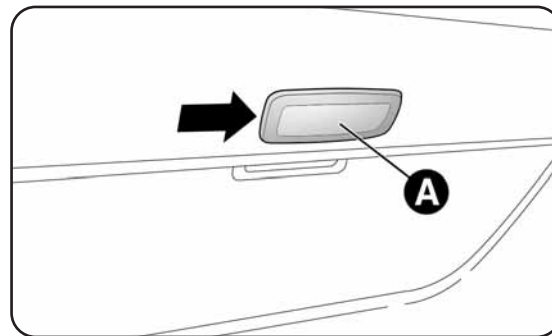


fig. 30

L0E0169m

## PLAFONNIER DU COFFRE À BAGAGES

Pour remplacer la lampe, suivre la procédure suivante :

- ouvrir le coffre à bagages ;
- extraire le plafonnier A-fig. 32 en faisant levier au point indiqué par la flèche ;
- ouvrir la protection B-fig. 33 et remplacer la lampe clipsée ;
- refermer la protection B sur le transparent ;
- remonter le plafonnier A en l'engageant dans sa position correcte d'abord d'un côté et ensuite en poussant sur l'autre côté jusqu'à entendre le déclic de blocage.

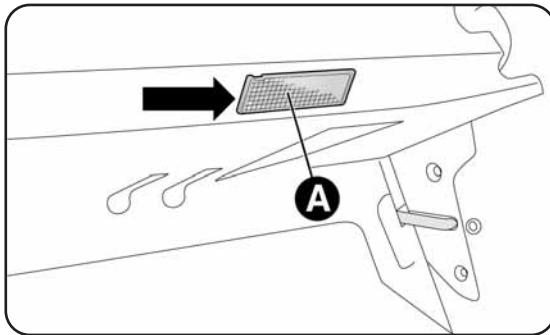


fig. 32

L0E0171m

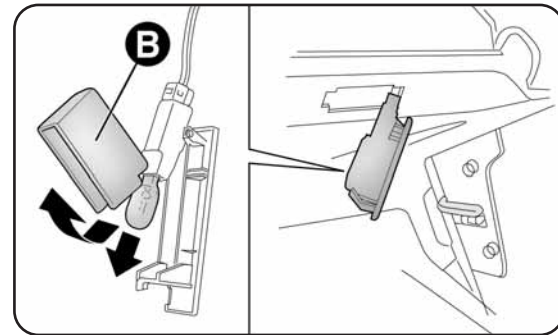


fig. 33

L0E0172m

### PLAFONNIER DE LA BOÎTE À GANTS

Pour remplacer la lampe, suivre la procédure suivante :

- ouvrir la boîte à gants, puis extraire le plafonnier A-fig. 34 ;
- remplacer la lampe B en la dégagant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle lampe est correctement bloquée entre ces mêmes contacts.

### PLAFONNIER ÉCLAIRAGE DE COURTOISIE

(pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour remplacer la lampe, suivre la procédure suivante :

- ouvrir le rabat A-fig. 35 du miroir ;
- en faisant levier aux points indiqués par les flèches, extraire le plafonnier B ;

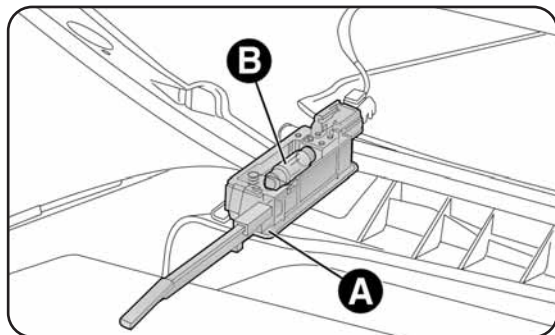


fig. 34

L0E0173m

- remplacer la lampe C-fig. 36 en la libérant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle lampe est correctement bloquée entre ces mêmes contacts.

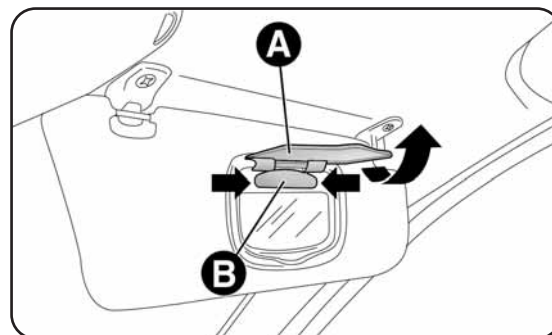


fig. 35

L0E0174m

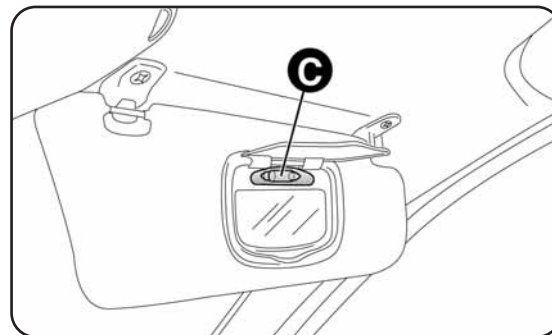


fig. 36

L0E0175m



## REPLACEMENT DES FUSIBLES

### GÉNÉRALITÉS

Les fusibles protègent le système électrique et interviennent en cas d'avarie ou d'intervention impropre sur l'équipement. Quand un dispositif ne fonctionne pas, il faut donc vérifier le fonctionnement du fusible de protection correspondant : l'élément conducteur A-fig. 37 ne doit pas être interrompu. Dans le cas contraire, il faut remplacer le fusible grillé par un autre du même ampérage (même couleur).

B fusible intact.

C fusible avec élément conducteur interrompu.

Pour remplacer un fusible, utiliser la pincette D-fig. 37 fixée sur la centrale de la planche de bord.

Pour identifier le fusible de protection, consulter les tableaux présents plus loin dans ces pages.

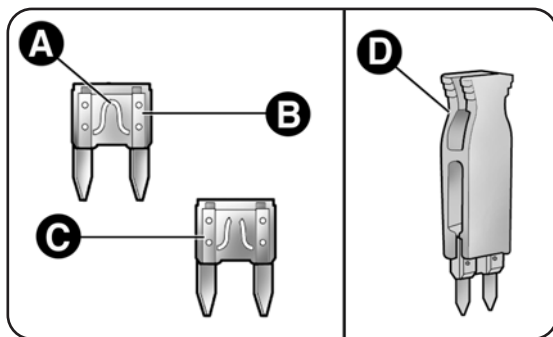


fig. 37

L0E0085m



*Si le fusible grille à nouveau, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*



*Ne jamais remplacer un fusible grillé par des fils métalliques ou un autre matériel de récupération.*



*Ne jamais remplacer un fusible par un autre ayant un ampérage supérieur ; DANGER D'INCENDIE.*



*Si un fusible général de protection (MEGA-FUSIBLE, MIDI-FUSIBLE, MAXI-FUSIBLE) intervient, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*



*Avant de remplacer un fusible, s'assurer que la clé de contact est extraite et que tous les dispositifs électriques sont éteints ou débranchés.*



*Si un fusible général de protection des systèmes de sécurité (système airbag, système de freinage), des systèmes motopropulseur (système moteur, système boîte de vitesses), système de suspensions actives (pour les versions/marchés qui le prévoient) ou du système de conduite se déclenche, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.*

## POSITION DES FUSIBLES

### Centrale des fusibles de la planche de bord

Pour accéder aux fusibles, il faut retirer la protection A clipsée. Dans la zone inférieure, à côté du pédalier, vous trouvez la centrale représentée à la fig. 38.

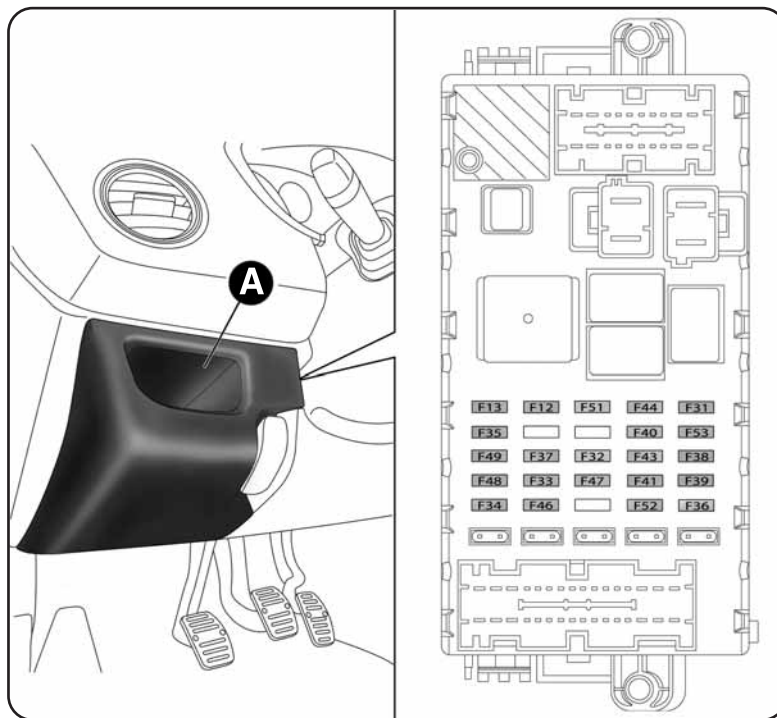


fig. 38



### Fusibles supplémentaires (versions 1.4 Turbo Multi Air)

Sur les versions 1.4 Turbo Multi Air, vous trouverez en plus, à côté de la centrale de la planche de bord, quatre fusibles supplémentaires (fig. 38a).

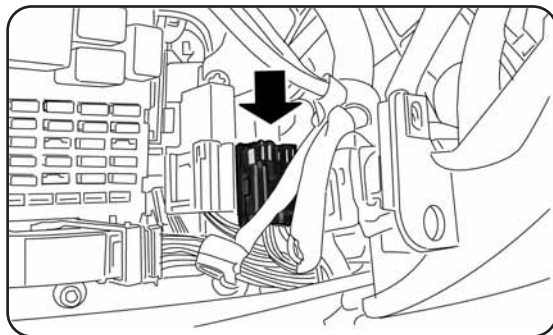


fig. 38a

L0E0211m

### Centrale des fusibles du compartiment moteur fig. 39 et 40

Une seconde centrale est située sur le côté droit du compartiment moteur, à côté de la batterie. Pour y accéder, libérer les languettes latérales et retirer le couvercle L. La numérotation qui identifie le dispositif électrique correspondant à chaque fusible figure au dos du couvercle.



*S'il faut effectuer un lavage du compartiment moteur, veiller à ne pas diriger le jet d'eau directement sur la centrale du compartiment moteur.*

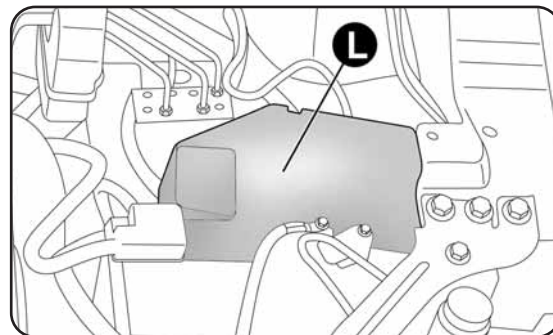


fig. 39

L0E0083m

### Centrale des fusibles du coffre à bagages fig. 41 et 42

Pour accéder à la centrale porte-fusibles située à gauche du coffre à bagages, ouvrir la trappe d'inspection fig. 41.

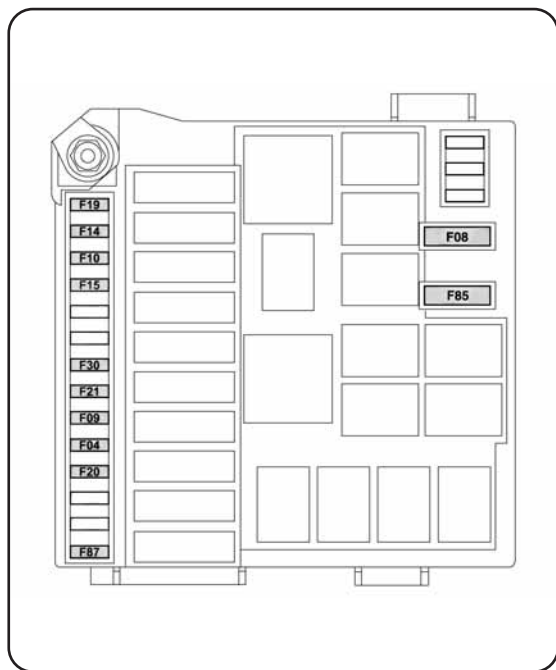


fig. 40

L0E0210m

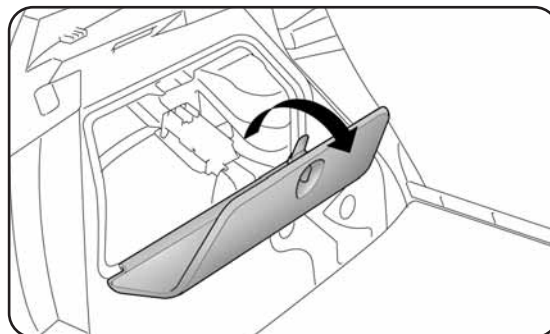


fig. 41

L0E0114m

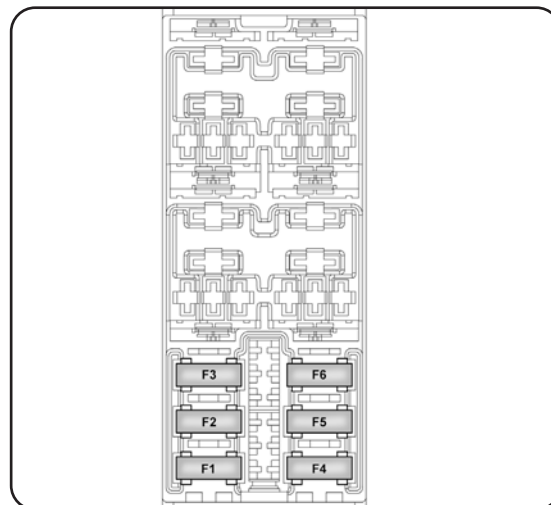


fig. 42

L0E0115m



## TABLEAU RÉCAPITULATIF DES FUSIBLES

| CONSUMMATEURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | FUSIBLE | AMPÈRE | FIGURE |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Feu de croisement droit                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | F12     | 7,5    | 38     |
| Feu de croisement droit (à décharge de gaz Xénon)                                                                                                                                                                                                                                                                         | F12     | 15     | 38     |
| Feu de croisement gauche, correcteur d'assiette des phares                                                                                                                                                                                                                                                                | F13     | 7,5    | 38     |
| Feu de croisement gauche (à décharge de gaz Xénon)                                                                                                                                                                                                                                                                        | F13     | 15     | 38     |
| Bobine relais du ventilateur du climatiseur, ordinateur de bord                                                                                                                                                                                                                                                           | F31     | 5      | 38     |
| Lève-vitres arrière gauche                                                                                                                                                                                                                                                                                                | F33     | 20     | 38     |
| Lève-vitres arrière droit                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | F34     | 20     | 38     |
| Feux de recul, bobines relais centrale du compartiment moteur, commande pédale d'arrêt (contact normalement fermé), capteur de présence d'eau dans le gazole, débitmètre/commande sur la pédale d'embrayage et capteur de pression du servofrein (Versions 1.4 Turbo Multi Air)                                           | F35     | 5      | 38     |
| Centrale de gestion du système d'ouverture/fermeture des portes, trappe à carburant, dead lock, libération du hayon                                                                                                                                                                                                       | F36     | 20     | 38     |
| Feu de troisième stop, combiné de bord, Nœud Phares Adaptatifs (sauf versions 1.4 Turbo Multi Air), centrale sur le projecteur à décharge de gaz gauche (sauf versions 1.4 Turbo Multi Air)                                                                                                                               | F37     | 7,5    | 38     |
| Plafonnier avant, plafonnier arrière central, plafonniers ailettes pare-soleil côtés conducteur et passager, plafonnier coffre à bagages, plafonnier boîte à gants (équipement Platinum avec toit ouvrant en option - sauf version MultiAir)                                                                              | F38     | 10     | 38     |
| Pré-équipement Autoradio/Radionavigateur (sauf versions MultiAir), Nœud Blue&Me™, sirène alarme, système alarme sur plafonnier, groupe climatisation, centrale de détection de la pression des pneus, connecteur prise de diagnostic, plafonniers arrière, stabilisateur de tension (versions MultiAir sans option HI-FI) | F39     | 10     | 38     |
| Lunette dégivrante                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | F40     | 30     | 38     |
| Dégivreurs sur les rétroviseurs électriques extérieurs, dégivreurs sur les gicleurs de pare-brise                                                                                                                                                                                                                         | F41     | 7,5    | 38     |

| CONSOMMATEURS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | FUSIBLE | AMPÈRE    | FIGURE |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|--------|
| Système d'essuie-glace sur le commodo, système de pompe électrique bidirectionnelle lave-glace/lave-lunette arrière sur le commodo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | F43     | 30        | 38     |
| Allume-cigares/prise de courant sur le tunnel, prise de courant dans le coffre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | F44     | 15        | 38     |
| Moteur du toit ouvrant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | F46     | 20        | 38     |
| Lève-vitres avant côté conducteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | F47     | 20        | 38     |
| Lève-vitres avant côté passager                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | F48     | 20        | 38     |
| Platines des commandes d'urgence, droite, gauche et centrale (éclairage), commandes au volant (éclairage), commandes sur plafonnier avant (éclairage), centrale du système alarme volumétrique, système du toit ouvrant électrique (centrale de contrôle, éclairage des commandes), capteur de pluie/luminosité, rétroviseur électro-chromique, commandes de chauffage des sièges avant, prise AUX (éclairage)                                                                                                                                                     | F49     | 5         | 38     |
| Allume-cigares (éclairage), pré-équipement autoradio, commande Cruise Control, Nœud Blue&Me™, Nœud des capteurs de parking, capteur AQS, groupe climatisation, orientation des rétroviseurs électriques extérieurs, centrale de détection de la pression des pneus, Nœud de maintien de voie, Nœud des suspensions à amortissement contrôlé, touche Eco (versions avec B.V. automatique), guide-lumière commande B.V. automatique, centrale sur projecteur à décharge de gaz droit (sauf versions MultiAir), stabilisateur de tension (sauf versions MultiAir) (*) | F51     | 5/7,5 (*) | 38     |
| Système d'essuie-glace arrière sur le commodo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | F52     | 15        | 38     |
| Combiné de bord, clignotant arrière                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | F53     | 7,5       | 38     |

(\*) Versions avec projecteurs à décharge de gaz



| CONSUMMATEURS                                                                      | FUSIBLE | AMPÈRE | FIGURE |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------|--------|
| Autoradio/Radionavigateur                                                          | (P038)  | 10     | 38a    |
| Feu DRL/position gauche                                                            | (P036)  | 5      | 38a    |
| Feu DRL/position droite                                                            | (P037)  | 5      | 38a    |
| Nœud Phares Adaptatifs/Centrales sur projecteurs à décharge de gaz gauche et droit | (P039)  | 5      | 38a    |
| Ventilateur électrique climatiseur                                                 | F08     | 40     | 40     |
| Pompe lave-projecteurs                                                             | F09     | 30     | 40     |
| Avertisseurs sonores                                                               | F10     | 15     | 40     |
| Feux de route                                                                      | F14     | 15     | 40     |
| Chauffage supplémentaire PTC1                                                      | F15     | 30     | 40     |
| Compresseur du climatiseur                                                         | F19     | 7,5    | 40     |
| Feux antibrouillard/cornering                                                      | F30     | 15     | 40     |
| Pompe à carburant                                                                  | F85     | 15     | 40     |
| Capteur d'état de charge de la batterie (version 1.4 Turbo MultiAir)               | F87     | 5      | 40     |
| Nœud de réglage du siège avant droit                                               | F1      | 30     | 2      |
| Nœud de réglage du siège avant gauche                                              | F2      | 30     | 42     |
| Chauffage du siège avant gauche                                                    | F3      | 10     | 42     |
| Chauffage du siège avant droit                                                     | F6      | 10     | 42     |
| Centrale audio HI-FI (sauf version 1.4 Turbo Multi Air)                            | F4      | 15     | 42     |
| Stabilisateur de tension (version 1.4 Turbo Multi Air avec option HI-FI)           | F4      | 20     | 42     |
| Haut-parleur BASSBOX (système HI-FI, sauf version 1.4 Turbo Multi Air)             | F5      | 10     | 42     |

## RECHARGE DE LA BATTERIE

**ATTENTION** La description de la procédure de charge de la batterie n'est donnée qu'à titre indicatif. Pour effectuer une telle opération, s'adresser toujours au Réseau Après-vente Lancia.

Il est conseillé de procéder à une charge lente à bas ampérage d'une durée d'environ 24 heures. Une charge plus longue pourrait endommager la batterie.

### VERSIONS SANS SYSTÈME Start&Stop (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit :

- débrancher la borne du pôle négatif de la batterie ;
- brancher aux pôles de la batterie les câbles de l'appareil de recharge, en respectant les polarités ;
- mettre en service l'appareil de recharge ;
- une fois terminée la recharge, éteindre l'appareil avant de le débrancher de la batterie ;
- rebrancher la borne au pôle négatif de la batterie.

### VERSIONS AVEC SYSTÈME Start&Stop fig. 43 (pour les versions/marchés qui le prévoient)

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit :

- débrancher le connecteur A (en agissant sur le bouton B) du capteur C de contrôle de l'état de charge de la batterie installé sur le pôle négatif D de la batterie ;

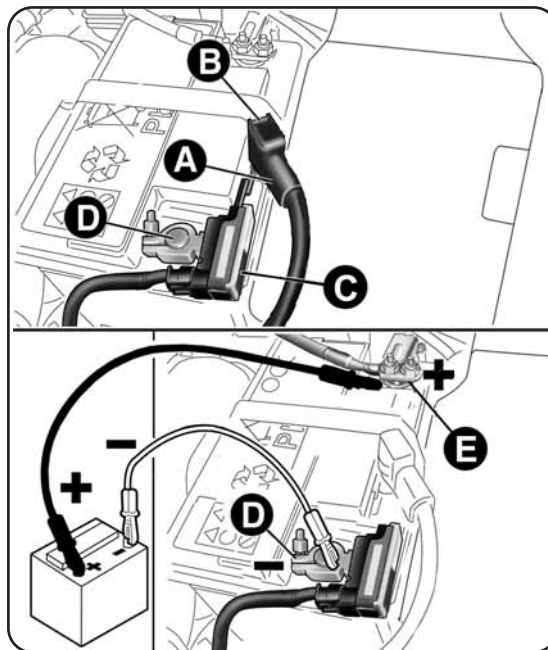


fig. 43

L0E0199m





- brancher le câble positif de l'appareil de recharge au pôle positif de la batterie E et le câble négatif à la borne du capteur D, comme indiquée sur l'illustration ;
- mettre en service l'appareil de recharge. Quand la recharge est terminée, éteindre l'appareil ;
- après avoir débranché l'appareil de recharge, rebrancher le connecteur A au capteur C, selon les indications de la figure.



*Le liquide contenu dans la batterie étant toxique et corrosif, éviter tout contact avec la peau et les yeux. Exécuter l'opération de charge de la batterie dans un lieu aéré et loin de flammes nues ou de sources possibles d'étincelles, pour éviter les risques d'explosion et d'incendie.*



*Ne pas essayer de recharger une batterie gelée : il faut d'abord la dégeler, autrement il y a un risque d'explosion. S'il y a eu gel, il faut faire contrôler la batterie avant la recharge, par des opérateurs spécialisés, et vérifier que les éléments internes ne sont pas endommagés ni le boîtier fissuré, ce qui peut provoquer l'écoulement d'acide toxique et corrosif.*

## SOULÈVEMENT DU VÉHICULE

S'il fallait soulever la voiture, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia, qui est équipé de ponts à bras ou ponts d'atelier.

## REMORQUAGE DU VÉHICULE

L'anneau de remorquage, fourni avec la voiture, est situé dans la boîte à outils, placée sous le tapis de revêtement du coffre à bagages.

### FIXATION DE L'ANNEAU DE REMORQUAGE fig. 44-45

Procéder comme suit :

- décrocher le bouchon A ;

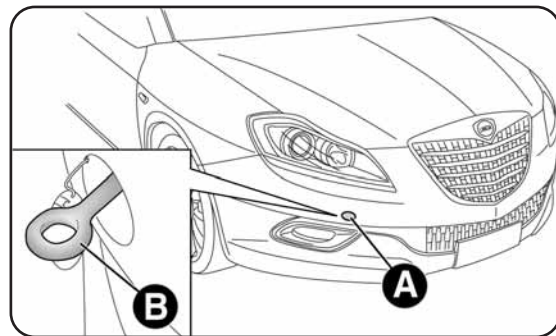


fig. 44

L0E0297m

- prélever l'anneau de remorquage B de son logement dans le support à outils ;
- visser à fond l'anneau sur le goujon fileté arrière ou avant.



*Avant de commencer le remorquage, tourner la clé de contact sur MAR et ensuite sur STOP, sans l'extraire. En extrayant la clé, le verrouillage de direction s'enclenche automatiquement, ce qui rend le braquage des roues impossible.*

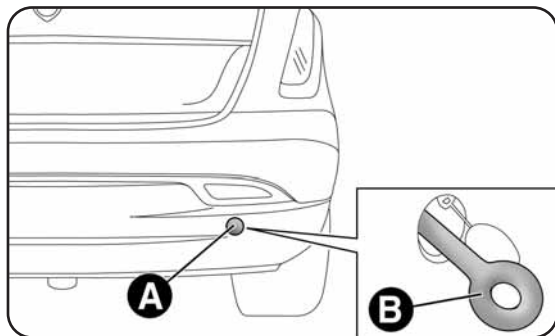


fig. 45

L0E0091m



*Pendant le remorquage, ne pas oublier que sans le servofrein et la direction assistée, les freinages et les braquages nécessitent un effort supérieur sur la pédale et sur le volant. Ne pas utiliser de câbles flexibles pour effectuer le remorquage et éviter les à-coups. Pendant les opérations de remorquage, vérifier que la fixation du crochet à la voiture n'endommage pas les composants en contact. Lorsque vous remorquez la voiture, il faut respecter les consignes spécifiques de circulation routière concernant le dispositif de remorquage aussi bien que la conduite. Ne pas démarrer le moteur du véhicule, au cours du remorquage. Avant de visser l'anneau, nettoyer soigneusement l'axe fileté. Avant de commencer à tracter, s'assurer d'avoir vissé à fond l'anneau de remorquage dans son logement.*



*Les crochets d'attelage avant et arrière doivent être utilisés uniquement pour des opérations d'assistance sur chaussée plate. Le remorquage est permis sur de courts trajets en utilisant le dispositif approprié conforme au code de la route (barre rigide), en déplaçant le véhicule sur chaussée plate pour préparation au remorquage ou au transport par dépanneuse. Les crochets NE DOIVENT PAS être utilisés pour des opérations de récupération du véhicule hors réseau routier, ou en présence d'obstacles et/ou pour des opérations de remorquage au moyen de câbles ou d'autres dispositifs non rigides. Afin de respecter les conditions susmentionnées, il faudra que les deux véhicules (celui qui remorque et celui qui est remorqué) s'appliquent à rester bien alignés l'un derrière l'autre.*



|                                                           |     |
|-----------------------------------------------------------|-----|
| Entretien programmé .....                                 | 230 |
| Plan d'entretien programmé .....                          | 231 |
| Contrôles périodiques .....                               | 235 |
| Utilisation du véhicule dans des conditions sévères ..... | 235 |
| Vérification des niveaux .....                            | 237 |
| Filtre à air/Filtre à pollen .....                        | 244 |
| Batterie .....                                            | 245 |
| Roues et pneus .....                                      | 248 |
| Tuyaux en caoutchouc .....                                | 250 |
| Essuie-glace avant/arrière .....                          | 250 |
| Carrosserie .....                                         | 253 |
| Intérieur .....                                           | 256 |

## ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Un entretien correct est déterminant pour garantir à la voiture sa longévité dans des conditions optimales.

Pour ce faire, Lancia a prévu toute une série de contrôles et d'interventions d'entretien tous les 30 000 kilomètres (pour les versions essence) et tous les 35 000 kilomètres (pour les versions diesel).

Toutefois, l'entretien programmé ne suffit pas à affronter complètement toutes les exigences de la voiture : même pendant la période initiale avant le coupon des 30 000/35 000 km et ensuite, entre un coupon et le suivant, il faut toujours effectuer les contrôles ordinaires, comme par exemple le contrôle systématique avec appoint éventuel du niveau des liquides, du gonflage des pneus, etc...

**ATTENTION** Les coupons d'entretien programmé sont prescrits par le Constructeur. S'ils ne sont pas réalisés, cela peut entraîner l'annulation de la garantie.

Le service d'entretien programmé est assuré par l'ensemble du Réseau Après-vente Lancia, à des échéances fixes.

Si au cours d'une intervention, en plus des opérations prévues, d'autres remplacements ou réparations s'avéraient nécessaires, l'autorisation du client sera toujours nécessaire.

**ATTENTION** Il est recommandé de signaler immédiatement au Réseau Après-vente Lancia de petites anomalies de fonctionnement éventuelles sans attendre l'exécution du prochain coupon.

Si la voiture est souvent employée pour des remorquages, il faut réduire l'intervalle entre un entretien programmé et l'autre.



## PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

### Versions Essence

| Milliers de kilomètres                                                                                                                                                                                                                          | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
| Mois                                                                                                                                                                                                                                            | 24 | 48 | 72 | 96  | 120 | 144 |
| Contrôle de l'état/usure des pneus et réglage éventuel de la pression                                                                                                                                                                           | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement du circuit d'éclairage (phares, feux clignotants, feux de détresse, habitacle, coffre à bagages, témoins du combiné de bord, etc.)                                                                                   | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement du système essuie/lave-glace                                                                                                                                                                                         | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle positionnement/usure des balais d'essuie-glace avant/arrière                                                                                                                                                                           | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle conditions et usure des plaquettes de freins à disque avant et fonctionnement de l'indicateur d'usure plaquettes                                                                                                                       | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état et de l'usure des plaquettes de freins à disque arrière                                                                                                                                                                      | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle visuel de l'état : extérieur de la carrosserie, protection de bas de caisse, portions rigides et flexibles des tuyaux (échappement – alimentation en carburant – freins), éléments en caoutchouc (soufflets – manchons – bagues, etc.) | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état de propreté des serrures du capot moteur et du coffre à bagages, nettoyage et lubrification des tringleries                                                                                                                  | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et rétablissement éventuel du niveau des liquides (refroidissement du moteur, freins/embrayage hydraulique, lave-glaces, batterie, etc.)                                                                                               | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et réglage éventuel de la course du levier de frein à main                                                                                                                                                                             | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle visuel de la courroie/des courroies de commande des accessoires                                                                                                                                                                        |    | ●  |    |     |     | ●   |
| Contrôle visuel de l'état de la courroie crantée de distribution                                                                                                                                                                                |    | ●  |    |     |     | ●   |

|                                                                                                                                                         | Milliers de kilomètres | 30 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----|----|----|-----|-----|-----|
|                                                                                                                                                         | Mois                   | 24 | 48 | 72 | 96  | 120 | 144 |
| Contrôle des émissions à l'échappement                                                                                                                  |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Vérification du système anti-évaporation                                                                                                                |                        |    |    | ●  |     |     | ●   |
| Contrôle du fonctionnement des systèmes de contrôle du moteur (via la prise de diagnostic)                                                              |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuelle                                                                                      |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement de la courroie/des courroies de commande accessoires                                                                                       |                        |    |    |    | ●   |     |     |
| Remplacement de la courroie crantée de distribution (*)                                                                                                 |                        |    |    |    | ●   |     |     |
| Remplacement des bougies d'allumage  (1)                               |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement de la cartouche du filtre à air                                                                                                            |                        |    | ●  |    | ●   |     | ●   |
| Vidange d'huile moteur et du filtre à huile (ou tous les 24 mois)  (2) |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement du liquide de freins (ou bien tous les 24 mois)                                                                                            |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement du filtre à pollen (ou bien tous les 15 mois)                                                                                              |                        | ●  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |

(\*) Indépendamment du kilométrage, la courroie de distribution doit être remplacée tous les 4 ans en cas d'utilisation sévère (climats froids, circulation en ville, longues étapes au ralenti) ou bien tous les 5 ans.

-  (1) Pour les versions 1.4 Turbo Jet et 1.4 Turbo Multi Air, afin de garantir le bon fonctionnement et d'éviter d'endommager gravement le moteur, il est fondamental :
- d'utiliser exclusivement des bougies spécifiquement certifiées pour moteur Turbo Jet et Turbo Multi Air, du même type et de la même marque (voir le descriptif au paragraphe « Moteur ») ;
  - de respecter rigoureusement l'intervalle de remplacement des bougies prévu par le Plan d'Entretien Programmé ;
  - Il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

-  (2) Si la voiture est utilisée le plus souvent pour des parcours urbains et de toute façon avec un kilométrage annuel inférieur aux 10 000 km, il est nécessaire de changer l'huile du moteur et le filtre tous les 12 mois.



## Versions Diesel

|                                                                                                                                                                                                                                                 | Milliers de kilomètres | 35 | 70 | 105 | 140 | 175 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|----|----|-----|-----|-----|
|                                                                                                                                                                                                                                                 | Mois                   | 24 | 48 | 72  | 96  | 120 |
| Contrôle de l'état/usure des pneus et réglage éventuel de la pression                                                                                                                                                                           |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement du circuit d'éclairage (phares, feux clignotants, feux de détresse, habitacle, coffre à bagages, témoins du combiné de bord, etc.)                                                                                   |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle du fonctionnement du système essuie/lave-glace                                                                                                                                                                                         |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle positionnement/usure des balais d'essuie-glace avant/arrière                                                                                                                                                                           |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle conditions et usure des plaquettes de freins à disque avant et fonctionnement de l'indicateur d'usure plaquettes                                                                                                                       |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état et de l'usure des plaquettes de freins à disque arrière                                                                                                                                                                      |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle visuel de l'état : extérieur de la carrosserie, protection de bas de caisse, portions rigides et flexibles des tuyaux (échappement – alimentation en carburant – freins), éléments en caoutchouc (soufflets – manchons – bagues, etc.) |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état de propreté des serrures du capot moteur et du coffre à bagages, nettoyage et lubrification des tringleries                                                                                                                  |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et rétablissement éventuel du niveau des liquides (refroidissement du moteur, freins/embrayage hydraulique, lave-glaces, batterie, etc.)                                                                                               |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle et réglage éventuel de la course du levier de frein à main                                                                                                                                                                             |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de la tension et réglage éventuel des courroies de commande des accessoires                                                                                                                                                            |                        |    | ●  |     |     | ●   |
| Contrôle des émissions/fumées à l'échappement                                                                                                                                                                                                   |                        | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |

| Milliers de kilomètres                                                                                                                                                   | 35 | 70 | 105 | 140 | 175 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|-----|-----|-----|
| Mois                                                                                                                                                                     | 24 | 48 | 72  | 96  | 120 |
| Contrôle du fonctionnement des systèmes de contrôle du moteur (via la prise de diagnostic)                                                                               | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuelle                                                                                                       | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement de la courroie/des courroies de commande accessoires                                                                                                        |    |    | ●   |     |     |
| Remplacement de la courroie crantée de distribution (*)                                                                                                                  |    |    |     | ●   |     |
| Remplacement du filtre à carburant                                                                                                                                       |    | ●  |     | ●   |     |
| Remplacement de la cartouche du filtre à air                                                                                                                             |    | ●  |     | ●   |     |
| Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile (versions sans DPF) (ou bien tous les 24 mois)                                                                  | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Vidange d'huile du moteur et remplacement du filtre à huile (versions avec DPF) (**)  |    |    |     |     |     |
| Vidange du liquide de freins (ou tous les 24 mois)                                                                                                                       | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |
| Remplacement du filtre à pollen (ou bien tous les 15 mois)                                                                                                               | ●  | ●  | ●   | ●   | ●   |

(\*) Indépendamment du kilométrage, la courroie de distribution doit être remplacée tous les 4 ans en cas d'utilisation sévère (climats froids, circulation en ville, longues étapes au ralenti) ou bien tous les 5 ans.

(\*\*) Vidanger l'huile du moteur et remplacer le filtre à huile lors de l'allumage du témoin au combiné de bord ou, en tout cas, tous les 24 mois.



**Si vous utilisez votre voiture principalement en ville, il est nécessaire de changer l'huile du moteur et le filtre tous les 12 mois.**





## CONTRÔLES PÉRIODIQUES

Tous les 1 000 km ou avant de longs voyages, contrôler et au besoin rétablir :

- le niveau du liquide de refroidissement du moteur ;
- le niveau du liquide de freins ;
- le niveau du liquide de lave-glace ;
- la pression et l'état des pneus ;
- le fonctionnement des équipement d'éclairage (phares, clignotants, détresse, etc.) ;
- le fonctionnement du système essuie/lave-glace et le positionnement/usure des balais d'essuie-glace avant/arrière ;

Tous les 3 000 km contrôler et éventuellement rectifier :  
le niveau de l'huile moteur.

## UTILISATION DU VÉHICULE DANS DES CONDITIONS SÉVÈRES

Si la voiture est utilisée dans l'une des conditions suivantes particulièrement sévères :

- traction de remorques ou de caravanes ;
- routes poussiéreuses ;
- parcours brefs (moins de 7–8 km) et répétés et à une température extérieure inférieure à zéro ;
- moteur qui tourne fréquemment au ralenti ou bien conduite sur de longs parcours à faible vitesse ou bien en cas de longue immobilisation.

Il est nécessaire d'effectuer les vérifications suivantes plus fréquemment que ce qui est indiqué sur le Plan d'Entretien Programmé :

- contrôle de l'état et de l'usure des plaquettes de freins à disque avant ;
- contrôle de l'état de propreté des serrures capot moteur et coffre, nettoyage et lubrification des leviers ;
- contrôle visuel de l'état : moteur, boîte de vitesses, transmission, sections rigides et flexibles des tuyaux (échappement – alimentation en carburant – freins), éléments en caoutchouc (soufflets – manchon – bagues, etc.) ;
- contrôle de l'état de charge et du niveau de liquide de la batterie (électrolyte) ;
- contrôle visuel état des courroies de commande des accessoires ;
- contrôle et remplacement éventuel du filtre à air.

# VÉRIFICATION DES NIVEAUX – Version 1.4 Turbo Jet

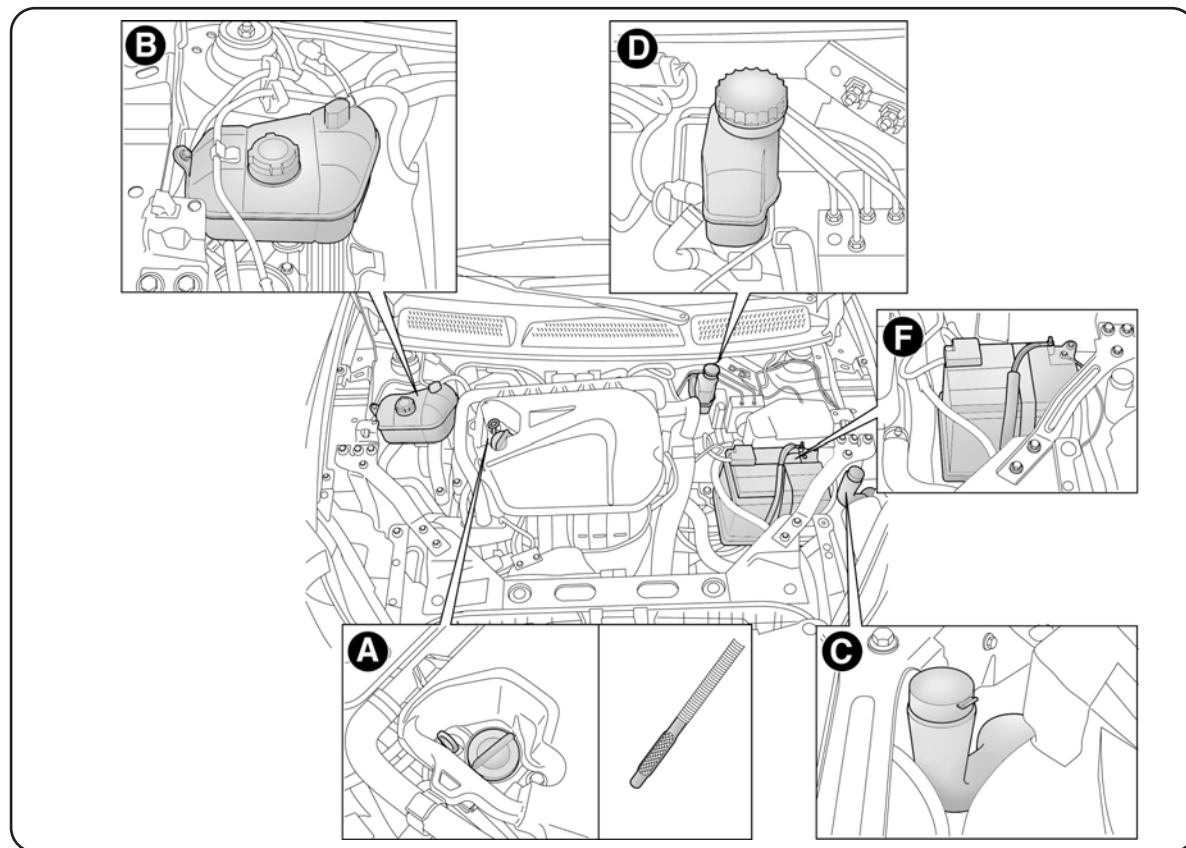


fig. 1

L0E0092m

## Version 1.4 Turbo Multi Air

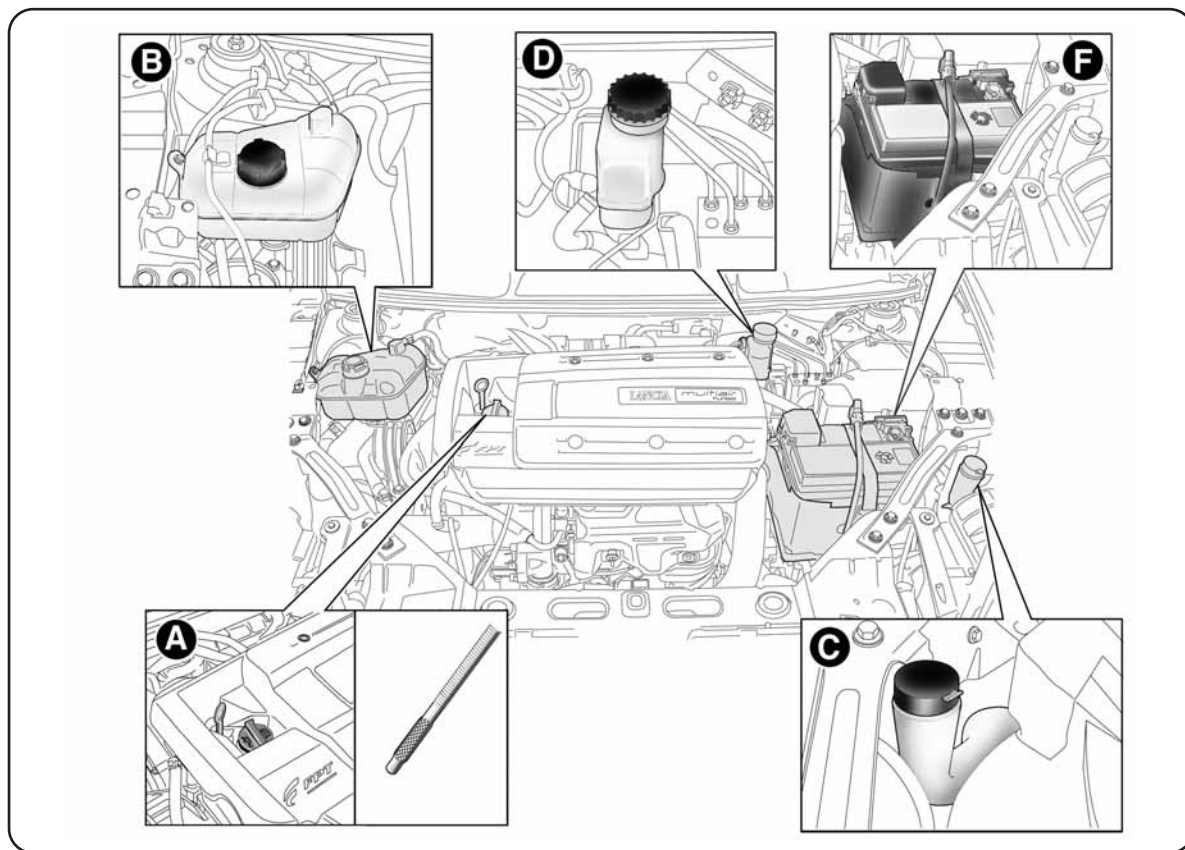


fig. 2

Version 1.6 Multijet/2.0 Multijet

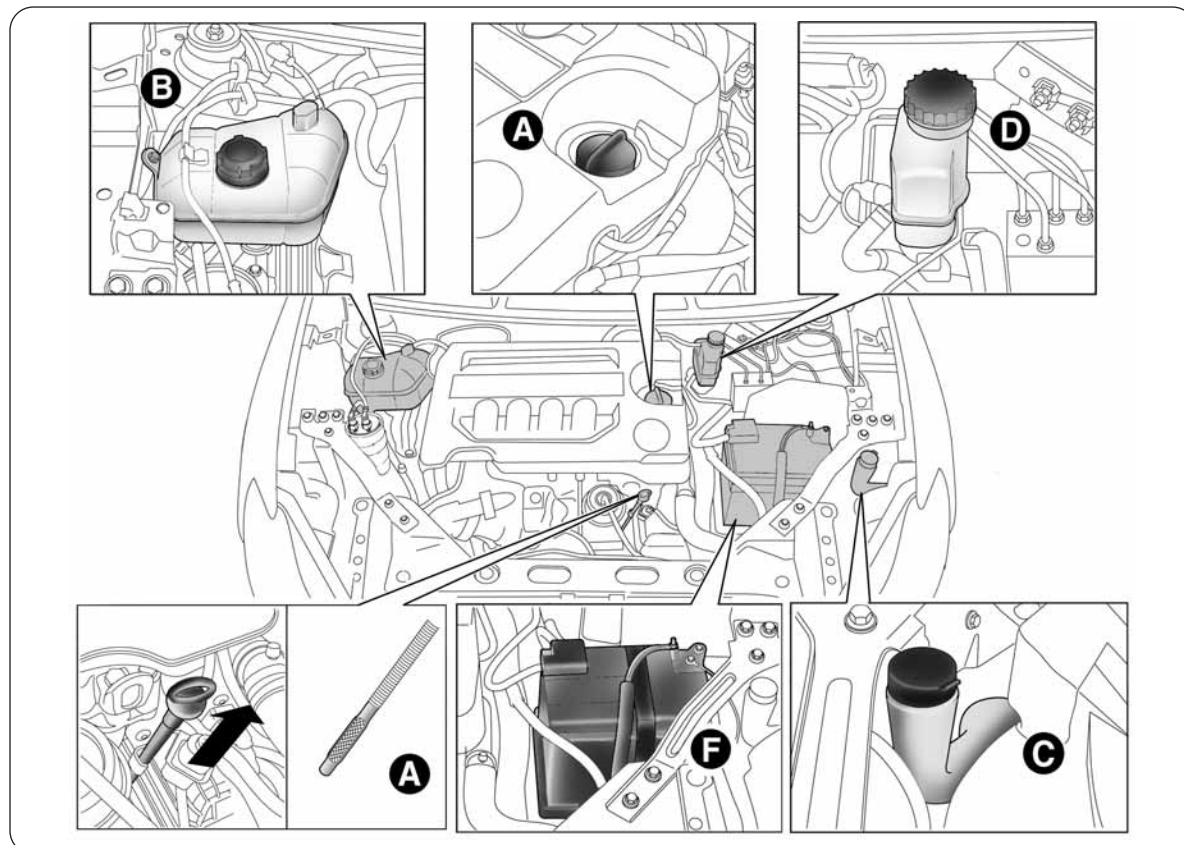


fig. 3

## Version 1.9 Twin Turbo Multijet

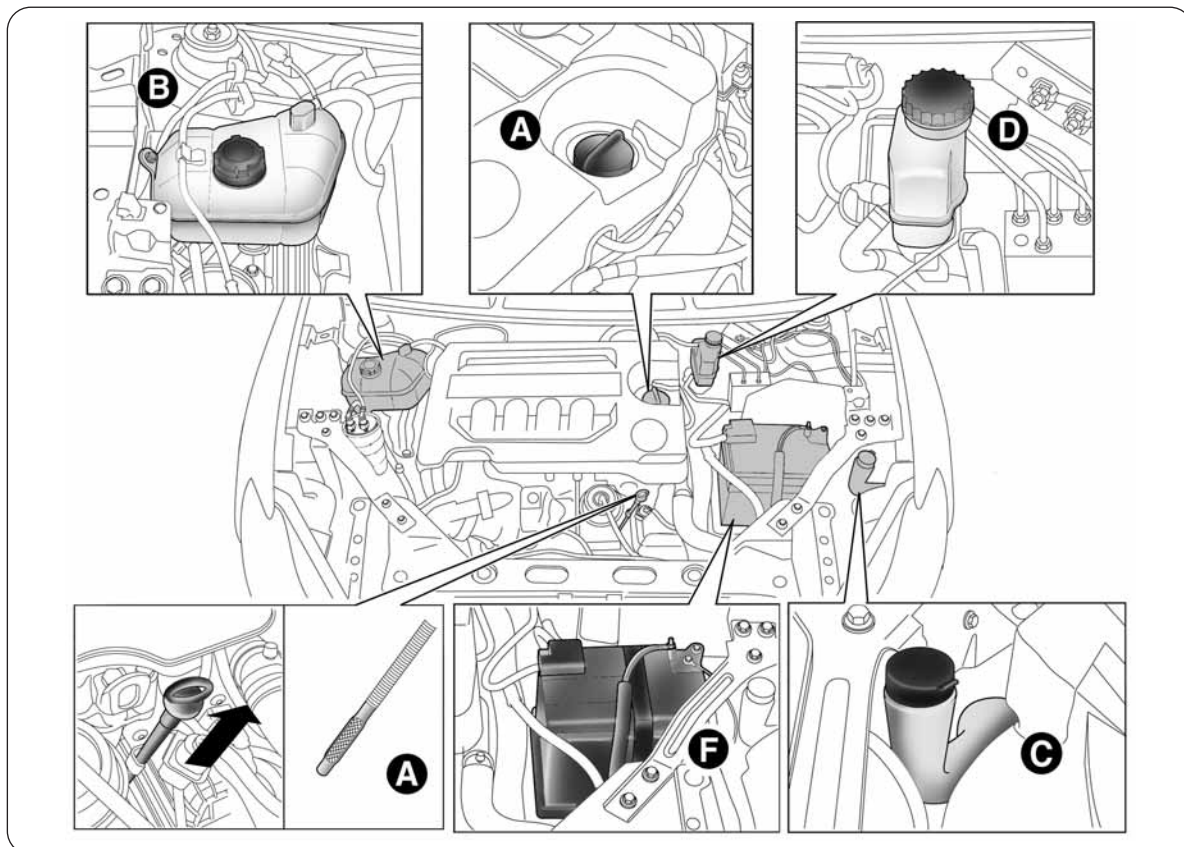


fig. 4



### HUILE MOTEUR A-fig. 1-2-3-4

Le contrôle du niveau d'huile doit être effectué, la voiture sur sol plat, le moteur éteint, et quelques minutes (environ 5) après l'arrêt du moteur. Le niveau d'huile doit être compris entre les repères MIN et MAX sur la jauge de contrôle. L'intervalle entre MIN et MAX correspond à environ 1 litre d'huile.

Si le niveau d'huile est près ou au-dessous du repère MIN, faire l'appoint d'huile à travers le goulot de remplissage jusqu'au repère MAX.

Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le repère MAX.

### Consommation huile moteur

À titre indicatif, la consommation maximum d'huile moteur est de 400 grammes tous les 1 000 km. Pendant la première période d'utilisation de la voiture, le moteur se trouve en phase de rodage, par conséquent la consommation d'huile moteur n'est pas encore stable. Il faut attendre d'avoir dépassé les premiers 5 000 ou 6 000 km.

**ATTENTION** La consommation de l'huile moteur dépend de la manière de conduire et des conditions d'utilisation de la voiture.

**ATTENTION** Après avoir effectué l'appoint d'huile ou la vidange, avant de vérifier le niveau, faire tourner le moteur pendant quelques secondes et attendre quelques minutes après l'arrêt.



*Lorsque le moteur est chaud, agir avec extrême prudence à l'intérieur du compartiment moteur : risque de brûlures. Ne pas oublier que lorsque le moteur est chaud, le ventilateur peut se mettre en route : danger de blessures. Attention aux écharpes, cravates et vêtements non adhérents : ils pourraient être entraînés par les organes en mouvement.*



*Ne pas faire l'appoint avec de l'huile ayant des caractéristiques différentes de celle qui est dans le moteur.*



*L'huile moteur usagée et le filtre à huile contiennent des substances dangereuses pour l'environnement. Pour la vidange de l'huile et le remplacement des filtres, il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Lancia, équipé pour écouler l'huile et les filtres usagés dans le respect de la nature et de la réglementation.*



### LIQUIDE DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR B-fig. 1-2-3-4

Le niveau du liquide doit être contrôlé moteur froid et doit être compris entre les repères MIN et MAX gravés sur le vase. Si le niveau est insuffisant, verser lentement, par l'embout A du vase, un mélange composé de 50 % d'eau déminéralisée et de liquide PARAFLU<sup>UP</sup> de PETRONAS LUBRICANTS, jusqu'à ce que le niveau s'approche du MAX.

Le mélange de PARAFLU<sup>UP</sup> et d'eau déminéralisée concentré à 50 % assure la protection contre le gel jusqu'à une température de -35 °C. Dans des conditions climatiques particulièrement sévères, le mélange préconisé est 60 % PARAFLU<sup>UP</sup> et 40 % eau déminéralisée.



*Le circuit de refroidissement du moteur utilise le fluide de protection antigel PARAFLU<sup>UP</sup>. Pour l'appoint éventuel, utiliser un fluide du même type que celui qui se trouve dans le circuit de refroidissement. Le fluide PARAFLU<sup>UP</sup> ne peut être mélangé avec aucun autre fluide. Si cela devait se produire, ne jamais démarrer le moteur et contacter le Réseau Après-vente Lancia.*



*Le circuit de refroidissement est pressurisé. Au besoin, ne remplacer le bouchon que par une pièce d'origine, sous peine de détérioration du circuit. Lorsque le moteur est chaud, ne jamais ôter le bouchon du vase : danger de brûlures.*





## LIQUIDE LAVE-GLACE/LAVE-LUNETTE

### C-fig. 1-2-3-4

Pour faire l'appoint du liquide, ôter le bouchon, à l'aide de la languette prévue à cet effet.

Utiliser un mélange d'eau et de liquide TUTELA PROFESSIONAL SC35, dans les pourcentages suivants :

- 30 % de TUTELA PROFESSIONAL SC35 et 70 % d'eau en été.
- 50 % de TUTELA PROFESSIONAL SC35 et 50 % d'eau en hiver.

En cas de températures inférieures à -20 °C, utiliser TUTELA PROFESSIONAL SC35 pur.

Contrôler le niveau du liquide par le réservoir.

Fermer le bouchon en appuyant sur sa partie centrale.



***Ne jamais voyager avec le réservoir de lave-glace vide : l'action du lave-glace est fondamentale pour améliorer la visibilité.***

***Certains additifs pour lave-glace en vente dans le commerce sont inflammables. Le compartiment moteur contient des parties chaudes qui, en contact, pourraient provoquer un incendie.***

## LIQUIDE DE FREINS D-fig. 1-2-3-4

Dévisser le bouchon et vérifier que le liquide contenu dans le réservoir est au niveau maximum. Le niveau du liquide dans le réservoir ne doit pas dépasser le repère MAX. Si vous devez faire l'appoint, le liquide de freins préconisé figure dans le tableau « Fluides et Lubrifiants » (voir le chapitre « 6 »).

**NOTE** Nettoyer soigneusement le bouchon du réservoir et la surface tout autour.

À l'ouverture du bouchon, veiller surtout à ce que d'éventuelles impuretés ne pénètrent pas dans le réservoir. Pour le ravitaillement, utiliser toujours un entonnoir avec filtre intégré d'une maille inférieure ou égale à 0,12 mm.

**ATTENTION** Le liquide de freins absorbe l'humidité, par conséquent, si vous utilisez principalement la voiture dans des zones où le degré d'humidité atmosphérique est élevé, le liquide doit être remplacé plus fréquemment que prévu par le « Plan d'entretien programmé ».



*Veiller à ce que le liquide de freins, qui est très corrosif, n'entre en contact avec les parties peintes. Si cela devait se produire, laver immédiatement à l'eau.*



*Le liquide de freins est toxique et très corrosif. En cas de contact accidentel, laver immédiatement les endroits concernés à l'eau et au savon neutre, puis rincer abondamment. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un médecin.*



*Le symbole © figurant sur le récipient, distingue les liquides de freins de type synthétique de ceux de type minéral. L'utilisation de liquide de type minéral endommage définitivement les joints en caoutchouc du circuit de freinage.*

## FILTRE À AIR/FILTRE À POLLEN

Pour remplacer le filtre à air ou le filtre à pollen, il faut s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.



## BATTERIE

La batterie F-fig. 1-2-3-4 de la voiture est de type à « Entretien réduit » : dans des conditions normales d'utilisation, elle ne demande pas de ravitaillement de l'électrolyte avec de l'eau distillée.

Un contrôle périodique, exécuté exclusivement par le réseau Après-vente Lancia ou le personnel qualifié, est de toute façon nécessaire pour en vérifier l'efficacité.



***Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Ne pas approcher de la batterie des flammes nues ni des sources potentielles d'étincelles, car il y a danger d'explosion ou d'incendie.***



***Si le niveau de liquide est trop bas, le fonctionnement endommage irrémédiablement la batterie et peut en provoquer l'explosion.***

## REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

En cas de besoin, la batterie doit être remplacée par une autre batterie d'origine ayant les mêmes caractéristiques. En cas de remplacement par une batterie ayant des caractéristiques différentes, les échéances d'entretien prévues par le « Plan d'Entretien Programmé » ne sont plus valables.

Pour l'entretien de la batterie, se conformer strictement aux indications fournies par le Fabricant.

### Système ESP Évolué

Suite au débranchement de la batterie, le témoin  s'allume (accompagné d'un message affiché à l'écran) pour signaler qu'il faut réinitialiser le système. Pour obtenir l'extinction du témoin, exécuter la procédure d'initialisation suivante :

- tourner la clé de contact sur MAR ;
- braquer à fond le volant à gauche et à droite (de manière à modifier la position à roues rectilignes) ;
- tourner la clé de contact sur STOP, puis sur MAR.

Si le témoin  ne s'éteint pas au bout de quelques secondes, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.



*Le mauvais montage d'accessoires électriques et électroniques peut provoquer des dommages graves à la voiture. Si après l'achat de la voiture, vous souhaitez installer des accessoires (antivol, radiotéléphone, etc.), adressez-vous au Réseau Après-vente Lancia qui sera en mesure de vous proposer les dispositifs les plus adaptés et surtout de vous conseiller en cas de nécessité d'utiliser une batterie de plus grande capacité.*



*Les batteries contiennent des substances très dangereuses pour l'environnement. Pour le remplacement de la batterie, il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Lancia, équipé pour l'élimination des anciennes batteries dans le respect de l'environnement et selon les lois en vigueur.*



*Si la voiture reste longtemps immobilisée sous un climat très froid, il est conseillé de démonter la batterie et de la conserver dans un lieu chauffé, sous peine de congélation.*



*Lorsqu'on doit travailler au contact ou à proximité de la batterie, il faut toujours utiliser des lunettes de protection.*



## CONSEILS UTILES POUR PROLONGER LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE

Pour éviter que la batterie ne se décharge rapidement et pour en préserver la fonctionnalité, suivre scrupuleusement les indications suivantes :

- lorsque vous garez votre voiture, assurez-vous que les portes, les capots et les trappes soient bien fermés pour éviter que des plafonniers ne restent allumés à l'intérieur de l'habitacle ;
- éteindre l'éclairage des plafonniers intérieurs : la voiture est de toute façon munie d'un système d'extinction automatique de l'éclairage interne ;
- le moteur éteint, éviter de laisser les dispositifs branchés pendant longtemps (par ex. autoradio, feux de détresse, etc.) ;
- avant toute intervention sur le circuit électrique, débrancher le câble du pôle négatif de la batterie ;
- serrer bien à fond les bornes de la batterie.

**ATTENTION** La batterie maintenue pendant longtemps à un état de charge inférieur à 50 % subit des dommages à cause de sulfatation, ce qui réduit sa capacité et son aptitude au démarrage.

Elle est aussi plus exposée au risque de gel (qui peut se produire même à  $-10^{\circ}\text{C}$ ). En cas d'immobilisation prolongée, voir le paragraphe « Inactivité prolongée de la voiture » au chapitre « 3 ».

Si, après l'achat, vous envisagez de monter des accessoires électriques nécessitant d'une alimentation électrique permanente (alarme, etc.) ou bien des accessoires qui pèsent sur le bilan électrique, adressez-vous au Réseau Après-vente Lancia, dont le personnel qualifié pourra vous conseiller les dispositifs les plus appropriés appartenant à la Lineaccessori Lancia, en évaluant la consommation électrique totale et en vérifiant si le circuit électrique de la voiture est en mesure de soutenir la charge demandée ou si, au contraire, il faut le coupler à une batterie plus puissante.

En effet, étant donné que certains dispositifs continuent à absorber de l'énergie électrique même si le moteur est coupé, ils déchargent peu à peu la batterie.

## ROUES ET PNEUS

Contrôler toutes les deux semaines environ et avant de longs voyages la pression de chacun des pneus, y compris la roue compacte de secours : ces contrôles doivent être exécutés avec les pneus au repos et froids.

Lorsque vous utilisez la voiture, il est normal que la pression augmente. Pour la valeur correcte de la pression de gonflage du pneu, voir le paragraphe « Roues » au chapitre « 6 ».

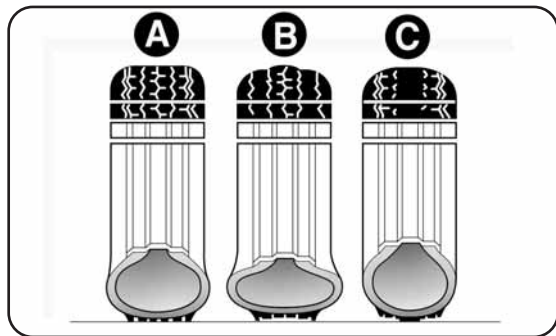


fig. 5

LOE0096m

Une mauvaise pression provoque une consommation anormale des pneus fig. 5 :

- A pression normale : chape uniformément usée.
- B pression insuffisante : chape particulièrement usée sur les bords.
- C pression excessive : chape particulièrement usée au centre.

Les pneus doivent être remplacés lorsque l'épaisseur de la chape est réduite à 1,6 mm. Dans tous les cas, se conformer aux normes en vigueur dans le pays où l'on roule.

### ATTENTION

- Éviter, autant que possible, les freinages trop brusques, les dérapages au démarrage ainsi que les chocs violents contre les trottoirs, les ornières et autre type d'obstacles. Rouler longuement sur une chaussée défoncée peut endommager les pneus ;
- contrôler périodiquement que les pneus ne présentent pas d'entailles sur les flancs, d'hernies ou d'usure irrégulière de la chape. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia ;
- éviter de voyager dans des conditions de surcharge : de sérieux dommages aux roues et aux pneus peuvent en résulter ;
- en cas de crevaison d'un pneu, s'arrêter immédiatement et le remplacer, pour ne pas endommager le pneu lui-même, la jante, les suspensions et la direction ;



- le pneu vieillit même s'il est peu sollicité. Le vieillissement est signalé par des fendillements sur la chape et sur les flancs. Dans tous les cas, si les pneus sont montés depuis plus de 6 ans, il faut les faire contrôler par des spécialistes. Ne pas oublier de faire contrôler aussi la roue de secours ;
- en cas de remplacement, monter toujours des pneus neufs, en évitant ceux dont l'origine est douteuse ;
- en cas de remplacement d'un pneu, il convient de remplacer également la valve de gonflage ;
- pour permettre une usure uniforme des pneus avant et arrière, il est conseillé de les permuter tous les 10 000 – 15 000 kilomètres, en les maintenant toujours du même côté de la voiture pour ne pas inverser le sens de roulement.



*Ne pas effectuer de permutation croisée des pneus en les déplaçant du côté droit au côté gauche et inversement.*



*Ne pas effectuer de traitement de peinture sur les jantes des roues en alliage nécessitant des températures supérieures à 150 °C. Les caractéristiques mécaniques des roues risqueraient d'être compromises.*



*Ne pas oublier que la tenue de route d'une voiture dépend aussi de la bonne pression de gonflage des pneus.*



*Une pression trop basse provoque la surchauffe du pneu, ce qui peut l'endommager gravement.*

## TUYAUX EN CAOUTCHOUC

En ce qui concerne l'entretien des tuyaux flexibles en caoutchouc du système de freins et d'alimentation, suivre scrupuleusement le « Plan d'Entretien Programmé » dans ce chapitre.

L'ozone, les températures élevées et l'absence prolongée de liquide dans le circuit peuvent provoquer le durcissement et la rupture des tuyaux ce qui peut entraîner des fuites de liquide. Un contrôle vigilant est donc nécessaire.

## ESSUIE-GLACE AVANT/ARRIÈRE

### BALAIS

Nettoyer périodiquement la partie en caoutchouc à l'aide de produits spéciaux ; TUTELA PROFESSIONAL SC 35 est recommandé.

Remplacer les balais si le fil du caoutchouc est déformé ou usé. Dans tous les cas, il est conseillé de les remplacer à peu près une fois par an.

Quelques mesures simples peuvent réduire les risques de dommages pour les balais :

- en cas de températures en dessous de zéro, vérifier que le gel n'ait pas bloqué la partie en caoutchouc sur la vitre. Si nécessaire, la débloquer à l'aide d'un produit antigel ;
- enlever la neige qui pourrait s'accumuler sur la vitre : en plus de sauvegarder les balais, vous évitez de forcer et de surchauffer le moteur électrique ;
- ne pas actionner les essuie-glaces avant et arrière sur la vitre sèche.



***Voyager avec les balais de l'essuie-glace usés représente un grave risque, car cela réduit la visibilité en cas de mauvaises conditions atmosphériques.***





## Remplacement des balais de l'essuie-glace fig. 6

Procéder comme suit :

- soulever le bras de l'essuie-glace et positionner le balai de manière à former un angle à  $90^\circ$  avec le bras en question ;
- appuyer sur la languette A et extraire le balais du bras ;
- monter le nouveau balai et s'assurer qu'il est bien bloqué.

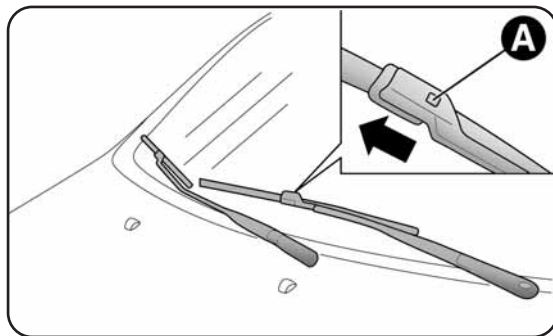


fig. 6

L0E0097m

## Remplacement du balai de l'essuie-glace arrière fig. 7

Procéder comme suit :

- soulever la protection A et démonter le bras, en dévissant l'écrou B qui le fixe à l'axe de rotation ;
- placer correctement le bras neuf et serrer à fond l'écrou ;
- abaisser la protection.

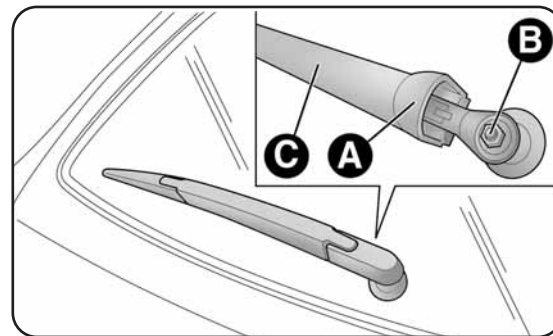


fig. 7

L0E0098m

## GICLEURS

### Vitre avant (lave-glace) fig. 8

Si le jet ne sort pas, vérifier avant tout qu'il y ait du liquide dans le réservoir du lave-glace (voir le paragraphe « Vérification des niveaux » dans ce chapitre).

Contrôler que les trous de sortie du liquide ne soient pas obstrués, le cas échéant, en utilisant une aiguille.

Les jets du lave-glace s'orientent en réglant l'inclinaison des gicleurs.

Les jets doivent être orientés à environ 1/3 de la hauteur du bord supérieur de la vitre.

**ATTENTION** Sur les versions équipées d'un toit ouvrant, avant d'actionner les gicleurs avant, s'assurer que le toit est fermé.

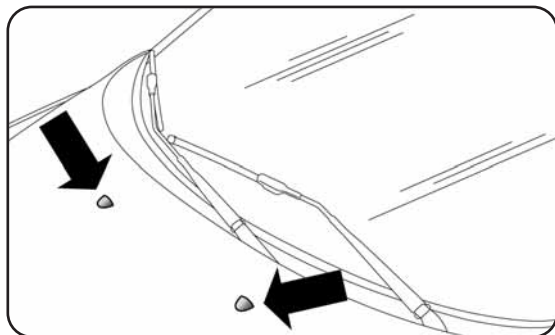


fig. 8

LOE0099m

### Vitre arrière (lave-glace arrière) fig. 9

Les jets du lave-glace arrière sont fixes. Le cylindre du gicleur est placé au-dessus de la vitre arrière.

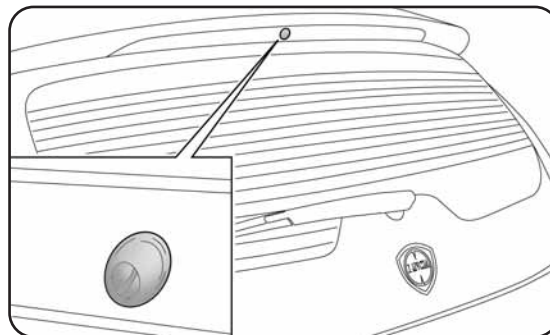


fig. 9

LOE0100m



## CARROSSERIE

### PROTECTION CONTRE LES AGENTS ATMOSPHERIQUES

Les principales causes des phénomènes de corrosion sont les suivantes :

- pollution atmosphérique ;
- salinité et humidité de l'atmosphère (zones marines, ou à climat chaud humide) ;
- conditions ambiantes saisonnières.

Et puis, il ne faut pas sous-estimer l'action abrasive de la poussière atmosphérique et du sable amenés par le vent, de la boue et du gravillon soulevé par les autres véhicules. Les meilleures solutions technologiques ont été adoptées par Lancia pour protéger efficacement la carrosserie contre la corrosion.

Voici les principales :

- produits et systèmes de peinture qui confèrent à la voiture une résistance toute particulière à la corrosion et à l'abrasion ;
- utilisation de tôles zinguées (ou prétraitées) à très haut coefficient de résistance à la corrosion ;
- traitement du bas de caisse, du compartiment moteur, de l'intérieur des passages de roue et d'autres éléments par pulvérisation de produits cireux ayant un grand pouvoir de protection ;
- pulvérisation de matières plastiques aux propriétés protectrices au niveau des zones les plus exposées : dessous des portes, intérieur des ailes, côtés, etc. ;
- adoption d'éléments caissonnés « ouverts », pour éviter la condensation et la stagnation d'eau, qui peuvent favoriser la formation de rouille à l'intérieur.

### GARANTIE DE L'EXTÉRIEUR DE LA VOITURE ET DU BAS DE CAISSE

La voiture est pourvue d'une garantie contre la perforation, due à la corrosion, de tout élément d'origine de la structure ou de la carrosserie.

Pour les conditions générales de cette garantie, se rapporter au Carnet de Garantie.

## CONSEILS POUR LA BONNE PRÉSERVATION DE LA CARROSSERIE

### Peinture

La peinture ne joue pas seulement un rôle esthétique, mais elle sert également à protéger la tôle.

En cas d'abrasions ou de rayures profondes, il est conseillé de pourvoir immédiatement aux retouches nécessaires pour éviter des formations de rouille. Pour les retouches de peinture, utiliser exclusivement les produits d'origine (voir « Étiquette d'identification de la peinture de carrosserie » au chapitre « Caractéristiques techniques »). L'entretien normal de la peinture consiste dans le lavage, dont la périodicité dépend des conditions environnementales et d'utilisation. Par exemple, dans les zones à haute pollution atmosphérique, ou si vous roulez sur des chaussées qui ont été traitées au sel contre le verglas, il est préférable de laver plus fréquemment la voiture.

En vue d'un lavage correct de la voiture, procéder comme suit :

- si vous lavez la voiture dans une station automatique, enlever l'antenne du toit pour éviter de l'endommager ;
- si pour le lavage vous utilisez des nettoyeurs haute pression, maintenez-les à une distance d'au moins 40 cm de la carrosserie pour éviter de l'endommager. Nous rappelons que toute stagnation d'eau, à long terme, peut endommager le véhicule ;

- mouiller la carrosserie avec un jet d'eau à basse pression ;
- passer sur la carrosserie une éponge avec une solution détergente légère en rinçant fréquemment l'éponge ;
- bien rincer avec de l'eau et sécher par jet d'air ou avec une peau de chamois.

Pendant le séchage, veiller à bien sécher les endroits plus cachés, tels que les baies de portes, le capot, le pourtour des phares, où l'eau stagne plus facilement. Il est conseillé de ne pas garer immédiatement après la voiture dans un endroit fermé, mais de la laisser en plein air pour favoriser l'évaporation de l'eau.

Ne pas laver la voiture après un arrêt en plein soleil ou avec le capot moteur chaud : cela peut altérer le brillant de la peinture.

Les pièces extérieures en matière plastique doivent être nettoyées en suivant la même procédure que celle adoptée pour le lavage normal de la voiture.

Éviter de garer la voiture sous des arbres. Beaucoup d'essences laissent tomber des substances résineuses qui donnent un aspect opaque à la peinture et augmentent les possibilités de déclenchement du processus de corrosion.



## Versions Hard Black



*Dans les stations de lavage automatique, évitez le lavage par rouleaux et/ou brosses. Lavez votre voiture à la main en utilisant des produits détergents à pH neutre, puis essuyez-la à l'aide d'une peau de chamois humide.*

*N'utilisez pas de produits abrasifs et/ou de lustrage pour le nettoyage de votre voiture. Prenez soin de laver immédiatement les excréments d'oiseaux, car leur acidité est particulièrement agressive. Évitez (dans la mesure du possible) de garer votre voiture sous des arbres ; éliminez immédiatement les substances végétales résineuses, car une fois sèches, celles-ci peuvent avoir besoin de produits abrasifs et/ou de lustrage fortement déconseillés et susceptibles d'altérer le caractère mat de la peinture. Pour le nettoyage du pare-brise avant et de la lunette arrière, n'utilisez pas de liquide lave-vitres pur, mais dilué avec au moins 50 % d'eau.*

**ATTENTION** Les déjections des oiseaux doivent être lavées immédiatement et avec soin, car leur acidité est particulièrement agressive.



*Les détergents polluent l'eau. Il est conseillé d'effectuer le lavage de la voiture uniquement dans les zones adaptées pour la récupération des liquides utilisés.*



*Afin de maintenir intactes les caractéristiques esthétiques de la peinture, ne pas utiliser de produits abrasifs et/ou lustreurs pour le nettoyage du véhicule.*

## Vitres

Pour le nettoyage des vitres, utiliser des produits spécifiques. Employer des chiffons très propres afin de ne pas rayer les vitres ou d'altérer leur transparence.

**ATTENTION** Pour ne pas endommager les résistances électriques présentes sur la surface interne de la lunette arrière, frotter délicatement en suivant le sens des résistances.

## Compartiment moteur

A la fin de l'hiver, effectuer un lavage soigné du compartiment moteur, en veillant à ne pas orienter le jet d'eau sur les centrales électroniques et sur la centrale des relais et fusibles logée à gauche du compartiment moteur (dans le sens de la marche). Pour cette opération, s'adresser à un atelier spécialisé.

**ATTENTION** Exécuter le lavage lorsque le moteur est froid et avec clé de contact sur STOP. Après le lavage, s'assurer que les différentes protections (par ex. les soufflets en caoutchouc et autres couvercles) n'ont pas été enlevés ou endommagés.

## Phares avant

**ATTENTION** Pendant l'opération de nettoyage des transparents en plastique des phares avant, ne pas utiliser des substances aromatiques (par ex. essence) ou des cétones (par ex. acétone).

## INTÉRIEUR

Vérifier périodiquement l'absence de flaques d'eau sous les tapis (dues à l'égouttement de chaussures, parapluie, etc.) qui pourraient provoquer l'oxydation de la tôle.



*Ne jamais utiliser de produits inflammables, tels que l'éther de pétrole ou l'essence rectifiée pour nettoyer l'intérieur de la voiture. Les charges électrostatiques engendrées par le frottement pendant l'opération de nettoyage pourraient causer un incendie.*



*Ne pas conserver des bombes aérosol dans la voiture : danger d'explosion. Les bombes aérosol ne doivent jamais être exposées à des températures supérieures à 50 °C. À l'intérieur d'une voiture garée au soleil, la température peut facilement dépasser ce seuil.*

## SIÈGES ET PARTIES EN TISSU

Éliminer les poussières avec une brosse souple ou avec un aspirateur. Pour mieux nettoyer les revêtements en velours, utiliser une brosse humide.

Frotter les sièges avec une éponge imbibée d'une solution d'eau et de détergent neutre.

## ÉLÉMENTS EN PLASTIQUE

Il est conseillé de procéder au nettoyage normal des plastiques internes avec un chiffon trempé dans une solution d'eau et de détergent neutre non abrasif. Pour enlever les taches de graisse ou résistantes, utiliser des produits spécifiques pour le nettoyage des plastiques, sans solvant et expressément conçus pour ne pas altérer l'aspect et la couleur des matériaux.

**ATTENTION** Ne jamais employer d'alcool ou des essences pour laver la vitre du tableau de bord.



|                                           |     |
|-------------------------------------------|-----|
| Données d'identification .....            | 258 |
| Codes moteur – versions carrosserie ..... | 260 |
| Moteur .....                              | 261 |
| Alimentation .....                        | 263 |
| Transmission .....                        | 264 |
| Freins .....                              | 264 |
| Suspensions .....                         | 265 |
| Direction .....                           | 265 |
| Roues .....                               | 266 |
| Dimensions .....                          | 271 |
| Performances .....                        | 272 |
| Poids .....                               | 273 |
| Ravitaillements .....                     | 275 |
| Fluides et lubrifiants .....              | 277 |
| Consommation de carburant .....           | 279 |
| Émissions de CO <sub>2</sub> .....        | 280 |

## DONNÉES D'IDENTIFICATION

Les données d'identification de la voiture sont illustrées à la fig. 1 :

- 1 Plaquette récapitulative des données d'identification (située sur le côté droit de la traverse avant) ;
- 2 Marquage de la caisse (située sur le plancher de l'habitacle, à côté du siège avant côté passager) ;
- 3 Plaquette d'identification de la peinture de carrosserie (située sur le côté gauche de la traverse avant) ;
- 4 Marquage du moteur (situé sur la partie arrière gauche, côté boîte de vitesses).

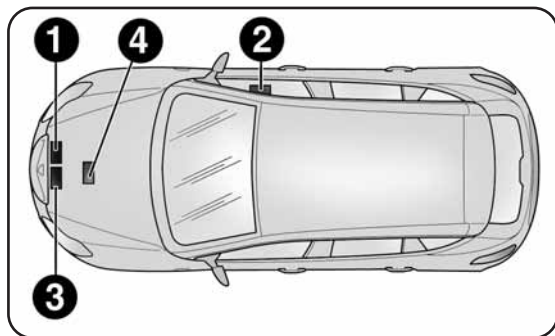


fig. 1

LOE0116m

## PLAQUETTE RÉCAPITULATIVE DES DONNÉES D'IDENTIFICATION fig. 2

Elle est apposée sur la traverse avant du compartiment moteur et contient les données d'identification suivantes :

- B Numéro d'homologation.
- C Code d'identification du type de véhicule.
- D Numéro progressif de fabrication du châssis.
- E Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge.
- F Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge plus remorque.
- G Poids maximum autorisé sur le premier essieu (avant).
- H Poids maximum autorisé sur le deuxième essieu (arrière).
- I Type de moteur.
- L Code de version de carrosserie.
- M Numéro des pièces de rechange.
- N Valeur correcte du coefficient de fumées (pour les moteurs à gazole).

 A rectangular identification plate with a header "FIAT GROUP AUTOMOBILES S.P.A.". Below the header are several rows of fields, some with "Kg" units. The fields are labeled with letters B through N. Field N is located in a separate box on the left side of the plate.
 

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| FIAT GROUP AUTOMOBILES S.P.A. |    |
| B                             |    |
| C                             | D  |
| E                             | Kg |
| F                             | Kg |
| 1- G                          | Kg |
| 2- H                          | Kg |
| MOTORE-ENGINE                 | I  |
| VERSION-VERSION               | L  |
| N° PER RICAMBI                | M  |
| N° FOR SPARES                 |    |

fig. 2

LOE0117m





## MARQUAGE DU CHÂSSIS fig. 3

Il est estampillé sur le plancher de l'habitacle, près du siège avant droit. Pour y accéder, faire coulisser la trappe A vers l'avant.

Le marquage comprend :

- type de véhicule (ZAR 844000) ;
- numéro progressif de fabrication du châssis.

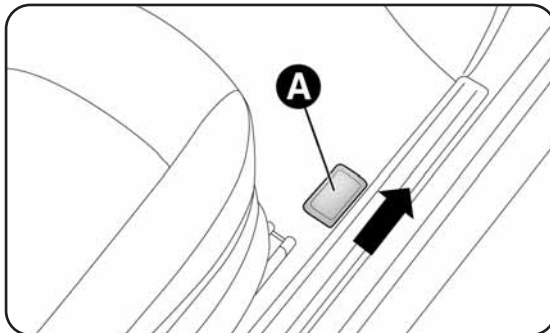


fig. 3

L0E011Sm

## PLAQUETTE D'IDENTIFICATION DE LA PEINTURE DE LA CARROSSERIE fig. 4

Appliquée à l'intérieur du capot moteur, elle fournit les informations suivantes :

- A Fabricant de la peinture.
- B Désignation de la couleur.
- C Code Lancia de la couleur.
- D Code de la couleur pour les retouches ou les réfections de peinture.

## MARQUAGE DU MOTEUR

Il est estampillé sur le bloc cylindres et indique le type et le numéro progressif de fabrication.

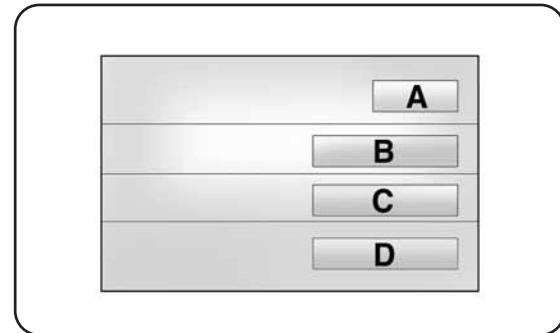


fig. 4

L0E0119m

## CODES MOTEURS – VERSIONS CARROSSERIE

|                         | CODE MOTEUR | VERSION CARROSSERIE                      |
|-------------------------|-------------|------------------------------------------|
| 1.4 Turbo Jet 120 Ch    | 198A4000    | 844AXA1A 00E (○)<br>844AXA1A 00F (*) (○) |
| 1.4 Turbo Multi Air     | 198A7000    | 844AXL1A 10 (○)<br>844AXL1A 10B (*) (○)  |
| 1.6 Multijet 105 Ch     | 844A3000    | 844AXP1A 13 (○)<br>844AXP1A 13B (*) (○)  |
| 1.6 Multijet 115 Ch (▲) | 955A4000    | 844AXF1A 06G (○)<br>844AXF1A 06H (*) (○) |
| 1.6 Multijet 120 Ch     | 198A2000    | 844AXC1A 02G (○)<br>844AXC1A 02H (*) (○) |
| 1.9 Twin Turbo Multijet | 844A1000    | 844AXE1A 04C (○)<br>844AXE1A 04D (*) (○) |
| 2.0 Multijet 163 Ch (▲) | 198A9000    | 844AXN1A 12C (○)<br>844AXN1A 12B (*) (○) |
| 2.0 Multijet 165 Ch     | 198A8000    | 844AXM1A 11 (○)<br>844AXM1A 11B (*) (○)  |

(\*) Versions avec possibilités de pneumatiques de 18"

(○) Versions EURO 5

(▲) Pour les versions/marchés, qui le prévoient



## MOTEUR

| GÉNÉRALITÉS                      |                 | 1.4 Turbo Jet 120 Ch                               | 1.4 Turbo Multi Air                                |
|----------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Code type                        |                 | 198A4000                                           | 198A7000                                           |
| Cycle                            |                 | Otto                                               | Otto                                               |
| Nombre et position des cylindres |                 | 4 en ligne                                         | 4 en ligne                                         |
| Diamètre et course des pistons   | mm              | 72 x 84                                            | 72 x 84                                            |
| Cylindrée totale                 | cm <sup>3</sup> | 1368                                               | 1368                                               |
| Rapport de compression           |                 | 9,8 ±0,2                                           | 9,8                                                |
| Puissance maximum (CEE)          | kW              | 88                                                 | 103                                                |
|                                  | Ch              | 120                                                | 140                                                |
| régime correspondant             | tours/min       | 5000                                               | 5000                                               |
| Couple maximum (CEE)             | Nm              | 206                                                | 230                                                |
|                                  | kgm             | 21                                                 | 23,4                                               |
| régime correspondant             | tours/min       | 1750                                               | 1750                                               |
| Bougies d'allumage               |                 | NGK IKR9F8                                         | NGK IKR9F8                                         |
| Carburant                        |                 | Essence sans plomb 95 RON<br>(Spécification EN228) | Essence sans plomb 95 RON<br>(Spécification EN228) |

| GÉNÉRALITÉS                       | 1.6 Multijet                                          | 1.9 Twin Turbo Multijet                               | 2.0 Multijet                                          |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Code type                         | 844A3000<br>955A4000 (▲)<br>198A2000                  | 844A1000                                              | 198A9000 (▲)<br>198A8000                              |
| Cycle                             | Diesel                                                | Diesel                                                | Diesel                                                |
| Nombre et position des cylindres  | 4 en ligne                                            | 4 en ligne                                            | 4 en ligne                                            |
| Diamètre et course des pistons mm | 79,5 x 80,5                                           | 82 x 90,4                                             | 83 x 90,4                                             |
| Cylindrée totale cm <sup>3</sup>  | 1598                                                  | 1910                                                  | 1956                                                  |
| Rapport de compression            | 16,5 ±0,4                                             | 16,5 ±0,4                                             | 16,5 ±0,4                                             |
| Puissance maximum (CEE) kW        | 77/85 (▲)/88                                          | 139,5                                                 | 120 (▲)/121                                           |
| Ch                                | 105/115 (▲)/120                                       | 190                                                   | 163 (▲)/165                                           |
| régime correspondant tours/min    | 4000                                                  | 4000                                                  | 4000                                                  |
| Couple maximum (CEE) Nm           | 300                                                   | 400                                                   | 350                                                   |
| kgm                               | 31                                                    | 41                                                    | 35,6                                                  |
| régime correspondant tours/min    | 1500                                                  | 2000                                                  | 1750                                                  |
| Carburant                         | Gazole pour traction automobile (Spécification EN590) | Gazole pour traction automobile (Spécification EN590) | Gazole pour traction automobile (Spécification EN590) |

(▲) Pour les versions/marchés, qui le prévoient



## ALIMENTATION

|              | 1.4 Turbo Jet – 1.4 Turbo Multi Air                                                                              |
|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Alimentation | Injection électronique Multipoint séquentielle phasée à contrôle électronique avec turbo et échangeur de chaleur |
|              | 1.6 Multijet – 1.9 Twin Turbo Multijet – 2.0 Multijet                                                            |
| Alimentation | Injection directe Multijet « Common Rail » à contrôle électronique avec turbo et échangeur de chaleur            |



*D'éventuelles modifications ou réparations du circuit d'alimentation mal réalisées ou ne tenant pas compte des caractéristiques techniques du dispositif risquent de provoquer des anomalies de fonctionnement pouvant entraîner des risques d'incendie.*

## TRANSMISSION

|                   | 1.4 Turbo Jet – 1.4 Turbo Multi Air – 1.6 Multijet – 1.9 Twin Turbo Multijet – 2.0 Multijet     |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boîte de vitesses | Six vitesses plus une marche arrière avec synchroniseurs pour l'enclenchement des marches avant |
| Embrayage         | Auto-réglable avec pédale sans course à vide                                                    |
| Traction          | Avant                                                                                           |

## FREINS

|                        | 1.4 Turbo Jet – 1.4 Turbo Multi Air – 1.6 Multijet – 1.9 Twin Turbo Multijet – 2.0 Multijet |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Freins de service :    |                                                                                             |
| – avant                | À disques autoventilés                                                                      |
| – arrière              | À disque                                                                                    |
| Frein de stationnement | Commandé par un levier manuel qui agit sur les freins arrière                               |

ATTENTION L'eau, le verglas et le sel de déneigement présents sur la chaussée peuvent se déposer sur les disques de freins et en réduire l'efficacité lors du premier freinage.



## SUSPENSIONS

|                        | 1.4 Turbo Jet – 1.4 Turbo Multi Air – 1.6 Multijet – 1.9 Twin Turbo Multijet – 2.0 Multijet |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Boîte de vitesses      | À roues indépendantes type Mc Pherson                                                       |
| Frein de stationnement | À roues interconnectées avec pont de torsion                                                |

## DIRECTION

|                                             | 1.4 Turbo Jet – 1.4 Turbo Multi Air – 1.6 Multijet – 1.9 Twin Turbo Multijet – 2.0 Multijet |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Type                                        | À pignon et crémaillère avec direction assistée électrique                                  |
| Diamètre de braquage<br>(entre trottoirs) m | 10,6/11,2 (*)                                                                               |

(\*) Avec pneus de 18"

## ROUES

### JANTES ET PNEUS

Jantes en acier embouti ou en alliage. Pneus Tubeless à carcasse radiale. Sur la carte grise figurent en outre tous les pneus homologués.

**ATTENTION** En cas d'informations contradictoires entre la « Notice d'entretien » et la « Carte grise », il faut tenir compte uniquement des indications de cette dernière.

Pour la sécurité sur route, il est indispensable que la voiture soit dotée de pneus de la même marque et du même type sur toutes les roues.

**ATTENTION** Avec les pneus Tubeless, ne pas utiliser de chambres à air.

### ROUE DE SECOURS

Jante en acier embouti. Pneu Tubeless.

### GÉOMÉTRIE DES ROUES

Pincement avant total :  $-1 \pm 1$  mm

Pincement arrière total :  $2 \pm 2$  mm

Les valeurs se rapportent à voiture en ordre de marche

### LECTURE CORRECTE DU PNEU fig. 5

Exemple : 195/55 R 16 91 V

195 = Largeur nominale (S, distance en mm entre les flancs).

55 = Rapport hauteur/largeur (H/S) en pourcentage.

R = Pneu radial.

16 = Diamètre de la jante en pouces ( $\emptyset$ ).

91 = Indice de charge (charge utile).

V = Indice de vitesse maxi.

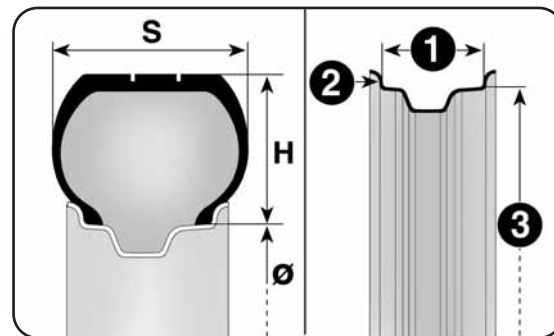


fig. 5





## Indice de charge (charge utile)

|             |              |
|-------------|--------------|
| 60 = 250 kg | 84 = 500 kg  |
| 61 = 257 kg | 85 = 515 kg  |
| 62 = 265 kg | 86 = 530 kg  |
| 63 = 272 kg | 87 = 545 kg  |
| 64 = 280 kg | 88 = 560 kg  |
| 65 = 290 kg | 89 = 580 kg  |
| 66 = 300 kg | 90 = 600 kg  |
| 67 = 307 kg | 91 = 615 kg  |
| 68 = 315 kg | 92 = 630 kg  |
| 69 = 325 kg | 93 = 650 kg  |
| 70 = 335 kg | 94 = 670 kg  |
| 71 = 345 kg | 95 = 690 kg  |
| 72 = 355 kg | 96 = 710 kg  |
| 73 = 365 kg | 97 = 730 kg  |
| 74 = 375 kg | 98 = 750 kg  |
| 75 = 387 kg | 99 = 775 kg  |
| 76 = 400 kg | 100 = 800 kg |
| 77 = 412 kg | 101 = 825 kg |
| 78 = 425 kg | 102 = 850 kg |
| 79 = 437 kg | 103 = 875 kg |
| 80 = 450 kg | 104 = 900 kg |
| 81 = 462 kg | 105 = 925 kg |
| 82 = 475 kg | 106 = 950 kg |
| 83 = 487 kg |              |

## Indice de vitesse maxi

|                       |                       |
|-----------------------|-----------------------|
| Q = jusqu'à 160 km/h. | H = jusqu'à 210 km/h. |
| R = jusqu'à 170 km/h. | V = jusqu'à 240 km/h. |
| S = jusqu'à 180 km/h. | W = jusqu'à 270 km/h. |
| T = jusqu'à 190 km/h. | Y = jusqu'à 300 km/h. |
| U = jusqu'à 200 km/h. |                       |

## Indice de vitesse maximum pour les pneus neige

|                            |
|----------------------------|
| QM + S = jusqu'à 160 km/h. |
| TM + S = jusqu'à 190 km/h. |
| HM + S = jusqu'à 210 km/h. |

**LECTURE CORRECTE DE LA JANTE fig. 5**

Exemple : 6J x 15 H2 ET 31.5

6 = largeur de la jante en pouces (1).

J = profil du rebord (saillie latérale où s'appuie le talon du pneu) (2).

15 = diamètre de calage en pouces (correspond à celui du pneu qui doit être monté) (3 = Ø).

H2 = forme et nombre des « humps » (relief de pourtour, qui maintient le talon du pneu Tubeless sur la jante).

ET 31.5 = carrossage roue (distance entre le plan d'appui disque/jante et ligne médiane de la jante).

**PNEUS RIM PROTECTOR fig. 5a**

*En cas d'utilisation d'enjoliveurs intégraux fixés (au moyen d'un ressort) à la jante en tôle et de pneus non de série (après-vente) équipés de « Rim Protector » (fig. 5a), NE PAS monter les enjoliveurs. L'utilisation de pneus et d'enjoliveurs inappropriés pourrait provoquer une baisse imprévue de pression du pneu.*

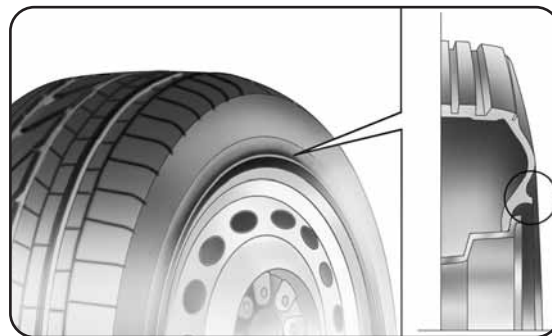


fig. 5a

L0E0193m



| Versions       | Jantes               | Pneus                   | Pneus<br>à neige        | Roue de secours<br>(pour les versions/marchés, où cela est prévu) |                    |
|----------------|----------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------|
|                |                      |                         |                         | Jante                                                             | Pneu               |
| 1.4 Turbo Jet  |                      |                         |                         |                                                                   |                    |
| 1.4 Turbo      | 7Jx16" - ET31        | 195/155R16-91V (■)      | 195/55R16-91T (■) (M+S) |                                                                   |                    |
| Multi Air      | 7Jx16" - ET31        | 205/55 R16-91V          | 205/55 R16-91T (M+S)    |                                                                   |                    |
| 1.6 Multijet   | 7Jx17" - ET31        | 225/45 R17-91W          | 225/45 R17-91T (M+S)    |                                                                   |                    |
| 1.9 Twin       | 7,5Jx18" - ET35 (**) | 225/40 R18-92W (□) (**) | 225/40 R18-92T (M+S)    | 4Bx15" H-ET 35 (*)                                                | 125/90 R15-96M (*) |
| Turbo Multijet |                      |                         |                         |                                                                   |                    |
| 2.0 Multijet   |                      |                         |                         |                                                                   |                    |

(\*) Selon les équipements, pour les versions 1.9 Twin Turbo Multijet et 2.0 Multijet, la roue de secours est équipée d'un pneu 205/55 R16-91V et d'une roue 7Jx16" - ET31. Dans ce cas, le pneu 205/55 R16 91V présente les mêmes caractéristiques que la roue de secours : les textes et avertissements indiqués au paragraphe « Remplacement d'une roue » font donc référence au pneu 205/55 R16 91V.

(\*\*) Pour les versions/marchés, qui le prévoient

(□) Pneu sans possibilité de chaînes à neige.

(■) Versions 1.6 Multijet 115CV, 1.6 Multijet 120CV et 2.0 Multijet.



*Pour les pneus 205/55 R16-91V, utiliser des chaînes à neige à faible encombrement, dépassant de 9 mm maximum le profil du pneu. Pour les pneus 225/45 R17-91W, utiliser des chaînes à neige à faible encombrement, dépassant de 7 mm maximum le profil du pneu.*

**ATTENTION** L'utilisation du pneu 225/40 R18 92W exige l'adoption de solutions techniques spéciales. Pour cette raison, le pneu en question ne peut être demandé qu'au moment de l'achat du véhicule. Ne pas monter le pneu en question après l'achat de la voiture !

**PRESSIONS DE GONFLAGE À FROID (bar)**

| Mesure           | PNEUS DE SÉRIE   |         |               |         |
|------------------|------------------|---------|---------------|---------|
|                  | À charge moyenne |         | À charge maxi |         |
|                  | Avant            | Arrière | Avant         | Arrière |
| 195/55 R16-91VXL | 2,4              | 2,2     | 2,7           | 2,5     |
| 205/55 R16-91V   | 2,4              | 2,2     | 2,7           | 2,5     |
| 225/45 R17-91W   | 2,4              | 2,2     | 2,7/2,8 (*)   | 2,5     |
| 225/40 R18-92W   | 2,6              | 2,4     | 2,9/3,1 (*)   | 2,7     |

(\*) Versions 1.9 Twin Turbo Multijet et 2.0 Multijet

**ROUE/ROUE DE SECOURS**

| Mesure         | Pression de gonflage |
|----------------|----------------------|
| 205/55 R16-91V | 2,2                  |
| 125/90 R15-96  | 4,2                  |

Lorsque le pneu est chaud, la valeur de pression doit être +0,3 bar par rapport à la valeur préconisée. Répéter le contrôle en condition de pneu froid.

Avec les pneus à neige, la valeur de la pression doit être +0,2 bar par rapport à la valeur indiquée pour les pneus fournis.

Pour rouler à plus de 160 km/h, gonfler les pneus aux valeurs correspondant à la pleine charge du véhicule.

Le système T.P.M.S. n'est pas prévu pour le pneu 195/55 R16 91V



## DIMENSIONS

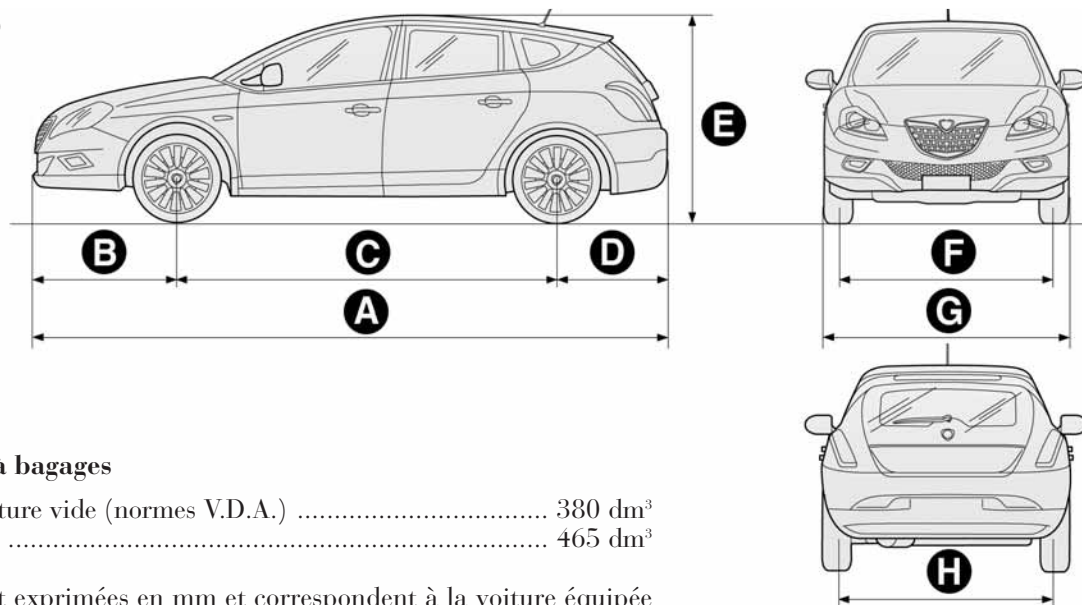


fig. 6

### Volume du coffre à bagages

Capacité avec la voiture vide (normes V.D.A.) ..... 380 dm<sup>3</sup>

Capacité maximum ..... 465 dm<sup>3</sup>

Les dimensions sont exprimées en mm et correspondent à la voiture équipée de pneus de série. La hauteur est calculée sur un véhicule vide.

L0E0299m

| A    | B    | C    | D   | E       | F    | G    | H    |
|------|------|------|-----|---------|------|------|------|
| 4520 | 1017 | 2700 | 803 | 1499(*) | 1538 | 1797 | 1531 |

(\*) En fonction de la dimension des jantes, de petites variations de mesure sont possibles

## PERFORMANCES

Vitesses maxi autorisées après la première période d'utilisation de la voiture en km/h.

| 1.4 Turbo Jet<br>120 Ch | 1.4 Turbo<br>Multi Air | 1.6 Multijet<br>105 Ch | 1.6 Multijet<br>115 Ch/120 Ch | 1.9 Twin Turbo<br>Multijet | 2.0 Multijet |
|-------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------|
| 195                     | 203                    | 186                    | 194                           | 222                        | 214          |



## POIDS

| Poids (kg)                                                                                       | 1.4 Turbo Jet<br>1.4 Turbo Multi Air | 1.6 Multijet |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------|
| Poids à vide (avec tous les liquides, le réservoir de carburant rempli à 90 % et sans options) : | 1320                                 | 1410         |
| Charge utile (*) y compris le conducteur :                                                       | 570                                  | 570          |
| Charges maximum admises (**)                                                                     |                                      |              |
| – essieu avant :                                                                                 | 1090                                 | 1090         |
| – essieu arrière :                                                                               | 950                                  | 950          |
| – total :                                                                                        | 1890                                 | 1980         |
| Charges remorquables                                                                             |                                      |              |
| – remorque avec freins:                                                                          | 1300/600(Δ)                          | 1300         |
| – remorque sans freins:                                                                          | 600                                  | 500          |
| Charge maximum sur le toit :                                                                     | 80                                   | 80           |
| Charge maximum sur la boule (remorque freinée) :                                                 | 60                                   | 60           |

(\*) En présence d'équipements spéciaux (toit ouvrant, dispositif d'attelage de remorque, etc.), le poids à vide augmente et par conséquent la charge utile diminue, en respectant les charges maximales admises.

(\*\*) Charges à ne pas dépasser. La responsabilité du rangement des marchandises dans le coffre à bagages et/ou sur le plan de chargement incombe au conducteur qui est tenu à respecter les charges maxi autorisées.

(Δ) Version 1.4 Turbo Multi Air

| Poids (kg)                                                                                       | 1.9 Twin Turbo Multijet | 2.0 Multijet |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------|
| Poids à vide (avec tous les liquides, le réservoir de carburant rempli à 90 % et sans options) : | 1 430                   | 1 430        |
| Charge utile (*) y compris le conducteur :                                                       | 570                     | 570          |
| Charges maximum admises (**)                                                                     |                         |              |
| – essieu avant :                                                                                 | 1 150                   | 1 150        |
| – essieu arrière :                                                                               | 950                     | 950          |
| – total :                                                                                        | 2 000                   | 2 000        |
| Charges remorquables                                                                             |                         |              |
| – remorque avec freins:                                                                          | 1 300                   | 1 300        |
| – remorque sans freins:                                                                          | 500                     | 500          |
| Charge maximum sur le toit :                                                                     | 80                      | 80           |
| Charge maximum sur la boule (remorque freinée) :                                                 | 60                      | 60           |

(\*) En présence d'équipements spéciaux (toit ouvrant, dispositif d'attelage de remorque, etc.), le poids à vide augmente et par conséquent la charge utile diminue, en respectant les charges maximales admises.

(\*\*) Charges à ne pas dépasser. La responsabilité du rangement des marchandises dans le coffre à bagages et/ou sur le plan de chargement incombe au conducteur qui est tenu à respecter les charges maxi autorisées.





## RAVITAILLEMENTS

|                                                                     | 1.4 Turbo Jet |             | 1.4 Turbo Multi Air |             | Carburants préconisés<br>et lubrifiants d'origine                             |
|---------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | litres        | kg          | litres              | kg          |                                                                               |
| Réservoir de carburant :<br>y compris une réserve de :              | 57<br>8/10    | –<br>–      | 57<br>8/10          | –<br>–      | Essence sans plomb<br>non inférieure à 95 R.O.N<br>(Spécification EN228)      |
| Circuit de refroidissement<br>du moteur :                           | 5,9           | –           | 6,0                 | –           | Mélange d'eau déminéralisée et de<br>liquide PARAFLU <sup>UP</sup> à 50 % (▲) |
| Carter du moteur :<br>Carter du moteur et filtre :                  | 2,75<br>2,9   | 2,4<br>2,55 | 3,1<br>3,5          | 2,65<br>3,0 | SELENIA K P.E.<br>SELENIA WR P.E. (○)                                         |
| Boîte de vitesses/différentiel :                                    | 2,4           | 2,0         | 1,99                | 1,8         | TUTELA CAR MATRYX (Δ)<br>TUTELA TRANSMISSION<br>GEARFORCE (○)                 |
| Circuit de freins hydrauliques avec<br>dispositif antiblocage ABS : | –             | 0,8         | –                   | 0,8         | TUTELA TOP 4                                                                  |
| Récipient du liquide de lave-glace<br>avant/lave-glace arrière :    | 6             | –           | 6                   | –           | Mélange eau/liquide<br>TUTELA PROFESSIONAL SC 35                              |

(▲) Dans des conditions climatiques spécialement sévères, le mélange préconisé est 60 % de PARAFLU<sup>UP</sup> et 40 % d'eau déminéralisée

(Δ) Version 1.4 Turbo Jet 150 Ch

(○) Versions 1.4 Turbo Jet 120 Ch et 1.4 Turbo Multi Air

|                                                                     | 1.6 Multijet |         | 1.9 Twin Turbo Multijet<br>2.0 Multijet |                    | Carburants préconisés<br>et lubrifiants d'origine                             |
|---------------------------------------------------------------------|--------------|---------|-----------------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                     | litres       | kg      | litres                                  | kg                 |                                                                               |
| Réservoir de carburant :<br>y compris une réserve de :              | 57<br>8/10   | –<br>–  | 57<br>8/10                              | –<br>–             | Gazole pour traction automobile<br>(Spécification EN590)                      |
| Circuit de refroidissement<br>du moteur :                           | 7,1          | –       | 7,1                                     | –                  | Mélange d'eau déminéralisée et de liquide<br>PARAFLU <sup>UP</sup> à 50 % (▲) |
| Carter du moteur :                                                  | 4,3          | 3,6     | 4,3                                     | 3,6                | SELENIA WR P.E.                                                               |
| Carter du moteur et filtre :                                        | 4,9          | 4,1     | 4,9                                     | 4,1                |                                                                               |
| Boîte de vitesses/différentiel :                                    | 1,87 (○)     | 1,7 (○) | 1,87 (○)<br>3,1 (□)                     | 1,7 (○)<br>2,7 (□) | TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE (○)<br>TUTELA CAR MATRYX (□)                    |
| Circuit de freins hydrauliques<br>avec dispositif antiblocage ABS : | –            | 0,8     | –                                       | 0,8                | TUTELA TOP 4                                                                  |
| Récipient du liquide de lave-glace<br>avant/lave-glace arrière :    | 6            | –       | 6                                       | –                  | Mélange eau/liquide<br>TUTELA PROFESSIONAL SC 35                              |

(▲) Dans des conditions climatiques spécialement sévères, le mélange préconisé est 60 % de PARAFLU<sup>UP</sup> et 40 % d'eau déminéralisée.

(○) Version 1.6 Multijet et 2.0 Multijet

(□) Version 1.9 Twin Turbo Multijet



## FLUIDES ET LUBRIFIANTS

### PRODUITS CONSEILLÉS ET CARACTÉRISTIQUES

| Utilisation                                                     | Caractéristiques qualitatives des fluides et des lubrifiants pour un bon fonctionnement du véhicule | Fluides et lubrifiants d'origine                                      | Intervalle de remplacement          |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| Lubrifiant pour moteurs à essence                               | Lubrifiant totalement de synthèse de gradation SAE 5W-40 ACEA C3.<br>Qualification FIAT 9.55535-S2. | SELENIA K P.E.<br>Contractual Technical<br>Reference N° F603.C07      | Selon le Plan d'Entretien Programmé |
| Lubrifiant pour moteurs à gazole (1.6 Multijet et 2.0 Multijet) | Lubrifiant à base synthétique de gradation SAE 5W-30.<br>Qualification FIAT 9.55535-S1.             | SELENIA WR P.E.<br>Contractual Technical<br>Reference N° F510.D07     | Selon le Plan d'Entretien Programmé |
| Lubrifiant pour moteurs à gazole (1.9 Twin Turbo Multijet)      | Lubrifiant totalement de synthèse de gradation SAE 5W-40.<br>Qualification FIAT 9.55535-Z2.         | SELENIA SPORT 5W-40<br>Contractual Technical<br>Reference N° F716.B08 | Selon le Plan d'Entretien Programmé |

Pour les moteurs Diesel 1.6 Multijet et 2.0 Multijet, en cas d'urgence lorsque vous ne disposez pas des produits originaux, il convient d'utiliser des lubrifiants offrant des performances minimales ACEA C2. Dans ce cas, il n'est pas garanti d'obtenir les performances optimales du moteur et il est recommandé de les remplacer au plus vite par les lubrifiants conseillés par le Réseau Après-vente Lancia.

L'utilisation de produits ayant des caractéristiques inférieures à l'ACEA C3 pour les moteurs essence et à l'ACEA C2 pour les moteurs à gazole 1.6 Multijet et 2.0 Multijet risque d'endommager le moteur, ce qui n'est pas couvert par la garantie.

Pour le moteur 1.9 Twin Turbo Multijet, utiliser exclusivement des lubrifiants ayant la qualification FIAT 9.55535-Z2. L'utilisation de produits présentant des caractéristiques inférieures risque d'endommager le moteur et ces dommages ne seront pas couverts par la garantie.

Pour les motorisations essence avec système Multi Air, l'utilisation de lubrifiants dont les caractéristiques sont inférieures à l'ACEA C3 et ayant une gradation SAE autre que 5W-40 risque de provoquer des dommages au moteur, non couverts par la garantie.

| Utilisation                                     | Caractéristiques qualitatives des fluides et des lubrifiants pour un bon fonctionnement du véhicule                                                                           | Fluides et lubrifiants d'origine                                                   | Applications                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lubrifiants pour moteurs à essence              | Lubrifiant de synthèse de gradation SAE 75W.<br>Qualification FIAT 9.55550-MZ6                                                                                                | TUTELA TRANSMISSION<br>GEARFORCE<br>Contractual Technical<br>Reference N° F002.F10 | Boîtes de vitesses et différentiels mécaniques<br>(versions 1.4 Turbo Jet 120 Ch, 1.4 Turbo Multi Air, 1.6 Multijet et 2.0 Multijet) |
|                                                 | Lubrifiant de synthèse de gradation SAE 75W-85.<br>Conforme aux spécifications API GL-4.<br>Qualification FIAT 9.55550-MZ1                                                    | TUTELA CAR MATRYX<br>Contractual Technical<br>Reference N° F108.F02                | Boîtes de vitesses et différentiels mécaniques<br>(versions 1.9 Multijet)                                                            |
|                                                 | Graisse spécifique pour joints homocinétiques à faible coefficient de frottement. Consistance N.L.G.I. 0-1.<br>Qualification FIAT 9.55580                                     | TUTELA STAR 700<br>Contractual Technical<br>Reference N° F701.C07                  | Joints homocinétiques côté différentiel                                                                                              |
|                                                 | Graisse au bisulfure de molybdène pour des températures d'utilisation élevées. Consistance N.L.G.I. 1-2.<br>Qualification FIAT 9.55580                                        | TUTELA ALL STAR<br>Contractual Technical<br>Reference N° F702.G07                  | Joints homocinétiques côté roue                                                                                                      |
| Liquide de freins                               | Fluide de synthèse pour les circuits de freinage et d'embrayage<br>Conforme aux spécifications : FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925, SAE J 1704. Qualification FIAT 9.55597         | TUTELA TOP 4<br>Contractual Technical<br>Reference N° F001.A93                     | Freins hydrauliques et commandes hydrauliques embrayage essuie/lave-glaces                                                           |
| Protecteur pour radiateurs                      | Protecteur à action antigel de couleur rouge à base de glycol mono-éthylénique inhibé avec formulation organique.<br>Conforme aux spécifications CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. | PARAFLU <sup>UP</sup> (●)<br>Contractual Technical<br>Reference N° F101.M01        | Circuits de refroidissement.<br>Pourcentage d'utilisation :<br>50 % eau<br>50 % PARAFLU <sup>UP</sup> (□)                            |
| Additif pour le gazole                          | Additif pour gazole avec action de protection pour moteurs Diesel.                                                                                                            | TUTELA DIESEL ART<br>Contractual Technical<br>Reference N° F601.L06                | À mélanger au gazole<br>(25 cm <sup>3</sup> pour 10 litres)                                                                          |
| Liquide lave-glace avant/<br>lave-glace arrière | Mélange d'alcools et d'agents tensioactifs.<br>Conforme à la spécification CUNA NC 956-11.<br>Qualification FIAT 9.55522                                                      | TUTELA PROFESSIONAL SC 35<br>Contractual Technical<br>Reference N° F201.D02        | À utiliser pur ou dilué dans les circuits d'essuie/lave-glaces                                                                       |

(●) ATTENTION Ne pas faire l'appoint ni mélanger avec d'autres liquides ayant des caractéristiques différentes.

(□) Dans des conditions climatiques spécialement sévères, le mélange préconisé est 60 % de PARAFLU<sup>UP</sup> et 40 % d'eau déminéralisée.



## CONSOMMATION DE CARBURANT

Les valeurs de consommation en carburant figurant dans le tableau suivant sont déterminées sur la base d'essais d'homologation imposés par les Directives Européennes spécifiques.

La mesure de la consommation est basée sur les procédures suivantes :

- cycle urbain : il commence par un démarrage à froid, suivi d'une simulation de parcours urbain de la voiture ;
- cycle extra-urbain : la conduite simule l'utilisation de la voiture sur routes extra-urbaines avec accélérations fréquentes à toutes les vitesses ; la vitesse sur le parcours varie entre 0 et 120 km/h ;
- consommation mixte : elle est déterminée en calculant environ 37 % en cycle urbain et environ 63 % en cycle extra-urbain.

**ATTENTION** Le type de parcours, les différentes situations de la circulation, les conditions atmosphériques, le style de conduite, l'état de la voiture en général, le niveau de finition/équipements/accessoires, l'utilisation du climatiseur, la charge de la voiture, la présence d'une galerie de toit et d'autres situations pénalisant la pénétration aérodynamique ou la résistance à l'avancement produisent des consommations en carburant différentes de celles mesurées.

### CONSOMMATIONS SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE EN VIGUEUR (litres/100 km)

|              | 1.4 Turbo Jet<br>120 Ch | 1.4 Turbo<br>Multi Air | 1.6 Multijet<br>105 Ch | 1.6 Multijet<br>115 Ch/120 Ch | 1.9 Twin Turbo<br>Multijet | 2.0 Multijet |
|--------------|-------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------|
| Urbain       | 8,1                     | 7,3                    | 5,7                    | 5,8                           | 7,3                        | 6,7          |
| Extra-urbain | 5,2                     | 4,8                    | 3,9                    | 4,0                           | 4,7                        | 4,2          |
| Mixte        | 6,3                     | 5,7                    | 4,6                    | 4,7                           | 5,7                        | 5,1          |

## ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub>

Les valeurs d'émission de CO<sub>2</sub> figurant dans le tableau ci-dessous correspondent à la consommation mixte.

### ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE EN VIGUEUR (g/km)

| 1.4 Turbo Jet<br>120 Ch | 1.4 Turbo<br>Multi Air | 1.6 Multijet<br>105 Ch | 1.6 Multijet<br>115 Ch/120 Ch | 1.9 Twin Turbo<br>Multijet | 2.0 Multijet |
|-------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------|
| 146                     | 132                    | 120                    | 122                           | 149                        | 135          |

# DISPOSITIONS POUR LE RETRAITEMENT DU VÉHICULE EN FIN DE VIE

Depuis des années Lancia est totalement engagée dans la sauvegarde et le respect de l'environnement, au moyen d'améliorations continues des processus de production et la réalisation de produits toujours plus « Écocompatibles ». Pour assurer au client le meilleur service possible dans le respect des normes environnementales et en réponse aux obligations de la Directive Européenne 2000/53/EC sur les véhicules en fin de cycle, Lancia offre la possibilité à ses clients de se séparer de leur véhicule\* en fin de cycle sans coûts supplémentaires.

La Directive européenne prévoit en effet que la remise du véhicule se fasse sans que le dernier détenteur ou propriétaire du véhicule n'ait de frais à payer à cause de sa valeur de marché nulle ou négative. En particulier, dans la quasi-totalité des Pays de l'Union européenne, jusqu'au 1er janvier 2007, le retrait à coût zéro ne se fait que pour les véhicules immatriculés à partir du 1er juillet 2002, tandis qu'à partir de 2007, le retrait à coût zéro se fera indépendamment de l'année d'immatriculation, à condition que le véhicule contienne ses composants essentiels (en particulier moteur et carrosserie) et soit dénué de déchets ajoutés.

Pour restituer votre véhicule en fin de cycle sans frais supplémentaire, vous pouvez vous adresser soit à l'un de nos concessionnaires soit à un centre de récolte et de démolition agréé par Lancia. Ces centres ont été minutieusement sélectionnés afin de garantir un service respectant des normes de qualité standard pour la collecte, le traitement et le recyclage des véhicules mis au rebut, dans le respect de l'Environnement.

Vous pouvez trouver des informations sur les centres de démolition et de récolte, soit auprès du réseau de concessionnaires Lancia, soit en appelant le numéro vert 00800 526242 00, soit en consultant le site Internet Lancia.

\* Véhicule pour le transport de passagers doté au maximum de neuf places, pour un poids total autorisé de 3,5 t

# SELENIA®

***Est dans le coeur de votre moteur.***



A votre mecanicien, demande **SELENIA®**



*Le moteur de votre auto est né avec **Selenia**, la gamme des huiles moteurs qui répond aux exigences des plus récentes spécifications internationales. Des tests spécifiques et des caractéristiques techniques de hauts niveaux font de **Selenia** le lubrifiant développé pour rendre les prestations de votre moteur **sûres et gagnantes**.*

---

*La qualité Selenia s'articule autour d'une gamme de produits technologiquement avancés:*

#### **SELENIA K PURE ENERGY**

Lubrifiant synthétique conçu pour la dernière génération de moteurs à essence à faibles émissions. Sa formulation spéciale assure également la plus grande protection aux moteurs turbocompressés hautes performances et soumis à stress thermique élevé. Sa faible teneur en cendres contribue à la propreté totale des catalyseurs modernes.

#### **SELENIA WR PURE ENERGY**

Lubrifiant entièrement synthétique à même de répondre aux exigences des moteurs diesel les plus modernes. Faible teneur en cendres pour protéger le filtre à particules des résidus de combustion. High Fuel Economy System permettant une économie considérable de carburant. Réduit le danger de l'encrassement de la turbine pour garantir la protection des moteurs diesel de plus en plus performants.

#### **SELENIA MULTIPOWER**

Lubrifiant idéal pour la protection des moteurs essence de la nouvelle génération, même dans des conditions d'utilisation climatiques extrêmes. Garantit une réduction de la consommation de carburant (Energy Conserving) et est idéal pour motorisations alternatives également.

#### **SELENIA SPORT**

Lubrifiant entièrement synthétique répondant aux exigences des moteurs hautes performances. Conçu pour protéger le moteur également dans des situations de stress thermique élevé. Il évite le barbouillage de la turbine et permet d'obtenir les plus grandes performances en toute sécurité.

**La gamme Selenia comprend notamment la Selenia StAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR.**

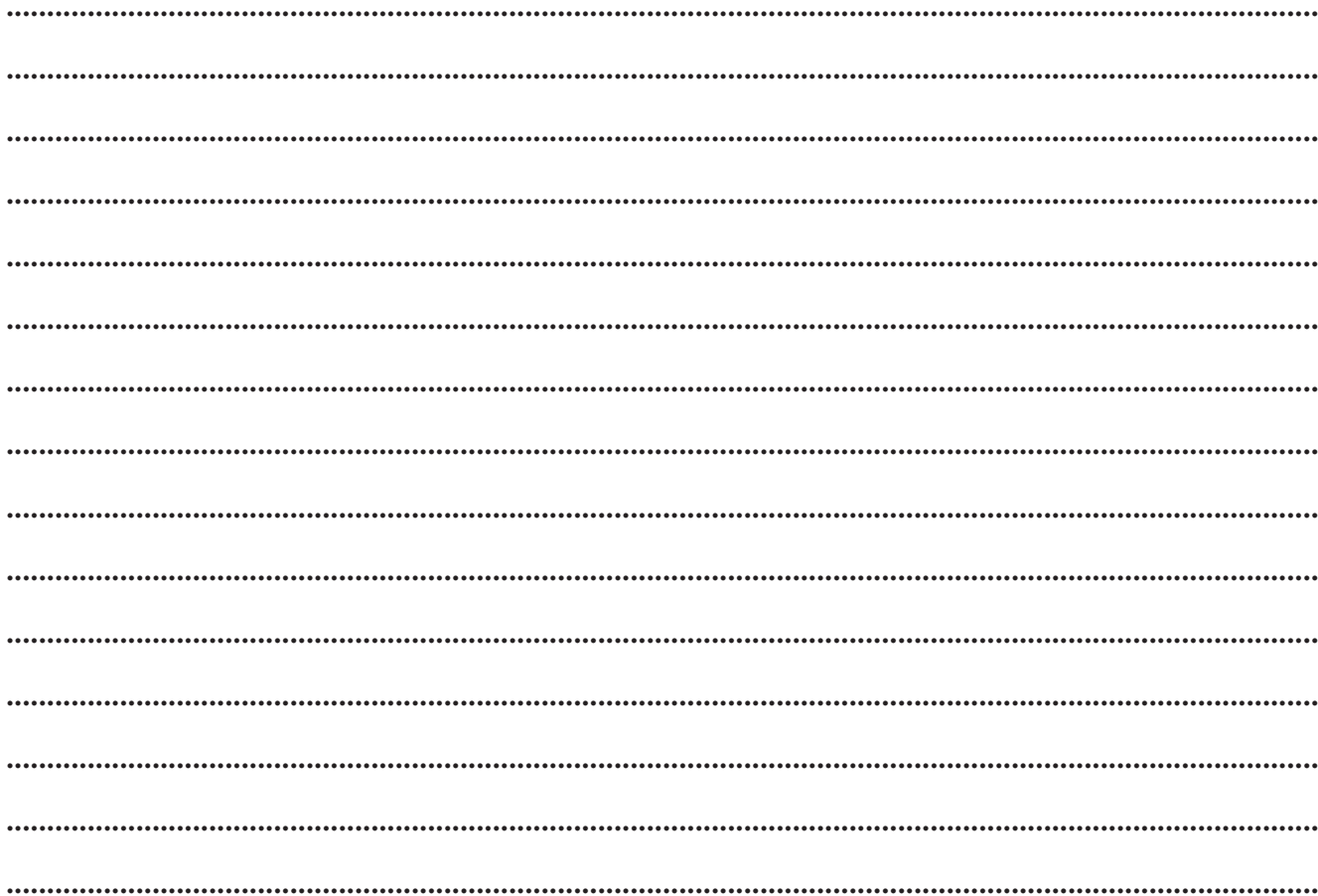
**Pour d'autres informations sur les produits Selenia, consultez le site [www.selenia.com](http://www.selenia.com).**

---

*page laissée intentionnellement blanche*

## REMARQUES

[illegible]





|                                                    |       |                                                                 |     |                                             |       |
|----------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------|-------|
| À l'arrêt .....                                    | 181   | Boîte de vitesses manuelle<br>(utilisation) .....               | 182 | – remplacements des lampes ..               | 212   |
| ABS (système) .....                                | 118   | Bouchon du réservoir<br>de carburant .....                      | 153 | Clignotements .....                         | 67    |
| Accoudoir avant/arrière .....                      | 79-81 | Bougies .....                                                   | 261 | Climatiseur automatique<br>bi-zone .....    | 59    |
| AFS (feux) .....                                   | 77    | Capot moteur .....                                              | 100 | Climatiseur manuel .....                    | 57    |
| Air bag                                            |       | Capteur de phares automatiques<br>(capteur de luminosité) ..... | 66  | Code Card .....                             | 42-43 |
| – frontaux .....                                   | 169   | Capteur de pluie .....                                          | 70  | Codes moteur/<br>versions carrosserie ..... | 260   |
| – latéraux .....                                   | 172   | Capteurs de stationnement .....                                 | 133 | Coffre à bagages .....                      | 94    |
| Alarme .....                                       | 46    | – Magic Parking<br>(Parking assisté) .....                      | 136 | Combiné et instruments<br>de bord .....     | 10    |
| Alimentation .....                                 | 263   | Carrosserie .....                                               | 253 | Commandes .....                             | 75    |
| Allume-cigares .....                               | 83    | – versions carrosserie .....                                    | 260 | Compartiment moteur<br>(lavage) .....       | 255   |
| Appuie-tête .....                                  | 53    | Ceintures de sécurité .....                                     | 156 | Compartiment pour aliments ..               | 80    |
| ASR (système) .....                                | 116   | Cendrier .....                                                  | 84  | Compartiment vide-poches .....              | 79    |
| Autoradio (installation<br>de prééquipement) ..... | 150   | Chaînes à neige .....                                           | 187 | Confort climatique .....                    | 56    |
| <b>Batterie</b>                                    |       | Clés .....                                                      | 42  | Connaissance du véhicule .....              | 8     |
| – démarrage par batterie<br>d'appoint .....        | 190   | Clignotants                                                     |     | Consommation de carburant ...               | 279   |
| – recharge .....                                   | 226   | – commande .....                                                | 67  | Contrôle des niveaux .....                  | 237   |
| – remplacement .....                               | 245   |                                                                 |     |                                             |       |
| Boîte à gants .....                                | 83    |                                                                 |     |                                             |       |

|                                                                                     |                |                                                                            |     |                                              |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------|-----------|
| Coupure du carburant .....                                                          | 78             | Éclairage boîte à gants<br>(remplacement lampe) .....                      | 218 | ESP Évolué (système) .....                   | 114       |
| Cruise Control .....                                                                | 71             | Éclairage du coffre à bagages<br>(remplacement lampe) .....                | 217 | Essuie-glace arrière<br>– balais .....       | 251       |
| <b>Démarrage du moteur ...</b>                                                      | <b>178-190</b> | Éclairage plafonnier miroir de<br>courtoisie<br>(remplacement lampe) ..... | 218 | – commande .....                             | 69        |
| Démarrage et conduite .....                                                         | 177            | Écran .....                                                                | 23  | – gicleurs .....                             | 252       |
| Dimensions .....                                                                    | 271            | – rubriques menu .....                                                     | 28  | Essuie-glace<br>– balais .....               | 251       |
| Direction .....                                                                     | 265            | – signalisations à l'écran .....                                           | 36  | – commande .....                             | 68        |
| Direction assistée électrique<br>« Dualdrive » .....                                | 127            | Émetteurs radio et telephones<br>portables .....                           | 151 | – gicleurs .....                             | 252       |
| Dispositif de démarrage .....                                                       | 49             | Émissions de CO <sub>2</sub> .....                                         | 280 | <b>Fermeture centralisée</b> .....           | <b>89</b> |
| Dispositif de sécurité enfants ..                                                   | 88             | Entretien et maintenance .....                                             | 229 | Feu de brouillard arrière .....              | 77        |
| Dispositif de surveillance<br>de la trajectoire latérale<br>(Driving Advisor) ..... | 108            | – contrôles périodiques .....                                              | 235 | – remplacement lampe .....                   | 213       |
| Données d'identification .....                                                      | 258            | – entretien programmé .....                                                | 230 | Feu de recul<br>(remplacement ampoule) ..... | 213       |
| Données techniques .....                                                            | 257            | – Plan d'Entretien<br>Programmé .....                                      | 231 | Feux adaptatifs .....                        | 77-104    |
| DPF (filtre à particules) .....                                                     | 154            | – utilisation du véhicule dans<br>des conditions sévères .....             | 235 | Feux antibrouillard .....                    | 66-77     |
| Driving Advisor (système) .....                                                     | 108            | EOBD (système) .....                                                       | 127 | – remplacement lampe .....                   | 213       |
| DST<br>(Dynamic Steering Torque) ..                                                 | 105            | Équipements de l'habitacle ....                                            | 79  | Feux antibrouillard .....                    | 76        |
| Dualdrive<br>(direction assistée électrique) ..                                     | 127            |                                                                            |     | – fonction cornering .....                   | 66        |
|                                                                                     |                |                                                                            |     | Feux cornering .....                         | 66        |



|                                                   |     |                                                                    |     |                                                 |     |
|---------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------|-----|
| Feux de croisement<br>(commande) .....            | 66  | <b>GSI</b> (Gear Shift Indicator) .....                            | 26  | Lave-vitres .....                               | 68  |
| – remplacement lampe .....                        | 210 | <b>Hill Holder</b> (système) .....                                 | 115 | Lève-vitres .....                               | 90  |
| Feux de détresse .....                            | 76  | <b>Inactivité prolongée</b><br>du véhicule .....                   | 187 | <b>Magic Parking</b> .....                      | 136 |
| Feux de plaque<br>(remplacement lampe) .....      | 214 | <b>Installation de prééquipement</b><br>autoradio .....            | 150 | <b>Moteur</b><br>– code d'identification .....  | 260 |
| Feux de position .....                            | 67  | <b>Intérieurs véhicule</b> .....                                   | 256 | – données caractéristiques ....                 | 261 |
| Feux de route (commande) ....                     | 67  |                                                                    |     | <b>MSR</b> (système) .....                      | 116 |
| – remplacement lampe .....                        | 211 |                                                                    |     | <b>Nettoyage des vitres</b> .....               | 68  |
| Feux extérieurs .....                             | 65  | <b>Jantes</b><br>– lecture correcte de la jante ..                 | 268 | <b>Pare-soleil</b> .....                        | 79  |
| Filtre à air/Filtre à pollen .....                | 244 | <b>Kit de réparation rapide des</b><br>pneus Fix&Go Automatic..... | 192 | <b>Parking assisté</b><br>(Magic Parking) ..... | 136 |
| Filtre à particules (DPF) .....                   | 154 |                                                                    |     | <b>Peinture</b> .....                           | 254 |
| <b>Fix&amp;Go Automatic</b><br>(dispositif) ..... | 192 | <b>Lampe</b> (remplacement<br>d'une lampe) .....                   | 206 | <b>Performances</b> .....                       | 272 |
| Fluides et lubrifiants .....                      | 277 | – types de lampes .....                                            | 208 | <b>Phares</b> .....                             | 103 |
| <b>Follow Me Home</b> (dispositif) ..             | 68  | <b>Lancia CODE</b> (système) .....                                 | 41  | <b>Plafonniers</b> .....                        | 73  |
| <b>Fonction SPORT</b> .....                       | 105 | <b>Lave-lunette arrière</b> .....                                  | 69  | <b>Planche de bord</b> .....                    | 8   |
| <b>Frein à main</b> .....                         | 181 |                                                                    |     | <b>Pneus</b><br>– à neige .....                 | 268 |
| <b>Freins</b> .....                               | 264 |                                                                    |     |                                                 |     |
| <b>Fusibles</b> (remplacement) .....              | 219 |                                                                    |     |                                                 |     |

|                                                                       |     |                                                   |     |                                                                                  |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------|-----|----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| – de série .....                                                      | 268 | Remorquage du véhicule .....                      | 227 | Sièges enfant Isofix<br>(pré-équipement pour<br>le montage) .....                | 166 |
| – lecture correcte du pneu ....                                       | 266 | Remplacement des fusibles ....                    | 219 | Sièges enfants<br>(conformité d'utilisation) ....                                | 168 |
| – pression de gonflage .....                                          | 270 | Remplacement d'une lampe ...                      | 206 | Signalisations à l'écran .....                                                   | 36  |
| – remplacement .....                                                  | 199 | – lampe extérieure .....                          | 210 | Situations d'urgence .....                                                       | 189 |
| – Rim Protector .....                                                 | 268 | – lampe intérieure .....                          | 215 | Soulèvement du véhicule .....                                                    | 227 |
| Poids .....                                                           | 273 | Remplacement d'une roue .....                     | 199 | Sport (fonction) .....                                                           | 105 |
| Porte-bagages/porte-skis .....                                        | 102 | Respect de l'environnement ...                    | 154 | Start&Stop (système) .....                                                       | 121 |
| Porte-gobelets/porte-objets ....                                      | 82  | Rétroviseurs .....                                | 54  | Suspensions .....                                                                | 265 |
| Portes .....                                                          | 87  | Rim Protector (pneus) .....                       | 268 | – Reactive Suspension<br>System .....                                            | 107 |
| – dispositif de sécurité enfants ..                                   | 89  | Roue (remplacement) .....                         | 199 | Symboles .....                                                                   | 40  |
| – dispositif d'urgence de<br>verrouillage des portes<br>arrière ..... | 90  | Roues .....                                       | 266 | Système ABS .....                                                                | 118 |
| Pré-équipement pour le montage<br>du siège enfant Isofix .....        | 166 | <b>Sécurité</b> .....                             | 155 | Système AFS (feux adaptifs) ..                                                   | 104 |
| Prétensionneurs .....                                                 | 158 | Sièges .....                                      | 50  | Système ASR .....                                                                | 116 |
| Prise de courant .....                                                | 83  | – avant avec réglage lombaire<br>électrique ..... | 51  | Système de surveillance<br>de la trajectoire latérale<br>(Driving Advisor) ..... | 108 |
| <b>Ravitaillement du véhicule ....</b>                                | 152 | – avant avec réglage manuel ..                    | 50  | Système DST .....                                                                | 105 |
| Ravitaillements .....                                                 | 275 | – avec chauffage électrique ..                    | 51  | Système EOBD .....                                                               | 127 |
| Reactive Suspension System ...                                        | 107 | – nettoyage .....                                 | 256 |                                                                                  |     |





|                                                     |     |                                                       |     |
|-----------------------------------------------------|-----|-------------------------------------------------------|-----|
| Système ESP évolué .....                            | 114 | Utilisation de la boîte<br>de vitesses manuelle ..... | 182 |
| Système Hill Holder .....                           | 115 |                                                       |     |
| Système Lancia CODE .....                           | 41  | Verrouillage de direction .....                       | 49  |
| Système MSR .....                                   | 116 | Verrouillage des portes .....                         | 86  |
| Système S.B.R. ....                                 | 157 | Vitesses maximum .....                                | 272 |
| Système Start&Stop .....                            | 121 | Vitres (nettoyage) .....                              | 255 |
| Système T.P.M.S. ....                               | 129 | Volant .....                                          | 54  |
| Système TTC .....                                   | 118 |                                                       |     |
| <br>                                                |     |                                                       |     |
| T.P.M.S. (système) .....                            | 129 |                                                       |     |
| Télécommande (clé) .....                            | 43  |                                                       |     |
| Témoins sur le combiné .....                        | 11  |                                                       |     |
| Toit ouvrant .....                                  | 84  |                                                       |     |
| Traction de remorques .....                         | 185 |                                                       |     |
| Transmission .....                                  | 264 |                                                       |     |
| Transporter des enfants<br>en toute sécurité .....  | 161 |                                                       |     |
| Trip Computer .....                                 | 38  |                                                       |     |
| Troisième feu de stop<br>(remplacement lampe) ..... | 214 |                                                       |     |
| Tuyaux en caoutchouc .....                          | 250 |                                                       |     |





Les données de cette brochure sont fournies à titre indicatif. Lancia pourra, à n'importe quel moment, appliquer aux modèles décrits dans la présente notice toute modification estimée nécessaire pour des raisons techniques ou commerciales. Pour toute information, nous prions le Client de bien vouloir s'adresser au Concessionnaire ou Siège Lancia le plus proche. Impression sur papier écologique sans chlore.